

## 目錄

### 1 行車前

調整車門鎖、後視鏡及方向盤位置。

### 2 行車時

駕駛、停車及安全駕駛資訊。

### 3 內部裝備

可提供舒適的駕駛樂趣的空調、音響系統與其他豪華配備。

### 4 保養與照料

清潔及保護您的愛車、自己動手保養及保養資訊。

### 5 緊急狀況處理

如果車輛需要拖吊、輪胎洩氣或發生意外時採取的措施。

### 6 車輛規格

詳細車輛資訊。

### 索引

如果...怎麼辦。

# 目錄

# 索引

## 1 行車前

### 1-1. 鑰匙資訊

鑰匙 ..... 22

### 1-2. 開啓、關閉和上鎖車門

Smart Entry 車門啓閉系統&  
Push Start 引擎觸控啓動  
系統 ..... 25

遙控器 ..... 36

車門 ..... 40

尾門 ..... 45

### 1-3. 可調整的組件

(座椅、後視鏡、方向盤)

前座座椅 ..... 49

後座座椅(第二排座椅) ..... 51

後座座椅(第三排座椅) ..... 54

頭枕 ..... 57

座椅排列 ..... 59

安全帶 ..... 71

方向盤 ..... 78

防眩車內後視鏡 ..... 79

車外後視鏡 ..... 80

### 1-4. 開啓和關閉車窗

電動窗 ..... 82

### 1-5. 加油

開啓油箱蓋 ..... 85

### 1-6. 防盜系統

晶片防盜系統 ..... 88

警報 ..... 90

### 1-7. 安全資訊

正確的駕駛姿勢 ..... 93

SRS 氣囊 ..... 95

兒童安全座椅 ..... 103

安裝兒童安全座椅 ..... 107

## 2 行車時

### 2-1. 駕車程序

駕駛車輛 ..... 118

引擎(點火)開關  
(未配備Smart Entry 車門  
啓閉系統& Push Start 引擎  
觸控啓動系統車型) ..... 128

引擎(點火)開關  
(配備Smart Entry 車門啓閉  
系統& Push Start 引擎觸控  
啓動系統車型) ..... 131

無段變速箱 ..... 136

方向燈控制桿 ..... 139

駐車煞車 ..... 140

喇叭 ..... 141

### 2-2. 儀表板

量表及儀表 ..... 142

指示燈及警示燈 ..... 147

多功能資訊顯示幕 (非自發光儀表) .....	151
MID多功能資訊顯示幕 (自發光儀表)* .....	154
<b>2-3. 操作燈光和雨刷</b>	
頭燈開關 .....	158
霧燈開關 .....	161
擋風玻璃雨刷及噴水器.....	162
後窗雨刷和噴水器 .....	164
<b>2-4. 使用其他行車系統</b>	
定速巡航系統 .....	166
倒車雷達 .....	169
行車輔助系統 .....	173
<b>2-5. 行車資訊</b>	
貨物及行李 .....	177
冬季駕駛要領 .....	179
拖曳尾車 .....	182

## 3 內部裝備

### 3-1. 使用空調系統和除霧器

智慧型恆溫空調系統.....	184
吸頂式後座冷氣循環裝置	191
後窗除霧器.....	193

### 3-2. 使用音響系統

音響系統型式.....	194
使用收音機.....	195
使用CD播放機.....	197
播放MP3和WMA光碟.....	202
操作 USB 讀取裝置 .....	208
音響系統的最佳使用方法	211
使用AUX-IN音源輸入孔....	213
使用方向盤音響控制鍵....	214

### 3-3. 使用車內燈光

車內燈光明細.....	215
· 閱讀燈 .....	216
· 室內燈 .....	217

### 3-4. 使用儲存功能

儲存位置明細.....	218
· 手套箱/中央置物盒 .....	219
· 置杯架 .....	220
· 置瓶架.....	221
· 車門置物箱.....	222
· 其他置物盒 .....	223

1

2

3

4

5

6

## 目錄

## 索引

### 3-5. 其它車內裝備

遮陽板 .....	225
化妝鏡 .....	226
時鐘 .....	227
車外溫度顯示 .....	228
電源插座 .....	229
扶手 .....	230
輔助把手 .....	232
腳踏墊 .....	233
購物袋掛鉤 .....	235
行李廂功能 .....	236

## 4 保養與照料

### 4-1. 保養與照料

清潔與保護車輛外觀 .....	240
清潔與保護車輛內部 .....	243

### 4-2. 保養

保養須知 .....	246
定期保養 .....	248

### 4-3. 自行保養

自行保養注意事項 .....	253
引擎蓋 .....	256
放置千斤頂 .....	258
引擎室 .....	260
輪胎 .....	271
輪胎胎壓 .....	274
輪圈 .....	276
空調濾芯 .....	278
遙控器/智慧型鑰匙電池 .....	281
檢查及更換保險絲 .....	284
燈泡 .....	294

## 5 緊急狀況處理

### 5-1. 重要資訊

緊急警示燈 .....	308
如果車輛須要拖吊 .....	309
如果您認為情況異常.....	314
燃油泵切斷系統 .....	315

### 5-2. 緊急狀況之處理程序

如果警示燈亮起或 蜂鳴器響起 .....	316
如果顯示警示訊息 (自發光儀表) .....	322
如果輪胎洩氣 .....	331
如果引擎無法啓動 .....	342
如果排檔桿無法排出 P檔位 .....	344
如果遺失鑰匙 .....	345
如果智慧型鑰匙無法正常 操作(配備Smart Entry車門 啓閉系統& Push Start引擎 觸控啓動系統車型) .....	346
如果車上電瓶沒電 .....	348
如果車輛過熱 .....	352
如果車輛陷住 .....	355
如果車輛須要緊急停止 .....	357

## 6 車輛規格

### 6-1. 規格

保養資料(燃油、油位等)..	360
燃油資訊.....	370

### 6-2. 個人化

個人化功能.....	371
------------	-----

## 索引

### 縮寫字表

縮寫字表.....	374
-----------	-----

### 如果...怎麼辦

如果...怎麼辦.....	375
---------------	-----

1

2

3

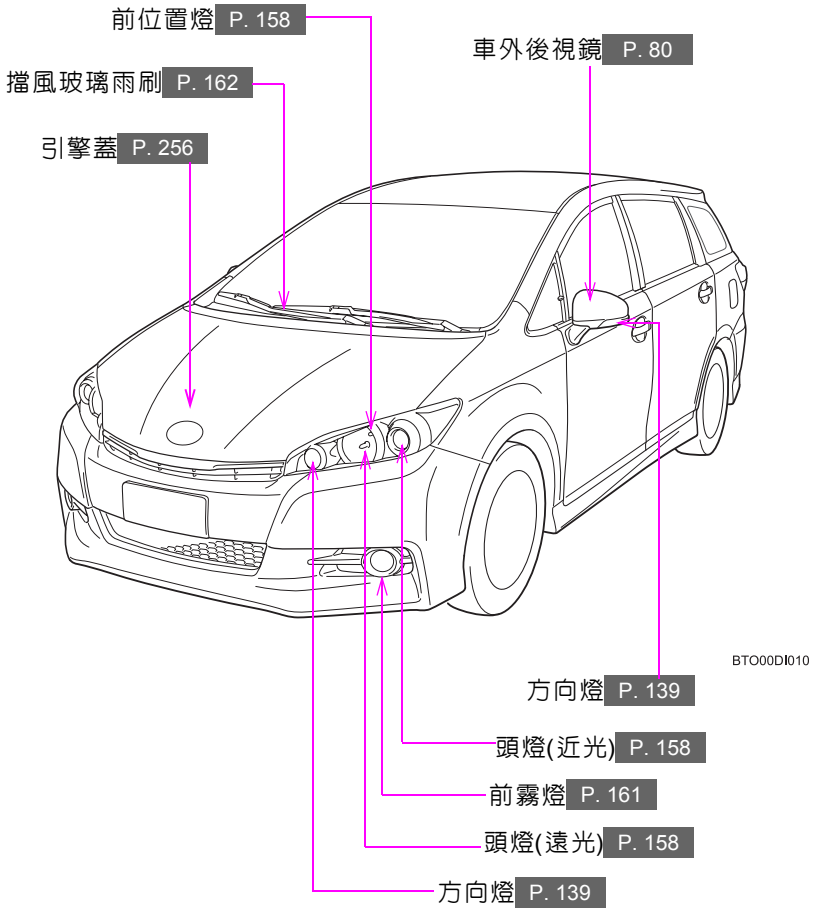
4

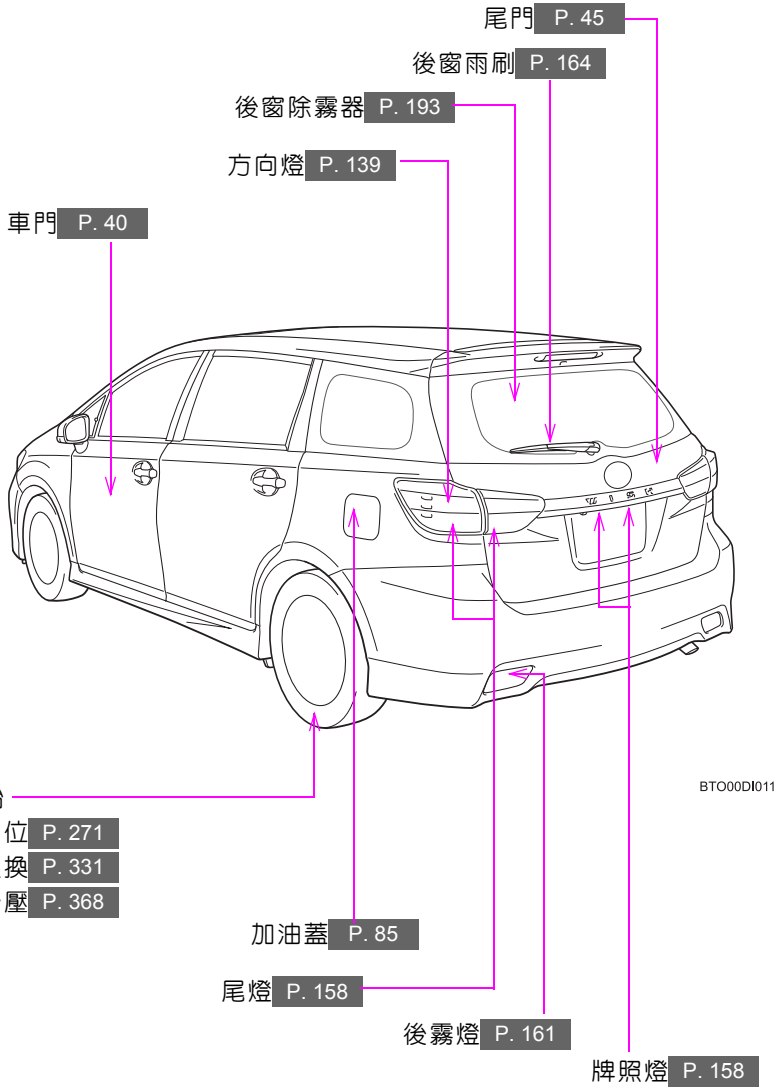
5

6

# 圖片索引

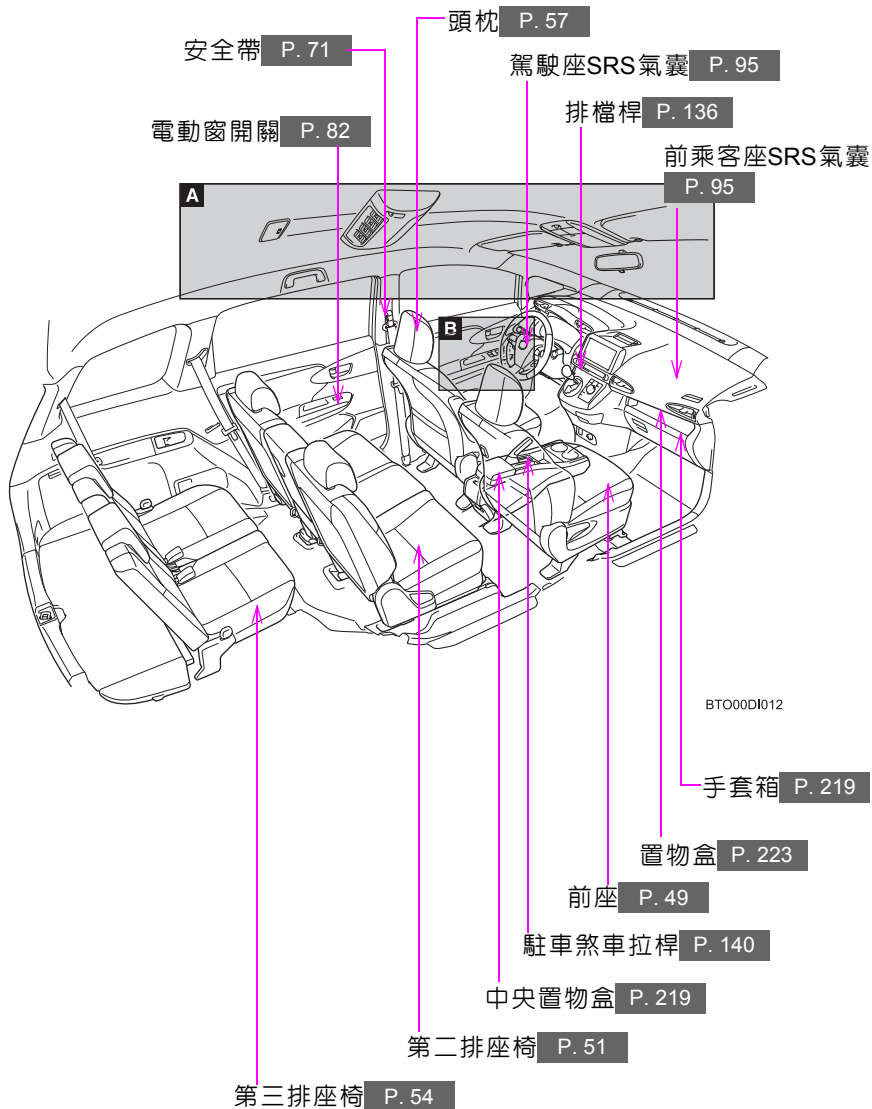
# 外觀





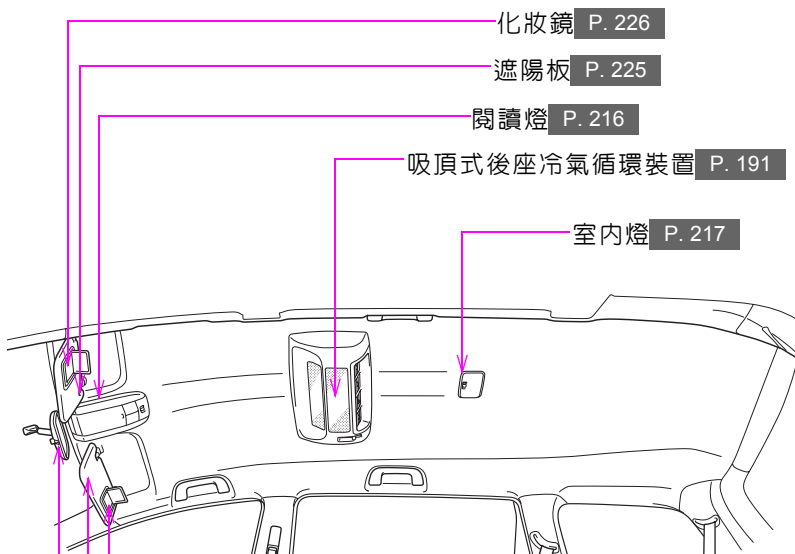
# 圖片索引

# 內裝





**A**



化妝鏡 P. 226

遮陽板 P. 225

閱讀燈 P. 216

吸頂式後座冷氣循環裝置 P. 191

室內燈 P. 217

BTO00DI004

化妝鏡 P. 226

遮陽板 P. 225

車內防眩後視鏡 P. 79

\*: 若有此配備

# 圖片索引

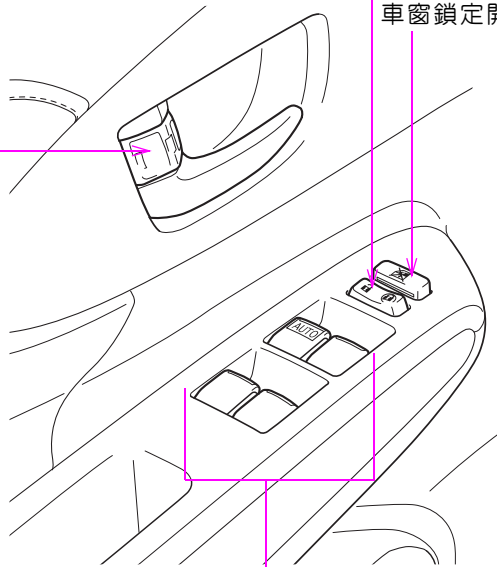
# 內裝

**B**

車內門鎖旋鈕 P. 41

車門鎖開關 P. 40

車窗鎖定開關 P. 82

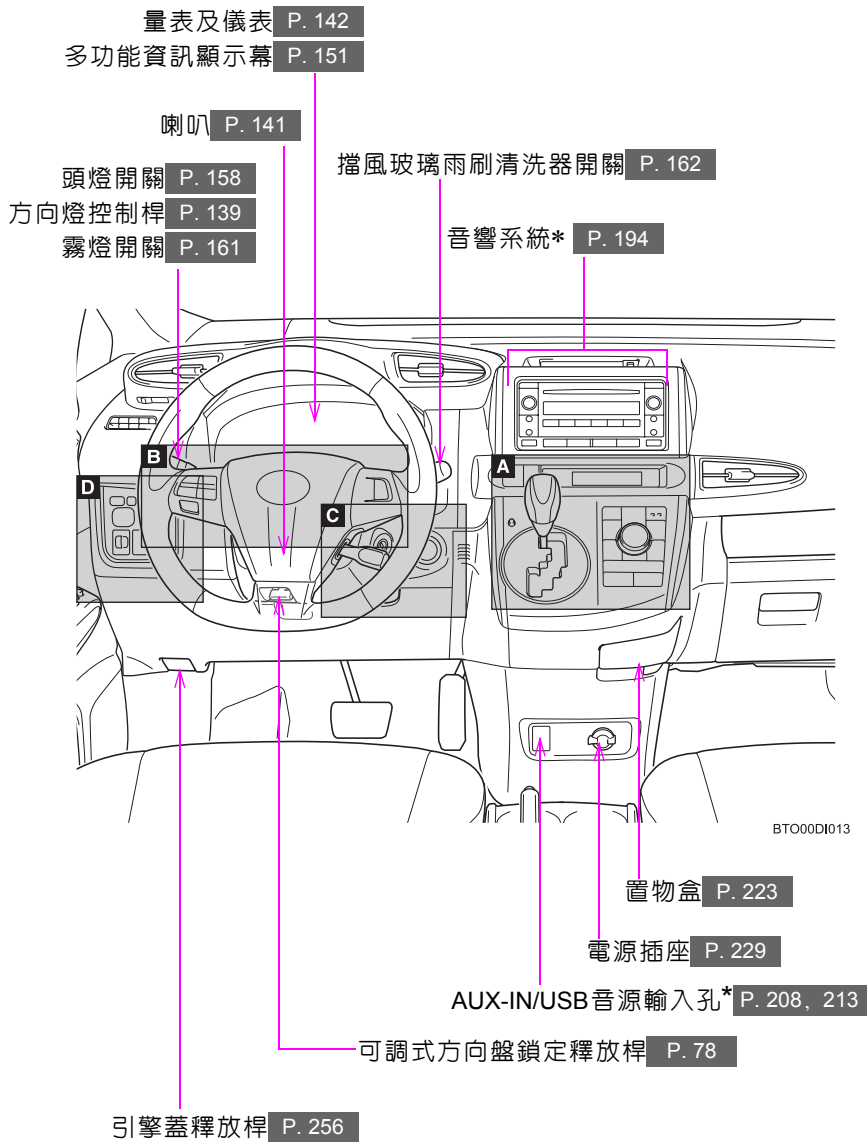


BTO00AU005

電動窗開關 P. 82

# 圖片索引

# 儀表板



\*: 若有此配備

# 圖片索引

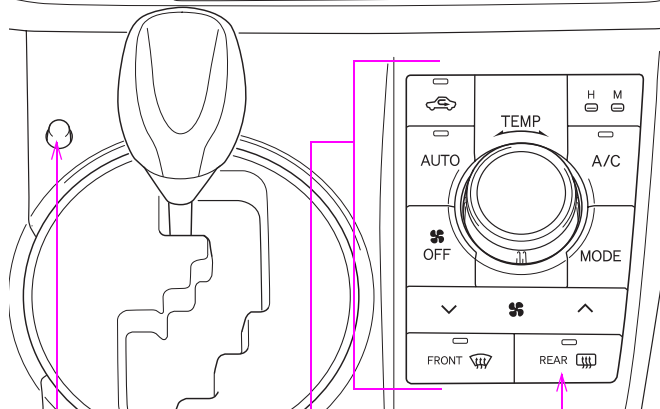
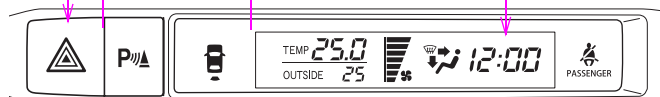
# 儀表板

**A**

緊急警示燈開關 P. 308

倒車雷達開關和指示燈 P. 169

時鐘 P. 227



BTO00DI006

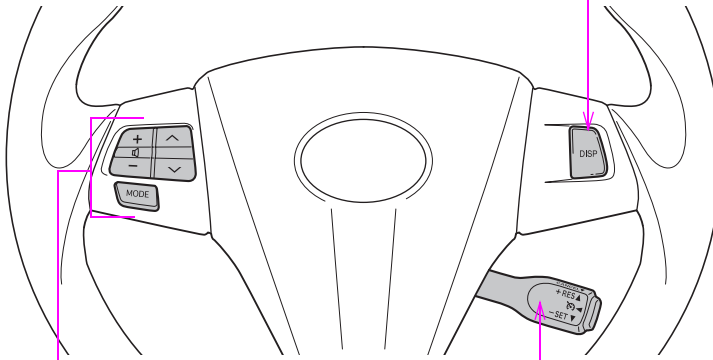
智慧型恆溫空調系統 P. 184

後窗除霧器開關 P. 193

「SHIFT LOCK」(排檔鎖定)按鈕 P. 344

**B**

「DISP」開關\* P. 154



BTO00DI007

音響控制鍵\* P. 213

定速巡航系統開關\* P. 166

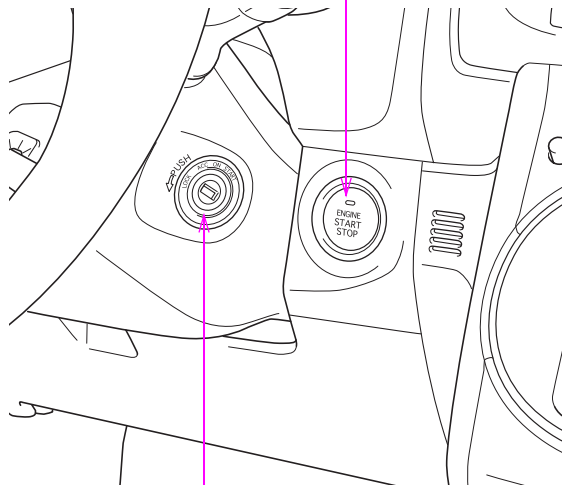
\*: 若有此配備

# 圖片索引

# 儀表板

**C**

引擎(點火)開關(配備Smart Entry車門啓閉系統& Push Start引擎觸控啓動系統車型) P. 131

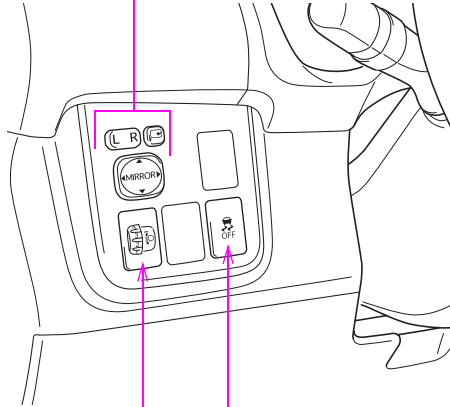


BTO00AU009

引擎(點火)開關(未配備Smart Entry車門啓閉系統& Push Start引擎觸控啓動系統車型) P. 128

**D**

車外後視鏡控制開關 P. 80



BTO00DI008

VSC/TRC 關閉開關\* P. 173

手動頭燈水平調整旋鈕\* P. 159

\*: 若有此配備

\*: 請參閱「衛星導航系統使用手冊」。

## 重要參考資訊

### 車主使用手冊

請注意本手冊內容涵蓋所有車型並包括選擇配備在內的全部裝備，因此您可能發現某些有說明的配備並未安裝在您的車上。

本手冊所列規格以送印時的資料為準。然而因 Toyota 有不斷改進產品的政策，因此本公司將保留隨時變更的權利而不另行通知。

由於規格的差異，圖示車輛的裝備可能與您的車輛不同。

### 配件、零件及改裝

目前市場上有許多非 Toyota 正廠的補修零件及配備。如果使用這些非正廠的零件和配備，即使這些零件獲得國家正式的品質認證，仍可能會影響車輛的安全。對於這些非正廠的零件和配備，Toyota 不接受對這些零件和配備的任何保證或免費服務，也不會提供更換或安裝這些零件的服務。

本車不應使用任何非 Toyota 正廠產品進行改裝。使用非 Toyota 正廠產品改裝可能會影響性能、安全或耐用性，甚至違反政府所訂的相關法規。此外，因改裝所造成的損害或性能問題也將無法列入保固範圍。

### 安裝 RF 無線射頻傳輸系統

如果您在車上安裝 RF 無線射頻傳輸系統，可能會影響車上電子系統，例如：

- 多點式燃油噴射系統 / 序列式多點燃油噴射系統
- 定速巡航系統
- 防鎖定煞車系統
- SRS 氣囊系統
- 安全帶緊縮器系統

請您於安裝 RF 無線射頻傳輸系統前先與 Toyota 保養廠洽詢有關安裝的注意事項的措施或特別指示。

有關 RF 無線射頻傳輸系統的頻寬、功率等級、天線位置和安裝規定等更進一步的資訊，在 Toyota 保養廠皆可諮詢。



## 車輛控制及操作資料記錄

您的愛車配備有能夠記錄車輛特定操作狀況資料的精密電腦，這些資料如：

- 引擎轉速
- 電動馬達轉速
- 油門狀態
- 煞車狀態
- 車速
- 檔位

所記錄的資料會隨車輛等級和配備而有所不同，電腦不會記錄對話、聲音和圖像。

### ● 資料使用

Toyota 可能會使用這些電腦記錄的資料來進行故障診斷、產品研究和開發及改善品質。

Toyota 不會將記錄資料揭露給第三者，除非：

- 車主同意或承租人同意 (車輛為租用車時)
- 警方、法院或政府機構的正式請求。
- 資料研究的目的並未針對某特定車輛或車主

## 事件資料記錄器

您的 Toyota 愛車有各種電腦用來監視及控制車輛的各個方面。這些電腦可以協助您駕駛並維持車輛的最佳性能。

除了儲存便於進行故障排除的資料之外，另有事件資料紀錄器 (EDR) 可以記錄撞擊或類似撞擊事件當時的資料，如：氣囊觸發。然而資料會根據撞擊事件的嚴重性及類型而有可能不會被記錄。

SRS 氣囊感知器總成中即包含有 EDR。這個裝置可以在撞擊或類似撞擊的事件中(如：氣囊觸發)記錄下列資訊：

- 引擎轉速
- 是否有操作煞車踏板
- 油門踏板的操作幅度
- 變速箱的檔位
- SRS 氣囊作動資料
- SRS 氣囊系統診斷資料

記錄上述資訊的目的在於提供改善車輛安全性能的用途。EDR 和一般的資料記錄器不同，並不會記錄聲音資料，如：乘客之間的對話。

### ● EDR 資料的揭露

Toyota 不會把記錄在 EDR 資料揭露給第三者，除非：

- 車主同意或承租人同意 (車輛為租用車時)
- 警方、法院或政府機構的正式請求。
- Toyota 作為法律訴訟使用

此外，若有必要，Toyota 可能：

- 使用此資料來研究車輛安全性能
- 在不揭露特定車輛資料或車主資料下，將此資料揭露給以研究為目的的第三單位。

## 車輛報廢注意事項

車上SRS氣囊及安全帶緊縮器含有爆炸性的化學物質。車輛報廢時，若SRS氣囊及安全帶緊縮器沒有妥善處理，則可能會造成像火災等的意外事件。請務必於車輛報廢前，交由合格的保養廠或Toyota保養廠拆除SRS氣囊及安全帶緊縮器。

## 車輛安全檢測基準

依交通部「車輛安全檢測基準」規定，免執行「轉向控制系駕駛人碰撞保護」項目之檢測。

### 警告

#### 行車時一般注意事項

請勿在以下情況駕駛車輛：絕不可在酒精和藥物影響下駕駛車輛，這樣會降低您操控車輛的能力。酒精和某些藥物會使反應遲緩、判斷能力減弱及協調能力降低，有可能導致意外，造成死亡或嚴重的傷害。

謹慎駕駛：開車時隨時要謹慎小心。請提防其他駕駛人或行人的失誤，避免發生意外事故。

專心駕駛：開車時請務必全神貫注。任何會使駕駛人分心的事如調整某項控制鍵、使用行動電話或閱讀等都會造成意外事故，導致您、車內乘客或其他人受到嚴重傷害甚至死亡。

#### 關於幼童安全的一般注意事項

絕不可將兒童在無人照顧的情況下留置於車內，並不可讓兒童持有或使用鑰匙。

幼童有可能會發動車輛或將排檔桿移入空檔。亦可能有因玩弄點煙器、車窗或其他機件而受傷的危險。此外，在酷熱或嚴寒的天候下，車內溫度也會對幼童造成致命的危險。

#### 不可拖曳尾車

為確保您的行車安全，請勿拖曳尾車。

## 本手冊使用之符號

### 警告及注意

#### 警告

警告標語表示：如果您忽視此警告時，可能導致人員傷亡。為了避免危及您自身及其他人的安全，請遵守「必須做什麼」或「不可做什麼」的警告標語。

#### 注意

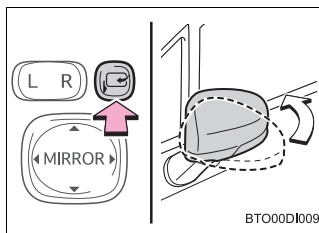
注意標語表示：如果您忽視此注意事項時，可能會造成車輛或配備損壞。為了降低車輛或配備損壞的風險，請遵守「必須做什麼」和「不可做什麼」的注意標語。

### 圖示內的符號





#### 禁止標誌

圓圈內有一條斜線的符號是表示「不可」、「不可做」或「不可讓此情況發生」。



#### 箭頭表示操作狀況

 表示用於操作(按下、轉動等)開關或其他裝置。

 表示操作的結果(如節蓋開啓)。

## 行車前

## 1

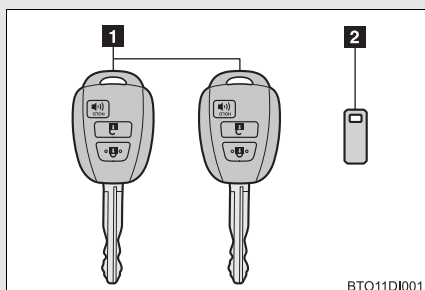
<b>1-1. 鑰匙資訊</b>	<b>1-4. 開啓和關閉車窗</b>
鑰匙 ..... 22	電動窗 ..... 82
<b>1-2. 開啓、關閉和上鎖車門</b>	<b>1-5. 加油</b>
Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動 系統 ..... 25	開啓油箱蓋 ..... 85
遙控器 ..... 36	<b>1-6. 防盜系統</b>
車門 ..... 40	晶片防盜系統 ..... 88
尾門 ..... 45	警報 ..... 90
<b>1-3. 可調整的組件 ( 座椅、後視鏡、     方向盤 )</b>	<b>1-7. 安全資訊</b>
前座座椅 ..... 49	正確的駕駛姿勢 ..... 93
後座座椅 ( 第二排座椅 ) ..... 51	SRS 氣囊 ..... 95
後座座椅 ( 第三排座椅 ) ..... 54	兒童安全座椅 ..... 103
頭枕 ..... 57	安裝兒童安全座椅 ..... 107
座椅排列 ..... 59	
安全帶 ..... 71	
方向盤 ..... 78	
防眩車內後視鏡 ..... 79	
車外後視鏡 ..... 80	

## 1-1. 鑰匙資訊

### 鑰匙

本車配備有下列鑰匙：

未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：

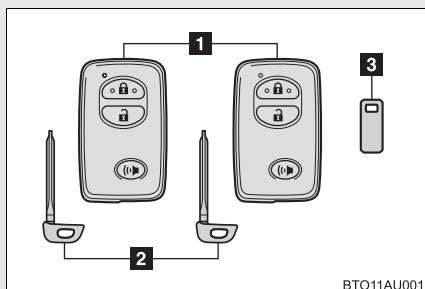


#### 1 主鑰匙

操作遙控器功能 (→ P. 36)

#### 2 鑰匙號碼牌

配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：



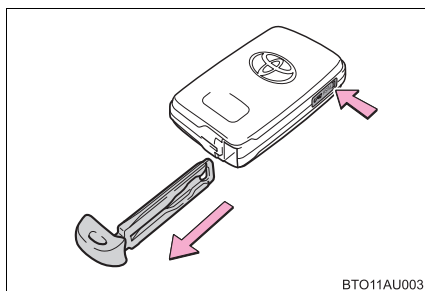
#### 1 智慧型鑰匙

- 操作 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統 (→ P. 25)
- 操作遙控器功能 (→ P. 36)

#### 2 機械鑰匙

#### 3 鑰匙號碼牌

### 使用機械鑰匙



要取出機械鑰匙，請壓下解除鈕並取出鑰匙。

機械鑰匙使用後，請將其收納到智慧型鑰匙內，將機械鑰匙與智慧型鑰匙一起攜帶。如果智慧型鑰匙電池沒電或智慧型進入功能無法正常操作時，即將需要機械鑰匙。(→ P. 346)

## ■ 鑰匙號碼牌

請將號碼牌妥善保存在安全的地方，例如皮夾中而不是車內。萬一鑰匙（未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統）或機械鑰匙（配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統）遺失，Toyota 保養廠可根據鑰匙號碼牌再為您配製一把新的鑰匙。（→ P. 345）

## ■ 搭乘航空器時

攜帶具有遙控功能的鑰匙搭乘航空器時，在座艙內務必確保不會觸按到鑰匙上的任何按鈕。若將鑰匙放在行李內等，請確保不會意外觸按到按鈕。觸按到按鈕會使鑰匙發送可能會影響航空器操作的無線電波。

### ⚠ 注意

#### ■ 避免鑰匙損壞

智慧型鑰匙是一種精密的裝置，務必遵守下列事項：

- 不可讓鑰匙掉落、受到強烈撞擊或彎曲。
- 不可將鑰匙長時間曝露於高溫下。
- 不可弄濕鑰匙或以超音波清洗器等清洗。
- 不可在鑰匙上黏貼金屬或有磁性的物質或將鑰匙放在這類物品附近。
- 不可拆解智慧型鑰匙。
- 不可黏貼貼紙或其他任何東西於智慧型鑰匙表面。
- 不可將鑰匙放在會產生磁場的物體附近，如電視機、音響、電磁爐或是醫療電子設備如低頻率醫療設備。

#### ■ 個人攜帶智慧型鑰匙

攜帶智慧型鑰匙請遠離開啓的電子設備 0.1m（公尺）或以上，若在 0.1m（公尺）以內，發送無線電波的電子設備可能會干擾到鑰匙，造成鑰匙功能不正常。

## 1-1. 鑰匙資訊

### 注意

■ 如果智慧型進入或起動系統功能的按鈕起動功能異常或有其他鑰匙相關的問題

請攜帶所有的智慧型鑰匙，並將車輛送到 Toyota 保養廠檢查。

■ 遺失鑰匙時

若鑰匙遺失，車輛失竊的風險會增加。請攜帶所有剩下的智慧型鑰匙，儘速開車前往 Toyota 保養廠處理。

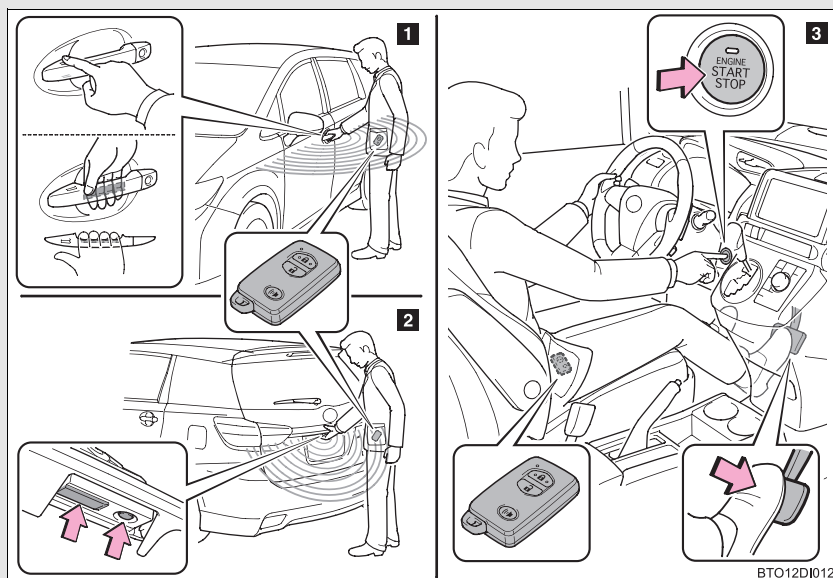


## 1-2. 開啓、關閉和上鎖車門

## Smart Entry 車門啓閉系統 &amp; Push Start 引擎觸控啓動系統 \*

只要攜帶智慧型鑰匙如放在口袋裡，就可以輕易的操作下列各項功能：

(駕駛者應該隨時攜帶智慧型鑰匙。)



**1** 車門上鎖及開鎖 ( → P. 26)

**2** 尾門上鎖及開鎖 ( → P. 27)

**3** 啓動和停止引擎 ( → P. 131)

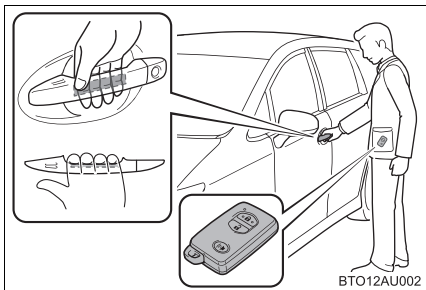
1

行車前

\*: 若有此配備

## 1-2. 開啓、關閉和上鎖車門

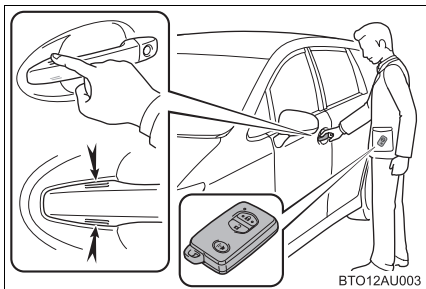
### 車門開鎖及上鎖



握住把手以開鎖車門。

務必接觸到車門把手內側的感知器。

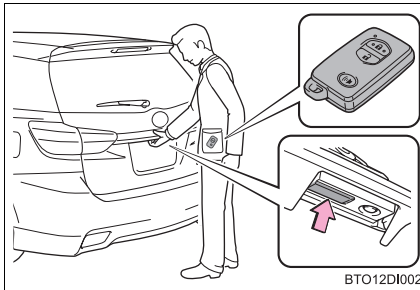
車門剛上鎖的三秒鐘內無法再開鎖。



觸摸上鎖感知器(車門把手上半部凹槽處)以上鎖車門。

確認車門已確實上鎖。

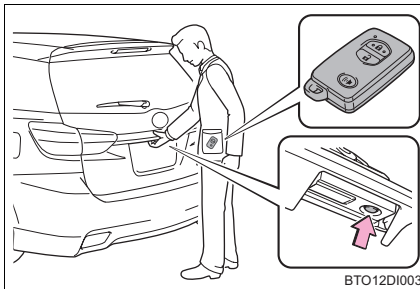
### 尾門上鎖及開鎖



按下開鎖按鈕以開鎖尾門。

按住此按鈕 1 秒鐘以開啓尾門。  
車門剛上鎖的三秒鐘內無法再開鎖。

離開車輛時，請將尾門再次上鎖。尾門開啓後再關閉將不會再自動上鎖。



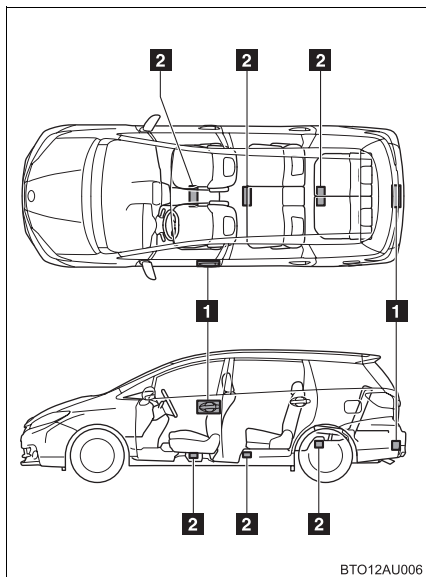
按下上鎖按鈕以上鎖尾門。

確認車門已確實上鎖。

## 1-2. 開啓、關閉和上鎖車門

### 天線位置和有效範圍

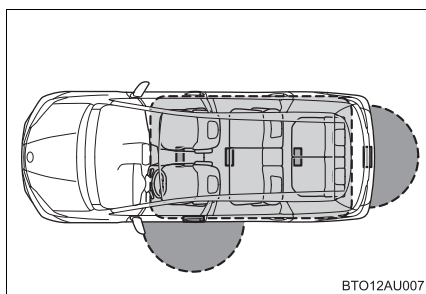
#### ■ 天線位置



1 車外天線

2 車內天線

#### ■ 有效範圍（智慧型鑰匙可以被偵測到的區域）



● 車門上鎖或開鎖時

當智慧型鑰匙在距離任何前車門外把手0.7 m以內時，系統可以作用。（只有偵測到鑰匙的車門可以作用。）

● 發動引擎或切換

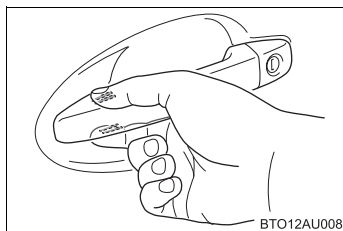
「ENGINE START  
STOP」開關模式時

智慧型鑰匙在車內時，系統可以作用。

### ■ 操作信號

蜂鳴器響起且緊急警示燈閃爍以指示車門上鎖或開鎖。(上鎖：一次；解鎖：兩次)

### ■ 車門無法藉由車門把手上半部凹槽處的上鎖感知器上鎖時



請同時觸按車門把手上半部和下半部的上鎖感知器。

### ■ 警報及警告指示燈

結合車外和車內警示聲及警示燈和在多功能資訊顯示幕上顯示警告訊息，以用來防止車輛失竊或因錯誤操作而造成的意外。

- 當警示燈亮起時：  
依照亮起的警示燈採取適當的對應措施。( → P. 319)
- 當警告訊息出現在多功能資訊顯示幕時 ( 配備自發光儀表車輛 )：  
請依照多功能資訊顯示幕上的警告訊息採取適當的對應措施。  
( → P. 325)

下表提供只有警示聲響起時的狀況說明和對應的措施：

警報	狀況	修正程序
車外警報聲響起一次持續 10 秒鐘	有車門開啓時試圖上鎖車輛。	請關妥所有車門後再上鎖一次。
	鑰匙在車內時、前車門被開啓、上鎖拉桿被拉在上鎖位置、車門把手拉起時關閉車門和試圖上鎖車門。	取出智慧型鑰匙並再次上鎖車門。

## 1-2. 開啓、關閉和上鎖車門

警報	狀況	修正程序
車內警報聲響起一次	智慧型鑰匙電池電量過低。	更換智慧型鑰匙電池。(→ P. 281)
	智慧型鑰匙不在場或智慧型鑰匙功能異常時試圖啓動引擎。	智慧型鑰匙在場時再啓動引擎*。
車內警報聲連續響起	當「ENGINE START STOP」開關在 IG ON 或 ACC 模式時，試圖開啓車門和走出車外，且排檔桿不在「P」檔位。	將排檔桿排到 P 檔位並將「ENGINE START STOP」開關切換至 OFF 位置。
車內警報「砰、砰」聲連續響起	在駕駛側車門開啓時，將「ENGINE START STOP」開關切換至 ACC 模式（或當「ENGINE START STOP」開關在 ACC 模式時，開啓駕駛側車門）。	將「ENGINE START STOP」開關切換至 OFF 模式及關上駕駛側車門。
	在駕駛側車門開啓時，將「ENGINE START STOP」開關切換至 OFF 位置。	關上駕駛側車門。
車內警報響一次和車外警報響一次持續 10 秒鐘。	智慧型鑰匙在車內時，試圖使用智慧型鑰匙系統上鎖車門。	取出智慧型鑰匙並再次上鎖車門。

\*: 當智慧型鑰匙在車內而無法啓動引擎時，可能是智慧型鑰匙電池電量不足或不易接收到鑰匙的信號。(→ P. 346)

### ■ 防盜功能

若在開鎖後 30 秒內未開啓車門，防盜功能會自動將車門再度上鎖。

### ■省電功能

當車輛長期未作用時，省電功能將會作動以避免智慧型鑰匙電池和車上電瓶沒電。

- 在下列狀況，Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統開鎖車門可能會花一些時間：
  - 智慧型鑰匙被放置在離車輛 2 m 內超過 10 分鐘或以上時。
  - 未使用 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統超過 5 天或以上時。
- 若 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統未被使用超過 14 天或以上，無法藉由駕駛側以外之車門將車輛開鎖。在此狀況，可握住駕駛側車門把手或使用遙控器或機械鑰匙來開鎖車門。

### ■影響操作的情況

Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統使用微弱電波。在下列情況，智慧型鑰匙和車輛之間的通訊可能會被影響，且會妨礙 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統、遙控器和晶片防盜系統的正常作用：（處理方法：→ P. 346）

- 智慧型鑰匙沒電時。
- 靠近電視塔、發電廠、加油站、無線電台、大型螢幕、機場或其他產生強的無線電波或電子噪音的設備。
- 攜帶手提收音機、手機、無線電話或其他無線通訊器材時。
- 當智慧型鑰匙和金屬物接觸或者被下列金屬物覆蓋時：
  - 貼附鋁箔的卡片
  - 內部有鋁箔紙的香煙盒
  - 金屬的皮夾或袋子
  - 錢幣
  - 金屬製的隨身懷爐
  - 諸如 CD 和 DVD 等媒體
- 當附近有其他無線鑰匙（會發送無線電波）正在使用時。
- 當智慧型鑰匙和下列會發射無線電波的裝置一起攜帶時：
  - 另一輛車的智慧型鑰匙或會發射無線電波的遙控鑰匙。
  - 個人電腦或 PDA
  - 數位音響播放機
  - 攜帶式遊樂器
- 若車窗染色含有金屬成分或金屬物質黏貼於後窗。

## 1-2. 開啓、關閉和上鎖車門

### ■ 進入功能的注意事項

- 即使智慧型鑰匙在有效範圍內（偵測區域），此系統在下列情況下仍可能無法正常作用：
  - 在車門上鎖或開鎖時，智慧型鑰匙太接近車窗或外側車門把手、地面附近或在高處。
  - 在引擎啓動或「ENGINE START STOP」開關模式變換時，智慧型鑰匙在儀表板上、車內地板或在手套箱內時。
- 只要智慧型鑰匙在有效範圍內，任何人皆可以上鎖或開鎖車門。
- 即使智慧型鑰匙不在車內，若智慧型鑰匙靠近車窗也可能可以啓動引擎。
- 當智慧型鑰匙在有效範圍內時，若大量的水噴灑到車門把手時，例如：雨天或洗車，車門也可能會開鎖。（若車門未被開啓或關閉，大約 30 秒後車門會自動上鎖。）
- 戴手套握住車門把手可能無法開鎖。
- 智慧型鑰匙在車輛附近時，若使用遙控器上鎖車門，則車門可能無法使用進入功能開鎖。（使用遙控器將車門開鎖。）
- 突然接近有效範圍或車門把手可能會無法將車門開鎖。在此狀況下，回復車門把手到原來位置後，在拉起車門把手前檢查車門是否已經開鎖。

### ■ 車門上鎖操作注意事項

- 戴手套觸按車門上鎖感知器可能會延遲或妨礙上鎖操作。請脫掉手套並再次觸按上鎖感知器。
- 使用上鎖感知器執行上鎖操作時，識別信號可能會連續出現兩次。此後，即無識別信號出現。
- 智慧型鑰匙在有效範圍內，若車門把手潮濕車門可能會重複上鎖及開鎖。車輛洗車時，鑰匙請放置在離車輛 2 m 或以上。（小心鑰匙不要被偷）
- 洗車期間若智慧型鑰匙在車內而車門把手潮濕，多功能資訊顯示幕（若有此配備）可能會顯示訊息而車外蜂鳴器可能會響起。要關閉警報聲，請上鎖所有車門。
- 上鎖感知器若接觸到冰、雪或泥濘等可能無法正常作用。請清理乾淨並試著再操作一次，或使用車門把手下方部位的上鎖感知器上鎖。
- 操作車門把手時，指甲可會刮到車門。請小心不要傷到指甲或損傷到車門表面。



### ■ 車門開鎖操作注意事項

- 突然接近有效範圍或車門把手可能會無法將車門開鎖。在此狀況下，回復車門把手到原來位置後，在拉起車門把手前檢查車門是否已經開鎖。
- 戴手套握住車門把手可能無法開鎖。脫下手套並碰觸車門把手內側的感知器。
- 智慧型鑰匙在有效範圍內，若車門把手潮濕，車門可能會重複上鎖及開鎖。車輛洗車時，鑰匙請放置在離車輛 2 m 或以上。(小心鑰匙不要被偷)
- 若有另一把智慧型鑰匙在偵測區域內，在拉起車門把手後可能需要花稍微久一點的時間才能將車門開鎖。
- 操作車門把手時，指甲可能會刮到車門。請小心不要傷到指甲或損傷到車門表面。

### ■ 車上電瓶拆開和裝回的注意事項

- 車上電瓶剛接回時，若試圖經由Smart Entry車門啓閉系統& Push Start引擎觸控啓動系統來開鎖車門可能會失敗。在此狀況下，請使用遙控器或機械鑰匙來將車門開鎖和上鎖。
- 車上電瓶剛接回時，第 1 次引擎可能無法啓動。再次啓動即可發動引擎，這並非故障。
- 「ENGINE START STOP」開關的狀態會持續儲存在車輛記憶體中。因此，在電瓶接回後，車輛將恢復到電瓶拆開前的狀態。電瓶需要拆開時，在拆開前請將「ENGINE START STOP」開關切換至 OFF。若不知道電瓶拆開前「ENGINE START STOP」開關狀態，在裝回電瓶時請特別小心。

### ■ 車輛長期未行駛時

- 避免車輛遭竊，絕不可將智慧型鑰匙留置在距離車輛 2 m(公尺)的範圍內。
- Smart Entry 車門啓閉系統& Push Start 引擎觸控啓動系統可以事先解除。(→ P. 371)

### ■ 警報

使用 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統上鎖車門會設定警報系統。(→ P. 90)

## 1-2. 開啓、關閉和上鎖車門

### ■為了正確地操作系統

操作系統時務必攜帶智慧型鑰匙。從車外操作系統時，請不要讓智慧型鑰匙太靠近車輛。

依照智慧型鑰匙的位置及握持的方式，鑰匙可能無法被正確地偵測而系統也可能無法正常作用。(可能會意外觸發警報器，或是防止車門上鎖的功能也可能不作用。)

### ■若 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統無法正常作動

●車門上鎖及開鎖：使用機械鑰匙。(→ P. 346)

●啓動引擎：→ P. 346

### ■智慧型鑰匙電池沒電

●標準電池壽命為 1 到 2 年。

●若電池電力不足，引擎停止時車廂內的警報聲會響起。(→ P. 319, 325)

●因為智慧型鑰匙隨時都在傳送無線電波，即使智慧型鑰匙未使用電池電力也會消耗。下列現象表示智慧型鑰匙電池電力可能耗竭：必要時請更換電池。(→ P. 281)

- Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統或遙控器無法作用。
- 偵測區域變小。
- 鑰匙表面之 LED 指示燈不會亮。

●為避免電力嚴重的耗損，請勿將智慧型鑰匙留置在下列會產生磁場的電器用品 1 m (公尺) 的範圍內：

- 電視機
- 個人電腦
- 行動電話、無線電話和充電器
- 充電中的行動電話或無線電話
- 電磁爐
- 檯燈

### ■當智慧型鑰匙的電池完全沒電時

→ P. 281

### ■個人化設定可以洽請 Toyota 保養廠實施

設定 (例如：Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統) 可以變更。

(個人化功能→ P. 371)

## ■ Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統認證

低功率電波輻射性電機管理辦法：

### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

### 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

1

行冊部

## ⚠ 警告

### ■ 小心電子裝置的干擾

- 體內裝有心律調整器、心臟同步治療調節器或心臟除顫器者，應遠離 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統之天線。(→ P. 28)

無線電波可能會影響上述裝置。若有需要，可解除進入功能。有關無線電波的頻率及發射時機的詳情，請洽詢 Toyota 保養廠。然後詢問您的醫師是否應該取消智慧型進入功能。

- 安裝除了心律調整器、心臟同步治療調節器或心臟除顫器以外的任何電子醫療裝置者，應該洽詢裝置製造商，取得有關該項裝置在無線電波影響下的運作情況的資訊。

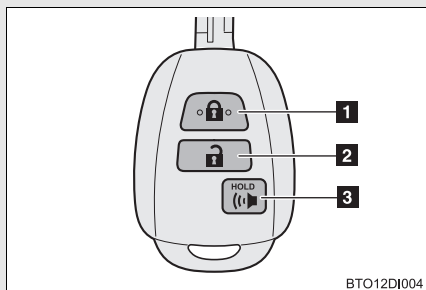
無線電波可能該會對這些醫療裝置的運作產生無法預期的影響。

有關取消進入功能之詳情，請洽詢 Toyota 保養廠。

## 1-2. 開啓、關閉和上鎖車門 遙控器

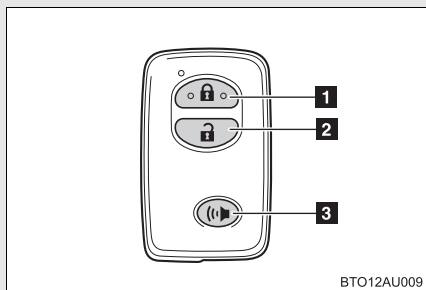
遙控器可以用來上鎖及開鎖車輛。

未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：



- 1** 所有車門上鎖  
確認車門已確實上鎖。
- 2** 所有車門開鎖
- 3** 響起警報聲  
(按住) (→ P. 37)

配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：



- 1** 所有車門上鎖  
確認車門已確實上鎖。
- 2** 所有車門開鎖
- 3** 響起警報聲  
(按住) (→ P. 37)

### ■ 操作信號

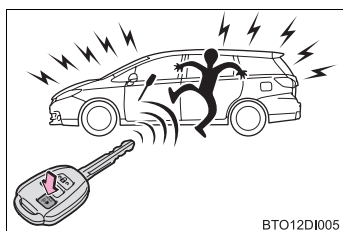
緊急警示燈閃爍以指示車門已經上鎖或開鎖。(上鎖：一次；解鎖：兩次)


### ■ 車門鎖蜂鳴器(配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型)：

若在車門未完全關閉時上鎖車門，蜂鳴器會持續發出聲響。要停止蜂鳴聲，請先將車門關妥，並再次將車輛上鎖。

### ■ 嚇阻模式

未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：




當按住  1 秒鐘以上，警報聲將會間歇響起且車燈會閃爍以嚇阻任何試圖闖入或破壞車輛的人。

若要停止警報，請按下遙控器上的任何按鈕。

配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：



當按住  1 秒鐘以上，警報聲將會間歇響起且車燈會閃爍以嚇阻任何試圖闖入或破壞車輛的人。

若要停止警報聲，請按下智慧型鑰匙上的任何按鈕。

### ■ 防盜功能

若在開鎖後 30 秒內未開啓車門，防盜功能會自動將車門再度上鎖。

### ■ 警報

使用遙控器將車門上鎖會設定警報系統。( → P. 90)

## 1-2. 開啓、關閉和上鎖車門

### ■ 影響操作的情況

#### 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：

在下列情況，遙控器功能可能無法正常操作：

- 接近電視塔、無線電台、發電廠、機場或其他產生強力無線電波的設備。
- 攜帶手提收音機、行動電話或其他無線通訊裝置。
- 附近有多把遙控器。
- 當遙控器與金屬物接觸或被金屬物蓋住。
- 附近有遙控器（發送無線電波）正在使用。
- 遙控器被放置在如電腦等電器設備附近。

#### 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：

→ P. 31

### ■ 若遙控器無法正常操作

車門上鎖及開鎖：使用機械鑰匙。( → P. 346)

### ■ 智慧型鑰匙電池沒電

#### 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：

若遙控器功能無法作用，電池可能沒電。必要時請更換電池。( → P. 281)

#### 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：

→ P. 34

### ■ 個人化設定可以洽請 Toyota 保養廠實施

設定（例如：遙控器功能）可以變更。  
( 個人化功能 → P. 371)

### ■ 當智慧型鑰匙的電池完全沒電時

→ P. 281

## ■ 遙控器認證

低功率電波輻射性電機管理辦法：

### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

### 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## 1-2. 開啓、關閉和上鎖車門 車門

車輛可以使用進入功能、遙控器、鑰匙或車門鎖開關上鎖及開鎖。

### ■ Smart Entry 車門啓閉系統(配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型)

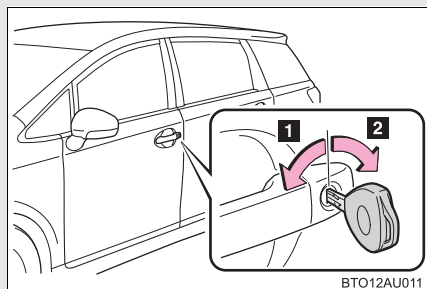
→ P. 26

### ■ 遙控器

→ P. 36

### ■ 鑰匙

未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：



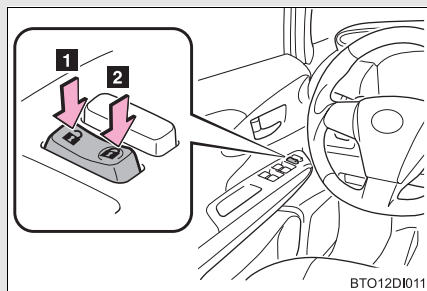
1 所有車門上鎖

2 所有車門開鎖

配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：

車門也可以使用機械鑰匙上鎖或開鎖 ( → P. 346)

### ■ 車門鎖開關

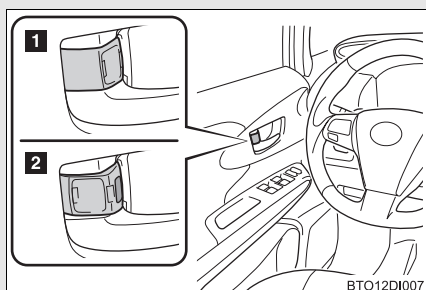


1 所有車門開鎖

2 所有車門上鎖



### ■ 車內門鎖旋鈕



#### 1 車門上鎖

#### 2 車門開鎖

即使車內門鎖旋鈕是在上鎖位置，也可藉由拉動內把手來開啓駕駛側車門。

1  
行車前

### 不用鑰匙從車外將前車門上鎖

**STEP 1** 將車內門鎖旋鈕轉動至上鎖位置。

**STEP 2** 拉起車門把手再關閉車門。

未配備 **Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統** 車型：

如果鑰匙在引擎開關上則車門將無法上鎖。

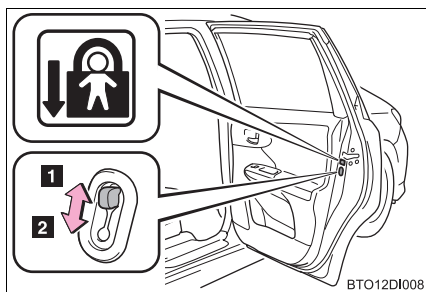
配備 **Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統** 車型：

如果「ENGINE START STOP」開關在「ACC」或「IG ON」模式，或是智慧型鑰匙被留置在車內時車門將無法上鎖。

依照智慧型鑰匙的位置而定，鑰匙可能無法被正確偵測到而車門可能會上鎖。

## 1-2. 開啓、關閉和上鎖車門

## 後車門兒童防護鎖



當後車門兒童防護鎖被設定時，無法自車內開啓車門。

**1** 開鎖

**2** 上鎖

可以設定兒童防護鎖以防止兒童開啓後車門。按下該後車門上的兒童防護鎖開關，即可鎖上該側的後車門。

## 自動車門上鎖／開鎖系統

下列功能可以被設定或取消：

功能	作用
排檔桿位置連結車門上鎖功能	排檔桿排出 P 檔位置時上鎖所有車門。
排檔桿位置連結車門開鎖功能 *	排檔桿排入 P 檔位置時開鎖所有車門。
車速連結車門上鎖功能 *	車速約為 20 km/h 或以上時上鎖所有車門。
駕駛側車門連結車門開鎖功能 ( 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型 )	在引擎開關切換至「LOCK」位置後 10 秒鐘內開啓駕駛側車門時，會將所有車門開鎖。
駕駛側車門連結車門開鎖功能 ( 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型 )	當「ENGINE START STOP」開關切換至 OFF 模式後 10 秒鐘內開啓駕駛側車門時，會將所有車門開鎖。

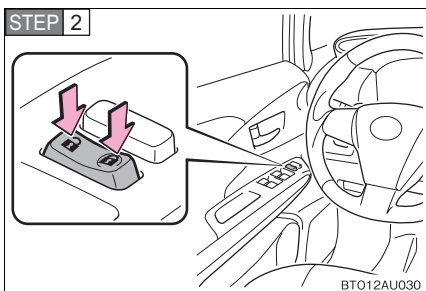
\*: 原廠設定



### ■ 設定和取消功能

依照下列程序來切換設定或取消：

**STEP 1** 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統：關閉所有車門並將引擎開關切換至「ON」的位置。  
(在 20 秒鐘內執行 STEP 2)


配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統的車輛：關閉所有車門並將「ENGINE START STOP」開關切換至 IG ON 模式。(在 20 秒鐘內執行 STEP 2)



將排檔桿排入「P」或「N」檔位，並壓住駕駛側車門鎖開關（ 或 ）5 秒鐘然後放開。

依照下表所示的排檔桿及開關位置來設定或取消您想要的功能：

使用相同的程序來取消功能。

功能	排檔桿位置	車門鎖位置開關
排檔桿位置連結車門上鎖功能	P	
排檔桿位置連結車門開鎖功能 *		
車速連結車門上鎖功能 *	N	
駕駛側車門連結車門開鎖功能		

當完成設定或取消操作時，所有車門會上鎖然後開鎖。

## 1-2. 開啓、關閉和上鎖車門

### ■ 使用機械鑰匙

您也可以用機械鑰匙將車門上鎖或解鎖。( → P. 346)

### ■ 個人化設定可以洽請 Toyota 保養廠實施。

設定(例如: 使用鑰匙開鎖功能)可以變更。(個人化功能 → P. 371)

### ▲ 警告

#### ■ 避免發生意外

行車時請遵守下列注意事項：

未能這樣做，可能會導致車門突然開啓及乘員跌出車外而造成死亡或嚴重傷害。

● 隨時繫妥安全帶。

● 隨時上鎖所有車門。

● 確定所有車門都已正確關妥。

● 行車時請勿拉動車門內把手。

車門可能會被打開而乘客可能會被甩出車外，造成嚴重的傷害或死亡。

請特別小心駕駛側車門，因為即使車內門鎖旋鈕在上鎖位置，車門也可被開啓。

● 當有幼童乘坐於後座時，務必設定後車門的兒童防護鎖。

● 依中華民國「道路交通安全規則」第一百十二條第一項第十五款規定：「停車向外開啓車門時，應注意行人、車輛，並讓其先行」。

## 1-2. 開啓、關閉和上鎖車門 尾門

尾門可藉由下列程序來上鎖 / 開鎖和開啓：

### ■ 尾門上鎖及開鎖

鑰匙

→ P. 22

遙控器

→ P. 36

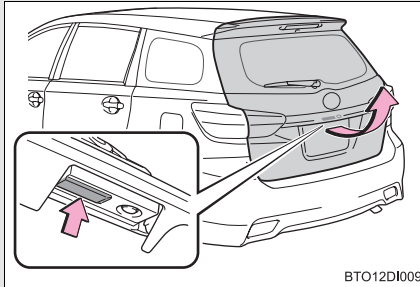
車門鎖開關

→ P. 40

智慧型鑰匙 ( 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型 )

→ P. 25

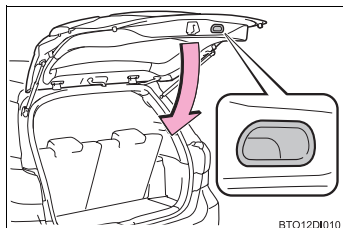
### ■ 從車外開啓尾門



按下尾門開啓開關時拉起尾門。

## 1-2. 開啓、關閉和上鎖車門

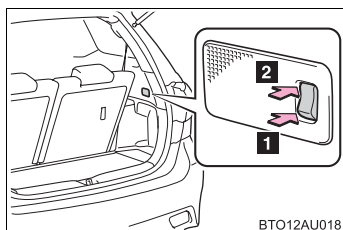
### ■ 關閉尾門時



使用尾門把手來拉下尾門，且務必從外側壓下尾門來關閉。

### ■ 行李廂照明燈

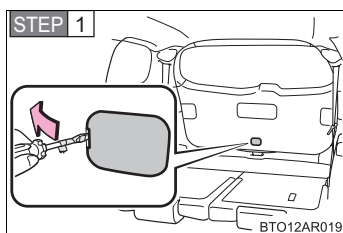
在行李廂燈開關開啓時，若尾門開啓行李廂燈將亮起。



- 1 ON
- 2 OFF

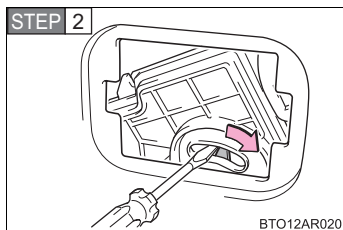
### ■ 若尾門開啓器不作用

尾門可從車內開啓。



拆下飾蓋。

為保護飾蓋，請如圖所示放一塊棉布於飾蓋與平口起子之間。



撥動拉桿。

**警告****行車注意事項**

- 行駛中務必保持尾門關閉。  
若行駛中放任尾門開啓，開啓的尾門可能會撞到周圍的物體且行李也可能會被甩出而造成意外。  
此外，廢氣可能會進入車內造成死亡或嚴重危害健康。行車前務必關閉尾門。
- 車輛行駛前，務必確認尾門已經完全關閉。若尾門未完全關閉，行駛中可能會突然開啓而造成意外。
- 絕不可讓任何人乘坐在行李廂內。在緊急煞車或撞擊時，他們可能會死亡或受到嚴重傷害。

**車內有孩童時**

請遵守下列注意事項：

若未能這樣做可能導致嚴重傷害或死亡。

- 不可將孩童留置於行李廂內。  
若孩童被意外鎖在行李廂內，可能會溫度過高。
- 不可讓孩童開啓或關閉尾門。  
這樣做可會造成尾門被意外作動或造成孩童的頭、手或頸部被關閉中的尾門夾住。

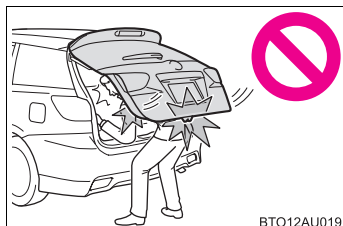
**操作尾門**

請遵守下列注意事項：

未能這樣做可能會造成身體部分被夾住而造成嚴重傷害。

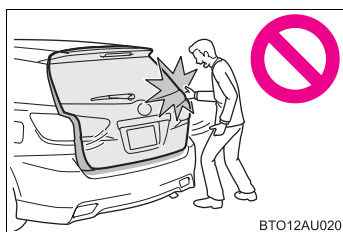
- 在開啓尾門前，請清除尾門上所有的重物，如雪和冰。未能這樣做可能造成尾門開啓後再度落下關閉。
- 開啓或關閉尾門時，請徹底檢查尾門周圍區域以確保安全。
- 若有任何人在車輛附近，請確保其安全並讓他們知道尾門將要開啓或關閉。
- 在多風的氣候，請謹慎開啓或關閉尾門，因為強風下尾門可能會突然移動。

## 1-2. 開啓、關閉和上鎖車門

**警告**

BTO12AU019

- 即使尾門尚未全開也可能落下。在傾斜地面尾門會比在水平地面難開或難關，所以要知道尾門本身可能會突然地開啓或關閉。在使用行李廂前，請確認尾門已經完全開啓並固定。



BTO12AU020

- 在關閉尾門時，請特別小心以免手指等被夾傷。
- 關閉尾門時務必輕壓尾門外部表面。若使用尾門把手將尾門關到底，可能造成手或手臂被夾傷。

- 不可拉尾門緩衝支撐桿來關閉尾門，且不可在尾門緩衝支撐桿上掛東西。

這樣做會造成手被夾傷或尾門緩衝支撐桿損壞而造成意外。

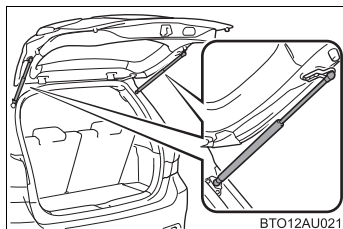
- 不可加裝任何非 Toyota 正廠的配件到尾門上。這些在尾門上的額外的重量，會造成尾門開啓後再度落下關閉。

**注意****尾門緩衝支撐桿**

尾門配備有用於支撐尾門到定位的尾門支撐桿。

請遵守下列注意事項：

未能這樣做可能會造成尾門緩衝支撐桿損壞而造成故障。



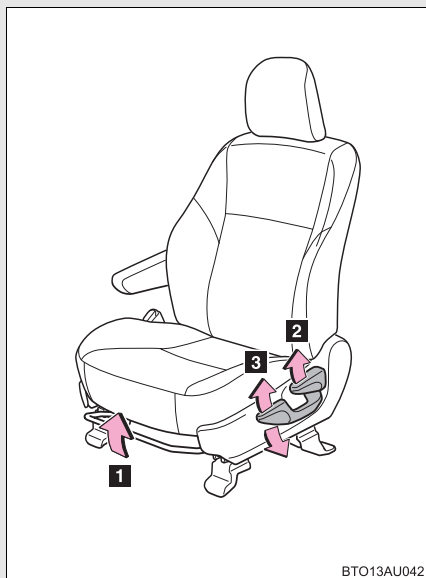
BTO12AU021

- 不可黏貼任何外來物，如貼紙、塑膠膜或黏膠於尾門緩衝支撐桿。
- 不可使用手套或其他布料製成的東西接觸緩衝支撐桿。
- 不可加裝任何非 Toyota 正廠的配件到尾門上。
- 不可將手放在緩衝支撐桿上或對其施加橫向力。



## 1-3. 可調整的組件 ( 座椅、後視鏡、方向盤 ) 前座座椅

### 手動座椅



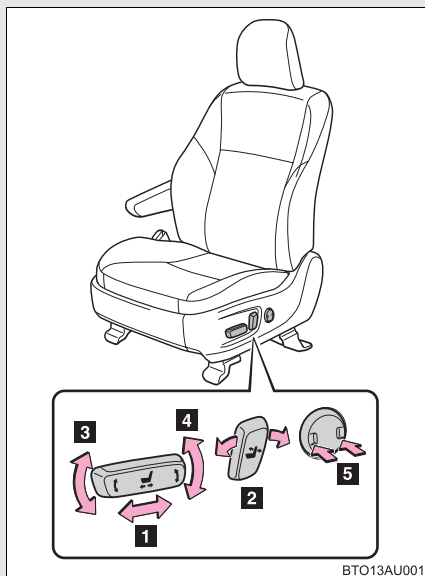
- 1** 座椅位置調整桿
- 2** 椅背角度調整桿
- 3** 垂直高度調整桿(僅駕駛側)

1

行車前

## 1-3. 可調整的組件 ( 座椅、後視鏡、方向盤 )

## 電動座椅 ( 僅駕駛側 )



BTO13AU001

- 1 座椅位置調整開關
- 2 椅背角度調整開關
- 3 椅墊 (前) 角度調整開關
- 4 垂直高度調整開關
- 5 腰部支撐調整開關

### 警告

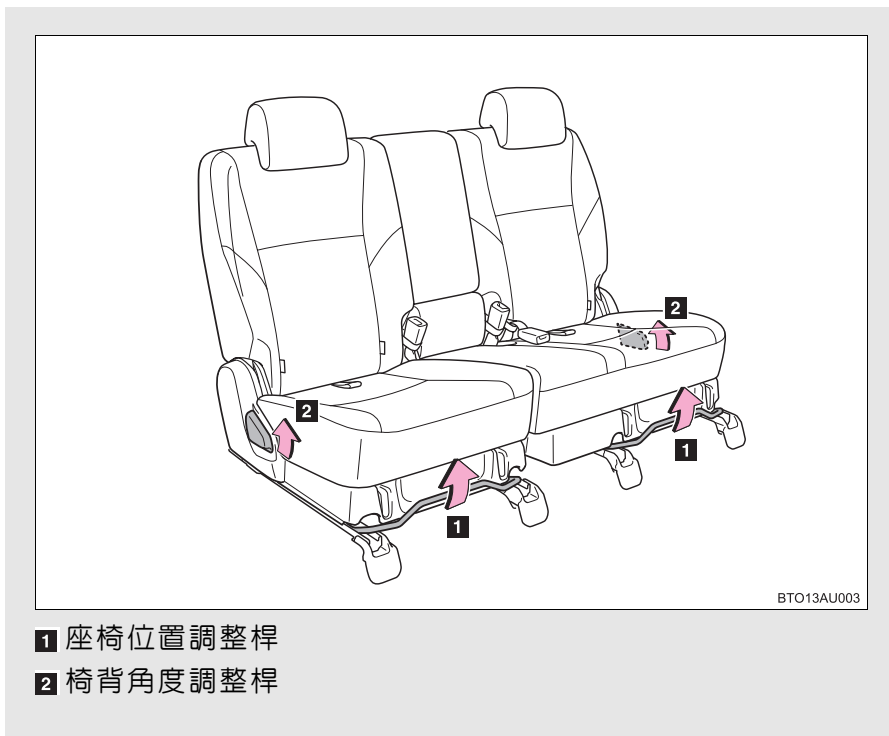
#### ■ 座椅調整

- 小心不要撞到乘客或行李。
- 為了降低碰撞時人員滑出腰部安全帶的危險，不可過度傾斜座椅。  
如果座椅傾斜過度，腰部安全帶可能會越過臀部而直接施力到腹部，或造成頸部直接接觸肩部安全帶，而增加意外事故時造成嚴重傷害或死亡的風險。  
行車中不可調整座椅，因為座椅可能會突然的滑動而導致駕駛人無法控制車輛。
- 調整後，請確認座椅已鎖定至定位。

#### ■ 行車時

- 不可讓乘客乘坐於鋪平的座椅上。

### 1-3. 可調整的組件 ( 座椅、後視鏡、方向盤 ) 後座座椅 ( 第二排座椅 )



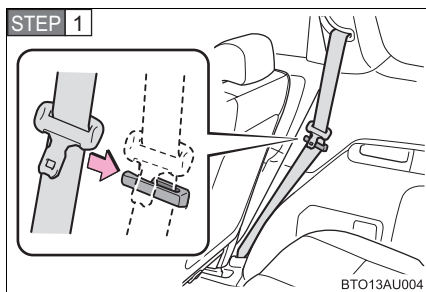
1

行車前

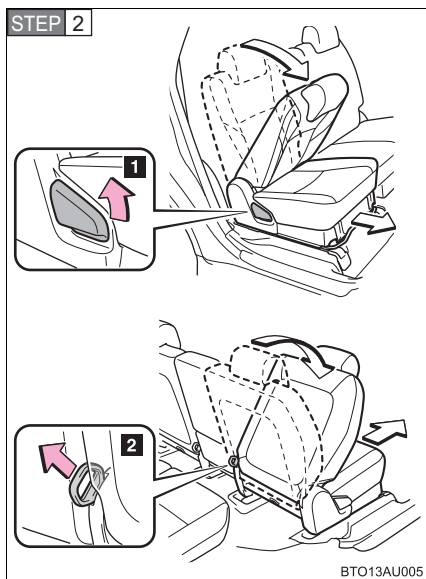
- 1 座椅位置調整桿
- 2 椅背角度調整桿

### 1-3. 可調整的組件 ( 座椅、後視鏡、方向盤 )

#### 從第三排座椅進出車輛時



藉由穿過安全帶固定鉤，收起第二排座椅肩部安全帶。



拉起椅背角度調整桿 ( **1** ) 或椅背角度調整拉索 ( **2** )。

椅背會摺疊且座椅可以向前滑動。

**警告****■ 座椅調整**

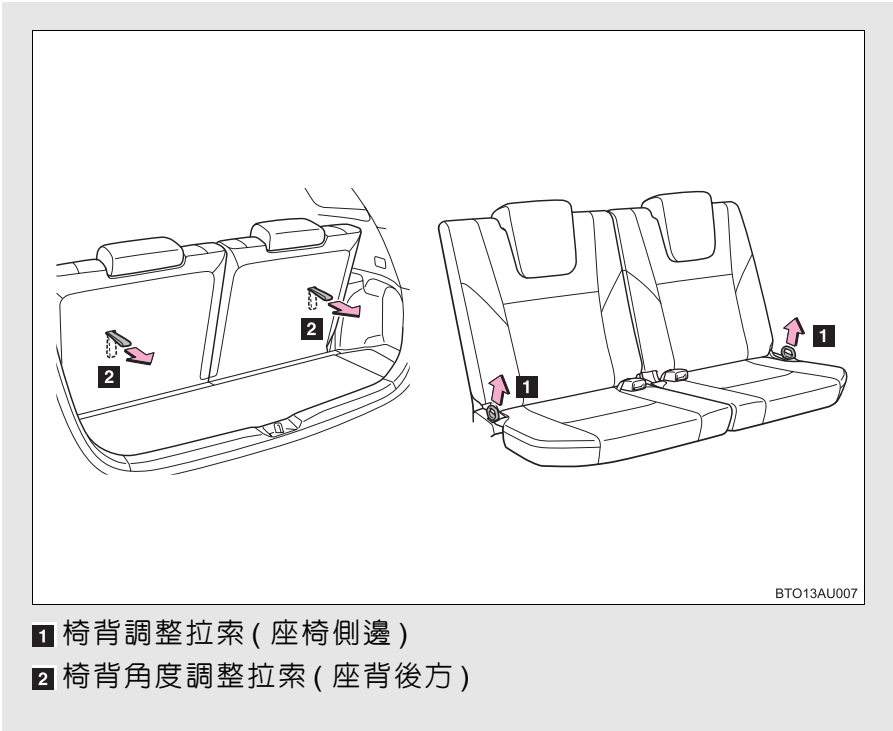
- 小心不要撞到乘客或行李。
- 為了降低人員滑出腰部安全帶的風險，不可過度傾斜座椅。  
如果座椅傾斜過度，腰部安全帶可能會越過臀部而直接施力到腹部，或造成頸部直接接觸肩部安全帶，而增加意外事故時造成嚴重傷害或死亡的風險。  
行車中不可調整座椅，因為座椅可能會突然的滑動而導致駕駛人無法控制車輛。

- 調整後，請確認座椅已鎖定至定位。

**■ 從第三排座椅進出車輛時**

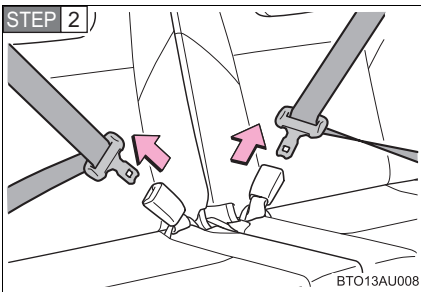
- 第二排座椅移動後請確認座椅已確實鎖定。
- 調整座椅位置時，不可讓任何人將手放在可移動的部位、連接部位或座椅滑軌上，否則會增加嚴重受傷的風險。

### 1-3. 可調整的組件 ( 座椅、後視鏡、方向盤 ) 後座座椅 ( 第三排座椅 )



#### 摺疊第三排座椅前

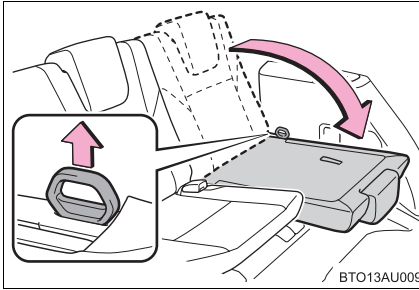
STEP 1 第二排座椅向前滑



務必確認已經解開第三排座椅安全帶

STEP 3 壓下頭枕到最低位置。( → P. 57)

### 摺疊第三排座椅椅背



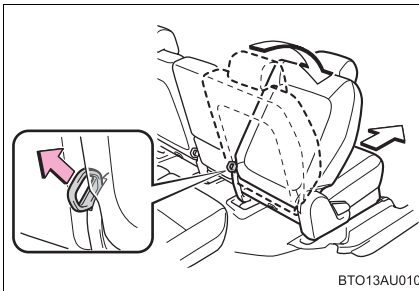
拉起椅背調整拉索以摺疊椅背。

要回復第三排座椅背至原來位置，請拉起椅背直到鎖定為止。

1

行車前

### 從第三排座椅操作第二排座椅



拉起椅背底部的椅背角度調整拉索時，前後移動第二排座椅。

### 1-3. 可調整的組件 ( 座椅、後視鏡、方向盤 )

#### 警告

##### ■ 座椅調整

- 小心不要撞到乘客或行李。
- 為了降低碰撞時人員滑出腰部安全帶的危險，不可過度傾斜座椅。  
如果座椅傾斜過度，腰部安全帶可能會越過臀部而直接施力到腹部，或造成頸部直接接觸肩部安全帶，而增加意外事故時造成嚴重傷害或死亡的風險。  
行車中不可調整座椅，因為座椅可能會突然的滑動而導致駕駛人無法控制車輛。
- 調整後，請確認座椅已鎖定至定位。

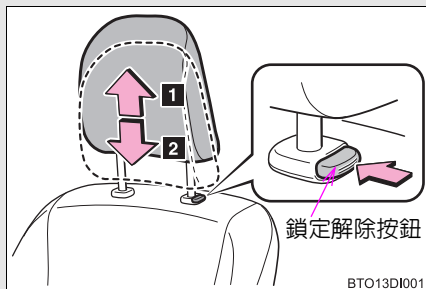
##### ■ 從第三排座椅操作第二排乘客座椅

當第二排乘客座有乘員時，不可操作第二排乘客座椅。此外在操作第二排座椅時，不可讓任何人乘坐於座椅上。未能這樣做可能會造成嚴重傷害。



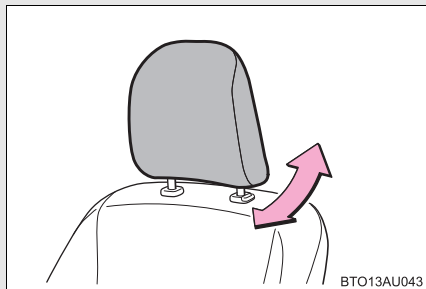
## 1-3. 可調整的組件 ( 座椅、後視鏡、方向盤 )

### 頭枕



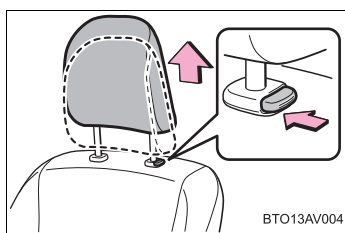
#### 垂直調整

- 1 向上**  
將頭枕向上拉高。
- 2 向下**  
按住鎖定解除按鈕再將頭枕向下壓。



#### 角度調整

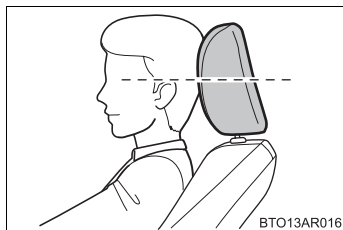
#### ■ 拆下頭枕



按住鎖定解除按鈕時，將頭枕向上拉起。

### 1-3. 可調整的組件 ( 座椅、後視鏡、方向盤 )

#### ■ 調整頭枕高度



務必調整頭枕的中心接近耳朵的上緣。

#### ■ 調整第二排和第三排座椅頭枕

使用頭枕時，務必將頭枕自收藏位置調高一段。

#### ▲ 警告

##### ■ 頭枕注意事項

請遵守下列有關頭枕之注意事項：若未能遵守可能會導致嚴重傷害或死亡。

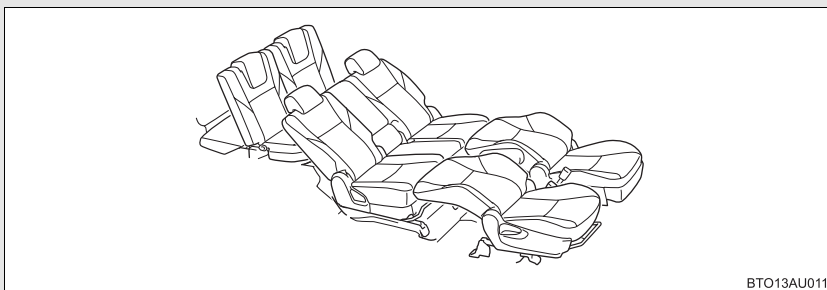
- 使用專為每個座椅所設計的頭枕。
- 隨時將頭枕調整到正確的位置。
- 不可在未安裝頭枕的情況下行駛車輛。
- 頭枕調整後，將頭枕往下壓以確認已經鎖定到定位。

## 1-3. 可調整的組件 ( 座椅、後視鏡、方向盤 ) 座椅排列

可以改變座椅的排列以符合您的需要。排列座椅時，請遵守下列指示：

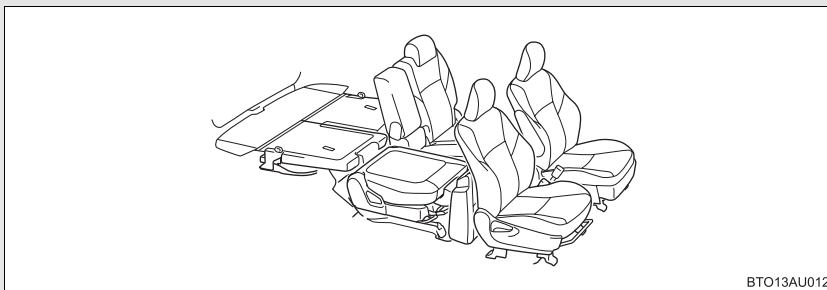
### ■ 浪漫休憩模式

- 鋪平前座椅 ( → P. 61 )



### ■ 長物收納模式

- 摺疊第二排座椅椅背 ( → P. 62 )



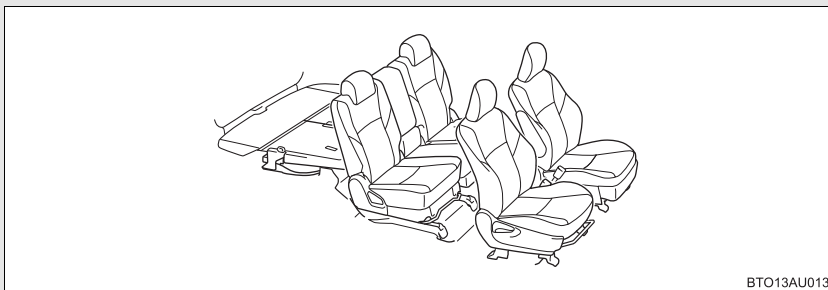
1

行車前

### 1-3. 可調整的組件 ( 座椅、後視鏡、方向盤 )

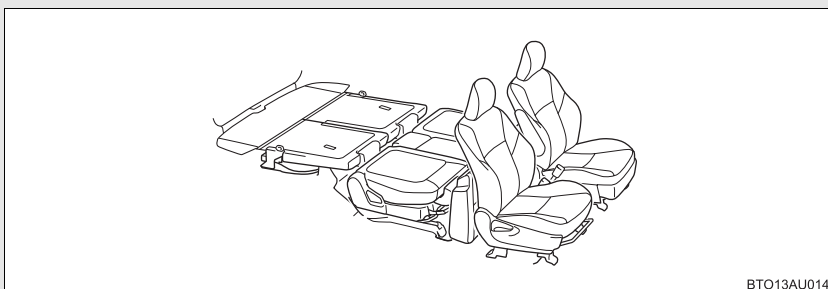
#### ■ 一般乘坐模式：

- 收藏第三排座椅 ( → P. 66 )

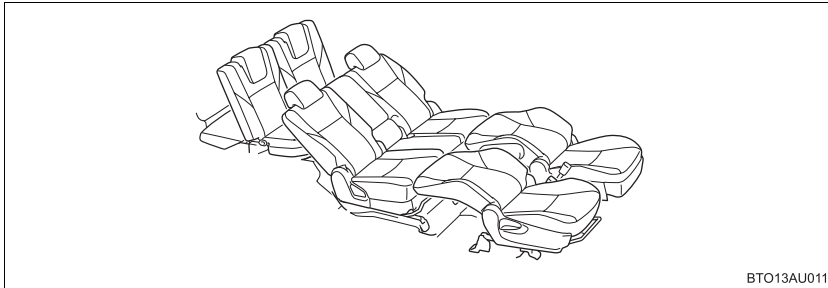


#### ■ 超大空間模式

- 摺疊第二排座椅並收藏第三排座椅 ( → P. 68 )



## 浪漫休憩模式



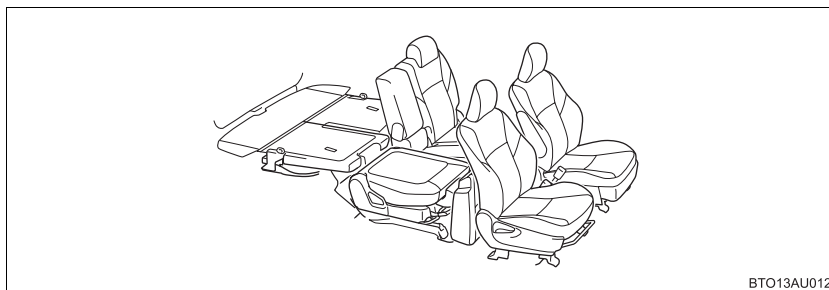
- STEP 1** 務必停止車輛並施加駐車煞車。
- STEP 2** 當有使用前座或第二排座椅扶手時，請拉起扶手以收藏座椅。( 將扶手拉到最高的位置。)( → P. 230)
- STEP 3** 拆下前座椅頭枕，( → P. 57)
- STEP 4** 將第二排座椅調整到最後的位置。( → P. 51)
- STEP 5** 調整前座椅到最前的位置。( → P. 49)
- STEP 6** 鋪平前座椅椅背 ( → P. 49)
- STEP 7** 座椅調整後，請確認已鎖定到定位。

1

行車前

## 1-3. 可調整的組件 ( 座椅、後視鏡、方向盤 )

## 長物收納模式



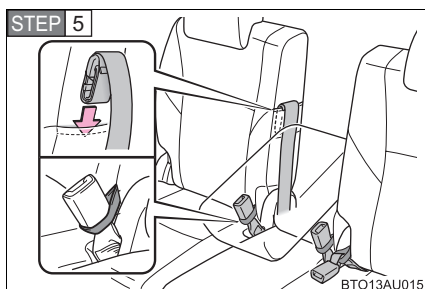
BTO13AU012

**STEP 1** 務必停止車輛並施加駐車煞車。

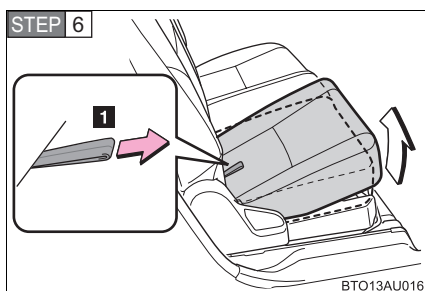
**STEP 2** 調整前座椅到最前的位置。( → P. 49)

**STEP 3** 按住鎖定解除按鈕再將第二排座椅頭枕向下壓。( → P. 57)

**STEP 4** 當有使用第二排座椅扶手時，請拉起扶手以收藏座椅。  
( → P. 230)



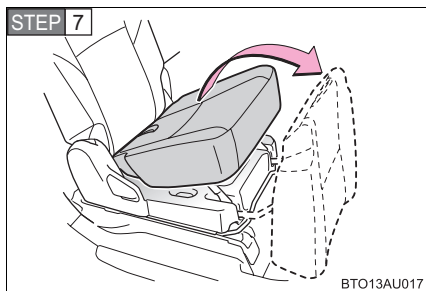
收藏中央座椅安全帶於第二排座椅側袋中，並固定中央座椅安全帶搭扣於束帶。( → P. 73)



向前拉起椅墊尾端的座椅鎖定解除拉索( 1 )並解除座椅鎖定。

在拉起座椅鎖定解除拉索後，確認座椅鎖定已經解除。

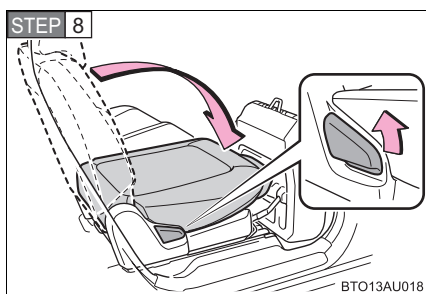
1-3. 可調整的組件 ( 座椅、後視鏡、方向盤 )



向前拉下椅墊。

椅墊移動時可能會被鎖定。

椅墊被鎖定時，請拉起鎖定解除拉索以解除座椅鎖定。



將椅背摺疊到底。

第二排座椅可以當作椅背桌使用。

**STEP 9** 確認座椅已經確實鎖定到定位。

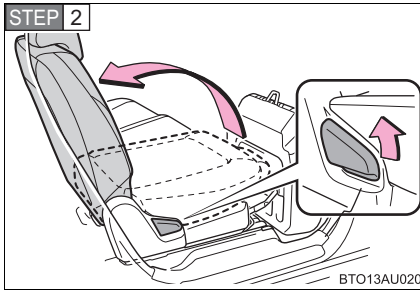
1

行車前

### 1-3. 可調整的組件 ( 座椅、後視鏡、方向盤 )

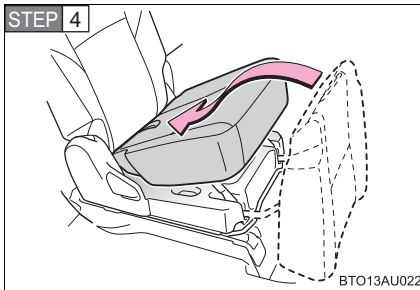
#### ■ 回復椅背到原來位置

**STEP 1** 務必停止車輛並施加駐車煞車。



拉起椅背角度調整桿並拉起第二排座椅椅背。

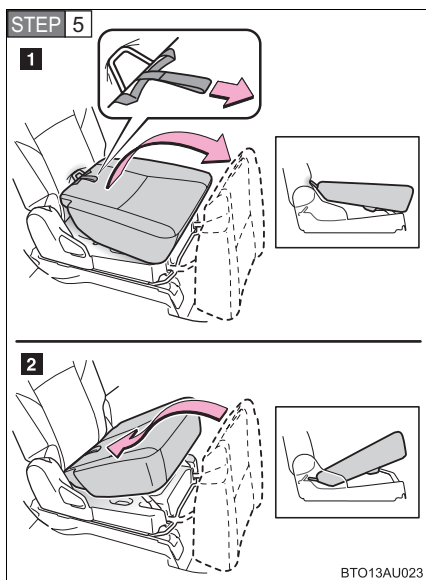
**STEP 3** 確定安全帶和安全帶搭扣已經收好。



將椅墊尾端完全插入到椅背下方。



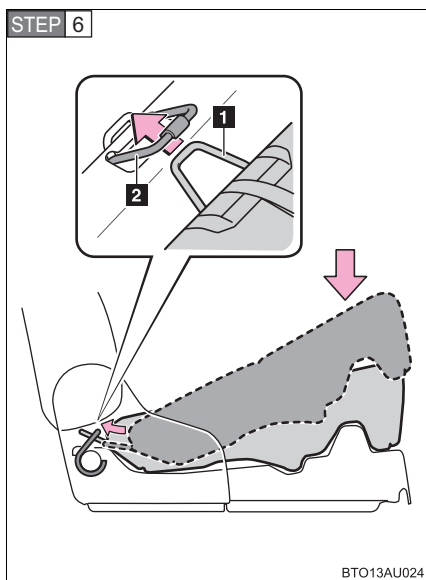
1-3. 可調整的組件 ( 座椅、後視鏡、方向盤 )



若椅墊鎖住未被固定扣扣住，請依照下列步驟：

- 1 拉起座椅鎖定解除拉索，再將椅墊向前拉。
- 2 將椅墊尾端完全插入到椅背下方。

若椅墊鎖住時未鉤在固定扣上，固定鉤可能會損壞椅背。



固定椅墊。

壓椅墊前端。

固定鉤 ( 1 ) 接觸到椅墊下端將扣在固定扣上 ( 2 )，且椅墊將扣住。

不可放置任何物品於椅墊座上。

若物體在椅墊座上而椅墊被回復到原來位置，椅墊將無法鎖定到定位。

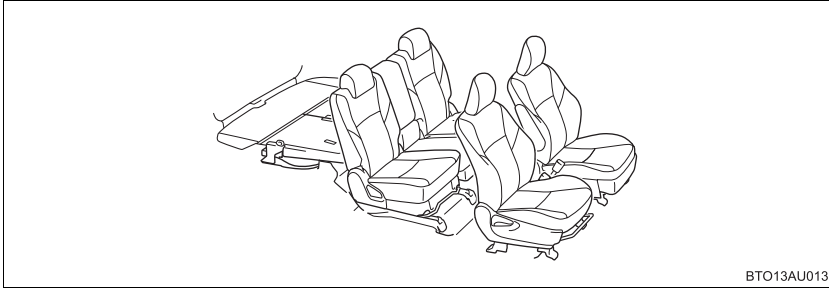
STEP 7 確認椅墊已經確實鎖定到定位。

1

行車部

### 1-3. 可調整的組件 ( 座椅、後視鏡、方向盤 )

#### 一般乘坐模式：



**STEP 1** 務必停止車輛並施加駐車煞車。

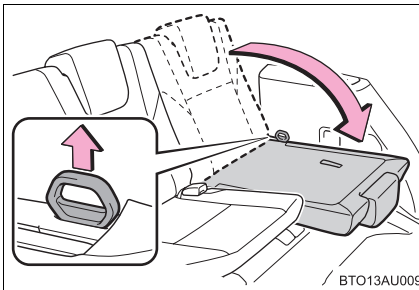
**STEP 2** 摺疊第二排座椅椅背。( → P. 51)

**STEP 3** 壓下第三排座椅頭枕到最低位置。( → P. 57)

**STEP 4** 完全摺疊第三排座椅椅背。

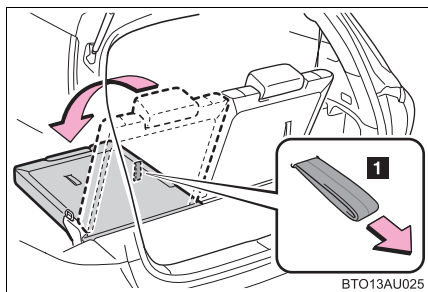
回復第二排座椅椅背到原來位置。

在車內操作椅背。



拉起第三排座椅旁邊的椅背角度調整拉索以將椅背摺疊到底。

### 在車後操作椅背。



拉起第三排座椅背面的椅背角度調整拉索 ( **1** )，以將椅背摺疊到底。

**STEP 5** 確認座椅已經確實鎖定到定位。

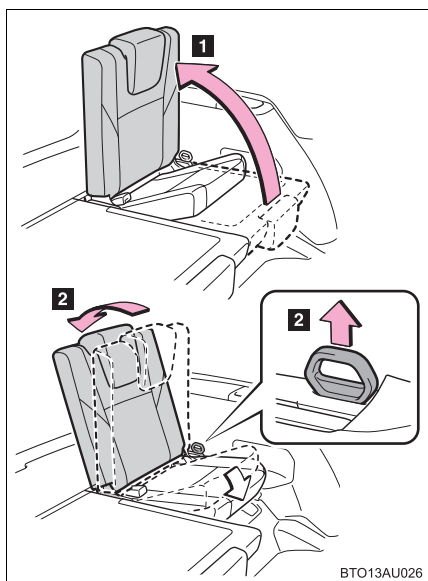
### ■ 回復第三排座椅椅背

**STEP 1** 務必停止車輛並施加駐車煞車。

**STEP 2** 摺疊第二排座椅椅背。( → P. 51)

**STEP 3** 升起第三排座椅椅背。

### 在車內操作椅背。

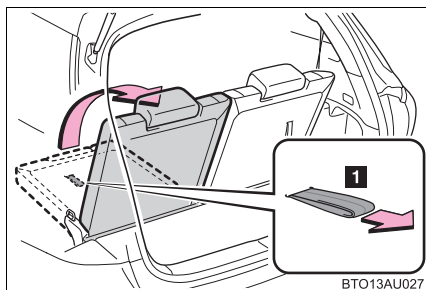


**1** 用手拉起椅背直到停住。

**2** 拉起座椅旁邊的椅背角度調整拉索，並調整椅背角度。

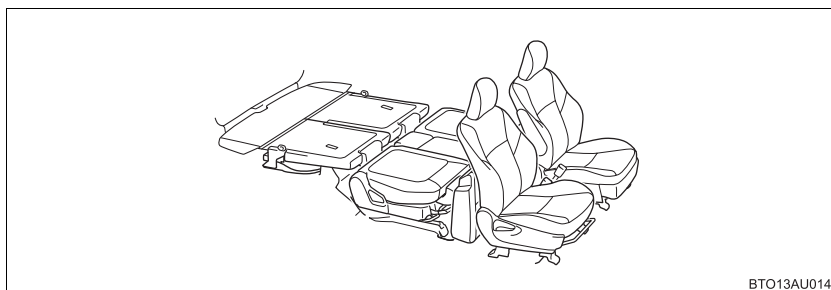
## 1-3. 可調整的組件 ( 座椅、後視鏡、方向盤 )

在車後操作椅背。



拉起椅背角度調整拉索時拉起椅背 ( 1 )，並調整椅背角度。

### 超大空間模式



- STEP 1** 務必停止車輛，並施加駐車煞車。
- STEP 2** 調整前座椅到最前的位置。( → P. 49)
- STEP 3** 壓下第二和第三排座椅頭枕到最低位置 ( → P. 57)
- STEP 4** 摺疊第三排座椅椅背 ( → P. 54, 55)
- STEP 5** 使第二排座椅滑到最後的位置。
- STEP 6** 將第二排座椅設定到長物收納模式的位置。( → P. 62)

**警告****■ 座椅排列**

請遵守下列注意事項，若未能遵守可能會導致嚴重傷害或死亡。

- 排列座椅位置時，務必設定駐車煞車，並將排檔桿排到 P 檔位。
- 行車時不可排列座椅位置。
- 在排列座椅位置後，務必確定座椅已經確實固定住。
- 檢查安全帶及安全帶搭扣未扭曲或被椅背夾到。
- 移動座椅時，不可將手或腳伸到座椅下面。

**■ 座椅鋪平時**

行車中不可放置任何行李或讓乘客乘坐於鋪平的座椅上。

**■ 長物收納模式**

- 當第二排座椅在長物收納模式時，不可行駛車輛。
- 當第二排座椅在長物收納模式時，不可乘坐於椅背上。

**■ 一般乘坐模式**

乘坐第三排座椅時，務必回復第二排座椅到原來的位罝。

**■ 超大空間模式**

行車中不可讓任何乘客乘坐於行李廂內。

**■ 當第二排和第三排座椅椅背摺疊時**

- 檢查安全帶未扭曲或被椅背或椅墊夾住。
- 當行李放在椅墊上時不可收摺座椅。
- 不可在鋪平的椅背上奔跑。

### 1-3. 可調整的組件 ( 座椅、後視鏡、方向盤 )

#### 注意

##### ■ 座椅排列

- 請小心不要被移動或連接的部位夾到手、腳。
- 乘客就座時不可排列座椅位置。
- 不可放置腳踏墊於座椅滑軌上。

##### ■ 鋪平座椅

- 回復椅背到原來位置時，請小心不要被椅背撞到。
- 不可在鋪平的椅背上奔跑，及緩慢踩在鋪平的椅背上移動。

##### ■ 長物收納模式

- 移動椅墊時，不可將手或腳放於椅墊座上。
- 在長物收納模式回復椅墊到原來位置時，請小心手、腳不要被夾到。

## 1-3. 可調整的組件 ( 座椅、後視鏡、方向盤 ) 安全帶

開車前請確保所有的乘客都已繫妥安全帶。

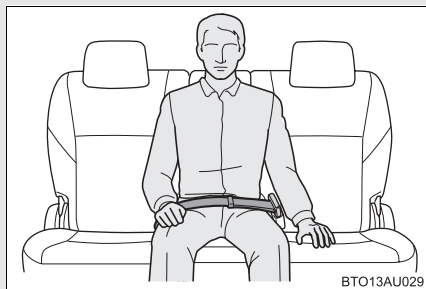
### ■ 安全帶正確使用方法

#### 3 點式安全帶



- 將肩帶拉出並完全跨過肩膀,但不可接觸到頸部或從肩膀滑落。
- 腰部安全帶應儘量放低並橫跨臀部。
- 調整椅背的位置。端正坐直並儘量貼緊椅背乘坐。
- 安全帶不可扭曲。

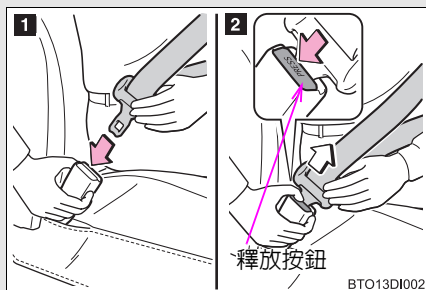
#### 2 點式安全帶



- 腰部安全帶應儘量放低並橫跨臀部。
- 調整椅背的位置。端正坐直並儘量貼緊椅背乘坐。
- 安全帶不可扭曲。

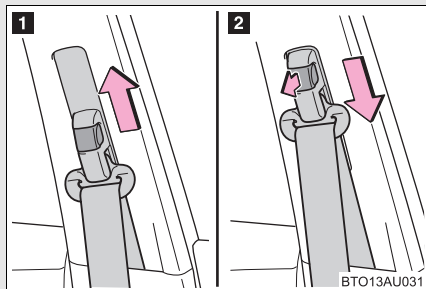
### 1-3. 可調整的組件 ( 座椅、後視鏡、方向盤 )

#### ■ 繫上及解開安全帶



- 1 要繫上安全帶, 請將接片推入安全帶搭扣直到聽到卡嗒聲。
- 2 要解開安全帶, 只要按下安全帶釋放按鈕。

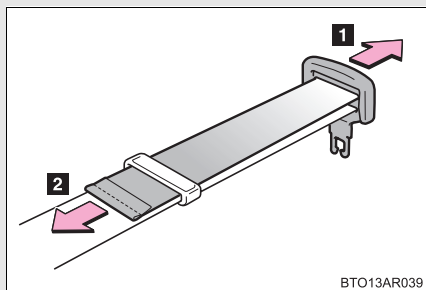
#### ■ 調整安全帶肩帶固定座高度 ( 前座 )



- 1 向上
- 2 向下

將安全帶肩帶固定座依所需高度上下移動直到聽到卡嗒聲。

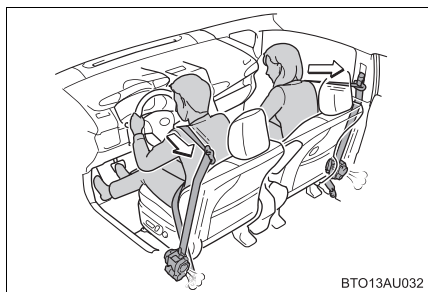
#### ■ 調整安全帶長度 ( 2 點式安全帶 )



- 1 加長
- 2 縮短



### 安全帶緊縮器 (前座)



車輛遭受某些類型的正面嚴重撞擊時，安全帶緊縮器即會回縮以快速束緊安全帶來拉住乘客。

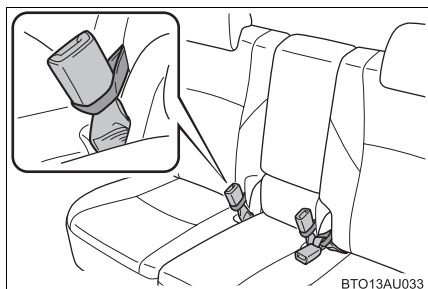
安全帶緊縮器在遭受輕微正面碰撞、側面撞擊及後方追撞時有可能不會作動。

1

行車前

### 收藏第二排座椅安全帶

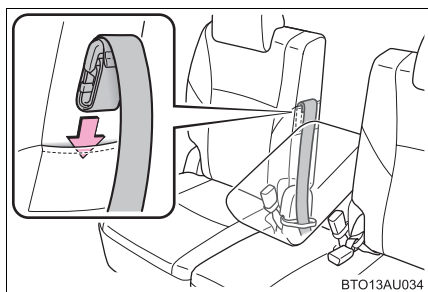
外側座椅安全帶搭扣。



使用束帶固定每一個搭扣。

每一個搭扣應隨時用束帶固定住。

座椅中央安全帶接片



收藏安全帶接片於圖示中的袋內。

### 1-3. 可調整的組件 ( 座椅、後視鏡、方向盤 )

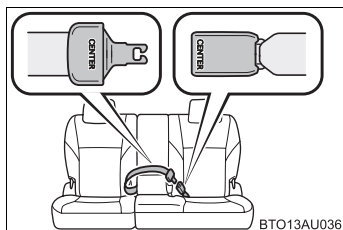
#### ■ 緊急鎖定回縮器 (ELR)

緊急煞車或遭遇撞擊時，回縮器會鎖住安全帶。若突然向前傾安全帶也可能會鎖住。在緩慢輕鬆的動作下安全帶可以伸展，您也可以自由的移動。

#### ■ 自動鎖定回縮器 (ALR)

第二排乘客側座椅肩部安全帶完全拉出後稍微回縮，安全帶即可鎖定而無法再拉出；此項功能是用來固定兒童安全座椅。要讓安全帶恢復自由伸展，只要讓安全帶完全縮回後再拉出一次即可。( → P. 107)

#### ■ 使用第二排座椅中央安全帶時



為了識別中央安全帶，在中央安全帶的樹脂部位刻印「CENTER」字樣。

#### ■ 兒童安全帶的使用

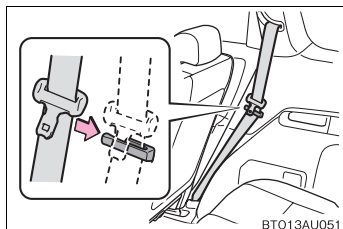
車內配備的安全帶主要是以成人的體型而設計。

- 在兒童成長到可以正確使用車內的安全帶之前，請使用兒童適用的兒童安全座椅。( → P. 103)
- 當兒童成長到可以正確使用車內安全帶時，請依 P. 71 頁的指示使用安全帶。

#### ■ 安全帶緊縮器作動後請更換安全帶。

若車輛遭受多次撞擊，安全帶緊縮器僅能在第一次撞擊時作用，無法在第二次或後續的撞擊時繼續作用。

### ■ 收藏第二排外側座椅安全帶接片



安全帶不使用時，請將每一個第二排座椅外側肩部安全帶穿過安全帶固定掛勾。

### ■ 安全帶的法規

如果您居住的國家有安全帶的法規，請洽詢 Toyota 保養廠有關安全帶更換或安裝的法規。

### ⚠ 警告

請遵守下列注意事項，以降低緊急煞車、轉彎或意外事故時受傷的風險：未能這樣做可能會造成嚴重傷害或死亡。

#### ■ 繫妥安全帶

- 請確定所有乘客都已繫妥安全帶。
  - 請隨時正確地繫妥安全帶。
  - 每條安全帶只限一個人使用。不可一條安全帶同時多人使用，包括幼童在內。
  - Toyota 建議讓兒童乘坐於後座，並使用安全帶或適當的兒童安全座椅。
  - 不可過度傾斜座椅以便得到正確的乘坐位置。端正坐直並向後坐緊貼椅背，可使安全帶發揮最大功效。
  - 不可將肩部安全帶從腋下穿過。
  - 隨時保持安全帶放低且服貼地橫跨臀部。
- 依照中華民國道路交通安全規則第八十九條之第五款規定：「駕駛人、前座及小型車後座乘客均應繫妥安全帶」。

## 1-3. 可調整的組件 ( 座椅、後視鏡、方向盤 )

**警告****孕婦**

應詢問醫師的專業意見並以正確的方式繫妥安全帶。( → P. 71)

孕婦如同其他乘客一樣要將腰部安全帶跨過臀部且越低越好，完全拉出肩部安全帶使之跨過肩膀及胸部，並避免安全帶跨過突起之腹部。

如果未正確繫妥安全帶在緊急煞車或發生碰撞時，不僅孕婦本人包括胎兒都可能受到嚴重的傷害或死亡。

**病患**

應詢問醫師的專業意見並以正確的方式繫妥安全帶。( → P. 71)

**安全帶緊縮器**

安全帶緊縮器作用後，SRS 警示燈將會點亮。在此狀況下，安全帶無法再使用，必須到 Toyota 保養廠更換。

**兒童安全座椅鎖定功能安全帶注意事項**

不可讓兒童玩弄具有兒童安全座椅鎖定功能的安全帶。若安全帶不慎纏繞到兒童的頸部，安全帶將無法再拉出會導致兒童窒息或其他可造成死亡的嚴重傷害。

若發生此狀況且無法解開安全帶扣，可使用剪刀剪斷安全帶。

**可調式安全帶肩帶固定座**

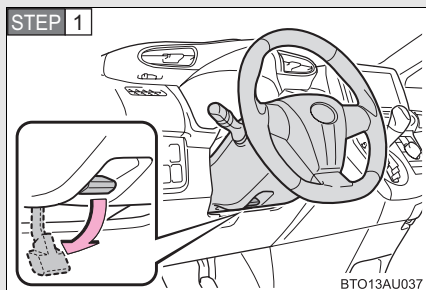
請隨時確保肩帶跨過肩膀的中央。肩帶因和頸部保持適當距離，但不可從肩膀脫落。錯誤的使用會減少保護的功用，在意外發生時可能導致嚴重傷害或死亡。

**警告****安全帶損壞或磨損**

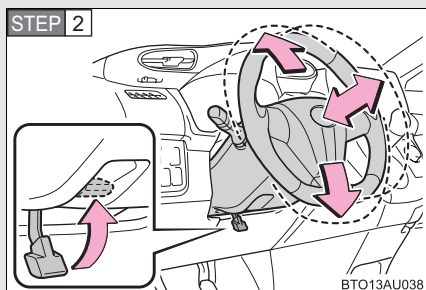
- 不可讓安全帶、搭扣或接片被車門夾住而造成損壞。
- 定期檢查安全帶。檢查是否有割傷、磨損或零件鬆脫。損壞的安全帶在未更換前不可使用，損壞的安全帶將無法保護乘客不受傷害或死亡。
- 確定安全帶和接片是鎖住的且安全帶也未扭曲。  
如果安全帶無法正常作用，請立即聯絡 Toyota 保養廠。
- 如果車輛遭遇嚴重的意外事故，即使沒有明顯的損壞也應更換包括安全帶在內的座椅總成。
- 不可試圖自行安裝、拆除、改裝、拆解或棄置安全帶。請由 Toyota 保養廠進行所有必要的維修。安全帶緊縮器處理不當可能會造成無法正常作動，因而導致嚴重傷害甚至死亡。

## 1-3. 可調整的組件 ( 座椅、後視鏡、方向盤 ) 方向盤

方向盤可調整到舒適的位置。



握住方向盤並將鎖定桿向下壓。



垂直和水平調整方向盤到想要的位置。

調整後請將鎖定桿向上拉起以固定方向盤。

### ⚠ 警告

#### ■ 行車注意事項

不可在行車時調整方向盤。  
這樣做可能會造成車輛失控而發生意外，並造成嚴重的死亡或傷害。

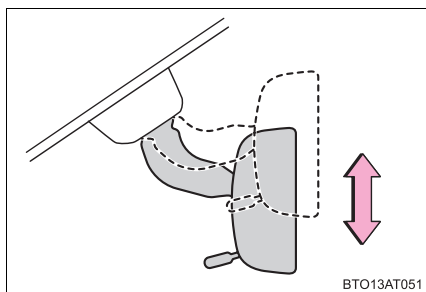
#### ■ 方向盤調整後

請確定方向盤已穩固鎖定。  
否則方向盤可能會突然移動，而導致意外事故和造成死亡或嚴重的傷害。

### 1-3. 可調整的組件 ( 座椅、後視鏡、方向盤 ) 防眩車內後視鏡

使後視鏡的位置可以依駕駛人的坐姿調整到可以足夠確認最佳後方視野的位置。

#### 調整後視鏡的高度

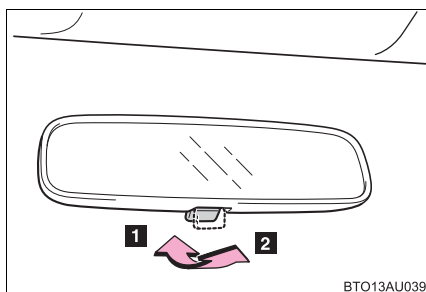


藉由將後視鏡面向上和向下移動來調整後視鏡的高度。

1  
行車前

#### 防眩功能

藉由操作控制桿來降低後方車輛頭燈所產生的眩光。



- 1 一般位置
- 2 防眩位置

#### 警告

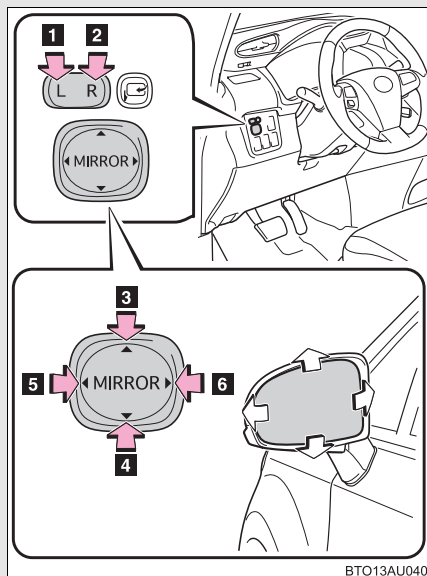
##### 行車注意事項

不可在行車時調整後視鏡位置。

這樣做可能會導致車輛失控而發生意外事故，而造成死亡或嚴重的傷害。

## 1-3. 可調整的組件 ( 座椅、後視鏡、方向盤 ) 車外後視鏡

可以使用開關調整鏡面角度。

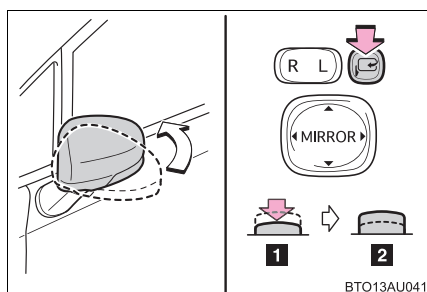


輕按開關，選擇要調整的後視鏡。

**1** 左側  
**2** 右側  
要調整後視鏡，輕按開關。

**3** 向上  
**4** 向下  
**5** 向左  
**6** 向右

### 摺疊後視鏡



**1** 按下開關即可收摺後視鏡。  
**2** 再次按下開關即可展開後視鏡。



■ 在下列狀況時，可以調整鏡面角度：

**未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：**

引擎開關在「ACC」或「ON」位置。

**配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：**

「ENGINE START STOP」開關在 ACC 或 IG ON 模式。

1

行車前

### ▲ 警告

#### ■ 行車時

行車時請遵守下列注意事項：

未能這樣做可能會造成車輛失控而發生意外事故，進而導致嚴重的傷害或死亡。

- 不可在行車時調整後視鏡。
- 不可在摺疊後視鏡時行駛車輛。
- 行車前駕駛側和乘客側的後視鏡都應該展開並正確地調整。

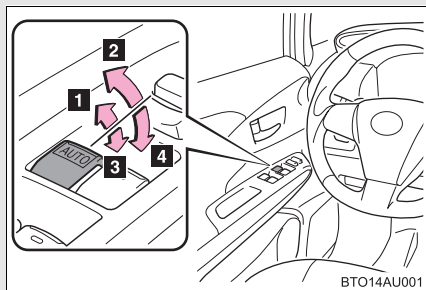
#### ■ 後視鏡移動時

為了避免人員受傷和後視鏡故障，請小心不要被移動中的後視鏡夾到手。

## 1-4. 開啓和關閉車窗 電動窗

電動窗可以使用下列開關來開啓或關閉。

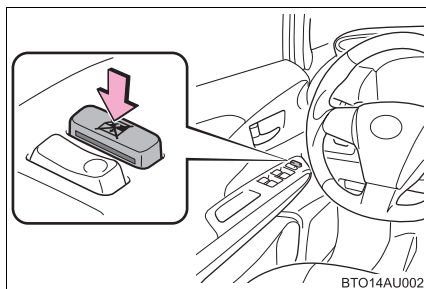
以開關操作電動窗的方法如下：



- 1 關閉
- 2 單觸關閉\* (僅駕駛側車窗)
- 3 開啓
- 4 單觸開啓\* (僅駕駛側車窗)

\*：將開關反向按下，即可停止車窗移動。

### 車窗鎖定開關



按下此開關即可鎖住乘客車窗開關。

使用此開關可防止兒童在無意間開啓或關閉乘客側車窗。

■ 電動窗可在下列情況下操作：

未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：

引擎開關在「ON」的位置。

配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：

「ENGINE START STOP」開關在 IG ON 模式。

### ■「ENGINE START STOP」開關關閉後操作電動窗（僅駕駛側車窗）

#### 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：

即使引擎開關已切換到「ACC」或「OFF」模式，電動窗仍可操作約 43 秒。但是，一旦任何一個前門被開啓後即無法再操作。

#### 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：

即使在「ENGINE START STOP」開關已經切換到 ACC 或 OFF 模式後，仍有約 43 秒鐘可操作電動窗。但是，一旦任何一個前門被開啓後即無法再操作。

### ■防夾保護功能（僅駕駛側車窗）

如果有東西被夾在車窗及窗框之間，車窗即會停止作動並會稍微開啓。

### ■電動窗無法正常關閉時（僅駕駛座車窗）

如果防夾保護功能作動不正常且車窗無法關閉。請使用駕駛座車門上的電動窗開關來執行下列操作：

- 停車後，在「POWER」開關切換到 ON 模式時，藉由將電動窗開關按往單觸關閉位置即可關閉車窗。
- 如果車窗在實施上述操作後仍無法關閉，請藉由執行以下的程序來使系統初始化：

**STEP 1** 將電動窗開關保持在單觸關閉位置，電動窗關閉後持續拉住開關約 6 秒鐘。

**STEP 2** 將電動窗開關保持在單觸開啓位置，電動窗完全開啓後持續按住開關約 2 秒鐘。

**STEP 3** 再次將電動窗開關保持在單觸關閉位置，電動窗關閉後持續拉住開關約 2 秒鐘。

如果在車窗移動過程中放開開關，則須從頭開始再做一次。

如果依上述步驟正確實施後電動窗仍無法完全關閉，請將車輛送到 Toyota 保養廠檢查。

## 1-4. 開啓和關閉車窗

### 警告

#### ■ 關閉車窗

請遵守下列注意事項：

若未能這樣做可能導致嚴重傷害或死亡。

● 駕駛者負責所有的電動窗操作，包括乘客側電動車窗的操作。為了防止意外操作，尤其是兒童，不可讓兒童操作電動車窗。這可能會使兒童或其他乘客的身體部位夾在電動車窗中。另外，對於只攜帶一個兒童行駛時，建議使用車窗鎖定開關。( → P. 82)

● 務必確定所有乘客身體的任何部位都不會被操作中的車窗夾到。

#### ■ 防夾保護功能 ( 僅駕駛側車窗 )

● 絕不可故意用身體的任何部位來測試防夾保護功能。

● 如果任何物體在車窗即將完全關閉之前被夾到，防夾保護功能可能不會作用。

● 依中華民國「道路交通安全規則」第一百三十六條第一項第六款規定：「乘車時頭手不得伸出車外」。

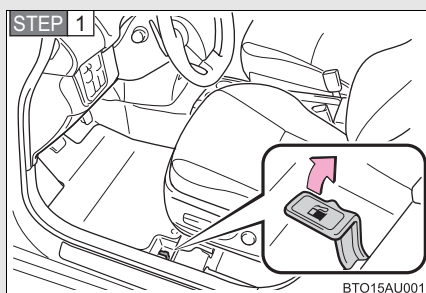
## 1-5. 加油 開啓油箱蓋

請按照下列步驟開啓油箱蓋：

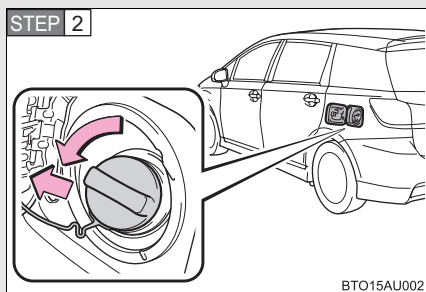
### ■ 車輛加油前

- 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：  
將「ENGINE START STOP」開關切換至 OFF 模式並確定所有門、窗皆已關閉。
- 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：  
將引擎開關切換至 OFF 並確定所有車門及車窗皆已關妥。
- 確認燃油種類。(→P. 86)

### ■ 開啓油箱蓋



拉起加油蓋開啓拉桿。

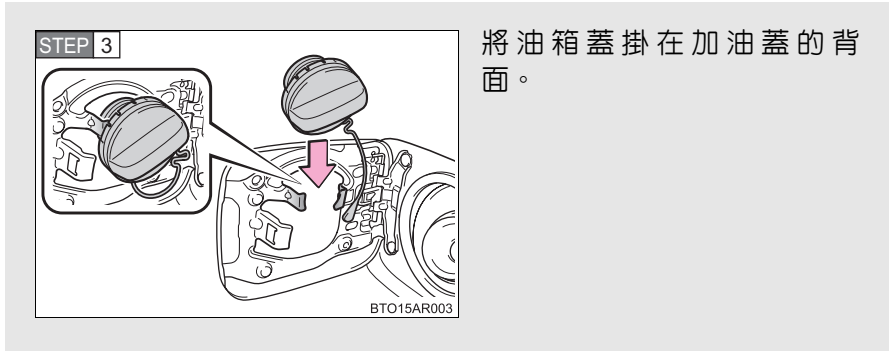


慢慢轉開油箱蓋。

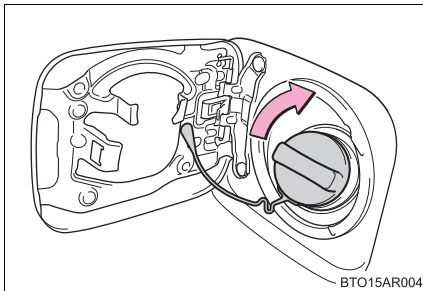
1

行車前

## 1-5. 加油



### 關閉油箱蓋



加油後以順時鐘方向轉動油箱蓋直到聽到卡嗒聲為止。在放開後油箱蓋可能向反方向略為轉動。

### ■ 燃油種類

使用無鉛汽油。(研究辛烷值 92 或以上)

### ■ 使用酒精汽油於汽油引擎

Toyota 允許使用最多含有 10% 酒精的汽油, 確認該酒精汽油符合上述研究辛烷值用油之規範。

 **警告****■ 添加燃油**

車輛加油時請務必遵守下列注意事項，若未能遵守可能會導致嚴重傷害或死亡。

- 走出車內要開啓加油蓋前，請先觸摸未噴漆金屬的表面以釋放任何靜電。加油前釋放靜電是很重要的，因為靜電引起的火花會引燃加油時產生的油氣。
- 務必握住油箱蓋再慢慢轉開。  
當油箱蓋旋鬆時，可能會聽到嘶嘶聲，等到沒有聲音時，再完全轉開油箱蓋。炎熱天候下加壓的燃油可能會自加油口噴出而造成傷害。
- 不可讓任何未釋放身上靜電的人接近開啓的油箱。
- 不可吸入油氣。  
燃油含有吸入會造成傷害的物質。
- 加油時不可吸煙。  
這樣做可能會引燃燃油而釀成火災。
- 不可回到車上或碰觸任何可能附著靜電的人或物。  
這樣可能會使靜電累積而造成引燃的危險。

**■ 加油時**

務必確實將加油槍置入加油口內。若在加油中稍微拉出加油槍，加油槍自動跳停功能可能不會作動而造成燃油溢流出油箱。

**■ 更換油箱蓋時**

務必使用專為本車設計的正廠 Toyota 油箱蓋，否則可能會造成火災或其他可能會造成嚴重傷害或死亡的意外。

 **注意****■ 加油**

加油時不可讓燃油溢出。

這樣做可能會損壞車輛，例如廢氣控制系統作動異常、燃油系統組件損壞或車輛漆面受損。

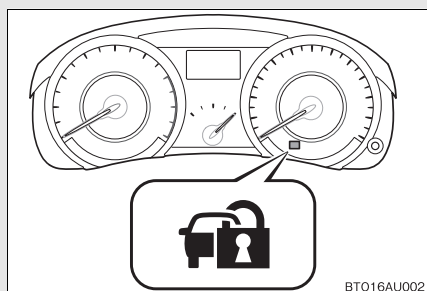
## 1-6. 防盜系統

### 晶片防盜系統

車輛的鑰匙內建有收發晶片，如果鑰匙未在車上電腦完成登錄將無法發動引擎。

要離開車輛時，絕不可將鑰匙留置在車內。

本系統設計來協助防止車輛被偷，但不保證車輛一定不會失竊。



未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：

鑰匙移出引擎開關後，指示燈會閃爍以顯示系統作用中。

配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：

「ENGINE START STOP」開關關閉後，指示燈會閃爍以指示系統作用中。

#### ■系統保養

車輛配備免保養晶片防盜系統。

#### ■下列狀況可能會造成系統故障：

- 鑰匙握把部位與金屬物體接觸。
- 鑰匙相當接近或接觸到另一台有防盜系統車輛的鑰匙（內建收發晶片）。



## ■晶片防盜系統認證

低功率電波輻射性電機管理辦法：

### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

### 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

1

行冊部

### 注意

#### 確保系統操作正常

不可修改或移除本系統。若修改或移除，系統運作之正常與否將不在保固範圍內。

## 1-6. 防盜系統 警報

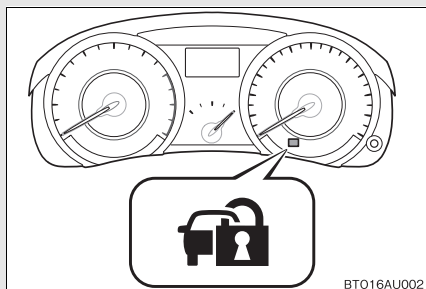
如果偵測到強行開啓車門闖入，系統會發出警報聲並閃爍燈光。

### ■ 觸發警報

警報會在下列狀況下啓動：

- 已上鎖的車門或尾門使用進入功能 ( 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統之車輛 ) 或遙控器以外的其他任何方式開鎖或開啓。(所有車門將再次自動上鎖)
- 當車輛上鎖時引擎蓋被打開。

### ■ 設定警報系統



關閉所有車門及引擎蓋後，並使用 Smart Entry 車門啓閉功能或遙控器上鎖所有車門 30 秒後，系統會自動設定。

系統設定後指示燈會從持續點亮變成閃爍。

### ■ 解除或停止警報

執行下列任一步驟可以解除或停止警報：

- 車門開鎖。
- 啓動引擎。( 幾秒鐘後警報即會解除或停止。 )

### ■ 系統保養

車輛配備免保養警報系統。

### ■ 車輛上鎖前必須檢查的項目

為了預防意外觸發警報及車輛被偷，請確認下列事項：

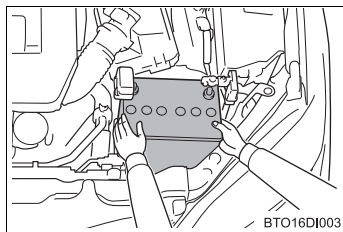
- 無人在車內。
- 在設定警報前關閉車窗。
- 無貴重物品或其他個人物品留置於車內。

### ■ 觸發警報

警報可能會在下列狀況下觸發：（要停止警報，請解除警報系統。）



- 有人從車內開啓車門或引擎蓋。



- 車輛上鎖後更換電瓶或充電。

## 1-6. 防盜系統

### ■ 警報連動車門鎖

- 當警報作用時，車門鎖會自動上鎖來防止入侵者。
- 當警報作用時，不可將鑰匙留置在車內。當電瓶要充電或更換時，務必要確認鑰匙沒有留置在車內。

### 注意

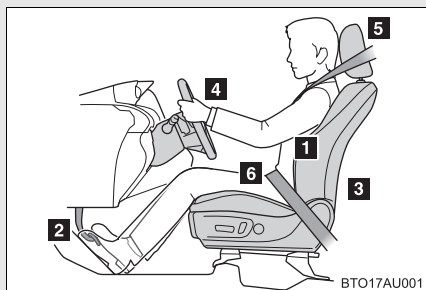
#### ■ 確保系統操作正常

不可修改或移除本系統。若修改或移除，系統運作之正常與否將不在保固範圍內。

## 1-7. 安全資訊

### 正確的駕駛姿勢

良好的駕駛姿勢如下所示：



- 1** 端正坐直並向後貼緊椅背。(→ P. 49)
- 2** 將座椅向前或向後調整,以確保可以輕鬆地將踏板踩到底。(→ P. 49)
- 3** 調整椅背使操控可以輕鬆自在。
- 4** 將方向盤傾斜和伸縮的位置向下調整使气囊正對著胸部。(→ P. 78)
- 5** 將頭枕鎖定至定位,讓頭枕的中心與耳朵的上緣切齊。(→ P. 57)
- 6** 正確地繫妥安全帶。(→ P. 71)

1

行冊部

## 1-7. 安全資訊

 **警告****■ 行車時**

- 不可調整駕駛座椅的位置。  
這樣做可能會造成駕駛失控。
- 不可在駕駛人或乘客與椅背之間放置靠墊。  
靠墊可能會造成駕駛姿勢不良，並降低安全帶與頭枕的效能，增加駕駛人或乘客受傷或死亡的風險。
- 不可在前座座椅下放置任何東西。  
放在座椅底下的東西可能會卡住座椅滑軌和使座椅無法鎖定到定位。  
這樣可能會導致意外事故，造成嚴重傷害或死亡。調整機構也有可能會損壞。

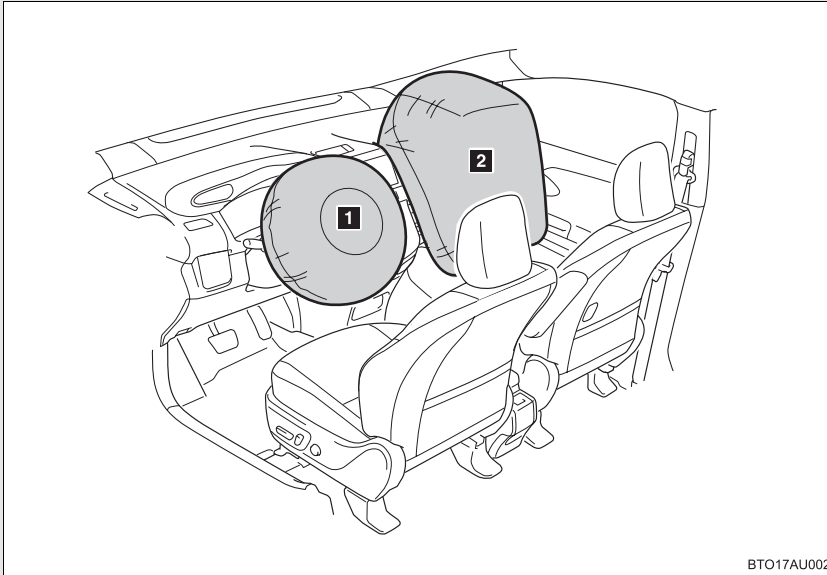
**■ 調整座椅位置**

- 調整座椅的過程中請注意其他乘客是否會被移動的座椅夾傷。
- 不可將手放在座椅下面或靠近移動的部位以免受傷。  
手或手指有可能會被夾在座椅的機構中。

## 1-7. 安全資訊

### SRS 氣囊

車輛遭受某種可能會造成乘客傷害的嚴重撞擊時 SRS 氣囊便會充氣。搭配繫妥安全帶便可降低死亡或嚴重傷害的危險。



BTO17AU002

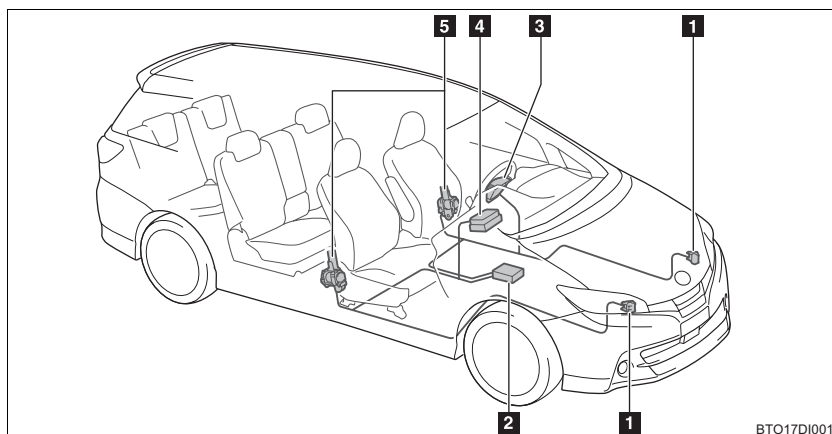
- 1 駕駛座氣囊**  
可以協助保護駕駛人的頭部及胸腔免於撞到車內的組件。
- 2 前乘客座氣囊**  
可以協助保護前座乘客的頭部及胸腔免於撞到車內的組件。

1

行車前

## 1-7. 安全資訊

## 氣囊系統組件



- |                  |                     |
|------------------|---------------------|
| <b>1</b> 前氣囊感知器  | <b>4</b> 前乘客座氣囊     |
| <b>2</b> 氣囊感知器總成 | <b>5</b> 安全帶預縮器及限力器 |
| <b>3</b> 駕駛座氣囊   |                     |

SRS 氣囊系統主要的組件如上所示。SRS 氣囊系統由氣囊感知器總成控制，氣囊感知器總成由安全感知器和氣囊感知器組成。

在某些強烈的正面撞擊，SRS 氣囊系統會觸發氣囊充氣裝置，充氣裝置內的化學反應會迅速將無毒的氣體注入氣囊以協助限制乘客的移動。

#### ■ 如果 SRS 氣囊充氣膨脹

- 與充氣膨脹中的氣囊接觸可能會造成瘀傷或輕微擦傷。
- 會發出巨響並散發出白色粉末。
- 部分氣囊組件（方向盤蓋、氣囊蓋和充氣裝置）與前座椅可能會變燙數分鐘，氣囊本身也可能發燙。
- 擋風玻璃可能會破裂。

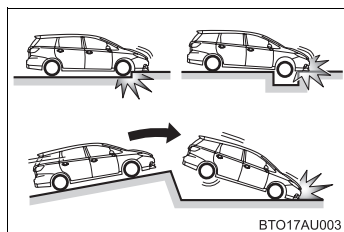


### ■作用條件

- 如果前方撞擊超過設計門檻，SRS 前氣囊即會觸發（此設計門檻相當於車輛以大約 20 -30 km/h 的速率正面撞擊不會變形或移動的牆壁）。
- 但是如果車輛撞擊的物體是會移動或變形，例如停著的車輛或號誌桿或是潛入式的撞擊（如車輛的前端鑽過或鑽進卡車貨床下方），此時作動的車速將會提高許多。
- 在某些撞擊，由於車輛向前的減速度非常接近氣囊的作動門檻，因此 SRS 前氣囊及安全帶緊縮器可能不會同時作動。

### ■除了碰撞外其他可能會導致氣囊觸發充氣的情況

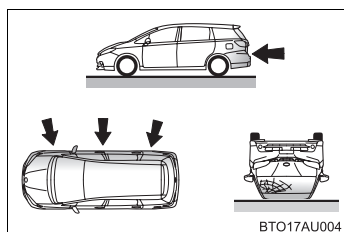
SRS 氣囊在車輛底部受到強烈撞擊時也可能會觸發充氣。下列圖示為某些可能會發生的情況：



- 碰撞馬路邊欄、人行道邊緣及堅硬的東西
- 掉進或跳過很深的坑洞
- 重重地落地或跌落低處

### ■SRS 氣囊可能不會觸發充氣的撞擊類型

一般 SRS 氣囊的設計並不是在車輛遭受側面碰撞、追撞、翻滾或低速的正面碰撞時充氣膨脹。但是任何形式的撞擊，車輛只要產生足夠的向前減速度，SRS 前氣囊就有可能會充氣。



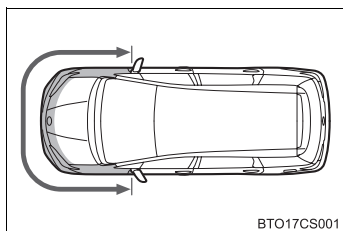
- 側面撞擊
- 後方追撞
- 車輛翻滾

## 1-7. 安全資訊

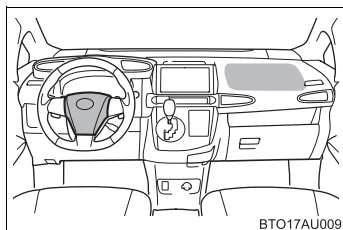
### ■何時該與 Toyota 保養廠聯絡

下列情況發生時，請儘速與 Toyota 保養廠聯絡。在與 Toyota 保養廠聯絡前，不可拆開電瓶電纜線。

- 任何一個 SRS 氣囊充氣。



- 車頭損壞、變形或是所遭遇的意外事故還沒有嚴重到使 SRS 氣囊充氣。



- 方向盤的護蓋、前乘客側氣囊附近的儀表板刮傷、龜裂或有其他損壞。

 **警告****■ SRS 氣囊注意事項**

請遵守下列 SRS 氣囊注意事項：

未能這樣做可能會造成嚴重傷害或死亡。

- 車內的駕駛人及所有乘客都必須正確繫妥安全帶。

SRS 氣囊為需配合安全帶使用的輔助裝備。

- 駕駛座 SRS 氣囊會以相當強的力量充氣，如果駕駛人太接近氣囊，充氣的力量可能會造成嚴重的傷害或死亡。

因為駕駛座氣囊的危險範圍是充氣處前方的 50-75mm，因此請與氣囊保持 250mm 以上的安全距離。這個距離是從方向盤的中央測量到胸骨的距離。如果您的距離少於 250mm，請依照下列幾種方式調整駕駛位置：

- 將座椅在仍可舒適地踩到踏板的範圍內儘量往後移。
- 將椅背稍微往後傾。

雖然車輛設計各自不同，但多數駕駛人都可以達到 250mm 的距離，即使座椅是在最前面的位置，只需將椅背略為往後傾斜一些即可。如果椅背往後傾斜會造成視線不良，請使用較硬且不會滑動的椅墊或將座椅調高（若車輛有此功能）來將自己墊高。

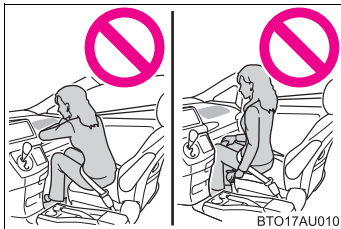
- 如果方向盤是可以調整的，請將它向下傾斜調整，這樣可以使氣囊朝向胸部展開而非頭部及頸部。

座椅需依上述建議調整，但先決條件是仍能保持對腳踏板、方向盤的控制，以及保持儀表板各項控制的良好視線。

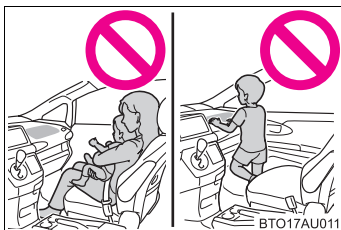
## 1-7. 安全資訊

**警告****SRS 氣囊注意事項**

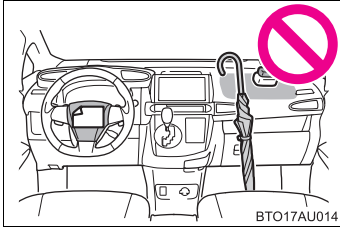
- SRS 前乘客座氣囊也會以相當大的力量充氣，如果前座乘客太靠近氣囊也可能會造成嚴重的傷害或死亡。前乘客座椅也應儘可能遠離氣囊，椅背則應調整到乘客端坐的姿勢。
- 未能正確乘坐或防護的嬰兒和孩童，可能會因充氣中的氣囊導致嚴重的傷害或死亡。嬰幼兒太小以致無法使用安全帶，應該正確地使用兒童安全座椅。Toyota 強烈建議所有的嬰兒和兒童都應該坐在後座並加以正確防護，後座對嬰幼兒來說是最安全的地方。( → P. 103)



- 不可乘坐在座椅的邊緣或倚靠在儀表板。



- 不可讓孩童站立在SRS前乘客側氣囊組件的前面或坐在前座乘客的腿上。
- 不可讓前座乘客在腿上放東西。

**警告****SRS 氣囊注意事項**

- 不可黏貼或倚靠任何物品在儀表板或方向盤護蓋。  
這些物品在 SRS 駕駛座、前座氣囊充氣時都會變成投射物。

- 不可敲擊或施加過大的力量於 SRS 氣囊組件的區域。  
這樣做可能會造成 SRS 氣囊故障。
- SRS 氣囊剛觸發充氣後，不可觸摸氣囊的任何組件因為它們可能很燙。
- 在 SRS 氣囊展開後如果呼吸困難，請開啓車門或車窗讓新鮮空氣進入車內，或在安全許可的情況下離開車內，儘速清洗掉任何的殘餘物以免造成皮膚過敏。
- 如果安裝 SRS 氣囊的部位如方向盤護蓋損壞或裂開，請至 Toyota 保養廠更換。

## 1-7. 安全資訊

### 警告

#### ■ 修改或棄置 SRS 氣囊系統組件

不可在沒有諮詢 Toyota 保養廠的情況下報廢車輛或作下列任何改裝：  
SRS 氣囊可能故障或意外觸發 ( 充氣 )，造成死亡或嚴重的傷害。

- 安裝、拆卸、分解和維修 SRS 氣囊。
- 維修、修改、拆卸、更換方向盤和儀表板。
- 維修或修改前葉子板或前保險桿。
- 安裝水箱罩護桿 ( 防撞桿或防護桿等 )、雪鏟或絞盤等。
- 修改車輛懸吊系統。
- 安裝電子裝置如：移動式雙向無線電 (RF 無線射頻傳輸器) 及 CD 播放機。

## 1-7. 安全資訊

# 兒童安全座椅

**Toyota 強烈建議您使用兒童安全座椅。**

### 請記住下列要點

研究顯示將兒童安全座椅安裝在後座比安裝在前乘客座安全。

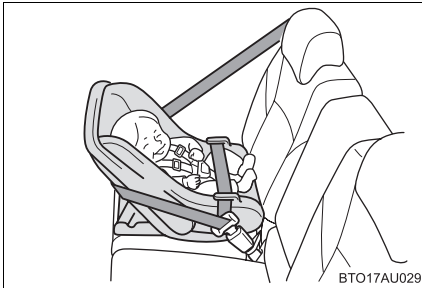
- 請選擇適合兒童年齡及體型的兒童安全座椅。
- 有關安裝細節，請參閱兒童安全座椅所提供的說明。  
本手冊僅提供一般的安裝說明。  
( → P. 107)
- 如果您所居住的國家有兒童安全座椅的規定，安裝兒童安全座椅請洽詢 Toyota 保養廠。

## 1-7. 安全資訊

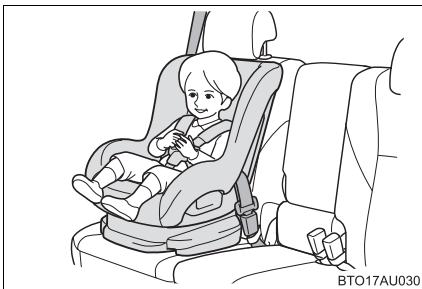
### 兒童安全座椅的種類

根據幼童年齡和體型兒童安全座椅分為 3 類：

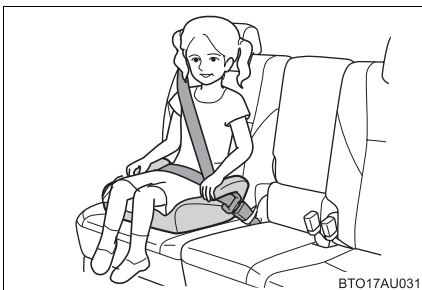
#### 嬰兒椅



#### 幼童椅



#### 孩童椅





### ■ 選擇適當的兒童安全座椅

- 在兒童成長到可以正確使用車上的安全帶之前，請使用兒童適用的兒童安全座椅。
- 如果兒童已大到無法使用兒童安全座椅，請將兒童安置在後座並使用車上的安全帶。(→ P. 71)

### ▲ 警告

#### ■ 兒童安全座椅注意事項

- 為了在意外事故或緊急煞車時提供有效的保護，兒童必須根據年齡及體型大小正確地使用安全帶或兒童安全座椅。不可將兒童抱在手上來取代兒童安全座椅。在意外事故中，兒童可能會撞擊到擋風玻璃或被壓擠在您和車輛內裝之間。
- **Toyota** 強烈建議您使用正確且適合兒童身材及安裝在後座的兒童安全座椅。根據意外事故的統計資料，兒童正確地安置在後座的兒童安全座椅中比在前座安全。
- 絕不可將面朝後的兒童安全座椅安裝在前乘客座上。在意外事件中，前乘客氣囊快速充氣的力量可能會導致乘坐於安裝在前乘客座上面朝後的兒童安全座椅內的兒童死亡或受到嚴重傷害。
- 依中華民國「道路交通安全規則」第八十九條規定：「兒童須乘座於小客車之後座」。故所有兒童安全座椅請安裝於後座椅來使用。
- 務必確定已經完全按照兒童安全座椅製造廠提供的安裝指示，妥善地將座椅安裝並正確固定。若未正確固定，在緊急煞車、突然轉向或意外事故時可能造成兒童死亡或受到嚴重的傷害。

## 1-7. 安全資訊

 **警告****■ 兒童安全座椅鎖定功能安全帶注意事項**

不可讓兒童玩弄具有兒童安全座椅鎖定功能的安全帶。若安全帶不慎纏繞到兒童的頸部，安全帶將無法再拉出會導致兒童窒息或其他可造成死亡的嚴重傷害。若發生此狀況且無法解開安全帶搭扣，可使用剪刀剪斷安全帶。

**■ 兒童安全座椅不使用時**

- 即使未使用也應將兒童安全座椅正確地固定在座椅上。不可讓兒童安全座椅未經固定就放置於車廂內。
- 若必要時解開兒童安全座椅，將它拆下或固定於行李廂內。這樣可避免乘客在緊急煞車、突然轉向或意外事故時受傷。

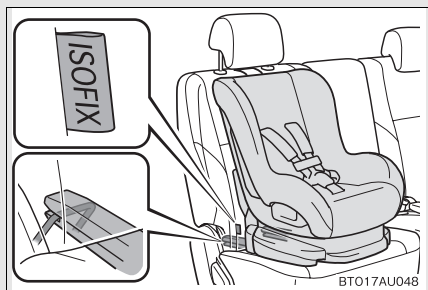
## 1-7. 安全資訊

### 安裝兒童安全座椅

請遵照兒童安全座椅製造廠商的指示。使用安全帶或 ISOFIX 固定扣將兒童安全座椅穩固地安裝在座椅上。安裝兒童安全座椅時請繫緊上固定帶。

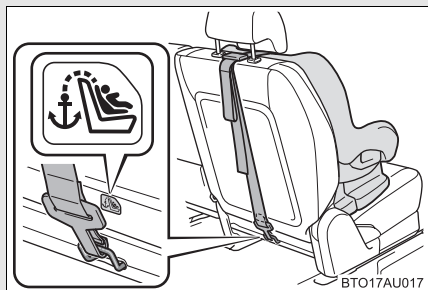


配備兒童安全座椅鎖定機構的安全帶（第二排外側座椅 ALR / ELR 安全帶）



ISOFIX 固定扣（ISOFIX 兒童安全座椅）

後座外側座椅提供有下固定扣。（座椅上有標示固定扣位置的標籤。）



固定扣架（供上固定帶使用）

每個第二排外側座椅提供有固定扣架。

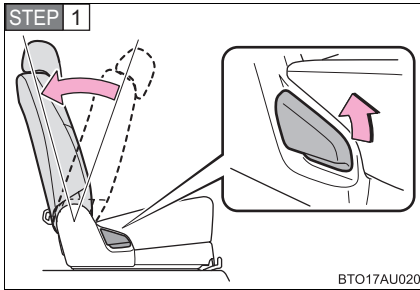
1

行車前

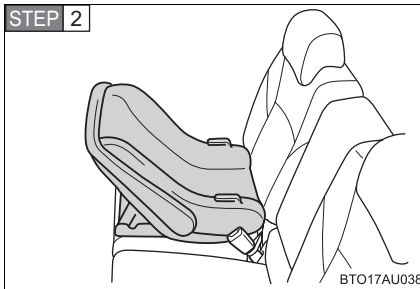
## 1-7. 安全資訊

### 使用安全帶 (兒童安全座椅鎖定功能安全帶) 安裝兒童安全座椅

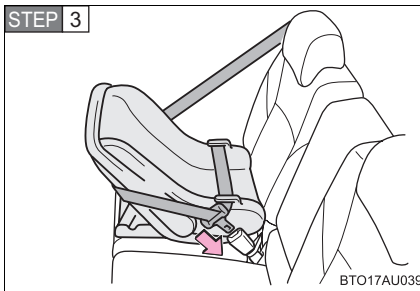
#### ■ 面朝後— 嬰兒椅 / 幼童椅



拉起椅背調整桿摺疊椅背，拉起椅背至第一段鎖定位置。  
( → P. 51)

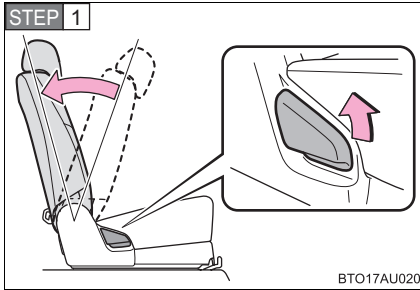


以面朝後方式將兒童安全座椅安裝於第二排座椅。

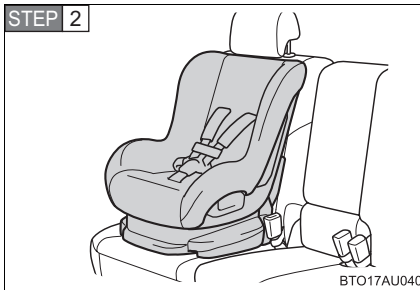


安全帶穿過兒童安全座椅後將接片插入安全帶搭扣。確定安全帶未扭曲。

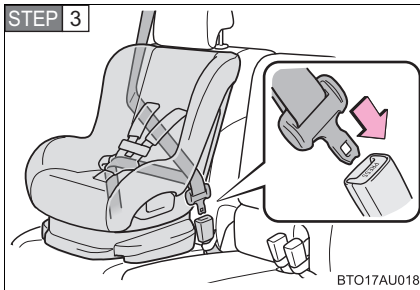
### ■ 面朝前— 孩童椅



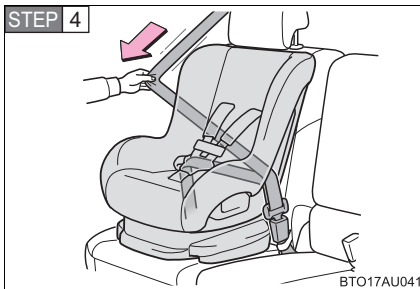
拉起椅背調整桿摺疊椅背，拉起椅背至第一段鎖定位置。  
( → P. 51)



將兒童安全座椅以面朝前方式安裝於第二排座椅。



安全帶穿過兒童安全座椅後將接片插入安全帶搭扣。確定安全帶未扭曲。

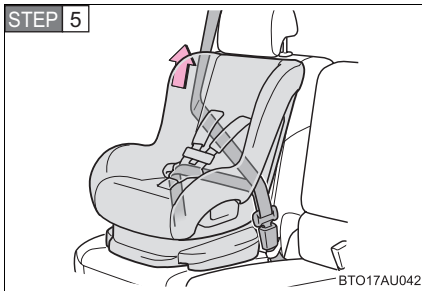


將肩部安全帶完全拉出後再讓它縮回以進入鎖定模式。在鎖定模式，安全帶無法被拉出。

1

行車前

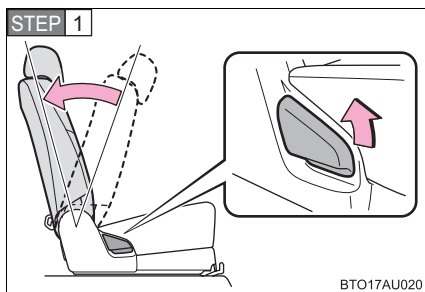
## 1-7. 安全資訊



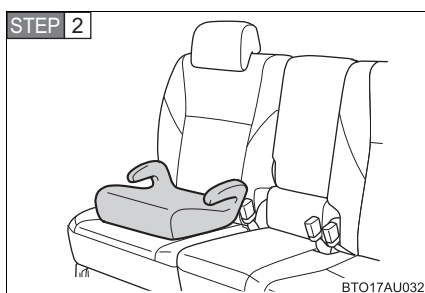
將兒童安全座椅推入第二排座椅時，讓肩部安全帶縮回到將兒童安全座椅束緊為止。

在肩部安全帶縮回到拉緊的狀況時，試著拉動安全帶是否無法伸長。

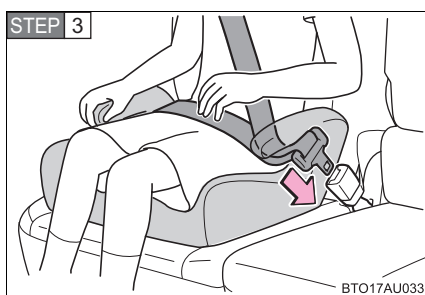
## ■ 孩童椅



拉起椅背調整桿摺疊椅背，拉起椅背至第一段鎖定位置。  
( → P. 51)



將兒童安全座椅以面朝前方式安裝於第二排座椅。



讓孩童乘坐在兒童安全座椅上。根據製造廠商提供的指示使用安全帶安裝兒童安全座椅，並將接片插入安全帶搭扣內。確定安全帶未扭曲。

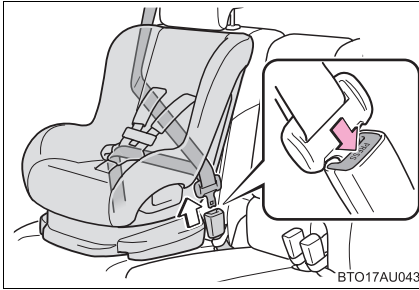
檢查肩部安全帶在孩童身上的位置是否正確，腰部安全帶也必須越低越好。( → P. 71)

1

行車前

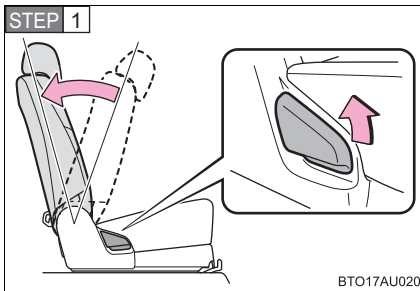
## 1-7. 安全資訊

### 拆下使用安全帶固定的兒童安全座椅



按下安全帶搭扣釋放按鈕並讓安全帶完全縮回。

### 使用 ISOFIX 固定扣 (ISOFIX 兒童安全座椅) 安裝



拉起椅背調整桿摺疊椅背，拉起椅背至第一段鎖定位置。  
( → P. 51)





將椅墊和椅背間的細縫稍微撐開，接合搭扣於專用固定桿。

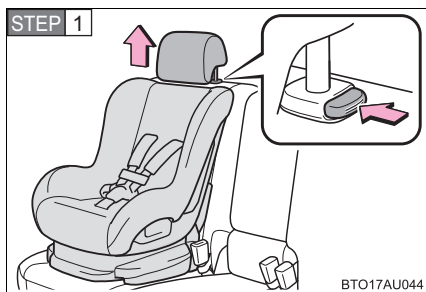
如果兒童安全座椅附有上固定帶，則上固定帶必須扣住固定支架。

1

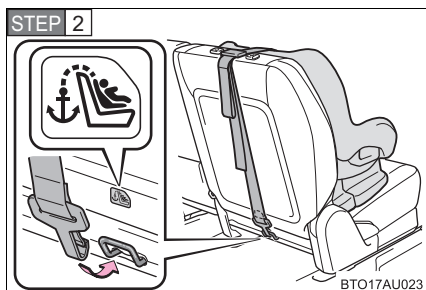
行車前

## 1-7. 安全資訊

### 附上固定帶的兒童安全座椅

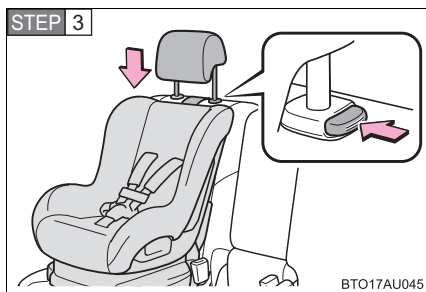


使用安全帶或 ISOFIX 固定扣穩固地安裝兒童安全座椅並拆下頭枕。



將上固定帶鉤扣住固定支架並拉緊上固定帶。

確定上固定帶已穩固地扣住。



安裝頭枕。

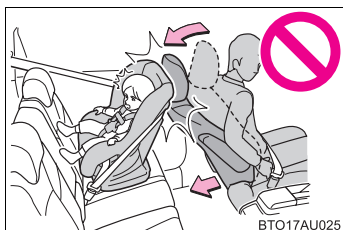
**警告****■安裝孩童椅時**

避免安全帶進入 ALR 鎖定模式，不可將肩部安全帶完全拉出。ALR 模式只能使安全帶束緊，這樣會對兒童造成傷害或不舒適。(→ P. 74)

**■安裝兒童安全座椅時**

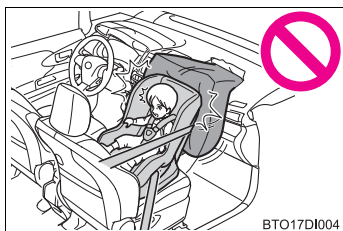
請遵照兒童安全座椅所附的安裝說明書指示，並確保兒童安全座椅穩固地安裝到定位。

如果未能正確安裝到定位，在緊急煞車、轉彎或意外事故時兒童或其他乘客可能會受到嚴重的傷害或死亡。



●如果駕駛座椅干涉到兒童安全座椅的正確地安裝，請將兒童安全座椅安裝到第二排的右側座椅。

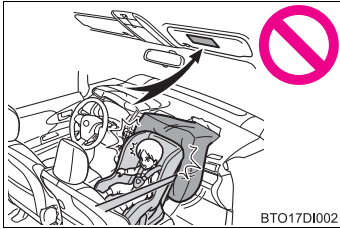
●調整前乘客座椅使之不會干涉到兒童安全座椅。



●絕不可將面朝後的兒童安全座椅安裝在前乘客座上。  
意外事故時前乘客氣囊快速充氣的力量，可能會對兒童造成死亡或嚴重的傷害。

●依中華民國「道路交通安全規則」第八十九條規定：「兒童須乘座於小客車之後座」。故所有兒童安全座椅請安裝於後座椅來使用。

## 1-7. 安全資訊

**警告****■ 安裝兒童安全座椅時**

BTO17DI002

● 警告標籤提醒您：不可將兒童安全座椅以面朝後的方式，安裝於前乘客座椅上。

位於左側遮陽板上的詳細說明如下圖所示。

**警 告**

膨脹的氣囊可能會造成嚴重的傷害或死亡

- 膨脹的氣囊能造成12歲(含)以下的兒童死亡
- 後座是兒童最安全的處所。
- 絕不可將面朝後的兒童座椅置於前座。
- 乘坐時儘可能遠離氣囊。
- 隨時使用安全帶和幼童防護座椅。

BTO17DI003

- 如果您所居住的國家有兒童安全座椅的規定，安裝兒童安全座椅請洽詢 Toyota 保養廠。
- 安裝孩童椅時，請務必確定肩部安全帶跨越兒童肩膀的中心。安全帶應該遠離兒童的頸部，但不可滑落肩膀。未能這樣做，在意外事故、轉彎或緊急煞車時可能造成死亡或嚴重的傷害。
- 確認安全帶和接片穩固地鎖住且安全帶也未扭曲。
- 將兒童安全座椅從不同方向推拉確定已固定妥當。
- 在安裝兒童安全座椅後，絕不可再調整座椅。
- 請遵循兒童安全座椅製造廠商所提供的指示進行安裝。

## 行車時

## 2

## 2-1. 駕車程序

駕駛車輛 .....	118
引擎 (點火) 開關 (未配備 Smart Entry 車門 啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型) ..	128
引擎 (點火) 開關 (配備 Smart Entry 車門 啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型) ..	131
無段變速箱 .....	136
方向燈控制桿 .....	139
駐車煞車 .....	140
喇叭 .....	141

## 2-2. 儀表板

量表及儀表 .....	142
指示燈和警示燈 .....	147
多功能資訊顯示幕 (非自發光儀表) .....	151
MID 多功能資訊顯示幕 (自發光儀表) .....	154

## 2-3. 操作燈光和雨刷

頭燈開關 .....	158
霧燈開關 .....	161
擋風玻璃雨刷和噴水器 .....	162
後窗雨刷和噴水器 .....	164

## 2-4. 使用其他行車系統

定速巡航系統 .....	166
倒車雷達 .....	169
行車輔助系統 .....	173

## 2-5. 行車資訊

貨物及行李 .....	177
冬季駕駛要領 .....	179

## 2-1. 駕車程序

### 駕駛車輛

請遵守下列程序以確保安全駕駛：

#### ■ 啟動引擎

→ P. 128, 131

#### ■ 行駛

**STEP 1** 踩住煞車踏板，將排檔桿排入 D 檔位。

( → P. 136)

**STEP 2** 釋放駐車煞車。( → P. 140)

**STEP 3** 慢慢放開煞車踏板並輕踩油門踏板使車輛加速。

#### ■ 停止車輛

**STEP 1** 排檔桿位於「D」檔位時，踩下煞車踏板。

**STEP 2** 必要時，使用駐車煞車。

若車輛要停一段時間，請將排檔桿排到 P 或 N 檔位。( → P. 136)

#### ■ 停駐車輛

**STEP 1** 排檔桿位於「D」檔位時，踩下煞車踏板。

**STEP 2** 將排檔桿排入 P 檔位。( → P. 136)

車輛停放於斜坡時，若有需要請放置止擋塊擋住車輪。

**STEP 3** 設定駐車煞車。( → P. 140)

**STEP 4** 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統：

轉動引擎開關到「LOCK」位置將引擎熄火。

配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統：

按下「ENGINE START STOP」開關將引擎熄火。

**STEP 5** 上鎖車門並確定智慧型鑰匙已隨身攜帶。

## 陡坡起步

**STEP 1** 設定駐車煞車並將排檔桿排入 D 檔位。

**STEP 2** 慢慢踩下油門踏板。

**STEP 3** 釋放駐車煞車。

## 雨中行駛

- 下雨時需小心駕駛車輛，因為能見度會降低、玻璃可能起霧，而且路面會變的濕滑。
- 開始下雨時因為路面會變得特別濕滑，請小心駕駛車輛。
- 雨中行駛在高速公路時要限速，因為在輪胎及路面之間的水會無法排出而產生輪胎飄浮現象，會妨礙轉向及煞車的正常作用。

## 新車磨合

為增加車輛使用壽命，請遵循下列注意事項：

- 最初 300 公里：
  - 避免車輛突然停止。
- 最初 1000 公里：
  - 不可極速行駛。
  - 避免突然加速。
  - 不可以低速檔持續行駛。
  - 不可長時間以固定速度行駛。

## 碟式圓盤內的鼓式駐車煞車系統

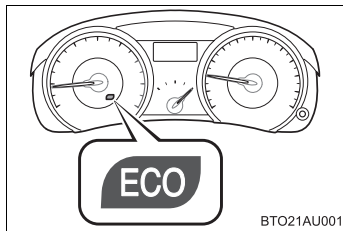
車上使用碟式圓盤內的鼓式駐車煞車系統，此型煞車系統的煞車蹄片及煞車鼓必須定期檢查、調整或更換，請洽 Toyota 保養廠進行必要檢查調整。

## 2-1. 駕車程序

### ■ 車輛在國外使用時

請遵守當地有關的交通法規並確認有可用之燃油。( → P. 363)

### ■ 環境友善的行駛 ( 節能行駛 )



在環境友善的加速操作 ( 節能行駛 ) 期間，節能行駛指示燈會亮起。油門踏板過度踩下和車輛停止時，指示燈熄滅。

Eco 節能行駛指示燈在下列條件將不會作用：

- 排檔桿在 D 檔位以外
- 車速大約在 130 km/h 或以上

Eco 節能行駛指示燈可以設定作用或解除。( → P. 145, 152)

### ▲ 警告

#### ■ 啟動車輛時

在引擎運轉時停車，請隨時踩住煞車踏板，以避免車輛向前滑行。



**警告****行車時**

- 若不熟悉煞車及油門踏板的位置，不可駕駛車輛以免踩錯踏板。
  - 誤將油門踏板當作煞車踏板踩下會造成突然加速，可能會造成嚴重傷害或死亡的意外事故。
  - 倒車時可能會因為轉身而造成較難操作踏板，請務必確認可以正確地操作踏板。
  - 務必保持正確的駕駛姿勢，即使只是稍微移動一下車輛。這樣可讓您正確地操作煞車或加油踏板。
  - 使用右腳踩放煞車踏板。在緊急情況下若使用左腳踩放煞車踏板，可能會反應延遲而導致意外事故。
- 不可將車輛駛過或停放在易燃物品旁。  
排氣系統和排放的廢氣溫度極高，這些高溫的零件可能會造成附近任何易燃物著火。
- 當排檔桿在前進檔位時不可使車輛向後滑動，或排檔桿在 R 檔位時使車輛向前滑動。  
這樣做可能會造成引擎熄火或導致煞車及方向盤性能變差而造成意外事故或損害車輛。
- 若在車內聞到廢氣味，請開啓車窗並檢查尾門是否已經關妥。大量的廢氣在車內會造成駕駛人困倦及意外，造成死亡或嚴重危害健康的危險。請立即將車輛送至 Toyota 保養廠檢修。
- 車輛移動時不論在任何情況下皆不可將排檔桿排入 P 檔位。  
這樣做將造成驅動機構嚴重的損壞且可能導致車輛失控。

## 2-1. 駕車程序

### 警告

- 車輛移動時，不可將排檔桿排入 P 檔位。  
否則，將造成變速箱嚴重損壞並可能會導致車輛失控。
- 車輛向前移動時，不可將排檔桿排入 R 檔位。  
否則，將造成變速箱嚴重損壞並可能會導致車輛失控。
- 車輛向後移動時，不可將排檔桿排入 D 檔位。  
否則，將造成變速箱嚴重損壞並可能會導致車輛失控。
- 當車輛移動時，如果將排檔桿排入 N 檔位，將使引擎的動力無法傳輸至變速箱。當排檔桿排入 N 檔位時，引擎煞車即不會作用。
- 在正常行駛時，不可將引擎熄火。不可在行駛中將引擎熄火，否則將會失去轉向或是煞車控制，而且也會失去供應此系統的動力輔助。此會造成轉向和煞車困難，因此必須立即將車輛行駛到路邊並安全停妥。然而，在緊急狀況時，例如：如果無法以正常方式將車輛停止。(→P. 357)
- 在下陡坡路段使用引擎煞車（降檔）以維持安全車速。  
連續使用煞車可能會造成煞車過熱而喪失煞車效能。(→ P. 136)
- 不可在行車中調整方向盤、座椅或車內、車外後視鏡的位置。  
這樣做可能導致失去對車輛的控制而發生意外事故，進而造成嚴重的傷害或死亡。
- 隨時注意車上所有乘客的手臂、頭或身體其他部位未伸出車外，以免造成嚴重傷害甚至死亡。
- 依中華民國「道路交通安全規則」第一百三十六條第一項第六款規定：「乘車時頭手不得伸出車外」。

### 行駛在濕滑路面時

- 突然的煞車、加速和轉彎可能會導致輪胎打滑和車輛失控進而導致意外事故。
- 突然改變引擎轉速，例如藉由升檔或降檔產生引擎煞車，可能會導致車輛打滑而造成意外事故。
- 行經水坑後，請輕踩煞車踏板以確認煞車功能是正常的。煞車塊潮濕會妨礙煞車之正常功能。若煞車僅有單側潮濕及功能不正常，轉向控制可能會受到影響而造成意外事故。

**警告****■ 操作排檔桿時**

請注意不可在踩油門踏板時操作排檔桿來切換檔位。排檔桿排到 P 或 N 以外檔位可能會造成車輛突然急遽加速，進而導致意外事故並造成嚴重的傷害或死亡。

**■ 如果聽到尖銳磨擦聲（煞車塊磨耗指示器）**

請儘速至 Toyota 保養廠檢查和更換煞車塊。  
若未能及時更換煞車塊將造成煞車圓盤損壞。

駕駛煞車塊或煞車圓盤磨耗超過極限時車輛是非常危險的。

**■ 車輛停止時**

● 不可使引擎高速運轉。

如果車輛在 P 或 N 以外的檔位，車輛可能會突然加速而造成意外事故。

● 不可在離開車輛的狀況讓引擎長時間運轉。

如果此狀況無法避免，請將車輛停放於開放的空間並檢查是否有廢氣進入車內。

● 為了避免因為車輛滑動造成意外事故，引擎運轉時請隨時踩住煞車踏板並於必要時施加駐車煞車。

● 若車輛停放於斜坡，為了避免因為車輛前、後滑動造成意外事故，請隨時踩住煞車踏板並於必要時施加駐車煞車。

● 避免高速空轉引擎。

當車輛停止時高速運轉引擎，可能會導致廢氣過熱而使週遭的可燃物起火燃燒。

## 2-1. 駕車程序

### 警告

#### ■ 車輛駐車時

- 不可將眼鏡、打火機、噴霧罐或飲料罐留置在車內任由陽光曝曬。這樣做可能導致下列結果：
  - 瓦斯氣體可能自打火機或噴霧罐露出，而可能導致火災。
  - 車內高溫可能會使眼鏡的塑膠鏡片及鏡架變形或裂開。
  - 飲料罐可能會破裂而使所裝液體噴灑至車內，也可能會造成車輛電氣組件短路。
- 不可將打火機留置於車內，如果打火機放在手套箱或地板上，裝載行李或調整座椅時可能會意外地點燃而造成火災。
- 不可黏貼光碟在擋風玻璃或車窗上。不可放置如空氣清新劑等的容器在儀表板上。黏貼的光碟或容器猶如透鏡會造成車輛火災。
- 不可讓車門或車窗打開。如果曲面的玻璃上鍍上如銀色的金屬薄膜，反射的陽光會使玻璃如同透鏡造成火災。
- 應隨時使用駐車煞車、排檔桿排入 P 檔位、引擎熄火和將車輛上鎖。不可在無人看管車輛的情況下任由引擎空轉。
- 不可在引擎運轉時或剛熄火後觸摸排氣管。這樣做可能會導致燙傷。
- 不可在積雪地區或下雪時讓引擎空轉。引擎運轉時若雪牆囤積在車輛周圍時，廢氣可能會聚集並進入車內，這樣可能會嚴重危害健康或造成死亡。

**警告****廢氣**

廢氣包含無色無味有害的一氧化碳 (CO)。吸入廢氣可能會導致死亡或嚴重危害健康。

- 如果車輛停放在通風不良的地方，請停止引擎運轉。在密閉區域如車庫，廢氣可能會聚集及進入車內，這樣可能會嚴重危害健康或造成死亡。
- 排氣系統應該定期檢查，如果是因腐蝕而穿孔或裂縫、接頭損壞或排氣聲異常，請將車輛送至 Toyota 保養廠檢查和修理。未能這樣做可能讓廢氣進入車內，造成死亡或嚴重危害身體健康。

**在車內休息時**

務必將引擎熄火。否則可能會在無意間觸動排檔桿或踩到油門踏板而導致意外或因引擎過熱而引發火災。此外，若車輛停放在通風不良的地點，廢氣也可能進入車內造成死亡或嚴重危害身體健康。

**煞車時**

- 當煞車潮濕時，務必更小心駕駛。  
煞車潮濕時煞車距離會增加，且車輛兩側的煞車力也可能不同。而且駐車煞車可能也無法煞住車輛。
- 若動力輔助煞車功能無法作用，不可尾隨其它車輛太近並應避開須要煞車的下坡路段或急轉彎。  
在此種情況下煞車仍可作用，但踩煞車踏板會比較吃力。而且煞車距離也會增加，請立即檢修煞車。

## 2-1. 駕車程序

### 警告

- 若引擎熄火，請不要連續踩煞車踏板。  
每踩一次即會消耗掉部份的動力煞車輔助力。
- 煞車系統是由 2 組獨立的液壓系統所組成，若一組故障另一組系統仍可作動；在此種狀況下，踩煞車踏板會比平常吃力而煞車距離也會增加。  
如果發生此情形，不可繼續行駛車輛。請立即檢修煞車。

### 注意

#### ■ 行車時

- 不可同時踩下油門和煞車踏板，這樣會限制驅動的扭力。
- 不可以踩油門或同時踩油門和煞車踏板的方式在斜坡停住車輛。

#### ■ 停駐車輛時

務必將排檔桿排到 P 檔位，未能這樣做可能會造成車輛滑動或意外踩到油門踏板而造成車輛突然加速。

#### ■ 避免損壞車輛組件


- 不可長時間將方向盤打到底，這樣做可能會使電動轉向馬達損壞。
- 經過顛簸路段時應減速慢行，以避免車輪、車底等部位損壞。

 注意 行駛中輪胎洩氣

輪胎沒氣或損壞可能導致下列狀況：請緊握方向盤並慢慢踩下煞車踏板以降低車速。

- 車輛可能難以控制。
- 車輛會發出異常聲音或震動。
- 車輛會不穩定。

輪胎沒氣的處置資訊。( → P. 331)

 遇到淹水道路

不可行經大雨過後之淹水道路，這樣做可能會導致車輛受到下列嚴重損壞：

- 引擎熄火。
- 電氣組件短路。
- 引擎進水而造成損壞。

若行經淹水道路及車輛泡水時，務必將車輛交給 Toyota 保養廠檢查下列項目：

- 煞車功能。
- 更換規定數量和品質的引擎機油、自排變速箱油等。
- 軸承和懸吊接頭 ( 可能處 ) 的潤滑狀況及所有接頭、軸承等的功能。

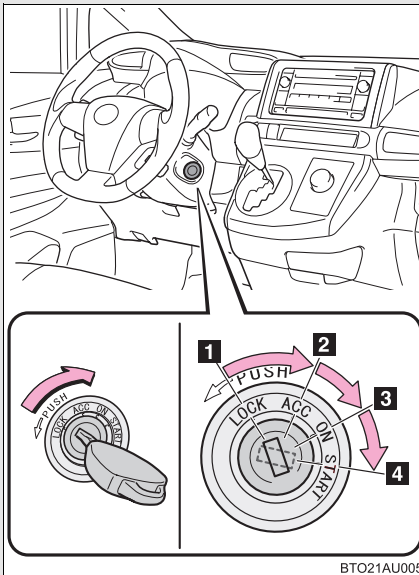
## 2-1. 駕車程序

### 引擎 (點火) 開關 (未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型)

#### ■ 啓動引擎

- STEP 1** 檢查已施加駐車煞車。
- STEP 2** 檢查排檔桿位於 P 檔位。
- STEP 3** 穩固地踩住煞車踏板。
- STEP 4** 將引擎開關切換到「START」位置以啓動引擎。

#### ■ 切換引擎開關位置



#### 1 「LOCK」

方向盤鎖住和鑰匙可以被拔出。  
(只有排檔桿在 P 檔位時鑰匙才可拔出。)

#### 2 「ACC」

可以使用如音響系統等部份電器組件。

#### 3 「ON」

所有電器組件均可使用。

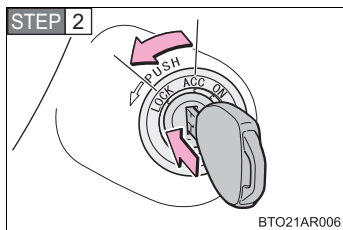
#### 4 「START」

啓動引擎。



■ 將鑰匙從「ACC」轉到「LOCK」

STEP 1 將排檔桿排入 P 檔位。( → P. 136)

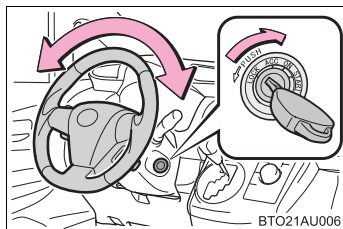


將鑰匙壓入並轉到「LOCK」位置。

■ 若引擎無法啟動

引擎晶片防盜系統可能尚未解除。( → P. 88)

■ 當方向盤鎖定無法解除時



當啟動引擎時，引擎開關可能卡在「LOCK」位置。要將其放鬆，可將方向盤稍微左右轉動時轉動鑰匙。

■ 鑰匙提醒蜂鳴器

鑰匙在「LOCK」或「ACC」位置時，若開啓駕駛側車門蜂鳴器將會響起以提醒您拔出鑰匙。

## 2-1. 駕車程序

### 警告

#### ■ 啟動引擎時

務必坐在駕駛座上啟動引擎。在啟動引擎時無論如何都不可踩著油門踏板。

這樣做可能會導致意外事故而造成嚴重傷害甚至死亡。

#### ■ 行車注意事項

行車中不可將引擎開關轉到「LOCK」位置。如果在緊急狀況，必須在車輛行駛中停止引擎，只能將鑰匙轉至「ACC」位置。行駛中若引擎停止可能會發生意外事故。

### 注意

#### ■ 避免電瓶沒電

不可在引擎未運轉時，長時間放任引擎開關於 ACC 或 ON 的位置。

#### ■ 啟動引擎時

- 搖轉引擎每次不可超過 30 秒鐘。如此會使起動馬達和線路系統過熱。
- 不可在冷引擎狀態高速運轉。
- 若引擎啟動困難或經常熄火，請立即檢查引擎。

## 2-1. 駕車程序

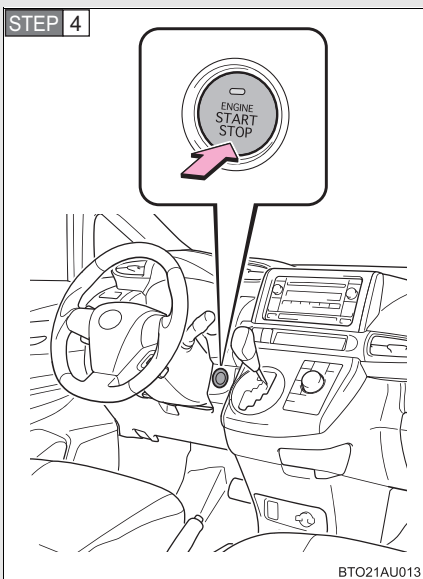
### 引擎 (點火) 開關 (配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型)

攜帶智慧型鑰匙啓動引擎或變更「ENGINE START STOP」開關模式，請執行下列操作：

#### ■ 啓動引擎

- STEP 1 檢查已施加駐車煞車。
- STEP 2 檢查排檔桿位於 P 檔位。
- STEP 3 穩固地踩住煞車踏板。

「ENGINE START STOP」開關指示燈將變成綠色。如果指示燈未變成綠色，則引擎無法被啓動。



按下「ENGINE START STOP」開關。

引擎將搖轉至發動為止或最多 30 秒鐘，一般都低於此。

繼續踩著煞車踏板直到引擎完全發動。

引擎可從任何電源模式啓動。

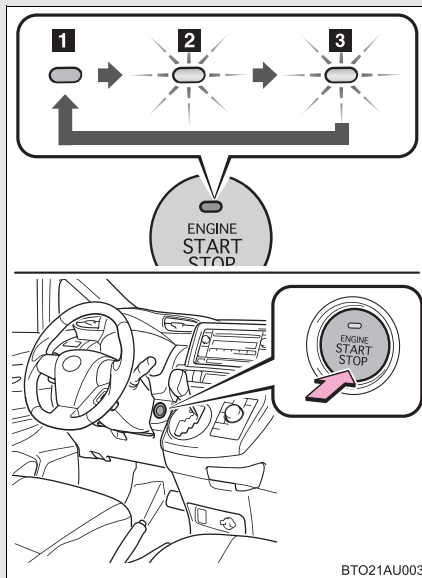
#### ■ 停止引擎

- STEP 1 停止車輛。
- STEP 2 將排檔桿排放到 P 檔位。
- STEP 3 設定駐車煞車。(→ P. 140)
- STEP 4 按下「ENGINE START STOP」開關。
- STEP 5 放開煞車踏板並確認「ENGINE START STOP」開關上的指示燈已經熄滅。

## 2-1. 駕車程序

## ■ 切換「ENGINE START STOP」開關模式

在未踩煞車踏板時，觸按「ENGINE START STOP」開關可以改變電源模式。(每按下一次開關模式即會切換一次。)



## 1 OFF\*

可以使用緊急警示燈。

## 2 ACC 模式

可以使用如音響系統等部份電器組件。

「ENGINE START STOP」開關指示燈變成琥珀色。

## 3 IG ON 模式

所有電器組件均可使用。

「ENGINE START STOP」開關指示燈變成琥珀色。

\*: 關閉引擎時若排檔桿位於 P 以外檔位，「ENGINE START STOP」開關將會切換到 ACC 模式而不是 OFF。

### 排檔桿不在 P 檔位而停止引擎時

如果引擎熄火時排檔桿在 P 以外檔位，「ENGINE START STOP」開關將不會被切換到 OFF 而是 ACC 模式。

執行下列程序以將開關關閉：

**STEP 1** 檢查已施加駐車煞車。

**STEP 2** 將排檔桿排放到 P 檔位。

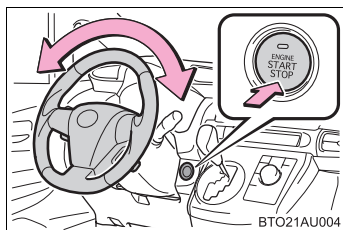
**STEP 3** 確認「ENGINE START STOP」開關上的指示燈已經變成琥珀色，然後再觸按「ENGINE START STOP」開關一次。

**STEP 4** 確認「ENGINE START STOP」開關上的指示燈已經熄滅。

### ■ 方向盤鎖

將使「ENGINE START STOP」開關關閉並將車門開啓和關閉時，方向盤鎖定功能將使方向盤鎖定。「ENGINE START STOP」開關再次被操作時方向盤鎖定不會作用。

### ■ 方向盤鎖定解除



請確定方向盤鎖定已經解除。

要解除方向盤鎖，在按「ENGINE START STOP」開關時，請輕輕向左或向右轉動方向盤。

如果方向盤鎖定未解除，「ENGINE START STOP」開關指示燈將以綠色閃爍。

### ■ 方向盤鎖定馬達過熱保護

如果引擎短時間重複啓動和停止，方向盤鎖定馬達的操作會受到限制以防止過熱。若發生此狀況，等待一會兒不要操作「ENGINE START STOP」開關。大約 10 秒鐘後系統將恢復到正常狀態。

## 2-1. 駕車程序

### ■ 若引擎無法啟動

引擎晶片防盜系統可能尚未解除。( → P. 88)

### ■ 當「ENGINE START STOP」開關指示燈以琥珀色閃爍時

系統可能發生故障。請立即將車輛送至 Toyota 保養廠檢修。

### ■ 自動電源關閉功能

若車輛停留在「ACC」模式超過 1 小時且排檔桿置於「P」檔位置，則「ENGINE START STOP」開關將自動關閉。

### ■ 「ENGINE START STOP」開關操作

操作「ENGINE START STOP」開關時，只需輕輕按一下即可。若操作不確實「ENGINE START STOP」開關的模式可能不會改變或引擎可能不會啟動，此外，開關只要輕輕觸按一下即可，不需要一直按住。

### ■ 如果智慧型鑰匙無法正常操作

→ P. 346

### ■ 智慧型鑰匙電池沒電

→ P. 34

### ■ 當智慧型鑰匙的電池完全沒電時

→ P. 281

### ■ 影響操作的情況

→ P. 31

### ■ 進入功能的注意事項

→ P. 32

 **警告****■ 啟動引擎時**

務必坐在駕駛座上啟動引擎。在啟動引擎時無論如何都不可踩著油門踏板。

這樣做可能會導致意外事故而造成嚴重傷害甚至死亡。

**■ 行車注意事項**

如果車輛無引擎動力滑行時如引擎熄火，在車輛完全安全停止前不可開啓車門或操作鎖匙。行駛方向盤鎖住的車輛可能會造成意外事故而導致嚴重傷害甚至死亡。

**■ 緊急狀況關閉引擎**

車輛行駛中若有緊急狀況要停止引擎運轉時，請按住「ENGINE START STOP」開關 3 秒鐘以上。但是，除非緊急情況否則行車時請勿觸按「ENGINE START STOP」開關。若行駛中引擎熄火，可能會導致意外事故。

2

目  
錄 **注意****■ 避免電瓶沒電**

不可在引擎未運轉時，長期將「ENGINE START STOP」開關留置於 ACC 或 IG ON 模式。

**■ 啟動引擎時**

- 不可在冷引擎狀態高速運轉。
- 若引擎啟動困難或經常熄火，請立即檢查引擎。

**■ 「ENGINE START STOP」開關操作**

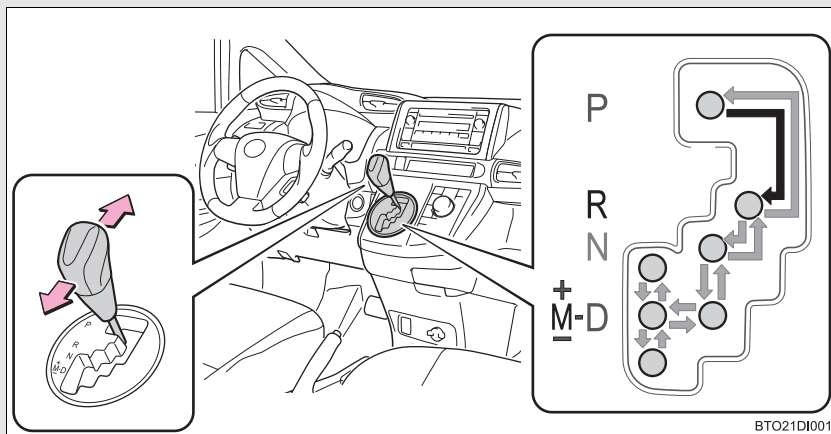
操作「ENGINE START STOP」開關時，如果感覺有點卡住或有不正常的阻力表示可能有故障，請立刻聯絡 Toyota 保養廠。

## 2-1. 駕車程序

### 無段變速箱

選擇適合行車狀況的檔位。

#### ■ 變換檔位



← 未配備智慧型進入和動系統的車輛：

引擎開關在「ON」位置時，踩下煞車踏板並移動排檔桿。

配備智慧型進入和動系統的車輛：

引擎開關在「ON」位置時，踩下煞車踏板並移動排檔桿。

在 P 與 D 檔位間切換時，確認車輛已完全停止。



## ■ 檔位功能

排檔位置	功能
P	駐車 / 啟動引擎
R	倒車
N	空檔
D	一般行駛 *1
M	M 模式行駛 *2 ( → P. 137)

\*1: 為了達到最佳的燃油經濟性和減少噪音，一般行駛時建議將排檔桿排到 D 檔位。

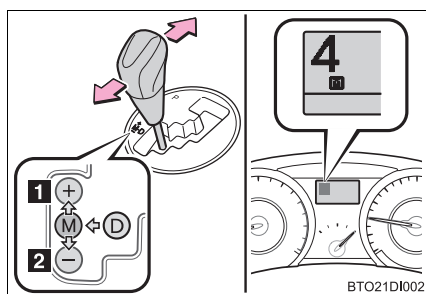
\*2: 藉由操作排檔桿來使用 M 模式選擇檔數以提供適當的引擎煞車力。

2

行冊

## 在 M 模式變換檔數

將排檔桿排入 M 檔位並使用排檔桿操作。



### 1 升檔

### 2 降檔

每操作一次排檔桿，檔數就升或降一個檔位。

選擇檔數，從 1 到 7 將會顯示在儀表板上。

然而，如果引擎轉速太高或太低，即使在 M 檔位檔數也會自動變更。

## ■ 檔數功能

- 您可以選擇 7 速檔數來控制引擎煞車。
- 低檔數可以提供比高檔數較大的引擎煞車，且引擎的轉速也會增加。

## 2-1. 駕車程序

### ■ AI-SHIFT

依據駕駛者的操作與行駛的狀況，AI-SHIFT 會自動選擇最適當的檔數。當將排檔桿排入 D 檔位時，AI-SHIFT 會自動作用。（若排檔桿排入 M 檔位，此功能即會取消）

### ■ 當使用定速巡航系統行駛時（配備定速巡航系統車型）

在定速巡航系統作用時，排檔桿排入 M 檔位引擎煞車將不會作用，即使檔數在 6、5 或 4 引擎煞車也不會作用。（→ P. 137）

### ■ 當車輛停止於 M 檔位時

- 一旦車輛停止，無段變速箱會自動降檔到 1 檔數。
- 車輛起步時，無段變速箱會從 1 檔數開始。
- 當車輛停止時，無段變速箱會被設定為 1 檔數。

### ■ 如果排檔桿無法排出 P 檔位

→ P. 344

### ■ 若排檔桿排入 M 檔位時，「M」檔位指示燈不會亮起

有可能表示無段變速箱系統發生故障。請立即將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

（在這種情況下，系統將會排檔桿視為在 D 檔位下作用）

### ■ 降檔限制警告蜂鳴器（M 模式行駛檔）

為確保安全及行駛性能，降檔操作在某些情況下會受到限制。即使操作排檔桿也無法降檔。（警示蜂鳴器會響兩聲）

### ▲ 警告

#### ■ 行駛在濕滑路面時

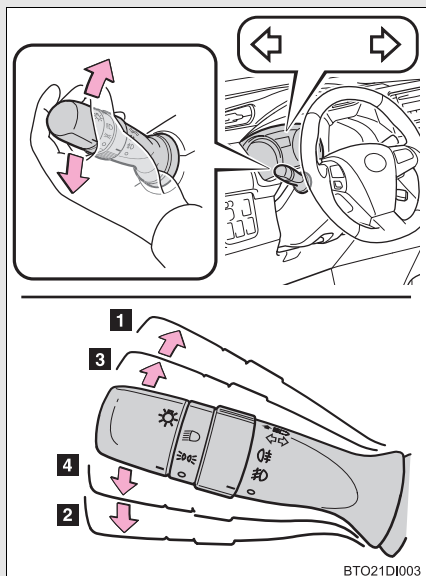
不可突然加速或換檔。

突然改變引擎煞車可能使車輛打滑失控而造成意外事故。

## 2-1. 駕車程序

### 方向燈控制桿

方向燈控制桿可以用來顯示下列駕駛人的意圖：



- 1 右轉
- 2 左轉
- 3 向右變換車道(將控制桿撥動少許並固定)。  
在放開控制桿前,右側方向燈會持續閃爍。
- 4 向左變換車道(將控制桿撥動少許並固定)。  
在放開控制桿前,左側方向燈會持續閃爍。

2

行冊車

■ 方向燈可以在下列狀況下作用：

**未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：**

引擎開關在「ON」的位置。

**配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：**

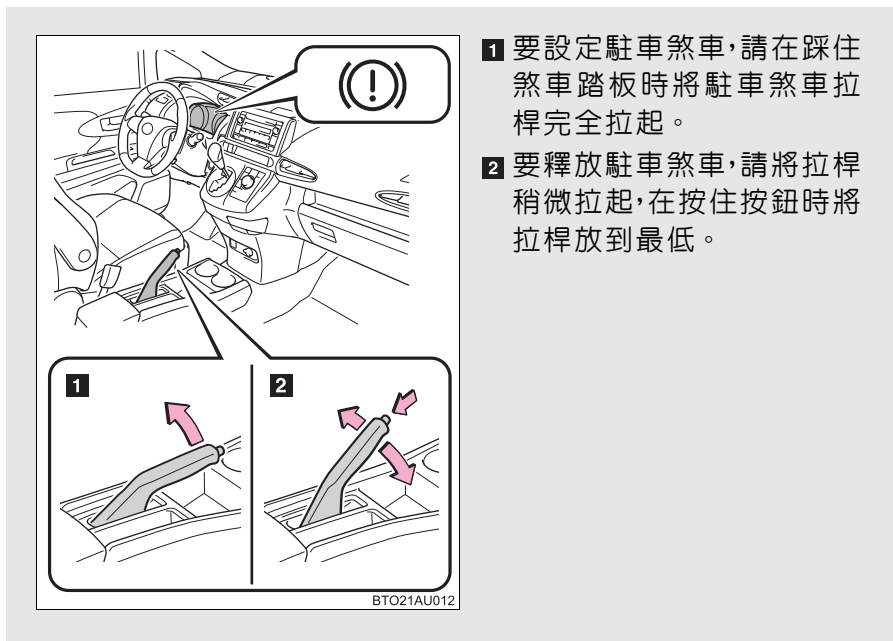
「ENGINE START STOP」開關在 IG ON 模式。

■ 若指示燈閃爍的比平常快

請檢查前、後方向燈泡是否燒損。

## 2-1. 駕車程序

### 駐車煞車



#### ■ 駐車煞車作用警告蜂鳴器

→ P. 324

#### ■ 冬季使用

→ P. 179

#### ⚠ 注意

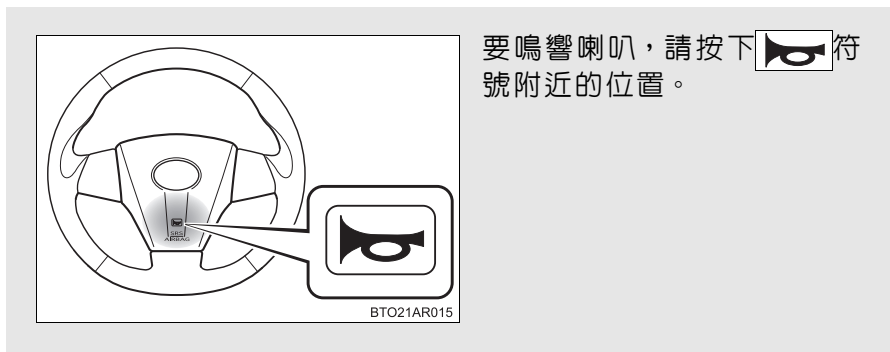
##### ■ 行車前

完全解除駐車煞車。

駐車煞車未解除的情況下行駛車輛會導致煞車組件過熱,會影響煞車性能並增加煞車磨損。

## 2-1. 駕車程序

### 喇叭



#### ■ 方向盤調整後

請確定方向盤已穩固鎖定。

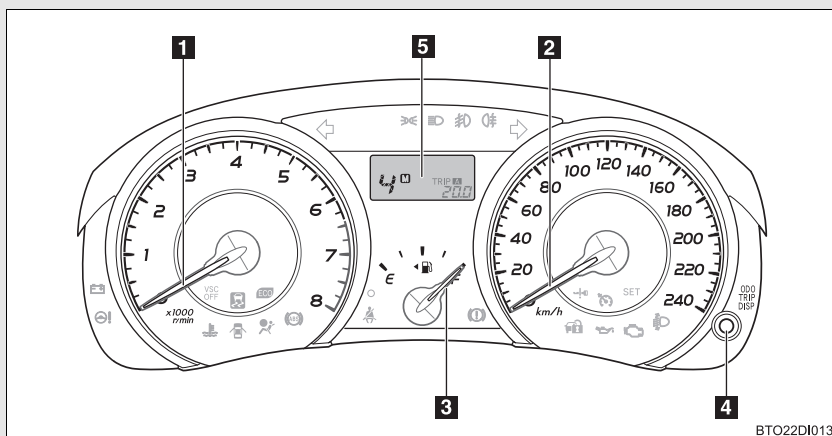
若方向盤沒有穩固地鎖定，喇叭可能不會響。( → P. 78)

2

行車時

## 2-2. 儀表板 量表及儀表

### ■ 非自發光式儀表



#### 1 轉速表

顯示引擎每分鐘的轉速。

#### 2 速率表

顯示車速。

#### 3 燃油表

顯示油箱內剩餘的燃油量。

#### 4 里程錶、計程錶和多功能資訊顯示幕、計程錶歸零和切換多功能資訊顯示幕按鈕。

在里程錶、計程錶和多功能資訊顯示幕間切換。

顯示計程表時按住此按鈕，即可使計程表歸零。

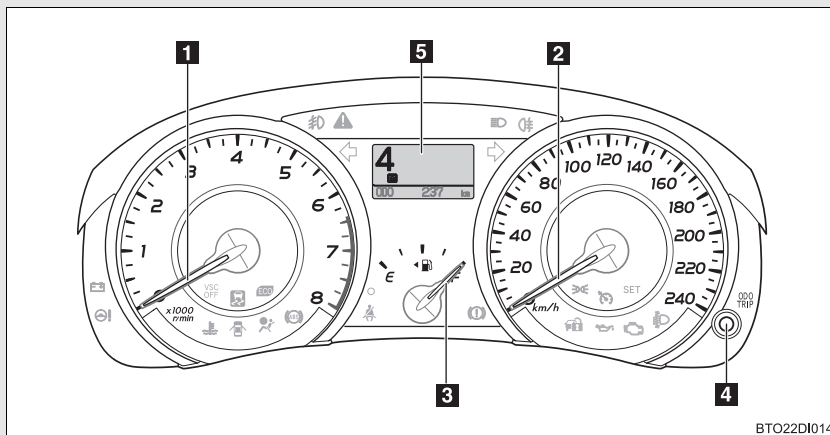
多功能資訊顯示幕：→ P. 151

**5 里程錶、計程錶和多功能資訊顯示幕**

里程表：顯示車輛所行駛的總里程。

計程錶：顯示車輛在前次歸零後所行駛的距離。計程表 A 及 B 可各自紀錄並顯示不同的距離。

多功能資訊顯示幕：→ P. 151

**自發光儀表****1 轉速表**

顯示引擎每分鐘的轉速。

**2 速率表**

顯示車速。

**3 燃油表**

顯示油箱內剩餘的燃油量。

## 2-2. 儀表板

- 4** 里程錶、計程錶和儀表板燈光控制顯示、計程錶歸零和儀表板燈光控制調整鈕。

在里程錶、計程錶和儀表板燈光控制顯示間切換。

顯示計程表時按住此按鈕，即可使計程表歸零。

儀表板燈光控制：→ P. 145

- 5** 里程錶、計程錶、儀表板燈光和多功能資訊顯示幕

里程表：顯示車輛所行駛的總里程。

計程錶：顯示車輛在前次歸零後所行駛的距離。計程表 A 及 B 可各自紀錄並顯示不同的距離。

儀表板燈光控制顯示：顯示儀表板照明燈的亮度。

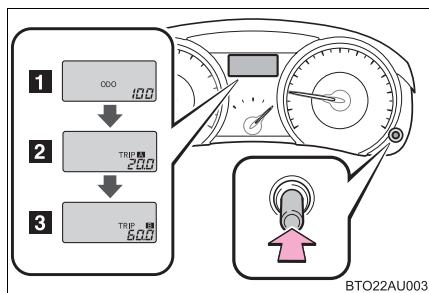
MID 多功能資訊顯示幕：→ P. 154



## 變更顯示

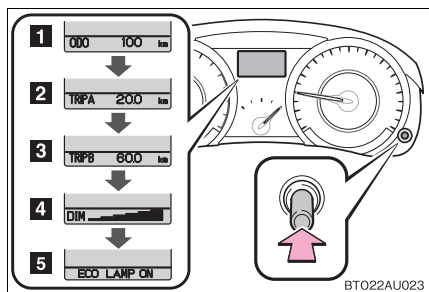
觸按此按鈕以在里程表、計程表、儀表板燈光控制和多功能資訊顯示幕間切換。

### 非自發光式儀表



- 1 里程表
  - 2 計程表 A\*
  - 3 計程表 B\*
  - 4 多功能資訊顯示幕 (→P. 151)
- \*: 按住此按鈕可將計程表歸零。

### 自發光儀表



- 1 里程表
  - 2 計程表 A\*1
  - 3 計程表 B\*1
  - 4 儀表板燈光控制顯示 \*2
  - 5 節能行駛指示燈可以被開啓或關閉。\*3
- \*1: 按住此按鈕可將計程表歸零。
- \*2: 按住按鈕即可調整儀表板燈光亮度。
- \*3: 顯示本項時觸按本按鈕 1 秒鐘以上，可以切換顯示幕 ON 或 OFF。

## 2-2. 儀表板

■ 在下列情況：儀表和顯示幕點亮 (僅自發光儀表)

**未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：**

引擎開關在「ON」的位置。

**配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：**

「ENGINE START STOP」開關在 IG ON 模式。

### 注意

■ 避免引擎及其組件損壞

- 不可讓轉速表指針進入表示引擎最高轉速的紅色區域。
- 若引擎冷卻液溫度警示燈以紅色閃爍或點亮，表示引擎可能過熱。在此情況下，請立即將車輛停至安全的地點，並在引擎完全冷卻後加以檢查。(→ P. 352)

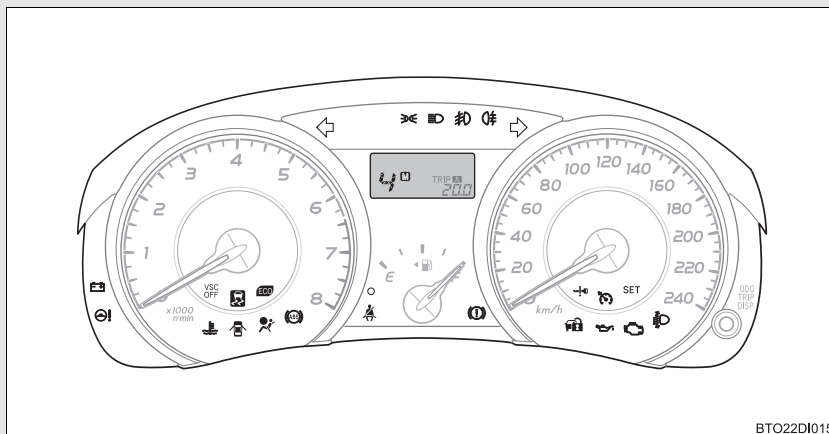
## 2-2. 儀表板 指示燈及警示燈

儀表板及中央面板上的指示燈及警示燈能提供駕駛人有關車輛的各項資訊。

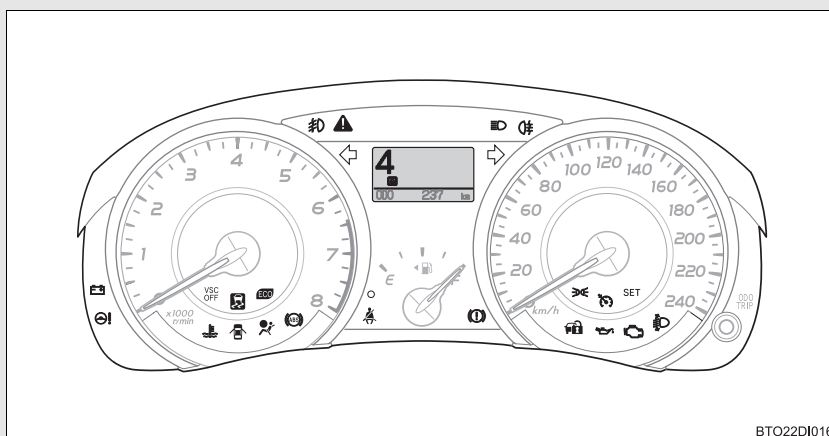
為了便於說明，下列圖示將顯示所有的指示燈和警告燈。

### ■ 儀表板

#### 非自發光式儀表

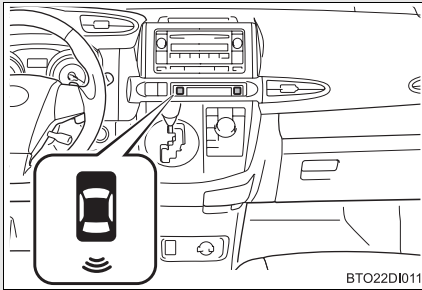


#### 自發光儀表



## 2-2. 儀表板

### ■ 儀表板



## ■ 指示燈

指示燈能提供駕駛人有關車輛各項系統運作之資訊。

	方向指示燈 ( → P. 139)		*1 節能行駛指示燈 ( → P. 120)
	尾燈指示燈 ( → P. 158)		*1, 2 打滑指示燈 ( → P. 173)
	引擎冷卻液溫度指示燈		引擎晶片防盜系統指示燈 ( → P. 88)
	*1, 2 VSC OFF 指示燈 ( → P. 175)		前霧燈指示燈 ( → P. 161)
	頭燈遠光指示燈 ( → P. 158)		後霧燈指示燈 ( → P. 161)
	*1, 2 定速設定指示燈 ( → P. 166)		排檔桿位置及檔位範圍指示燈 ( → P. 136)
	*1, 2 定速巡航系統指示燈 ( → P. 166)		倒車雷達 ( → P. 169)

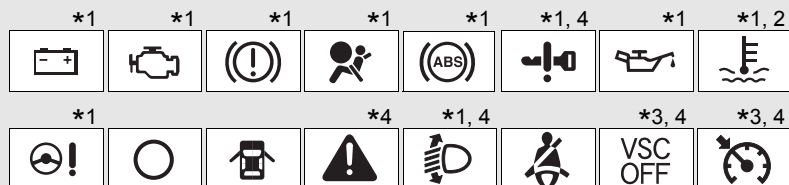
\*1: 當引擎開關轉至「ON」位置時 ( 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型 ) 或「ENGINE START STOP」開關切換到 IG ON 模式時 ( 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型 ) 這些燈光亮起以指示正在檢查這些系統。引擎啓動或數秒鐘後，指示燈號即會熄滅。若有燈號未亮起或未熄滅，即表示該系統故障，請將車輛送至 Toyota 保養廠檢查。

\*2: 若有此配備

## 2-2. 儀表板

## ■ 警示燈

警示燈可通知駕駛人車上某項系統發生故障。( → P. 316)



\*1: 當引擎開關轉至「ON」位置時 ( 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型 ) 或「ENGINE START STOP」開關切換到 IG ON 模式時 ( 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型 ) 這些燈光亮起以指示正在檢查這些系統。引擎啓動或數秒鐘後，指示燈號即會熄滅。若有燈號未亮起或未熄滅，即表示該系統故障，請將車輛送至 Toyota 保養廠檢查。

\*2: 若此警示燈亮起或以紅燈閃爍時，則表示引擎冷卻液溫度高。

\*3: 此警示燈亮起閃爍，則表示該系統故障。

\*4: 若有此配備

## ▲ 警告

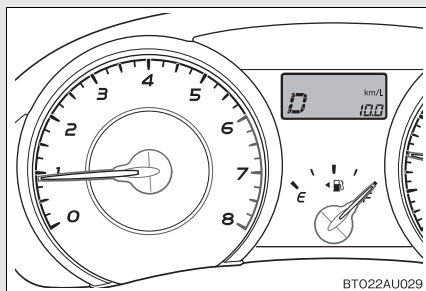
## ■ 若有安全系統警示燈未亮起

在啓動引擎時安全系統警示燈，如 ABS 及 SRS 氣囊警示燈未亮起，表示這些系統在意外事故時將無法協助保護您，而造成嚴重的傷害或死亡。若發生此狀況，請立即將車輛送至 Toyota 保養廠檢查。

## 2-2. 儀表板

### 多功能資訊顯示幕 (非自發光儀表)

多功能資訊顯示幕能提供駕駛人各項與行車有關的資訊。



#### ● 旅程資訊 (→ P. 152)

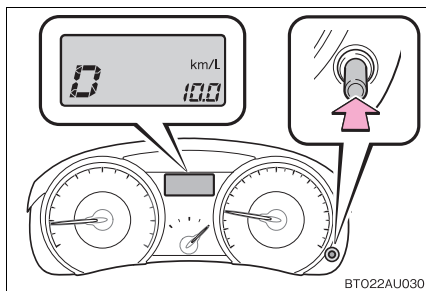
顯示行駛距離、油耗狀況及其他巡航相關的資訊。

#### ● 節能行駛指示燈(→ P. 152)

2

行冊

#### 切換顯示

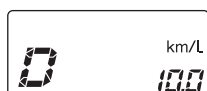


按下顯示按鈕即可切換顯示項目。

## 2-2. 儀表板

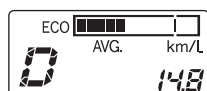
### 旅程資訊

#### ● 目前油耗



顯示目前的燃油消耗率。

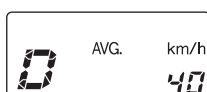
#### ● 平均油耗和節能行駛指示器區域顯示



顯示節能行駛指示器區域顯示和上一次歸零後的平均油耗。

顯示平均耗油量時，按下此按鈕一秒鐘以上，即可將其歸零。

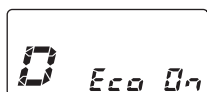
#### ● 平均車速



顯示在引擎啓動後或此功能歸零後的平均車速。

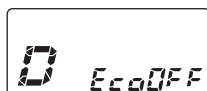
顯示平均車速時，按下此按鈕一秒鐘以上即可將其歸零。

#### ● 節能行駛指示燈設定



節能行駛指示燈可以被開啓或關閉。

顯示本項時，藉由觸按本按鈕 1 秒鐘以上，可以切換顯示幕 ON 或 OFF。



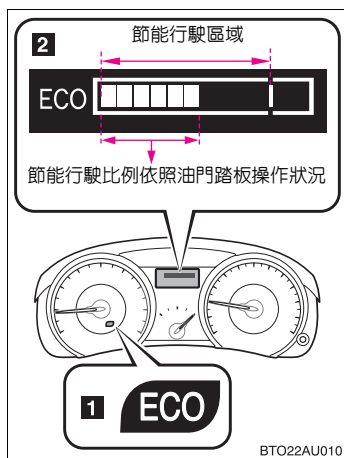


### ■ 拆裝電瓶端子時

下列資料會歸零：

- 平均油耗
- 平均車速

### ■ 節能行駛指示器區域顯示



建議以目前依據油門踏板操作情況的節能行駛比例，實施節能行駛區域行駛。在環境友善的加速操作（節能行駛）期間，節能行駛指示燈（**1**）會亮起。

車輛超出節能行駛區域，節能行駛指示器區域顯示幕（**2**）會閃爍，而節能行駛指示燈會熄滅（以 D 檔行駛時）（配備換檔撥片車輛，換檔撥片未使用時）。

在下列條件，節能行駛指示器區域將不會顯示：

- 排檔桿在 D 檔位以外。
- 車速大約在 130 km/h 或以上。

### ⚠ 注意

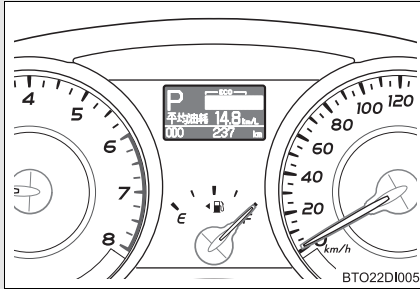
#### ■ 多功能資訊顯示幕在低溫時

請在車內溫度暖和後再使用液晶資訊顯示幕。溫度過低時，資訊顯示螢幕會反應較慢，且顯示資訊改變可能會延遲。

## 2-2. 儀表板

### MID 多功能資訊顯示幕 (自發光儀表)\*

MID 多功能資訊顯示幕能提供駕駛人各項與行車有關的資訊。



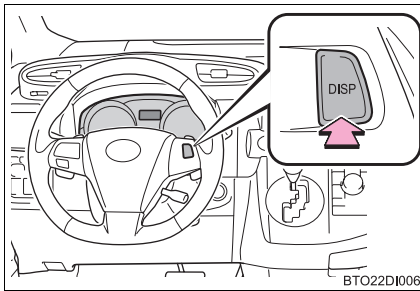
#### ● 旅程資訊 (→ P. 155)

顯示行駛距離、油耗狀況及其他巡航相關的資訊。

#### ● 警告訊息 (→ P. 322)

當車上某一系統故障發生時自動顯示。

### 切換顯示項目



按下「DISP」開關即可切換顯示項目。

\*: 若有此配備

## 旅程資訊

### ● 瞬間油耗



顯示目前的燃油消耗率。

### ● 平均油耗和節能行駛指示器區域顯示



顯示節能行駛指示器區域顯示和上一次歸零後的平均油耗。

平均耗油量顯示時，按下「DISP」開關一秒鐘以上即可將其歸零。

### ● 可行駛里程



顯示以現存燃油量估計可行駛的最遠距離。

· 此距離是以平均油耗計算，因此實際行駛距離可能會與顯示的不同。

· 只添加少量的燃油到油箱時，此項顯示可能不會更新。

### ● 平均車速



顯示在引擎啓動後或此功能歸零後的平均車速。

平均車速顯示時，按下「DISP」開關一秒鐘以上即可將其歸零。

## 2-2. 儀表板

### ● 已行駛時間



顯示在引擎啓動後或本項功能歸零後的行駛時間。

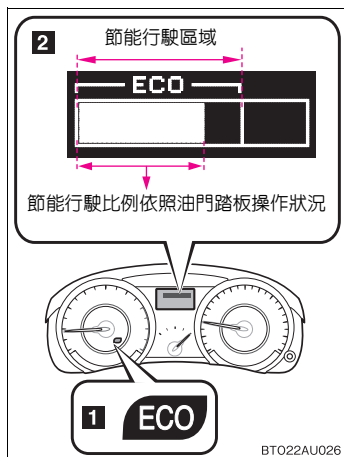
顯示已行駛時間時，按下「DISP」開關一秒鐘以上即可將其歸零。

### ■ 拆裝電瓶端子時

下列資料會歸零：

- 平均油耗
- 平均車速
- 可行駛里程
- 已行駛時間

### ■ 節能行駛指示器區域顯示



建議以目前依據油門踏板操作情況的節能行駛比例，實施節能行駛區域行駛。在環境友善的加速操作（節能行駛）期間，節能行駛指示燈（**1**）會亮起。

車輛超出節能行駛區域，節能行駛指示器區域顯示幕（**2**）會閃爍，而節能行駛指示燈會熄滅（以 D 檔行駛時）（配備換檔撥片車輛，換檔撥片未使用時）。

在下列條件，節能行駛指示器區域將不會顯示：

- 排檔桿在 D 檔位以外。
- 車速大約在 130 km/h 或以上。

2

 介  
冊  
畢

### ⚠ 注意

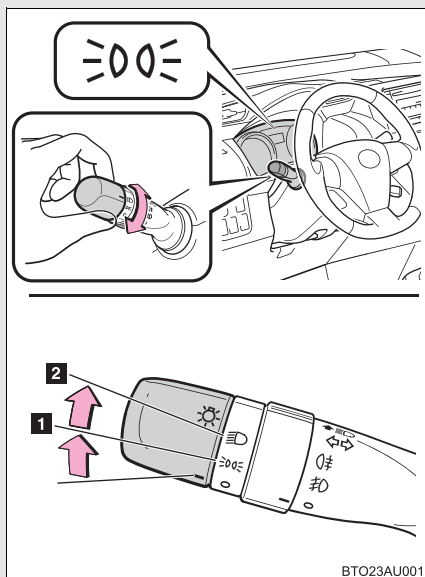
#### ■ MID 多功能資訊顯示幕在低溫時

請在車內溫度暖和後再使用液晶資訊顯示幕。溫度過低時，資訊顯示螢幕會反應較慢，且顯示資訊改變可能會延遲。

## 2-3. 操作燈光和雨刷 頭燈開關

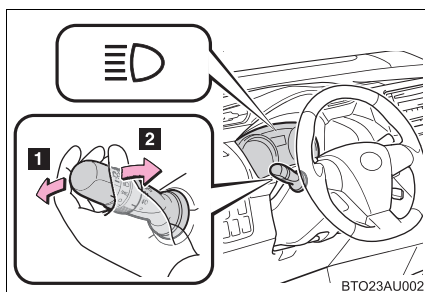
頭燈可以以手動方式操作。

如下轉動控制桿末端以開啓頭燈：



- 1 開啓前位置燈、尾燈、牌照燈及儀表燈。
- 2 頭燈及上列各燈點亮。

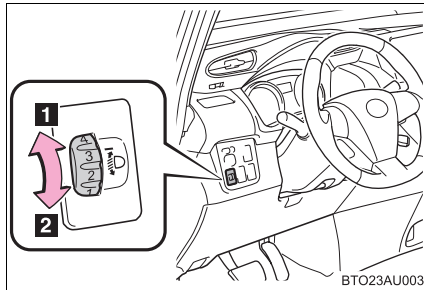
### 開啓遠光燈



- 1 頭燈亮起時，將控制桿推離自己即可開啓遠光燈。  
將控制桿拉向自己在中央位置，即可關閉遠光燈。
- 2 將控制桿拉向自己在放開，即可閃亮遠光燈一次。  
不論是否開啓頭燈，均可閃亮遠光燈。

**手動頭燈水平調整旋鈕 (若有此配備)**

頭燈高度可以根據乘客數量及車輛負載情況做調整。



- 1** 升高頭燈高度
- 2** 降低頭燈高度



**調整旋鈕設定導引**

乘客和行李裝載情形		刻度位置
乘客	行李裝載	
駕駛人	無	0
駕駛人和前乘客	無	0
駕駛人、前乘客和第三排乘坐乘客	無	1.5
坐滿乘客	無	2.5
坐滿乘客	行李滿載	3
駕駛人	行李滿載	3.5

## 2-3. 操作燈光和雨刷

### ■ 頭尾燈停車自動關閉系統

若「ENGINE START STOP」開關切換至 ACC 或 OFF 模式並打開駕駛側車門時，頭燈及尾燈會自動關閉。

若要再次開啓燈光，請將「ENGINE START STOP」開關切換至 IG ON 模式，或把燈光控制開關關閉一次再切換到  或  位置。

### ■ 燈光提醒蜂鳴器

**未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：**

當燈光開啓時，如果引擎開關被轉到「LOCK」或「ACC」位置且開啓駕駛側車門，蜂鳴器會響起。

**配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：**

當燈光開啓時，若將「ENGINE START STOP」開關切換到 OFF 或 ACC 模式並開啓駕駛側車門，蜂鳴器將會響起。

### 注意

#### 避免電瓶沒電

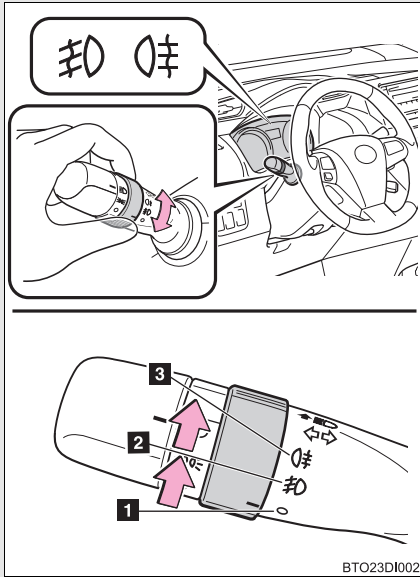
引擎未運轉時，非必要不可讓燈光長時間亮著。



## 2-3. 操作燈光和雨刷 霧燈開關

霧燈可在惡劣的行駛狀況得到較好的能見度，如下雨或起霧。

### ■ 前及後霧燈開關



- 1 關閉前及後霧燈
  - 2 開啓前霧燈
  - 3 開啓前及後霧燈
- 放開開關轉環會回到 霧。  
再次操作開關轉環僅會關閉後霧燈。

2

行冊

### ■ 霧燈在下列狀況可以使用：

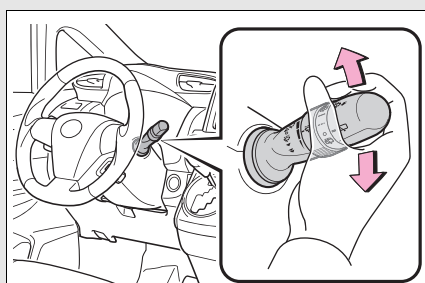
前霧燈：頭燈或前位置燈開啓。

後霧燈：前霧燈開啓。

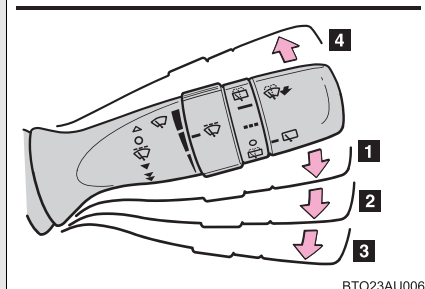
## 2-3. 操作燈光和雨刷 擋風玻璃雨刷及噴水器

選擇「INT」時，可調整雨刷間歇作動間隔時間。

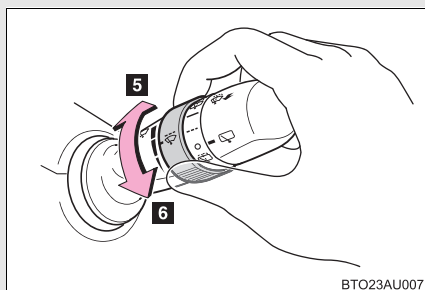
可藉由如下所示轉動開關轉環來選擇雨刷的作動狀態。雨刷間隔時間也可以調整。



- 1 擋風玻璃雨刷間歇作動
- 2 擋風玻璃雨刷低速操作
- 3 擋風玻璃雨刷高速操作
- 4 短暫性操作

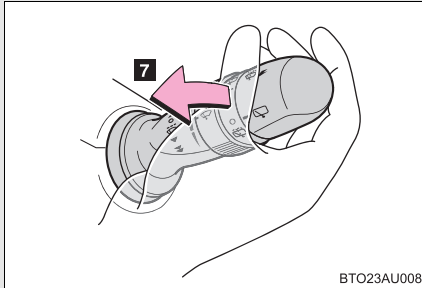


BTO23AU006



BTO23AU007

- 5 增加間歇雨刷作動頻率
- 6 降低間歇雨刷作動頻率



### 7 噴水器 / 雨刷都作動

在噴水器噴水後雨刷會自動作動一段時間。

2

行冊冊

#### ■ 擋風玻璃雨刷及噴水器可在下列情況作動：

未配備 **Smart Entry** 車門啓閉系統 & **Push Start** 引擎觸控啓動系統車型：

引擎開關在「ON」的位置。

配備 **Smart Entry** 車門啓閉系統 & **Push Start** 引擎觸控啓動系統車型：  
「ENGINE START STOP」開關在 IG ON 模式。

#### ■ 若無擋風玻璃噴水器清洗液噴出時

如果噴水器儲水筒內仍有清洗液，請檢查噴水器噴嘴是否堵塞。

#### ⚠ 注意

##### ■ 擋風玻璃乾燥時

不可使用雨刷，以免刮傷擋風玻璃。

##### ■ 清洗器儲水筒無清洗液時

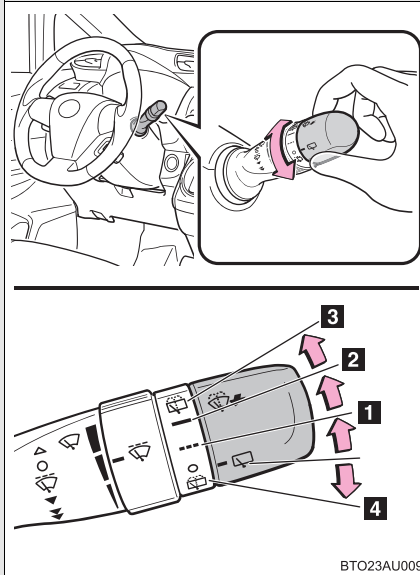
不可持續操作開關，因為噴水器泵浦會過熱損壞。

##### ■ 噴嘴阻塞時

不可嘗試用大頭針或其他東西清潔噴嘴，否則噴嘴會損壞。

## 2-3. 操作燈光和雨刷 後窗雨刷和噴水器

藉由如下方式操作控制桿選擇雨刷作動狀況：



### 1 間歇操作

### 2 一般操作

### 3 噴水器作動

在噴水器噴水後雨刷會自動作動一段時間。

### 4 噴水器 / 雨刷都作動

在噴水器噴水後雨刷會自動作動一段時間。

### ■ 後窗雨刷及噴水器可在下列情況作動：

未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：

引擎開關在「ON」的位置。

配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：

「ENGINE START STOP」開關在 IG ON 模式。

### ■ 若無後窗噴水器清洗液噴出時

如果雨刷清潔液儲液筒內仍有清潔液，請檢查噴水器噴嘴是否堵塞。

 注意

■ 後窗玻璃乾燥時

不可使用雨刷，以免刮傷後擋風玻璃。

■ 清洗器儲水筒無清洗液時

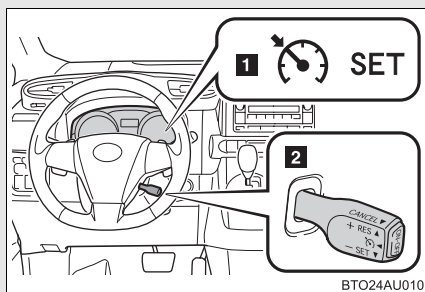
不可持續操作開關，因為噴水器泵浦會過熱損壞。

■ 噴嘴阻塞時

不可嘗試用大頭針或其他東西清潔噴嘴，否則噴嘴會損壞。

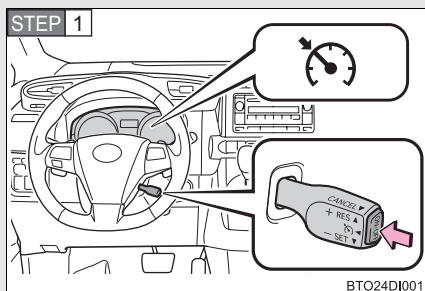
## 2-4. 使用其他行車系統 定速巡航系統\*

使用定速巡航系統可在不踩油門踏板的情況下維持車輛在設定車速行駛。



- 1 指示燈
- 2 定速巡航系統開關

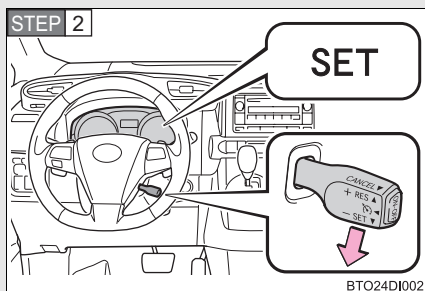
### ■ 設定車速



按下「ON-OFF」按鈕來啓動定速巡航系統。

定速巡航系統指示燈亮起。

再按一下按鈕，即可解除定速巡航系統。



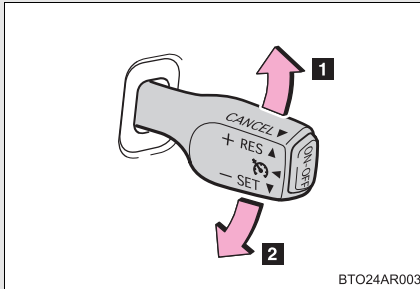
加速或減速至想要的車速，然後再將控制桿向下扳即可設定。

「SET」指示燈會亮起。

控制桿放開瞬間的車速即為設定的車速。

\*: 若有此配備

### ■ 調整設定車速



- 1 提高車速。
- 2 降低車速

微調車速：短暫扳動控制桿到想要調整的方向。

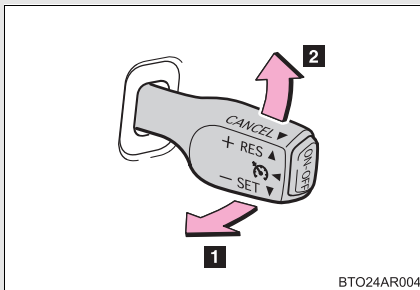
大量調整：扳住控制桿到想要調整的方向。

如下列方式可增加或減少設定的車速：

微調車速：每操作一次可微調車速約 1.6 km/h。

大量調整：設定的車速可持續增加或減少直到控制桿放開。

### ■ 取消和恢復定速巡航系統



- 1 將控制桿拉向自己，即可取消定速巡航系統。
- 2 將控制桿向上推，即可恢復定速巡航系統。

車速約在 40 km/h 以上時，才可恢復定速巡航系統。

## 2-4. 使用其他行車系統

### ■可在下列情況設定定速巡航系統

- 排檔桿排入 D 檔位或 M 檔位的 4 檔以上。
- 車速大約在 40 km/h 時。

### ■加速

- 車輛可正常加速。加速後，設定的車速即會恢復。
- 即使沒有取消定速巡航系統，也可藉由踩下油門到想要的車速，然後將控制桿向下扳動來設定新的車速。

### ■自動取消定速巡航系統

在下列任何一種情況，定速巡航系統將會停止作用：

- 實際車速低於設定車速 16 km/h 以上。  
此時，所記憶的設定車速將不會保留。
- 實際車速低於 40 km/h。
- VSC 作動。(若有此配備)

### ■如果定速巡航系統指示燈閃爍

按下「ON-OFF」按鈕一次以關閉系統，然而再按一次按鈕來啟動系統。如果無法設定定速巡航系統或定速巡航系統啟動後隨即停止，則表示定速巡航系統可能發生故障。請將車輛送至 Toyota 保養廠檢查。

### ▲ 警告

#### ■避免誤操作定速巡航系統

不使用時，請按下「ON-OFF」按鈕來關閉定速巡航系統。

#### ■不適合使用定速巡航系統的情況

不可在下列情況下使用定速巡航系統：

這樣做可能會造成車輛失控而導致意外事故，進而造成嚴重的傷害或死亡。

- 交通擁塞。
- 轉彎角度過大的路段。
- 彎蜒道路。
- 濕滑道路，如雨水、冰或雪覆蓋。
- 陡坡

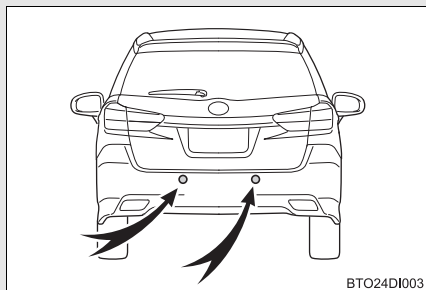
當行駛於陡降坡時，車速可能會超過設定車速。



## 2-4. 使用其他行車系統 倒車雷達

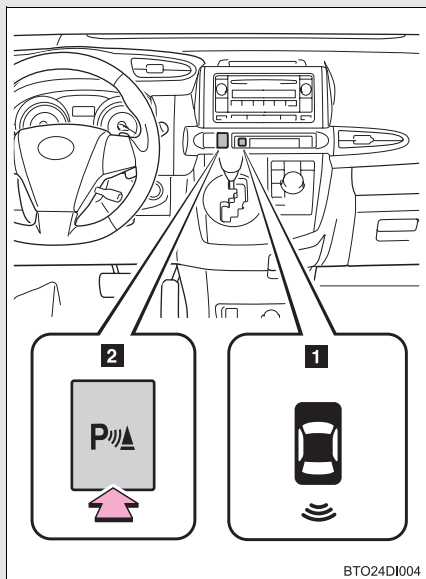
路邊停車或倒車入庫時，感知器測量車輛到障礙物的距離並以指示燈和蜂鳴器通知駕駛人。使用本系統時，請隨時注意周圍區域。

### ■ 倒車感知器



倒車感知器可偵測車輛後方的障礙物。

### ■ 倒車雷達指示燈和開關



- 1 倒車雷達指示燈
- 2 開啓或關閉倒車雷達

開啓時，指示燈會顯示且蜂鳴器會響起以通知駕駛人功能正常。

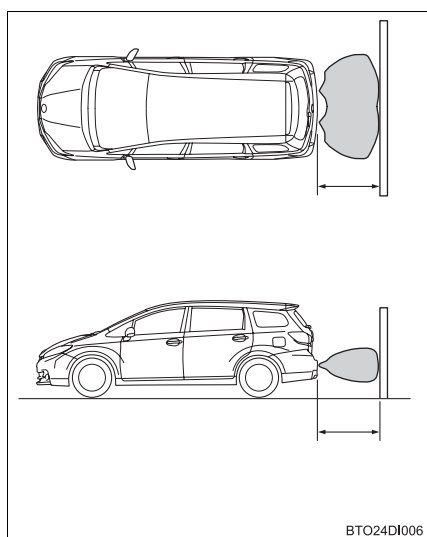
## 2-4. 使用其他行車系統

**指示燈及蜂鳴器系統**

當車輛接近障礙物至下列距離時系統即會作動，系統作動時指示燈會閃爍且蜂鳴器會響起。



至障礙物距離	指示燈和蜂鳴器
約 150 - 60 cm	間歇
約 60 - 45cm	快速間歇
約 45 - 35 cm	非常快速間歇
約 35 cm 或以下	連續

**感知器的偵測範圍****約 150 cm**

圖示顯示感知器的偵測範圍。請注意感知器無法偵測太靠近車輛的障礙物。

感知器的範圍可能會因為物體的形狀等而有所改變。

### ■ 倒車雷達可作用的時機：

配備 **Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統** 車型：  
「ENGINE START STOP」開關在 IG ON 模式和排檔桿不在 P 檔位。

未配備 **Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統** 車型：

引擎開關在「ON」位置和排檔桿不在 P 檔位。

### ■ 感知器偵測資訊

● 特定的車輛狀況及周遭環境可能會影響感知器正確偵測障礙物的能力。特別是在下列狀況時：

- 感知器上有塵土、積雪或結冰。
- 感知器凍結。
- 感知器被遮蔽。
- 車輛明顯傾向一側。
- 在非常顛簸路面、斜坡、碎石路或草地上。
- 車輛附近噪音極大，例如其他車輛喇叭聲、摩托車引擎聲、大型車輛的空氣煞車聲或產生超音波的巨大噪音。
- 有另一輛配備停車輔助系統的車輛在附近。
- 感知器被噴灑物或大雨遮蔽。
- 車輛在葉子板上加裝旗桿或無線式天線。
- 保險桿或感知器受到強烈撞擊。
- 車輛接近高大或弧形路沿。
- 在強烈陽光或極度寒冷天氣情況下。

除以上所列之外，尚有其他物體因形狀、模樣或其他可能使感知器判斷比實際距離近的物體。

## 2-4. 使用其他行車系統

- 障礙物的形狀可能造成其不易被感知器偵測到。對下列障礙物應特別注意：
  - 電線、圍籬、繩索等。
  - 棉花、雪及其他會吸收無線電波材質的東西。
  - 銳角的物體。
  - 低矮的障礙物。
  - 上端凸出正對著車輛的高障礙物。
  - 保險桿正下方的障礙物。
  - 很靠近車輛的障礙物。
  - 靠近車輛的人 ( 依照衣著形式而定 )

### 警告

#### 使用倒車雷達注意事項

請遵守下列注意事項：

未能這樣做可能造成車輛無法被安全行駛且可能發生意外事故。

- 不可在車速超過 10 km/h 時使用感知器。
- 不可在感知器範圍內加裝任何配件。

### 注意

#### 使用倒車雷達

在下列情況，系統可能因故障而無法正常作用。請到 Toyota 保養廠檢查。

- 開啓時未聽到蜂鳴器鳴響。
- 無障礙物被偵測蜂鳴器卻鳴響，且 TOYOTA 停車輔助指示燈閃爍。
- 若感知器附近與某物發生碰撞或遭受強力的撞擊。
- 若保險桿與某物發生碰撞。
- 若指示燈持續亮起，蜂鳴器卻無鳴響。

#### 洗車時注意事項

不可以強烈水柱或蒸氣噴向感知器。這樣做可能會造成感知器故障。

## 2-4. 使用其他行車系統 行車輔助系統

為協助加強行車安全及性能，下列系統會為依照各種行駛狀況而自動作用；但請注意，這些系統僅為輔助功能，因此駕駛車輛時不應過度依賴這些功能。

### ■ ABS（防鎖定煞車系統）

協助防止在緊急煞車或在濕滑路面行駛踩煞車時車輪鎖住。

### ■ BAS 煞車力道輔助系統

在踩下煞車踏板後，當系統偵測到是緊急煞車的情況時會增加煞車的制動力。

### ■ VSC(車輛穩定控制系統)(若有此配備)

提供 ABS、TRC、VSC 和 EPS 協同的控制。當在溼滑路面轉彎時，藉由控制轉向性能以協助維持方向的穩定性。

### ■ TRC(循跡防滑控制系統)(若有此配備)

當車輛起步或濕滑路段加速時，協助維持驅動力 and 避免驅動輪空轉打滑。

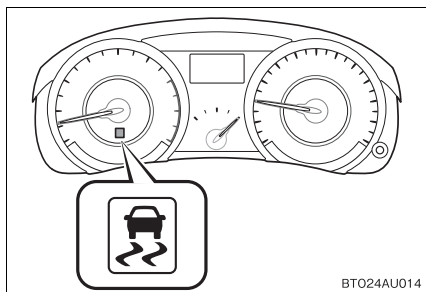
### ■ EPS（電動輔助方向盤）

配備電動馬達以減輕操縱方向盤所需的力量。

2

行冊車

### VSC/TRC 作動時

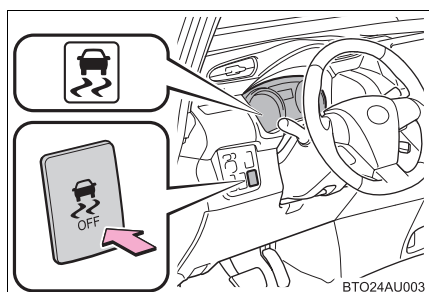



VSC/TRC 系統作動時，打滑指示燈會閃爍以表示。

## 2-4. 使用其他行車系統


### 解除 TRC 系統

如果車輛陷入初雪或泥濘中，TRC 會降低引擎傳遞至車輪的動力。此時請輕按  來關閉系統以使車輛脫困。




要將 TRC 系統關閉，請輕按 。

打滑指示燈將會亮起。

再按一次 ，即可恢復此系統的功能。

### 同時關閉 TRC 及 VSC 系統

要關閉 TRC 和 VSC 系統，請於車輛停止時按住  3 秒鐘以上。打滑指示燈及「VSC OFF」指示燈將會亮起。

再按一次 ，即可恢復系統的功能。

### TRC、VSC 自動回復功能

關閉 TRC、VSC 後，在下列情況系統會自動回復：

- 引擎熄火後
- 若僅關閉 TRC 系統，當車速增加時 TRC 將會開啓。但是，若 TRC 和 VSC 系統都關閉，即使車速增加，系統也不會開啓。

### ■ ABS、BAS、TRC 和 VSC 所造成的響聲和振動

- 引擎啓動或車輛剛起步時，可能會聽到引擎室發出聲響。此聲響並不代表這些系統有任何故障。
- 上述系統作動時，下列情況可能會發生。這些並非表示系統發生故障。
  - 可能會感覺到車身及方向盤震動。
  - 車輛將停止時可能會聽到馬達聲。
  - ABS 作用後煞車踏板可能會輕微震動。
  - ABS 作用後煞車踏板可能會稍微下降。

### ■ 如果「VSC OFF」指示燈閃爍

TRC 和 VSC 系統有故障，請聯絡 Toyota 保養廠並檢查車輛。

### ■ EPS 的作動聲

轉動方向盤時，可能會聽到馬達聲（呼呼聲）。這並非表示故障。

### ■ EPS 系統的效能降低

降低 EPS 效能是為了避免在長時間連續轉向時造成系統過熱，方向盤操作感覺會較吃力。發生此狀況時，避免激烈操作方向盤或將車輛停止並熄火，EPS 系統可在 10 分鐘內恢復正常。

## 2-4. 使用其他行車系統

### 警告

#### ■ 在下列狀況，ABS 無法有效地作動：

- 使用抓地力不足的輪胎 (如過度磨損的輪胎行駛於積雪路面)。
- 車輛高速行駛於濕滑路面產生飄浮。

#### ■ ABS 作用時，煞車停止距離會比一般狀況距離長。

ABS 並非設計用來縮短煞車距離。下列情況下，應隨時與前車保持安全距離：

- 在塵土、碎石或積雪覆蓋道路上行駛時。
- 使用雪鏈行駛時。
- 在顛簸路面行駛時。
- 行經坑洞或不平路面時。

#### ■ 有下列狀況時，TRC 可能無法有效作用：

即使 TRC 系統正在作動，行駛在濕滑路段仍有可能喪失方向的控制及動力。

不可在車輛的穩定性及動力可能失控的情況下行駛。

#### ■ VSC 作動時

打滑指示燈會閃爍，務必小心駕駛。

魯莽的駕駛可能會導致意外事故，在指示燈閃爍及蜂鳴響聲時要特別小心。

#### ■ 當 TRC/VSC 系統關閉時

必須特別小心並以適合路面狀況的車速行駛，因為有此系統可幫助確保車輛穩定性及驅動力，除非必要否則請勿關閉 TRC 及 VSC 系統。

#### ■ 更換輪胎

務必確定所有輪胎的尺寸、廠牌、胎紋形式及荷重能力均相同。此外，應確保輪胎已依照建議胎壓充氣。

在車輛裝置不同輪胎時，ABS 及 VSC 系統將無法正確發揮其功能。

請洽詢 Toyota 保養廠有關更換輪胎或輪圈的詳細資訊。

#### ■ 輪胎及懸吊的處理

使用有問題的輪胎或改裝懸吊，將會影響行車輔助系統，並可能導致系統故障。



## 2-5. 行車資訊 貨物及行李

請注意下列有關裝載注意事項、裝載容量及裝載的資訊：

- 儘可能將貨物及行李放置在行李廂內。
- 請確定所有的東西均固定妥當。
- 為了維持行車時車輛的平衡，請將行李平均放置於行李廂。
- 為節省油耗，請避免攜帶不必要的重物。

### 警告

#### 不可放置在行李廂內的物品

行李廂內放置下列物品可能會造成火災：

- 儲存汽油的容器
- 噴霧罐

## 2-5. 行車資訊

### 警告

#### ■ 存放注意事項

請遵守下列注意事項：

若未能這樣做可能導致嚴重傷害或死亡。

- 儘可能將貨物及行李放置在行李廂內。
- 行李廂內疊放的任何東西不可高過椅背。  
這類物品在意外事故或緊急煞車時，可能會被拋出而造成人員受傷。
- 不可將貨物或行李放置在下列位置：如煞車或油門踏板附近。因為這些東西可能會跑到煞車或油門踏板下方而妨礙踏板的正常操作、擋住駕駛人或乘客的視線而造成意外事故。
  - 在駕駛人腳邊。
  - 放在前乘客座或後座位上（疊放物品）。
  - 行李飾板。
  - 儀表板上。
  - 中央面板上。
- 應妥善固定車廂內的物品，否則在意外事故或緊急煞車時，這些物品可能會移動而造成人員傷害。
- 摺疊後座椅時，狹長的物品不可直接放在前座椅之後。
- 絕不可讓任何人乘坐在行李廂內。行李廂不是為乘客而設計。乘客應乘坐於座位上並繫妥安全帶。否則，乘客很有可能在意外事故或緊急煞車時受到嚴重傷害甚至死亡。

#### ■ 裝載及配置

- 車輛不可超載。
- 不可使負載不平均。  
不適當的裝載可能會造成轉向或煞車控制性能變差而導致嚴重的傷害或死亡。

## 2-5. 行車資訊

### 冬季駕駛要領

在冬季行車前應做好必要準備並檢查車輛。行車時應隨時注意後續的天氣狀況。

#### ■ 冬季前的準備

- 使用適合戶外氣溫的各種油水液體。
  - 引擎機油
  - 引擎冷卻液
  - 清洗液
- 請技術人員檢查電瓶液比重及液面高度。
- 車輛裝置四條雪地輪胎或購妥前輪用雪鏈組。

應確認所有輪胎尺寸、廠牌均相同，且雪鏈適合輪胎的尺寸。

#### ■ 行車前

依據行車狀況執行下列事項：

- 不可強行開啓結凍的車窗或雨刷。在結凍處傾倒溫水以融化冰雪，並立即將水跡去除以免再次結冰。
- 為確保空調控制系統風扇能正常操作，須將擋風玻璃前空氣入口處積雪完全清除。
- 將囤積在車輛底盤的冰雪完全清除。
- 仔細檢查及清除所有在車輪邊或煞車處的冰雪。

#### ■ 行車時

緩慢加速並且以適合道路狀況的低速行駛。

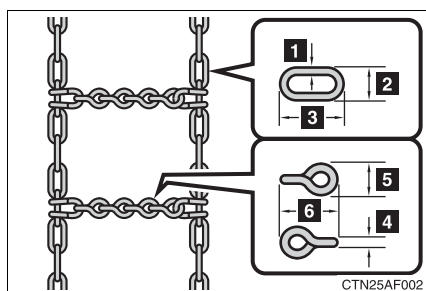
#### ■ 停駐車輛時

停妥車輛後將排檔桿排入 P 檔位，不設定駐車煞車。駐車煞車可能會因結凍而無法放開。若必要時，擋住輪胎以防止突然的滑動或移動。

## 2-5. 行車資訊

### 選擇雪鏈

裝置雪鏈時，需使用正確尺寸。  
調整每個輪胎鏈條的尺寸。



側鏈

- 1 直徑 3 mm
- 2 寬度 10 mm
- 3 長度 30 mm

橫鏈

- 4 直徑 4 mm
- 5 寬度 14 mm
- 6 長度 25 mm

### 輪胎使用雪鏈規定

有關雪鏈的使用規定，依照地區及道路形式而有所不同。裝置雪鏈前需先確認行駛地區的規定。

#### 輪胎雪鏈安裝

請遵守下列安裝及拆卸雪鏈的注意事項：

- 應在安全的地點安裝及拆卸雪鏈。
- 雪鏈僅安裝於前輪，不可將雪鏈安裝於後輪。
- 安裝雪鏈於前輪並儘量鎖緊。行駛 0.5 - 1.0 km 後須重新鎖緊雪鏈。
- 雪鏈應依照所附之指示進行安裝。

**警告****■ 使用雪地胎行車時**

請遵守下列事項以降低意外事故的風險：

若未能遵守這些事項，則可能造成車輛失控，進而導致嚴重的傷害或死亡。

- 使用規定尺寸的輪胎。
- 保持原廠建議之胎壓。
- 不可超過所使用雪地胎規定的速限駕駛。
- 所有車輪均應使用雪地胎，不可只用於部份車輪。

**■ 行駛安裝雪鏈的車輛時**

請遵守下列事項以降低意外事故的風險：

未能這樣做可能會造成車輛無法被安全地駕駛，並可能造成死亡或嚴重的傷害。

- 車速不可超過雪鏈速限規定或 50 km/h，以較低者為準。
- 避免行駛於顛簸路面或駛過坑洞。
- 避免急轉彎及緊急煞車，因為使用鏈條會改變車輛的操控性。
- 進入彎道前應降低車速以確保車輛的操控性。

## 2-5. 行車資訊 拖曳尾車

**Toyota** 不建議您拖曳尾車。**Toyota** 也不建議安裝拖車鉤或使用攜車架來作為輪椅、踏板車、腳踏車等的運送裝置。本車並非設計用來拖曳尾車或使用攜車架來作為運輸裝置。



## 内部裝備

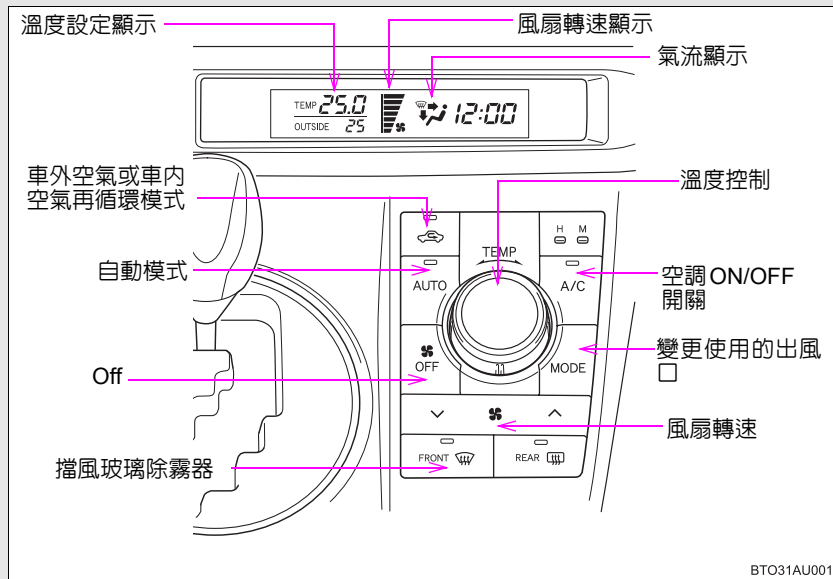
## 3

- |                          |                    |
|--------------------------|--------------------|
| <b>3-1. 使用空調系統及除霧器</b>   | <b>3-3. 使用車內燈光</b> |
| 智慧型恆溫空調系統 ..... 184      | 車內燈光明細 ..... 215   |
| 吸頂式後座冷氣循環裝置 .. 191       |                    |
| 後窗除霧器 ..... 193          | <b>3-4. 使用儲存功能</b> |
| <b>3-2. 使用音響系統</b>       | 儲存功能明細 ..... 218   |
| 音響系統型式 ..... 194         | · 手套箱 ..... 219    |
| 使用收音機 ..... 195          | · 中央置物盒 ..... 219  |
| 使用 CD 播放機 ..... 197      | · 置杯架 ..... 220    |
| 播放 MP3 和 WMA 光碟 .... 202 | · 置瓶架 ..... 221    |
| 操作 USB 讀取裝置 ..... 208    | · 車門置物箱 ..... 222  |
| 音響系統最佳的使用方法 .. 208       | · 其他置物盒 ..... 223  |
| 使用 AUX-IN 音源輸入孔 .. 213   | <b>3-5. 其它車內裝備</b> |
| 使用方向盤音響控制鍵 ..... 213     | 遮陽板 ..... 225      |
|                          | 化妝鏡 ..... 226      |
|                          | 時鐘 ..... 227       |
|                          | 車外溫度顯示 ..... 228   |
|                          | 電源插座 ..... 229     |
|                          | 扶手 ..... 230       |
|                          | 輔助把手 ..... 232     |
|                          | 腳踏墊 ..... 233      |
|                          | 購物袋掛鉤 ..... 235    |
|                          | 行李廂功能 ..... 236    |


### 3-1. 使用空調系統和除霧器

## 智慧型恆溫空調系統

依據溫度設定自動調整出風口及風扇轉速。



### 使用智慧型恆溫空調系統

**STEP 1** 按下 。

依據溫度設定自動調整出風口及風扇轉速。

**STEP 2** 順時針 (暖氣) 或逆時針 (冷氣) 轉動溫度控制鈕。


#### 自動模式指示燈

如果調整風扇轉速或氣流模式，自動模式指示燈會熄滅。但是，自動模式除了調整項目以外的功能仍會繼續作用。



## 手動調整設定

### 基本設定

**STEP 1** 要開啓空調系統及調整風扇轉速，請按下  上的

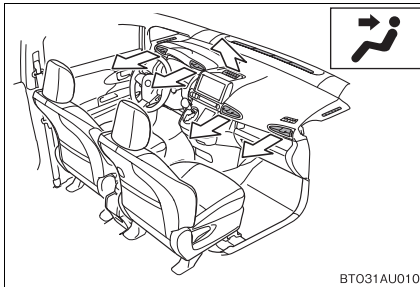
「^」以增加風扇轉速，和「v」以降低風扇轉速。

按下  以關閉風扇。

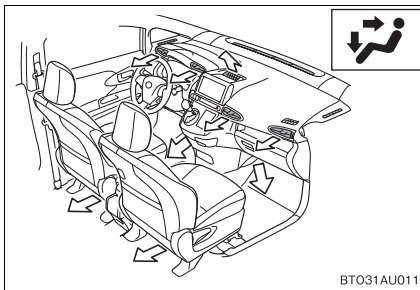
**STEP 2** 要調整溫度設定，請順時針（暖氣）或逆時針（冷氣）轉動溫度控制鈕。

**STEP 3** 按下  可變更出風口。

每次按下按鈕，出風口就會切換。顯示的氣流方向如下所示：

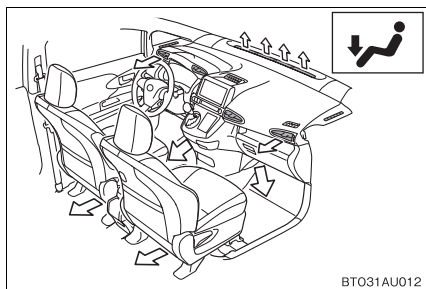


氣流吹向上半身。

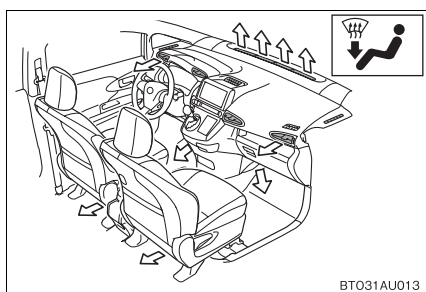


氣流吹向上半身及腿部。

### 3-1. 使用空調系統和除霧器



氣流吹向腿部。



氣流吹向腿部及擋風玻璃除霧器作用。

#### ■ 切換車外空氣及車內空氣再循環模式

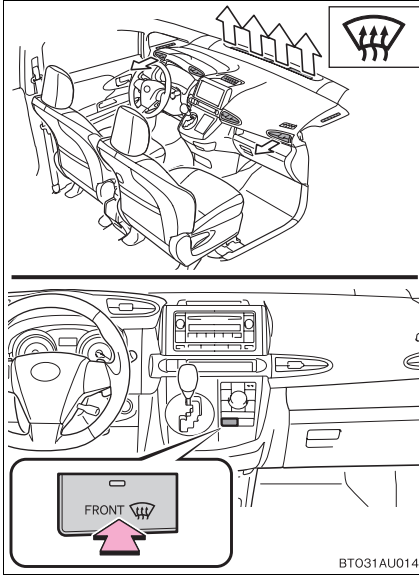
按下 。

每次按下按鈕，會在車外空氣（指示燈熄滅）和車內空氣再循環（指示燈點亮）模式間切換。

#### ■ 通風及空調異味

- 為了讓新鮮空氣進入車內，將空調系統設定為車外空氣模式。
- 使用期間，各種車內和車外的氣味都可能進入並囤積在空調系統。這樣就可能從出風口散發出異味。
- 為了降低潛在氣味的發生：
  - 建議在車輛要關閉前將空調系統設定到車外空氣模式。
  - 在自動模式下開啓空調系統後瞬間，鼓風機開始運轉的時間可能會延遲一小段時間。

### 擋風玻璃除霧

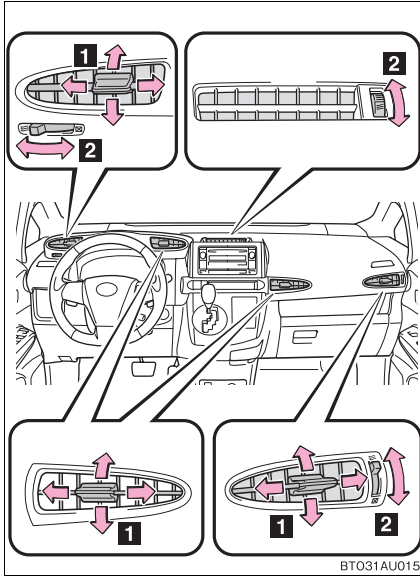


按下 .

空調系統自動開始運作。

### 3-1. 使用空調系統和除霧器

#### 調整和開啓或關閉出風口位置



- 1** 引導氣流吹向左或右、上或下。
- 2** 轉動旋鈕可開啓或關閉出風口。

### ■ 使用自動模式

風扇轉速係依據溫度設定及周圍情況自動調整，因此可能會發生下列狀況：

- 按下開關後，風扇可能會停止送風一下子以準備送出冷氣或暖氣。
- 暖氣開啓時，可能會有冷空氣吹向上半身附近。

### ■ 切換車外空氣及車內空氣再循環模式

車外空氣或車內空氣再循環模式會依據溫度設定及車內溫度情況自動切換。


### ■ 以車內空氣再循環模式使用此系統

如果長時間使用空氣再循環模式，車窗較容易起霧。

### ■ 車窗除霧功能

在車窗需要除霧的狀況下，車內空氣再循環模式可能自動切換至車外空氣模式。


### ■ 車外溫度接近 °C 時

即使按下  冷氣和除濕功能也可能無法作用。

### 3-1. 使用空調系統和除霧器

#### 警告

##### 避免擋風玻璃起霧

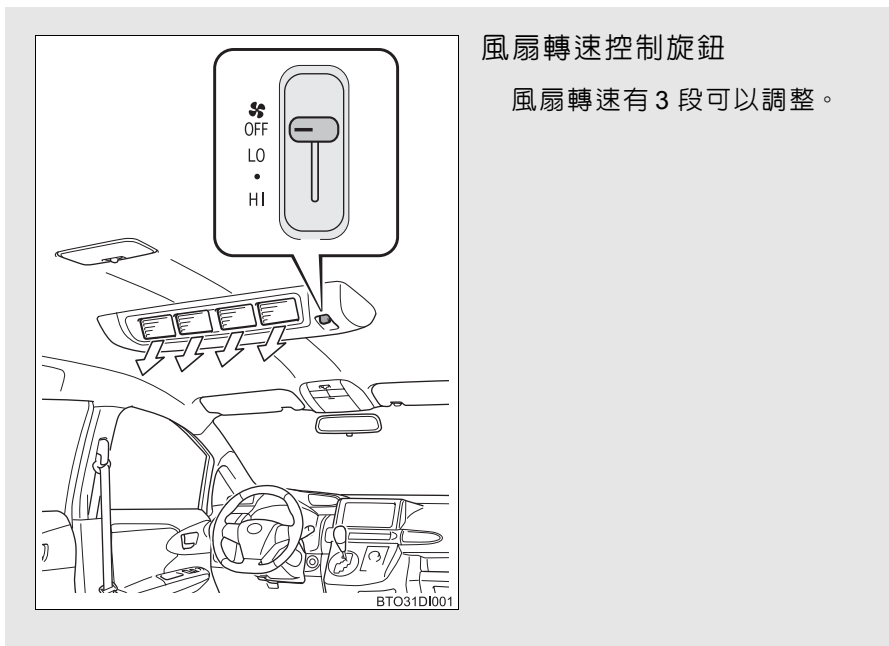
在極潮濕的天氣操作冷氣時，不可使用 。車外空氣與擋風玻璃的溫差會造成擋風玻璃表面凝結霧氣，而擋住您的視線。

#### 注意

##### 避免電瓶沒電

非必要，不可在引擎熄火的情況下長時間開啓空調系統。

### 3-1. 使用空調系統和除霧器 吸頂式後座冷氣循環裝置



風扇轉速控制旋鈕

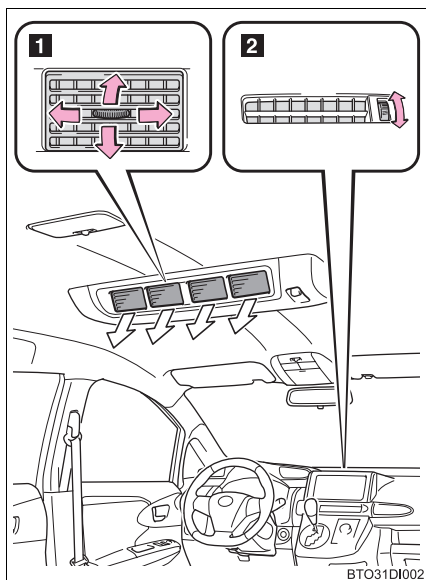
風扇轉速有 3 段可以調整。

3

內部裝備

### 3-1. 使用空調系統和除霧器

#### 調整出風口位置



引導氣流 (1) 吹向左或右、上或下。

後座乘客要吹冷氣，請引導氣流 (2) 到車頂。( → P. 188)

#### 注意

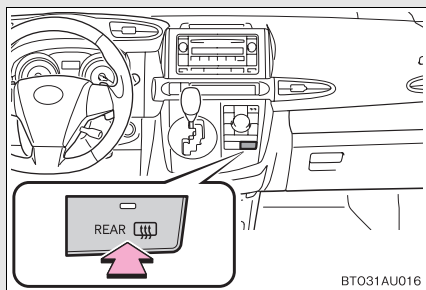
##### 避免電瓶沒電

非必要，不可在引擎熄火的情況下長時間開啓吸頂式後座冷氣循環裝置。



### 3-1. 使用空調系統和除霧器 後窗除霧器

使用除霧器可使後窗清晰。



#### 開啓 / 關閉除霧器

除霧器約在 15 分鐘後會自動關閉。  
但是依照車外氣溫或電瓶的負載，作用時間也可能接近 60 分鐘。

#### ■ 除霧器作動時機如下：

**未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：**

引擎開關在「ON」的位置。

**配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：**

「ENGINE START STOP」開關在 IG ON 模式。

#### ⚠ 注意

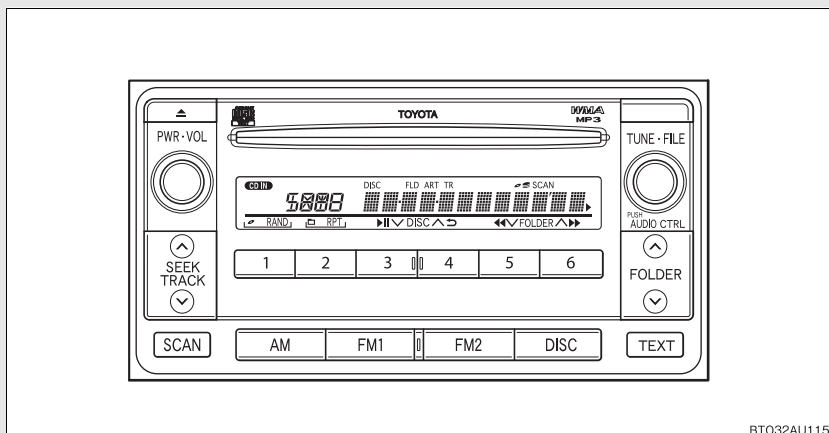
#### ■ 避免電瓶沒電

非必要，引擎未運轉時不可長時間開啓後窗除霧器。

## 3-2. 使用音響系統

### 音響系統型式

#### CD 播放機和 AM/FM 收音機



章節	頁碼
使用收音機	P. 195
使用 CD 播放機	P. 197
播放 MP3 和 WMA 光碟	P. 202
音響系統的最佳使用方法	P. 208
使用方向盤音響控制鍵	P. 213

#### ■ 使用行動電話

音響系統作用時，如果在車內或車輛附近使用行動電話，可能會從音響系統的喇叭中聽到干擾聲。

#### ⚠ 注意

##### ■ 避免電瓶沒電

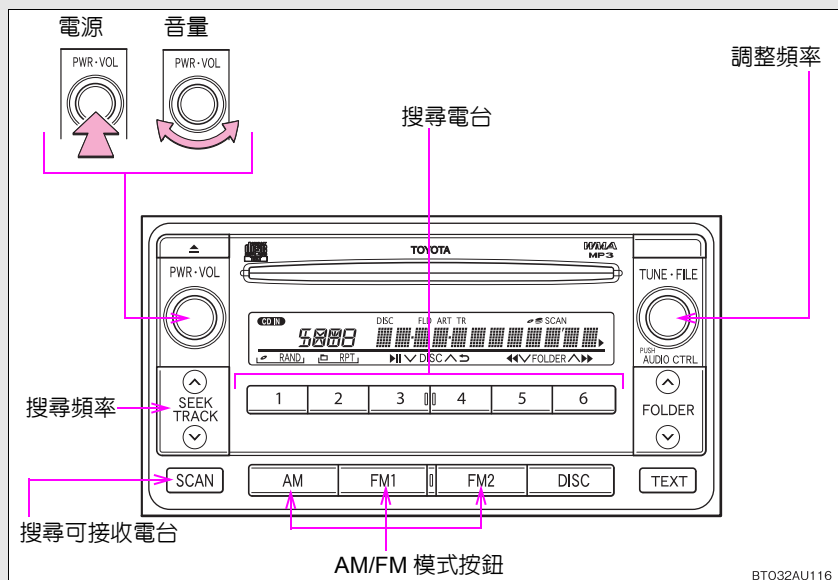
不可在引擎熄火時，長時間使用音響系統。

##### ■ 避免損壞音響系統

小心不可讓飲料或其他液體潑灑在音響系統上。

## 3-2. 使用音響系統 使用收音機



按下 **AM**、**FM1** 或 **FM2** 選擇 AM 或 FM 頻道。



3

內部設備

### 設定預設電台

**STEP 1** 搜尋想聽的電台時，可藉由旋轉 ，或按下  按鈕上的「^」或「v」。

**STEP 2** 按住電台按鈕 **1** 到 **6** 直到聽到嗶一聲來設定電台。

## 3-2. 使用音響系統

### 掃描收音機電台

#### ■ 掃描預設電台

**STEP 1** 按住 **SCAN** 按鈕直到聽到嗶一聲。

每個預設電台將會播放數秒鐘。

**STEP 2** 當找到想要聽的電台時，請再次按下 **SCAN** 即可。

#### ■ 掃描接收範圍內的所有電台

**STEP 1** 按下 **SCAN**。

所有能接收到的電台將會各播放數秒鐘。

**STEP 2** 當找到想要聽的電台時，請再次按下 **SCAN** 即可。

#### ■ 當拆開電瓶時

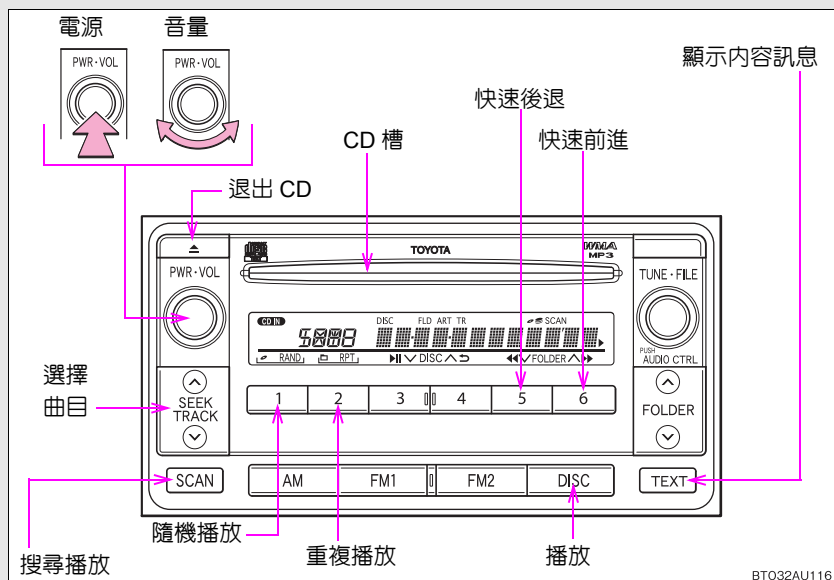
所有預設電台會被消除。

#### ■ 接收敏感度

- 由於天線位置隨時變化、訊號強度的不同及環境影響如火車、發報機等，要隨時保持完美的收訊是非常困難的。
- 當使用 **SCAN** 時，可能無法實施自動電台掃描。
- 收音機天線安裝在後角窗玻璃內側。想保持清晰的收音機收訊，不可將金屬隔熱紙或其他金屬物體貼在後角窗內側的天線上。

## 3-2. 使用音響系統 使用 CD 播放機


裝入 CD 或在有 CD 時按下 。




### 載入一片 CD

插入一片 CD。

### 退出一片 CD

按下  並取出 CD。

### 搜尋曲目

按下  上的「^」向上移或「v」向下移，直到想聽的曲目號碼出現在螢幕上。

## 3-2. 使用音響系統

### 掃描曲目

**STEP 1** 按下 **SCAN** 。

會播放每首曲目前 10 秒鐘。

**STEP 2** 當找到想要聽的曲目時，請再次按下 **SCAN** 即可。

### 曲目快速前進和後退

按住  上的「^」或「v」即可。

### 隨機播放

按下 **1** (RAND) 。

要取消，再次按下 **1** (RAND) 即可。

### 重複播放

按下 **2** (RPT) 。

要取消，再次按下 **2** (RPT) 即可。

### 切換顯示

按下 **TEXT** 。

每按一次開關，顯示就會按照曲目編號 / 經過時間 → CD 標題 → 再回到曲目編號的順序變化。

### ■顯示字元

一次最多可顯示 12 個字。

如果有 13 個字元以上，則按住 **TEXT** 1 秒鐘以上，即會顯示其餘的字元。

最多可顯示 24 個字。

如果 **TEXT** 再次被按下 1 秒鐘以上或超過 6 秒鐘以上未操作，顯示即會回到最先的 12 字元。

依紀錄內容，文字可能無法正確顯示或完全不能顯示。

### ■錯誤訊息

「ERROR」：表示 CD 或播放機內有問題。CD 可能髒污、損壞或放反。

### ■可以使用的光碟

可以使用有下列標誌的光碟：

根據錄音的格式或光碟的特性或因為刮傷、髒污或變形可能無法播放。



有著作權保護功能的 CD 可能無法正常播放。

### ■CD 播放機保護功能

為保護內部組件偵測到問題時將自動停止播放。

### ■如果光碟被長時間留置在 CD 播放機內或長時間處在退片的位置

CD 可能會損壞並可能無法正常播放。

### ■磁頭清潔劑

不可使用磁頭清潔劑。這樣做可能損壞 CD 播放機。

## ▲警告

### ■CD 播放機認證

本產品為等級 I 之雷射產品。

- 不可開啓播放機外蓋或企圖自行修理，請洽合格的維修人員。
- 雷射電源：無危險性。

### 3-2. 使用音響系統

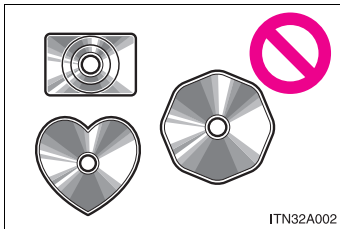
#### 注意

##### ■ 不可使用 CD 和轉接器

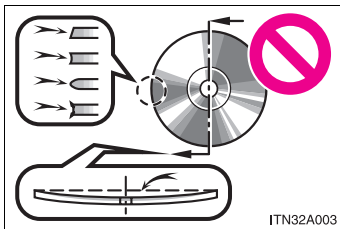
不可使用下列種類的 CD。

8 cm 的 CD。CD 轉接器或雙層光碟。

否則可能會損壞播放機或 CD 的裝 / 退片功能。



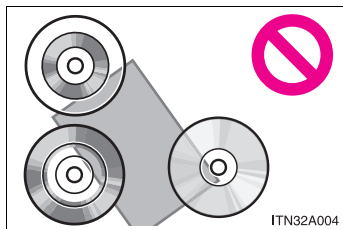
● 直徑不是 12 cm 的 CD。



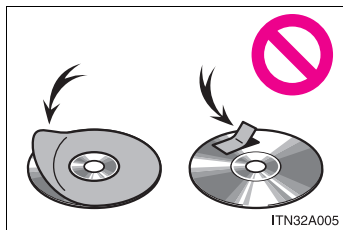
● 低品質和變形的 CD。



## ⚠ 注意



● 錄區是透明或半透明的 CD。

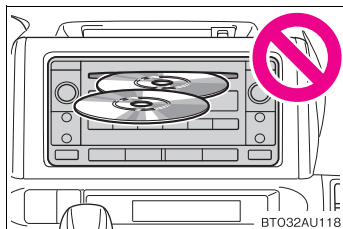


● 貼有膠帶、貼紙或 CD-R 標籤或原有標籤脫離的 CD。

### ■ CD 播放機注意事項

未能遵守下列注意事項可能導致 CD 或播放機嚴重損壞。

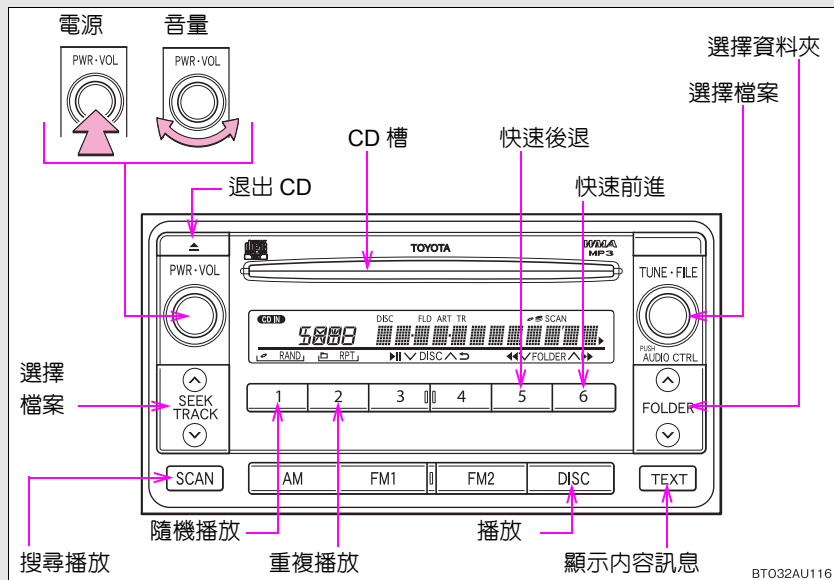
- 不可將 CD 以外的任何東西放進 CD 槽。
- 不可在 CD 播放機上塗抹潤滑油。
- 存放 CD 避免陽光直曬。
- 絕不可試圖拆解 CD 播放機的任何部位。



● 不可一次放入多片 CD。

### 3-2. 使用音響系統 播放 MP3 和 WMA 光碟

裝入 CD 或在有 CD 時按下 **DISC**。




#### 載入和退出 MP3 和 WMA 光碟

→ P. 197

#### 選擇一個資料夾

■ 每次選擇一個資料夾

按下  上的「^」或「v」來選擇想要聽的資料夾。

■ 回到第一個資料夾

按住  上的「v」直到聽到嗶一聲。


## 搜尋資料夾

**STEP 1** 按住 **SCAN** 直到聽到嗶一聲。

會撥放每個資料夾的第一個檔案前 10 秒鐘。

**STEP 2** 當找到想要聽的資料夾時，請再次按下 **SCAN** 即可。

## 選擇檔案

旋轉  或按下  上的「^」或「v」來選擇想要的檔案。


## 掃描檔案

**STEP 1** 按下 **SCAN**。

會撥放每個資料夾檔案的前 10 秒鐘。

**STEP 2** 當找到想要聽的檔案時，請再次按下 **SCAN** 即可。

## 檔案快速前進和後退

按住  上的「^」或「v」即可。

## 隨機播放

■ 以隨機順序播放特定資料夾中的檔案

按下  (RAND)。

要取消，再次按下  (RAND) 即可。

■ 以隨機順序播放光碟上所有的檔案

請按住  (RAND) 到聽到嗶一聲。

要取消，再次按下  (RAND) 即可。

## 3-2. 使用音響系統

### 重複播放

#### ■ 重複播放一個檔案

按下  (RPT)。

要取消，再次按下  (RPT) 即可。

#### ■ 重複播放資料夾

按住  (RPT) 到聽到嗶一聲。

要取消，再次按下  (RPT) 即可。

### 切換顯示

按下 。

每按一下開關，顯示會依照資料夾編號 / 檔案編號 / 已播放時間 → 資料夾名稱 → 檔案名稱 → 專輯標題 (僅限 MP3) → 曲目標題 → 作曲家姓名等順序出現。

#### ■ 顯示字元

→ P. 199

#### ■ 錯誤訊息

「ERROR」：表示 CD 或播放機內有問題。CD 可能髒污、損壞或放反。

「NO MUSIC」：表示光碟沒有 MP3/WMA 檔案。

#### ■ 可以使用的碟片

→ P. 199

#### ■ CD 播放機保護功能

→ P. 199

■ 如果光碟被長時間留置在 CD 播放機內或長時間處在退片的位置

→ P. 199

■ 磁頭清潔劑

→ P. 199

■ MP3 和 WMA 檔案

MP3(MPEG Audio LAYER 3) 是標準音頻壓縮格式。

使用 MP3 壓縮技術將檔案壓縮到原來大小的 1/10。

WMA(Windows Media Audio) 是微軟音頻壓縮格式。

這個格式將音頻資料壓縮到比 MP3 格式還要小。

MP3 和 WMA 檔案標準以及所錄可以使用的媒體的格式仍受限制。

● MP3 檔案相容性

- 相容標準  
MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)
- 相容取樣頻率  
MPEG1 LAYER3: 32, 44.1, 48 (kHz)  
MPEG2 LSF LAYER3: 16, 22.05, 24 (kHz)
- 相容位元速率 (與 VBR 相容)  
MPEG1 LAYER3: 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 320 (kbps)  
MPEG2 LSF LAYER3 : 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160 (kbps)
- 相容聲道模式：立體聲、聯合立體聲、雙聲道和單聲道

● WMA 檔案相容性

- 相容標準  
WMA 版本 7, 8, 9
- 相容取樣頻率  
32, 44.1, 48 (kHz)
- 相容位元速率 (只與雙聲道播放相容)  
版本 7, 8: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192 (kbps)  
版本 9: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320 (kbps)

● 相容媒體

可以供 MP3 和 WMA 播放的媒體是 CD-R 和 CD-RW。

依照 CD-R 或 CD-RW 的情況而定，有些光碟可能無法播放。如果光碟有刮傷或指紋，可能無法播放或是會要跳針的現象。

## 3-2. 使用音響系統

### ● 相容的光碟格式

下列光碟格式可以使用：

- 光碟格式：CD-ROM Mode 1 和 Mode 2  
CD-ROM XA Mode 2, Form 1 和 Form 2
- 檔案格式：ISO9660 Level 1, Level 2, (Romeo, Joliet)  
以任何非上述所列格式所寫入的 MP3 和 WMA 檔案可能無法正常播放，且檔案名稱和資料夾名稱可能無法正確顯示。

有關標準和限制，如以下所列：

- 最大目錄階層：8 層
- 最長資料夾名稱 / 檔案名稱的長度：32 個字
- 最大資料夾數：192 個 (包括根目錄)
- 每張光碟最大檔案數：255

### ● 檔名

只有可被辨識為 MP3/WMA 有 .mp3 或 .wma 副檔名的檔案可被播放。

### ● 多次資料複製 (Multi-sessions)

因為音響系統與 multi-sessions 相容，因此可以播放有 MP3 和 WMA 檔案的光碟。但只能播放第一區段。

### ● ID3 和 WMA 標籤

ID3 標籤可以加到 MP3 檔案上，使得可以記錄曲目標題、演出者名稱等。系統與 ID3 版本 1.0, 1.1, 及版本 2.2, 2.3 ID3 標籤相容。(字數是根據 ID3 版本 1.0 和 1.1.)。

WMA 標籤可以加到 WMA 檔案上，使得紀錄曲目標題和作曲家姓名等如同 ID3 標籤一樣變為可能。

### ● MP3 和 WMA 播放

當插入的光碟中包含 MP3 或 WMA 檔案，所有的檔案都會先被檢查。一旦檢查結束，第一個 MP3 或 WMA 檔會被播放。要使檢查儘快結束，建議您不要寫入任何非 MP3 或 WMA 檔案或建立任何不必要的資料夾。光碟內如果有混雜到音樂資料和 MP3 或 WMA 格式資料，僅音樂資料可以播放。

### ● 副加檔名

如果有其他非 MP3 和 WMA 檔案的副加檔名為 .mp3 和 .wma，可能會被誤認為 MP3 和 WMA 檔案播放。這可能對揚聲器造成大量的干擾和損壞。

### ● 播放

- 要以穩定的音質播放 MP3 檔案，建議使用固定的 128 kbps 位元速率及 44.1 kHz 的取樣頻率。
- 依照光碟的特性，CD-R 或 CD-RW 偶而會有可能無法播放。
- 市面上有多種不同的免費軟體及其它轉碼軟體提供給 MP3 和 WMA 檔案，根據轉碼的情況及檔案格式，可能造成品質低劣的音質或播放時有雜音的情況。在某些情況下可能根本無法播放。
- 當非 MP3 或 WMA 檔案被寫進光碟中時，可能須要花費更多時間去辨認光碟，也有根本無法播放的情況發生。
- Microsoft、Windows 和 Windows Media 都是微軟公司在美國和其他國家登記註冊的商標。

#### 注意

##### 不可使用 CD 和轉接器

→ P. 200

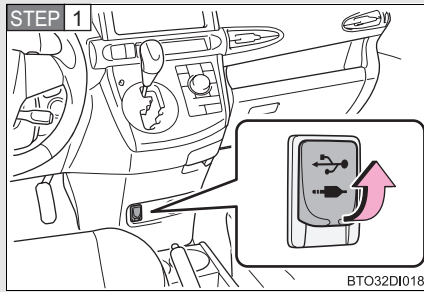
##### CD 播放機注意事項

→ P. 201

## 3-2. 使用音響系統 操作 USB 讀取裝置 \*

連接 USB 讀取裝置來讓您透過車上揚聲器來聆聽音樂。

### ■ 連接 USB 讀取裝置



打開飾蓋並連接 USB 讀取裝置。

如果 USB 讀取裝置沒有開，則將 USB 讀取裝置電源開。

### ■ USB 讀取裝置功能

- 依據連接到系統的 USB 讀取裝置，該設備本身可能無法操作和部份功能可能無效。如果出現故障（與系統規格問題無關）而使設備無法操作或部份功能無效時，拆開設備並重新連接，可能可以解決這個問題。
- 如果 USB 讀取裝置在拆開和重接後依舊無法操作，則將該讀取裝置格式化。

### ■ 顯示字元

→ P. 199

### ■ 錯誤訊息

「ERROR」：表示 USB 讀取裝置本身或連接有問題。

「NO MUSIC」：表示該 USB 讀取裝置內沒有 MP3/WMA 檔案。

\*: 若有此配備



## ■ USB 讀取裝置

### ● 相容設備

USB 讀取裝置可以使用 MP3 和 WMA 來播放

### ● 相容設備格式

下列裝置格式可以使用：

- USB 通訊格式：USB2.0 FS (12 Mbps)
- 檔案格式：FAT16/32 (Windows)
- 通訊等級：大容量存儲等級

以任何非上述所列格式所寫的 MP3 和 WMA 檔案可能無法正常播放，且檔案名稱和資料夾名稱可能無法正確顯示。

有關標準和限制，如下所述：

- 最大目錄階層：8 層
- 裝置最大的資料夾數：999 個 (包括根目錄)
- 裝置最大的檔案數：9999
- 每一資料夾最大檔案數：255

### ● MP3 和 WMA 檔案

MP3(MPEG Audio LAYER 3) 是標準音頻壓縮格式。

使用 MP3 壓縮技術，可將檔案壓縮到原來的 1/10 大小。

WMA(Windows Media Audio) 是微軟音頻壓縮格式。

這個格式將音頻資料壓縮到比 MP3 格式的還要小。

MP3 和 WMA 檔案標準以及所錄可以使用的媒體格式仍受限制。

### ● MP3 檔案相容性

- 相容標準  
MP3 (MPEG1 AUDIO LAYERII、III、MPEG2 AUDIO LAYERII、III、MPEG2.5)
- 相容取樣頻率  
MPEG1 AUDIO LAYERII、III：32、44.1、48 (kHz)  
MPEG2 AUDIO LAYERII、III：16、22.05、24 (kHz)  
MPEG2.5：8、11.025、12 (kHz)
- 相容位元速率 (與 VBR 相容)  
MPEG1 AUDIO LAYERII、III：32-320 (kbps)  
MPEG2 AUDIO LAYERII、III：32-160 (kbps)  
MPEG2.5：32-160 (kbps)
- 相容聲道模式：立體聲、聯合立體聲、雙聲道和單聲道

## 3-2. 使用音響系統

### ●WMA 檔案相容性

- 相容標準  
WMA 版本 9
- 相容取樣頻率  
HIGH PROFILE 32、44.1、48 (kHz)
- 相容位元率  
HIGH PROFILE 32-320 (kbps, VBR)

### ●檔案名稱

只有具 .mp3 或 .wma 副檔名的 MP3/WMA 檔案可被辨識及播放。

### ●ID3 和 WMA 標籤

ID3 標籤可以加到 MP3 檔案上,使得可以記錄曲目標題、表演者名稱等。系統與 ID3 版本 1.0、1.1 和版本 2.2、2.3、2.4 ID3 標籤相容。(字元數是根據 ID3 版本 1.0 和 1.1 為準。)

WMA 標籤可以加到 WMA 檔案上,使得記錄曲目標題和表演者名稱等如同 ID3 標籤一樣變為可能。

### ●MP3 和 WMA 播放

- 當插入的裝置中包含 MP3 或 WMA 檔案時,USB 讀取裝置內的所有檔案都會先被檢查。一旦檢查完成,會從第一個 MP3 或 WMA 檔案開始播放。建議您不要寫入任何非 MP3 或 WMA 檔案或建立任何不必要的資料夾,如此可以使檢查較快完成。
- 當連接 USB 讀取裝置且音響來源切換至 USB 讀取裝置模式時,USB 讀取裝置將會從第一個資料夾的第一個檔案開始播放。如果同樣的設備被拆開並再連接(和內容沒有改變)時,USB 讀取裝置將會從上一次停止播放處開始播放。

### ●副檔名

如果有其他非 MP3 和 WMA 檔案的副檔名為 .MP3 和 .wma,他們將被跳過(無法播放)。

### ●播放

- 要以穩定的音質播放 MP3 檔案,建議使用至少 128 kbps 的固定位元速率及 44.1 kHz 的取樣頻率。
- 市面上有多種不同的免費軟體及其它轉碼軟體提供給 MP3 和 WMA 檔案,根據轉碼的情況及檔案格式,可能造成品質低劣的音質或播放時有雜音的情況。在某些情況下可能根本無法播放。
- Microsoft、Windows 和 Windows Media 都是微軟公司在美國和其他國家登記註冊的商標。

## 3-2. 使用音響系統 音響系統的最佳使用方法

**1** 顯示目前模式

**2** 變更下列設定：

- 聲音品質和音量平衡 (→ P. 211)
- 自動音頻補償裝置 ON/OFF (→ P. 212)

### 使用音響控制功能

3

內部設備

#### ■ 改變音質模式

按下 以下列順序選擇要變更的模式。

「BAS」→ 「TRE」→ 「FAD」→ 「BAL」→ 「ASL」

#### ■ 調整音質



旋轉 來調整等級。

音質模式	模式顯示	等級	向左旋轉	向右旋轉
低音 *	「BAS」	-5 至 5 級	低	高
高音 *	「TRE」	-5 至 5 級		
前 / 後音量平衡	「FAD」	R7 到 F7	移到後側	移到前側
左 / 右音量平衡	「BAL」	L7 到 R7	移到左側	移到右側

\*: 每一個音源模式的音質都是各別調整的。

## 3-2. 使用音響系統

### ■ 調整自動音頻補償功能 (ASL)

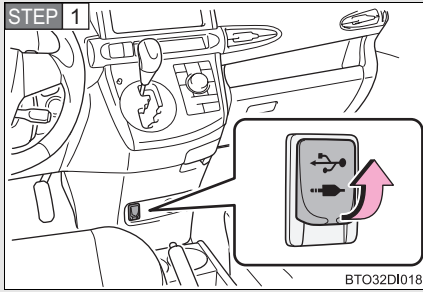
當選擇「ASL」時，向右旋轉  即可依「LOW」、「MID」和「HIGH」順序變更ASL的等級。將  向左旋轉可以關閉ASL。

ASL 依據車速自動調整音量及音調。

### 3-2. 使用音響系統

## 使用 AUX-IN 音源輸入孔 \*

這個音源輸入孔可以用來連接可攜式音響裝置並透過車上揚聲器來聆聽。



打開飾蓋並連接可攜式音響裝置。

#### ■ 操作連接到音響系統上的可攜式音響裝置

使用車上音響的控制鈕可以調整音量，其它所有的調整都須在可攜式音響裝置上操作。

#### ■ 當使用連接在電源插座上的可攜式音響裝置時

播放時可能產生噪音。使用可攜式音響裝置的電源。

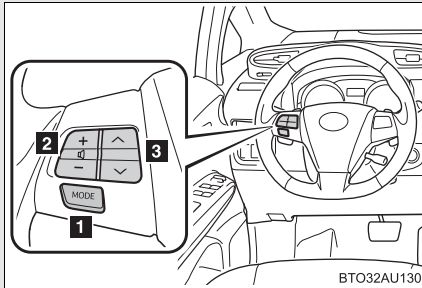
\*: 若有此配備

## 3-2. 使用音響系統

### 使用方向盤音響控制鍵\*

有些音響的功能可以經由方向盤開關控制。

操作會依據音響 / 衛星導航系統有所不同。詳細說明請參閱音響 / 衛星導航系統手冊。



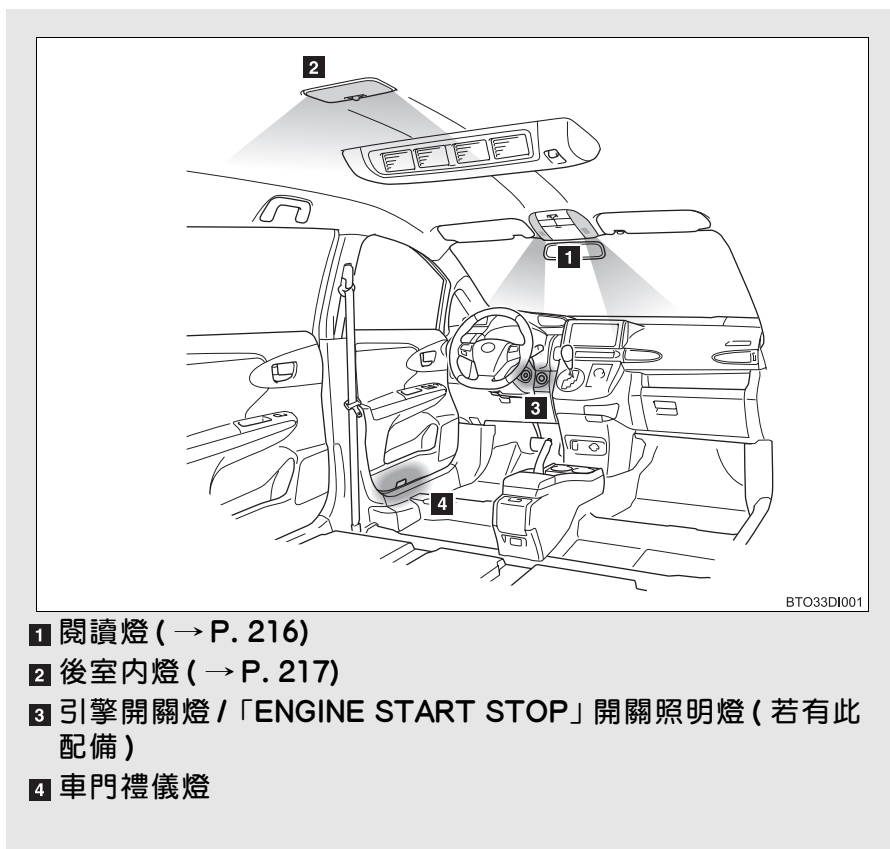
- ❶ 選取音源
- ❷ 調整音響系統的音量
- ❸ 收音機模式：選擇電台。  
AUX-IN：選擇歌曲  
USB 儲存裝置模式：  
選擇資料夾和檔案  
藍牙® 音響模式：選擇專輯  
和曲目

#### ⚠ 警告

- 為降低意外事故發生的危險性  
當操作方向盤上的音響按鈕時請小心。

\*: 若有此配備

### 3-3. 使用車內燈光 車內燈光明細



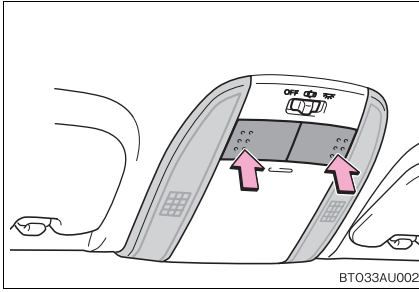
3

內部裝備

### 3-3. 使用車內燈光

閱讀燈

#### 閱讀燈

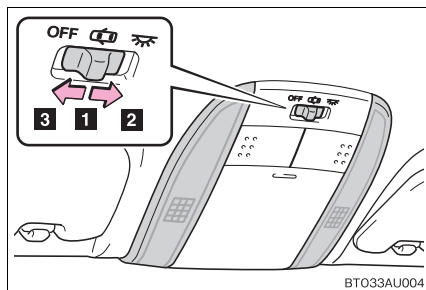


開啓 / 關閉燈光



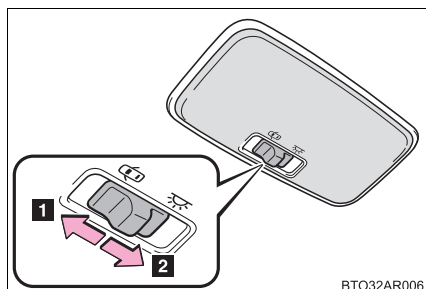
## 室內燈

### 前座



- 1 切換到 DOOR 位置
- 2 開啓燈光
- 3 關閉燈光。

### 後座



- 1 切換到 DOOR 位置
- 2 開啓燈光

3

內部裝備

### ■ 進入照明系統

**未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：**

燈光會依據引擎開關的位置、車門上鎖 / 開鎖與否和車門開啓 / 關閉與否而自動點亮或熄滅。

**配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：**

燈光照明會依據「ENGINE START STOP」開關的模式、智慧型鑰匙是否在场、車門上鎖 / 開鎖與否和車門是否關閉 / 開啓而自動點亮或熄滅。

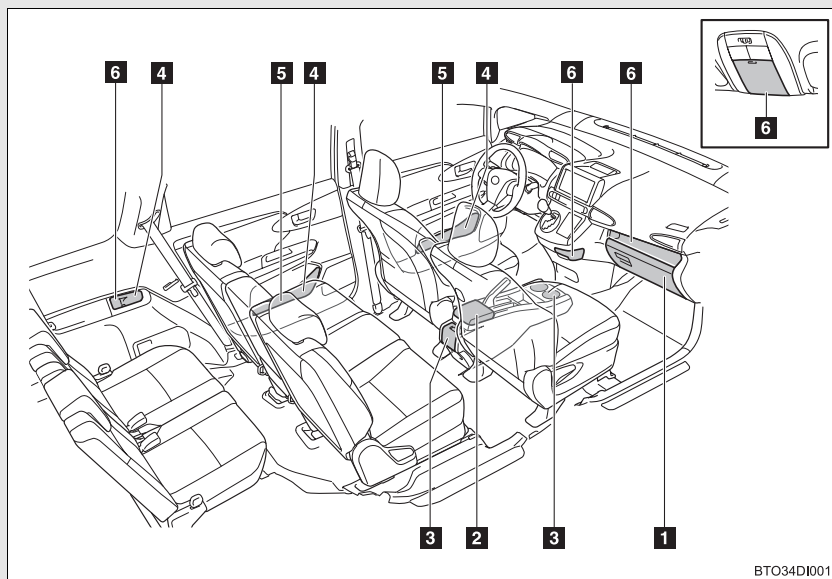
### ■ 避免電瓶沒電

若車門未完全關閉，且室內燈開關（DOOR 位置開啓 / 關閉）在開啓的位置時，室內燈將持續亮起，但 20 分鐘後室內燈會自動熄滅。

此功能控制不包含車門禮儀燈。

### 3-4. 使用儲存功能

## 儲存位置明細



- 1 手套箱
- 2 中央置物盒
- 3 置杯架
- 4 置瓶架
- 5 車門置物箱
- 6 置物盒

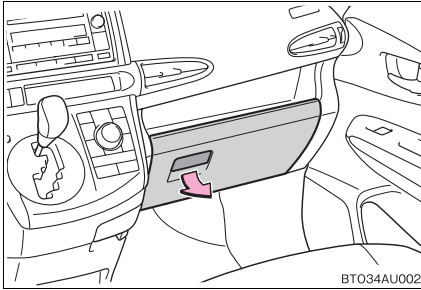
#### ⚠ 警告

##### ■ 不可留置在儲藏空間的物品

不可將眼鏡、打火機或噴霧罐留置在儲藏空間，否則，當車內溫度變得很高時，可能會導致：

- 如果他們與其他儲存的物品相接觸到，眼鏡可能會因熱而變形或破裂。
- 打火機或噴霧罐可能發生爆炸。如果他們與其他儲存的物品相接觸到，打火機可能起火或噴霧罐可釋放氣體，而造成火災的危險。

### 手套箱



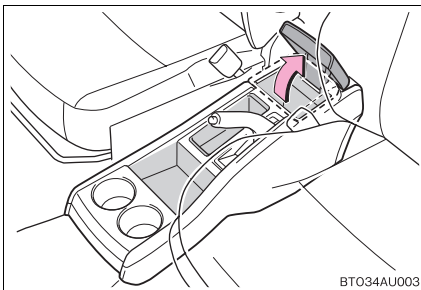
拉起拉桿以開啓手套箱。

#### 警告

##### 行車注意事項

保持手套箱關閉。在緊急煞車、意外事故時因為乘客可能會被開啓的手套箱或裡面存放的東西撞倒。

### 中央置物盒



拉起飾蓋。

#### 警告

##### 行車注意事項

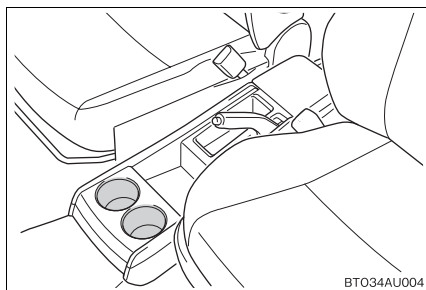
保持中央置物盒關閉。在緊急煞車、意外事故時因為乘客可能會被開啓的中央置物盒或裡面存放的東西撞倒。

## 3-4. 使用儲存功能

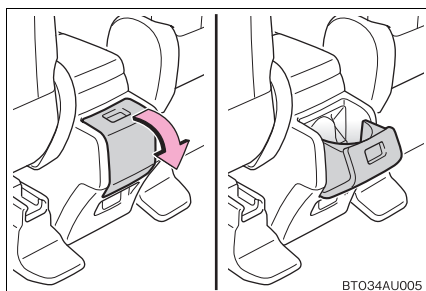
## 置杯架

## 置杯架

## A 型



## B 型



開啓飾蓋。

**警告****■ 不適合放在置杯架的物品**

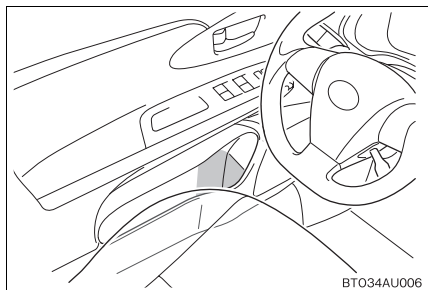
不可將飲料杯或鋁罐以外的物品放在置杯架內。  
不適合放置的物品在發生意外事故或突然煞車時可能會被拋出置杯架，而造成傷害。若有可能，熱飲請加蓋以免燙傷。

**■ 不使用時**

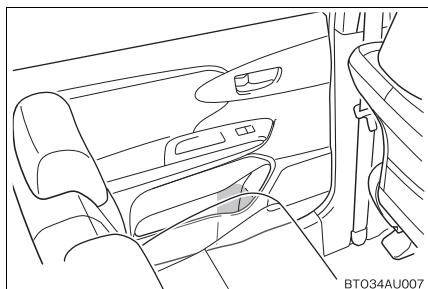
保持置杯架關閉。在緊急煞車、意外事故時因為乘客可能會被開啓的置杯架或裡面存放的東西撞倒。

## 置瓶架

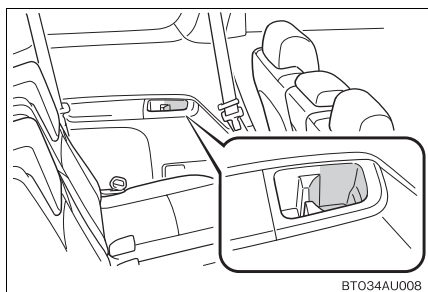
### 前座



### 第二排座椅



### 第三排座椅



3

內部裝備

#### ■ 使用置瓶架放置飲料瓶時

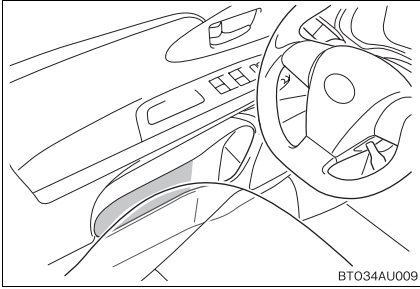
- 放置瓶裝容器時，請蓋妥瓶蓋。
- 瓶子依照其形狀和大小可能無法存放。

### 3-4. 使用儲存功能

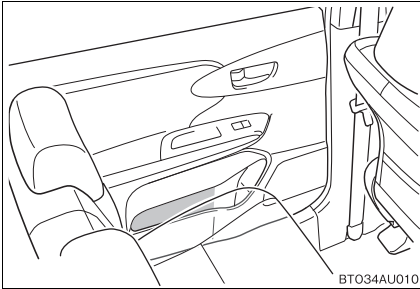
## 車門置物箱

### 車門置物箱

#### 前車門

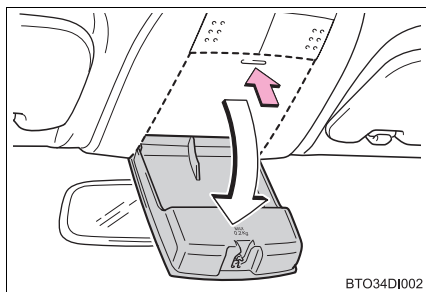


#### 後車門



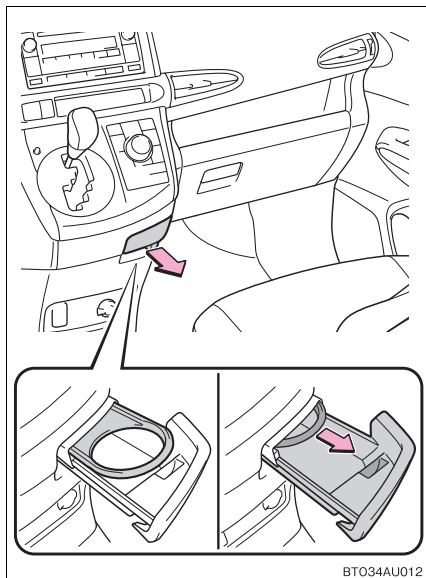
### 其他置物盒

#### A 型



壓下飾蓋。吸頂式置物盒可以用來暫時放置太陽眼鏡及其他小的物品。

#### B 型



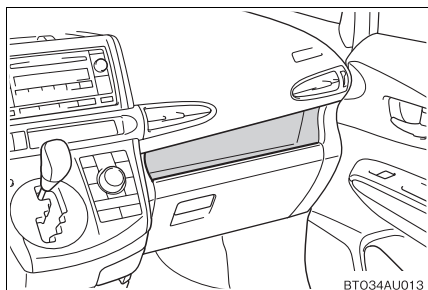
將飾蓋拉向自己。

此置物盒中包含硬幣盒和雜物盒。此置物盒可當移動式煙灰缸托盤(另購)或拉出時當作卡片盒。

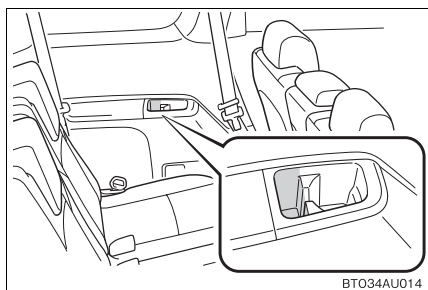
## 3-4. 使用儲存功能

其他置物盒

## C 型



## D 型

**警告****行車注意事項**

保持置物盒關閉。在緊急煞車、意外事故時因為乘客可能會被開啓的置物盒或裡面存放的東西撞倒。

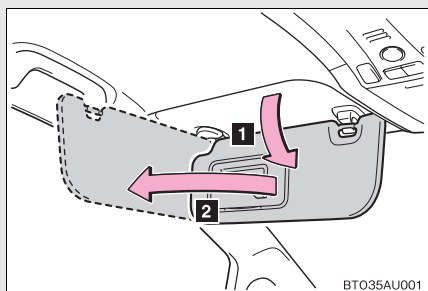
**不適合放在置物盒(吸頂式)的物品**

不可存放超過 0.2 公斤的物品。

這樣做可能會造成置物盒開啓和內部的物品掉出而導致意外事故。



### 3-5. 其它車內裝備 遮陽板

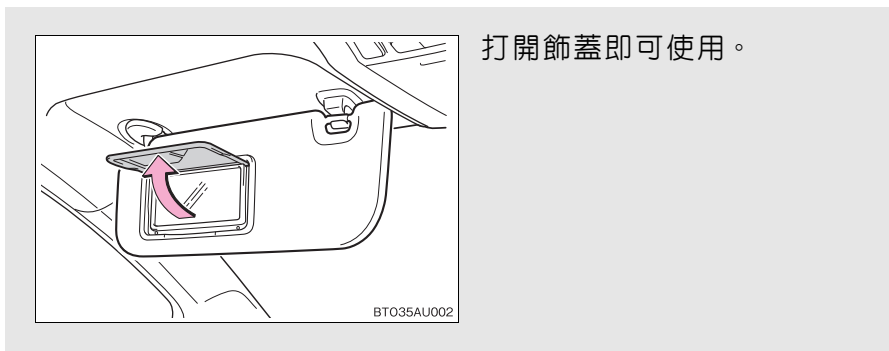


- 1 要設定遮陽板在前方位置，請向下轉。
- 2 要設定遮陽板在側邊位置，請向下轉、拉出固定鉤再轉向側面。

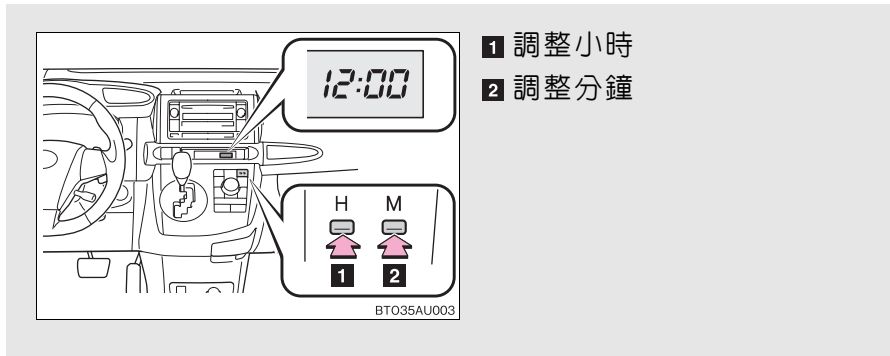
3

內部裝備

### 3-5. 其它車內裝備 化妝鏡



### 3-5. 其它車內裝備 時鐘



#### ■ 時鐘會顯示的時機

未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：

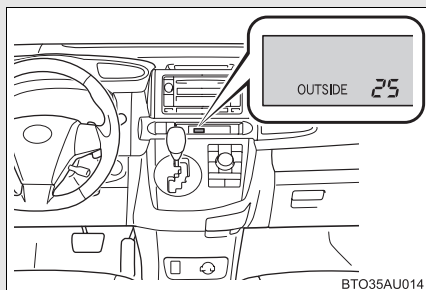
引擎開關在「ACC」或「ON」位置。

配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：

「ENGINE START STOP」開關在 ACC 或 IG ON 模式。

### 3-5. 其它車內裝備 車外溫度顯示

車外溫度顯示的範圍為  $-30^{\circ}\text{C}$  ( $-22^{\circ}\text{F}$ ) 到  $50^{\circ}\text{C}$  ( $122^{\circ}\text{F}$ )。



#### ■ 車外溫度顯示的時機

未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：

引擎開關在「ON」的位置。

配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：

「ENGINE START STOP」開關在 IG ON 模式。

#### ■ 顯示

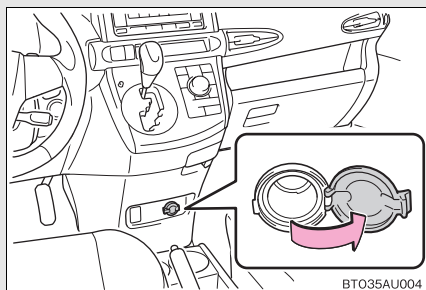
在下列狀況，可能無法顯示正確溫度，或顯示幕需要比平常更久的時間才會改變。

- 停車或低速行駛時 (低於 20 km/h)
- 車外溫度突然變化 (在車庫、隧道等的入口 / 出口)

### 3-5. 其它車內裝備

## 電源插座

電源插座可以提供給 12 V 低於 10 A 電力的配件使用。



拉起飾蓋即可使用。

#### ■ 電源插座可以使用的時機

未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：

引擎開關在「ACC」或「ON」位置。

配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：

「ENGINE START STOP」開關在 ACC 或 IG ON 模式。

#### ⚠ 注意

##### ■ 為避免損壞電源插座

不使用時，請將電源插座飾蓋蓋住。  
異物或液體進入電源插座可能會導致短路。

##### ■ 為避免保險絲燒損

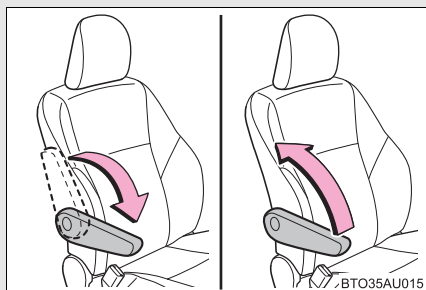
不可使用任何超過 12 V 10 A 的配件。

##### ■ 為避免電瓶沒電

引擎熄火時，除非必要否則不可使用電源插座。

### 3-5. 其它車內裝備 扶手

#### 駕駛側



調整到想要的角度：

**STEP 1** 將扶手從最高的位置  
降到最低的位置，

**STEP 2** 升起扶手到想要的角  
度。

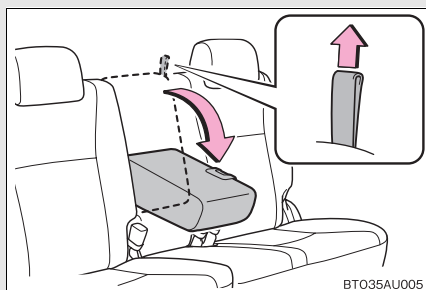
解除扶手鎖定：  
拉起扶手到最高的位置。

#### 乘客側座椅




使用時將扶手放下。

#### 第二排座椅



使用時將扶手放下。

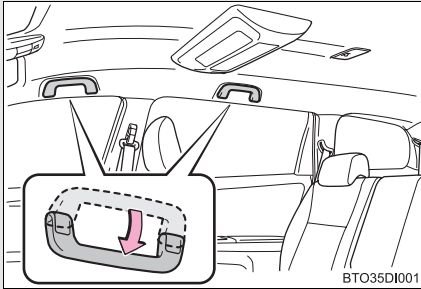
 注意

 為避免扶手損壞

不可施加太大的負荷在扶手上。

### 3-5. 其它車內裝備 輔助把手

當您坐在位子上時，可使用安裝在車頂的輔助把手來支撐身體。



#### ⚠ 警告

##### ■ 輔助把手

上下車或離開座位時，不可使用輔助把手。

#### ⚠ 注意

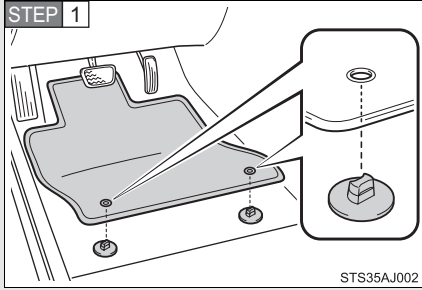
##### ■ 避免損壞輔助把手

不可將任何重物掛置在輔助把手上。

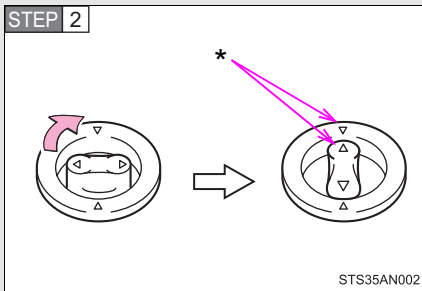


### 3-5. 其它車內裝備 腳踏墊

僅能使用專為您愛車設計之相同車型和相同年份的腳踏墊。將腳踏墊妥善地固定在地毯上。



將固定鉤 ( 夾 ) 插入腳踏墊固定孔。



轉動每一個固定鉤 ( 夾 ) 的上旋鈕，確定腳踏墊已固定住。

\*：隨時對齊△

固定鉤 ( 夾 ) 的形狀可能會與圖示不同。

3

內部裝備

## 3-5. 其它車內裝備

**警告**

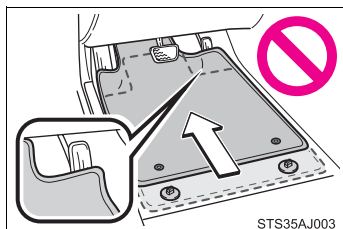
請遵守下列注意事項：

否則，可能會導致駕駛座的腳踏墊滑動，而在行駛時干擾到踏板，如此可能會導致意想不到的高速或變得難以停止車輛，這可能會導致意外，造成死亡或嚴重傷害。

**當安裝駕駛座腳踏墊時**

- 不可使用為其它車型所設計的腳踏墊或與您愛車不同年份的腳踏墊，即使是 Toyota 正廠的腳踏墊也不可以。
- 僅能使用專為您愛車所設計的腳踏墊。
- 隨時使用所提供的固定鉤將腳踏墊妥善安裝到定位。
- 不可在現有腳踏墊上面再放置其他腳踏墊。( 不可使用二層或以上的腳踏墊。)
- 不可將腳踏墊上下相反放置。

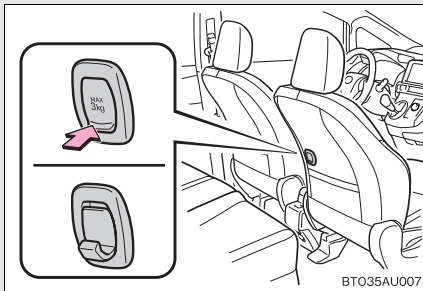
**行車前**



- 檢查腳踏墊已妥善地用所提供的固定鉤固定在正確位置。在清潔腳踏墊後，需謹慎小心的實施此檢查。
- 在引擎停熄且排檔桿排入 P 檔位後，將每一個踏板完全地踩下來確定腳踏墊不會干擾到踏板的操作。

### 3-5. 其它車內裝備 購物袋掛鉤

#### 乘客側座椅



壓下即可使用。

#### ⚠ 注意

##### ■ 為避免損壞

- 不用時請將掛鉤歸位。
- 購物袋掛鉤不可吊掛超過 3 公斤的物品。

3

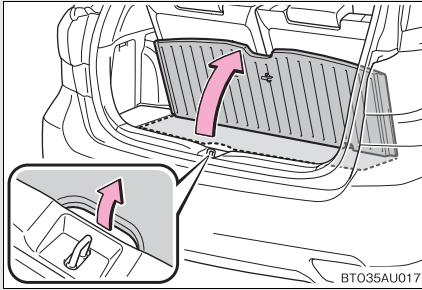
內部裝備

### 3-5. 其它車內裝備

## 行李廂功能

#### ■行李廂底板

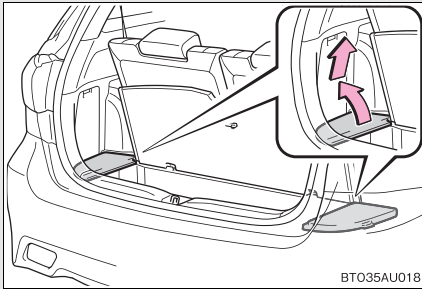
行李廂底板可以藉由以下程序來固定：



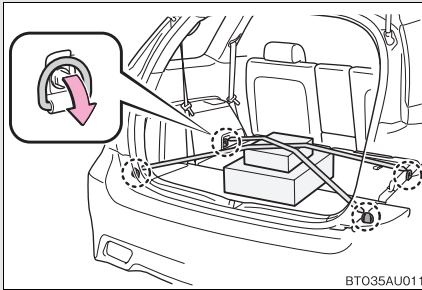
拉起行李廂底板。

#### ■行李廂側底板

兩側的側底板可以拆下。

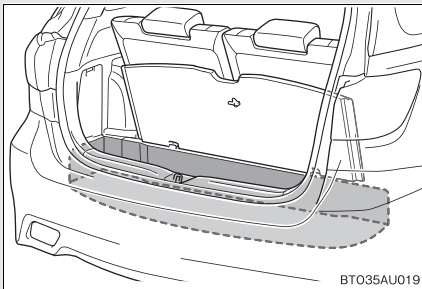


### ■ 網綁鉤



捆綁鉤是用來固定鬆動的物  
品。

### ■ 行李廂置物盒



3

內部裝備

### ⚠ 警告

#### ■ 網綁鉤不使用時

為避免受傷，請將捆綁鉤歸位。

### 3-5. 其它車内裝備

## 保養與照料

# 4

### 4-1. 保養與照料

清潔和保護車輛外觀 .....	240
清潔和保護車輛內裝 .....	243

### 4-2. 保養

保養須知 .....	246
定期保養 .....	248

### 4-3. 自行保養

自行保養注意事項 .....	253
引擎蓋 .....	256
放置千斤頂 .....	258
引擎室 .....	260
輪胎 .....	271
輪胎胎壓 .....	274
輪圈 .....	276
空調濾芯 .....	278
遙控器 / 智慧型鑰匙電池 ...	281
檢查和更換保險絲 .....	284
燈泡 .....	294

## 4-1. 保養與照料

### 清潔與保護車輛外觀

採取下列步驟保護與維持車輛在最佳狀況。

- 洗車時由上至下，用大量清水沖洗車身、輪圈及車底以去除灰塵及泥土。
- 清洗車身時，使用海綿或軟布，如麂皮。
- 有不易清除的污漬，使用洗車清潔劑然後以水洗淨。
- 將水跡拭乾。
- 在防水外層消失時，車身應打蠟。

如果水在清潔的表面不能形成細小水珠，請在車身溫度不高時打蠟。

#### ■ 自動洗車

- 在洗車前請收摺車外後視鏡。從車前開始洗車。行車前務必展開後視鏡。
- 自動洗車機使用的刷子可能會刮傷車身漆面。

#### ■ 高壓洗車機

- 不可讓洗車機的噴嘴太靠近車窗。
- 洗車前，務必確認加油蓋已關妥。



### ■ 鋁合金輪圈

- 有任何髒污時請立即用中性清潔劑去除。不可使用硬毛刷或腐蝕性清潔劑。不可使用強力或粗糙的化學清潔劑。使用與漆面所使用同樣溫和的清潔劑及蠟。
- 輪圈熱時不可使用清潔劑，例如在大熱天長距離行駛後。
- 使用清潔劑清洗後立刻沖乾淨。

### ■ 保險桿與邊飾條

不可用腐蝕性清潔劑擦拭。

### ▲ 警告

#### ■ 洗車輛時

不可用水直接沖洗引擎室內，否則可能會導致電子組件等燒毀。

#### ■ 排氣管注意事項：

排放之廢氣會使排氣管溫度相當的高。

洗車時，請小心在其冷卻前不可觸摸高熱的排氣管否則將造成燙傷。

## 4-1. 保養與照料

### 注意

#### ■ 為避免漆面劣化及車身和車上組件 ( 鋁合金輪圈等 ) 生鏽

- 在下列狀況時，請立即清洗車輛：
  - 在海岸邊行車後
  - 在灑鹽路段行車後
  - 若煤渣或樹汁沾附在漆面上
  - 若死昆蟲、蟲屎或鳥糞沾附在漆面
  - 在行經有煤灰、油煙、礦灰、鐵粉或化學物體的地區後
  - 如果車輛沾粘大量塵土
  - 如果漆面被潑灑到苯或汽油類的液體
- 如果漆面被碰傷或刮傷，應立即修復。
- 為避免輪圈生鏽，庫存輪圈時請清除任何髒污並存放在濕度低的地方。

#### ■ 清洗外部車燈

- 小心清洗。不可使用有機清潔劑或用硬毛刷刷洗。  
這樣可能會刮傷燈殼表面。
- 不可在車燈表面上打臘。  
車臘可能造成燈殼損壞。

## 4-1. 保養與照料 清潔與保護車輛內部

下列程序將協助您保持車內在最佳狀態：

### ■ 保護車輛內部

使用真空吸塵器去除塵土。用軟布浸泡溫水後擦拭骯髒表面。

### ■ 清潔皮革部位

- 使用真空吸塵器去除塵土。
- 表面骯髒時，用軟布浸泡稀釋的清潔劑擦拭。  
使用約 5% 的中性羊毛清潔劑稀釋液。
- 殘留的清潔劑須完全擦拭乾淨，
- 再用乾淨的軟布將表面可能殘留的水份完全擦乾。讓皮革在陰涼及通風地點乾燥。

### ■ 清潔合成皮部位

- 使用真空吸塵器去除塵土。
- 使用海棉或軟布沾柔性肥皂水擦拭。
- 讓肥皂水浸潤幾分鐘。再用乾淨的濕布將表面清潔劑擦淨。

## 4-1. 保養與照料

### ■ 保養皮革部位

Toyota 建議每年應定期清潔內部至少兩次以維持車輛內裝的品質。

### ■ 清洗地毯

市面上有多種商用泡沫式清潔劑。用海綿或毛刷沾濕泡沫，以重覆圈圈動作擦洗。不可使用水。擦除髒污表面並使其乾燥。儘可能保持地毯乾燥以獲得最佳效果。

### ■ 安全帶

用海綿或軟布沾柔性肥皂及溫水清潔。定期性檢查安全帶是否有磨損、邊緣綻開或割傷。

### ▲ 警告

#### ■ 水在車內

- 請小心不可於車內打翻或濺出液體。  
這樣做可能會導致電子零件故障或發生火災。
- 不可讓任何 SRS 組件或車內線路受潮。  
( → P. 96)  
線路故障可能導致氣囊無故充氣或功能異常，造成死亡或嚴重受傷。

#### ■ 清潔車內 ( 特別是儀表板 )

不可使用亮光臘或亮光清潔劑。儀表板可能會反光到擋風玻璃上而妨礙駕駛人的視線，進而導致嚴重傷害或死亡。

 **注意****清潔劑**

- 不可使用下列清潔劑，以免造成車輛內裝褪色或造成漆面產生斑紋或損壞：
  - 非座椅部份：有機物如苯或汽油、鹼性或酸性溶劑、染料或漂白劑。
  - 座椅：鹼性或酸性溶劑，例如稀釋劑、苯或酒精。
- 不可使用亮光臘或亮光清潔劑，因為可能會導致儀表板或其它內裝的漆面損壞。

**預防皮革表面損傷**

遵守下列注意事項，以預防皮革表面損傷或老化：

- 皮革表面有塵土時應立即清除。
- 不可讓車輛長期受到陽光直曬。請將車輛停放於陰涼處，特別是夏季。
- 不可放置乙烯類、塑膠或含蠟物品於椅墊上，因為如果車內溫度升高時，可能會黏在皮革表面上。

**有水在地板**

不可用水沖洗地板。

車上系統例如水從音響系統上或地板進入與電子組件接觸，音響可能會損壞。水也會造成車身生鏽。

**清潔後窗玻璃內側**

- 不可使用玻璃清潔劑清潔後擋風玻璃，以免造成後窗除霧線或天線損壞。用軟布浸泡溫水後，輕輕地擦拭。擦拭玻璃的方向須與除霧線或天線平行。
- 請小心不可刮傷或損壞除霧線或天線。

## 4-2. 保養

### 保養須知

為確保安全及經濟的行駛，每日的照料與定期保養是必要的。Toyota 建議實施下列的保養：

#### ■ 定期保養

- 定期保養應依照保養週期規定的間隔實施。

定期保養的週期是以行駛里程或間隔時間來決定，以先到者為準。

如果比規定之保養週期落後，則下一次保養仍要依保養週期所規定之週期實施。

- 到何處去做保養？

到您所在地附近的 Toyota 保養廠進行保養及檢查維修是最好的。

Toyota 技術員擁有最新的技術通報、維修資訊並接受有計畫的在職訓練。他們在從事您愛車維修工作之前，都已接受過專業的訓練而非邊做邊學。這不是最好的保養之道嗎？

Toyota 保養廠都投入大量資金購置特種工具及維修設備，以協助他們把工作做得最好且更經濟。

Toyota 保養廠會以最可靠及最經濟的方式為您實施定期保養。

橡膠軟管（用於冷卻及空調系統、煞車系統及燃油系統）應由合格的技師依照 Toyota 保養週期進行檢查。

橡膠軟管都是極為重要的保養項目，有任何老化或損壞要立即更換。橡膠軟管會隨時間老化，造成脹大、擦傷或龜裂情況。

#### ■ 自行保養

##### 自行保養注意事項

如果您有一些機械常識及基本汽車修護工具，即可自行保養許多項目。本章節中有許多關於如何實施的簡易說明。

然而，請注意某些保養工作須要特殊的工具及技術。這類工作最好由合格技師進行。即使您有自行保養經驗，我們依然建議您由 Toyota 保養廠來為您實施修理及保養，而且您的車輛維修記錄將予以保存。此記錄有助於您萬一需要辦理保證維修時使用。

### ■您的車輛須要修理嗎？

注意任何在性能、聲響及視覺上的改變，即表示須要修理重要線索包括：

- 引擎熄火、抖動或異音。
- 動力明顯不足。
- 引擎出現異音。
- 車底發現液體洩漏（使用空調後滴水是正常現象。）
- 排氣聲音改變（此可能表示有危險性的一氧化碳洩漏。行車中，將車窗打開並立即檢查排氣系統。）
- 漏氣狀輪胎、轉彎時聲音異常尖銳、輪胎磨損不均。
- 在直線平路行駛時偏向一側。
- 懸吊系統作動產生異音。
- 煞車性能不足、煞車踏板軟綿綿、踏板幾乎觸碰地板、煞車時車輛會偏向一側。
- 引擎冷卻液溫度持續偏高。

如果注意到這些現象，請儘快將車輛開至 Toyota 保養廠，車輛可能需要調整或維修。

### 警告

#### ■若車輛未正常的保養

不當的保養可能對車輛造成嚴重損壞並可能造成嚴重的傷害或死亡。

#### ■電瓶的處理

電瓶樁頭、端子及相關組件含鉛而鉛會對腦部造成傷害。處理後請洗手。  
( → P. 266)

## 4-2. 保養

### 定期保養

依照下列周期進行保養：

#### 定期保養須知

您的車輛需要按一般保養週期進行保養。（請參閱「定期保養」）。



如果您的車輛經常在下列一種或多種條件下使用，部份項目保養頻度應增加。（請參閱「嚴苛條件保養週期」）。

#### A. 道路狀況

1. 行駛於崎嶇、泥濘或溶雪道路
2. 行駛於多塵土道路

#### B. 行駛狀況

1. 使用露營車或車頂置物架
2. 經常於 8 公里以內的短途行駛和氣溫低於 0°C。
3. 長期怠速和 / 或長距離低速行駛，如警車、計程車或挨家挨戶的送貨車。
4. 經常持續高速行駛（以最高車速 80% 或以上）超過 2 小時
5. 長期怠速運轉、低速行駛及加減速頻繁的車輛（例如：駕駛訓練班的教練車）。



## 定期保養

保養作業：

I = 檢查及校正或於必要時更換：

R = 更換或潤滑

保養間隔：	里程表讀數									月數
	(里程表讀數或月數，以先到者為準。)	x1000公里	10	20	30	40	50	60	70	
基本引擎組件										
1	驅動皮帶		I		I		I		I	24
2	引擎機油	R	R	R	R	R	R	R	R	12
3	引擎機油濾清器	R	R	R	R	R	R	R	R	12
4	冷卻及暖氣系統 << 參閱註 1 >>				I				I	24
5	引擎冷卻液 << 參閱註 2 >>				I				I	-
6	排氣管及固定架		I		I		I		I	12
點火系統										
7	火星塞	每 100000 公里更換								-
8	電瓶	I	I	I	I	I	I	I	I	12
燃油和廢氣排放控制系統										
9	燃油濾清器 << 參閱註 3 >>								R	96
10	空氣濾清器		I		R		I		R	I : 24 R : 48
11	油箱蓋、燃油管、接頭及燃油蒸發控制閥 << 參閱註 1。 >>				I				I	24
12	活性碳罐				I				I	24

## 4-2. 保養

保養作業：

I = 檢查及校正或於必要時更換：

R = 更換或潤滑

保養間隔：		里程表讀數								月數	
(里程表讀數或月數，以先到者為準。)		x1000 公里	10	20	30	40	50	60	70		80
底盤及車身											
13	煞車踏板及駐車煞車	I	I	I	I	I	I	I	I	I	6
14	煞車來令片及煞車鼓 (包含後碟式煞車的 駐車煞車來令片)		I		I		I		I		12
15	煞車塊和煞車圓盤	I	I	I	I	I	I	I	I	I	6
16	煞車油	I	I	I	R	I	I	I	R		I : 6 R : 24
17	煞車油管及軟管		I		I		I		I		12
18	方向盤、連桿和齒 輪箱		I		I		I		I		12
19	驅動軸防塵套		I		I		I		I		24
20	懸吊球接頭和防塵套		I		I		I		I		12
21	無段變速箱油				I				I		24
22	前和後懸吊		I		I		I		I		12
23	輪胎及胎壓	I	I	I	I	I	I	I	I	I	6
24	所有燈光、喇叭、 雨刷和噴水器	I	I	I	I	I	I	I	I	I	6
25	空調濾芯			R			R				-
26	空調冷媒量		I		I		I		I		12

註：

1. 80000 公里或 48 個月之後，每 20000 公里或 12 個月檢查一次。
2. 首次更換是在 160000 公里時，之後每 80000 公里更換一次。
3. 包括油箱內的濾芯。

### 嚴苛條件保養週期

在嚴苛條件下使用的車輛，請參照附表項目增加保養頻度。  
(概要請參閱「定期保養須知」。)

A-1: 行駛於崎嶇、泥濘或溶雪道路	
<input type="checkbox"/> 檢查煞車來令片及煞車鼓	每 10000 公里或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車塊及煞車圓盤	每 5000 公里或 3 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車油管及軟管	每 10000 公里或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查方向盤、連桿及轉向齒輪箱	每 5000 公里或 3 個月
<input type="checkbox"/> 檢查驅動軸防塵套	每 10000 公里或 12 個月
<input type="checkbox"/> 檢查懸吊球接頭和防塵套	每 10000 公里或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查前、後懸吊	每 10000 公里或 6 個月
<input type="checkbox"/> 鎖緊底盤及車身的螺栓及螺帽 << 參閱註 1。 >>	每 10000 公里或 6 個月
A-2: 行駛於多塵土道路	
<input type="checkbox"/> 更換引擎機油	每 5000 公里或 6 個月
<input type="checkbox"/> 更換機油濾清器	每 5000 公里或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查或更換空氣濾清器芯	I: 每 2500 公里或 3 個月 R: 每 40000 公里或 48 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車來令片及煞車鼓	每 10000 公里或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車塊及煞車圓盤	每 5000 公里或 3 個月

## 4-2. 保養

<b>B-1 使用露營車或車頂置物架</b>	
<input type="checkbox"/> 更換引擎機油	每 5000 公里或 6 個月
<input type="checkbox"/> 更換機油濾清器	每 5000 公里或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車來令片及煞車鼓	每 10000 公里或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車塊及煞車圓盤	每 5000 公里或 3 個月
<input type="checkbox"/> 檢查或更換無段變速箱油	I : 每 40000 公里或 24 個月 R : 每 80000 公里或 48 個月
<input type="checkbox"/> 檢查前、後懸吊	每 10000 公里或 6 個月
<input type="checkbox"/> 鎖緊底盤及車身螺栓及螺帽 << 參閱註 1。 >>	每 10000 公里或 6 個月
<b>B-2: 經常於 8 公里以內的短途行駛和氣溫低於 0°C。</b>	
<input type="checkbox"/> 更換引擎機油	每 5000 公里或 6 個月
<input type="checkbox"/> 更換機油濾清器	每 5000 公里或 6 個月
<b>B-3: 長期怠速或低速長距離行車，如警車、計程車或挨家挨戶的送貨車。</b>	
<input type="checkbox"/> 更換引擎機油	每 5000 公里或 6 個月
<input type="checkbox"/> 更換機油濾清器	每 5000 公里或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車來令片及煞車鼓	每 10000 公里或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車塊及煞車圓盤	每 5000 公里或 3 個月
<b>B-4：經常持續高速行駛（以最高車速 80 % 或以上）超過 2 小時</b>	
<input type="checkbox"/> 檢查或更換無段變速箱油	I : 每 40000 公里或 24 個月 R : 每 80000 公里或 48 個月
<b>B-5：長期怠速運轉、低速行駛及加減速頻繁的車輛(例如：駕駛訓練班的教練車)</b>	
<input type="checkbox"/> 更換引擎機油	每 3000 公里或 3 個月
<input type="checkbox"/> 更換機油濾清器	每 3000 公里或 3 個月

註：

1. 座椅固定螺栓和前後懸吊樑固定螺栓。

## 4-3. 自行保養

## 自行保養注意事項

如果自己實施保養，請務必遵守下列正確程序：

項目	零件和工具
電瓶情況 ( → P. 266)	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 溫水</li> <li>· 小蘇打</li> <li>· 黃油</li> <li>· 傳統扳手 ( 電樁頭固定夾螺栓 )</li> <li>· 蒸餾水</li> </ul>
引擎冷卻液位高度 ( → P. 264)	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 限用「Toyota 超長效型冷卻液」或同等級高品質乙二醇型的無矽酸鹽、無氨類、無亞硝酸鹽及無硼酸並具有長效複合型有機酸技術的冷卻液。 Toyota 超長效型冷卻液是 50% 冷卻液及 50% 去離子水的混合物。</li> <li>· 漏斗 ( 添加冷卻液用 )</li> </ul>
引擎機油油位高度 ( → P. 261)	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Toyota 正廠機油或同級品</li> <li>· 破布或紙巾</li> <li>· 漏斗 ( 添加引擎機油用 )</li> </ul>
保險絲 ( → P. 284)	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 與原來相同安培數的保險絲</li> </ul>
燈泡 ( → P. 294)	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 和原來一樣瓦特數的燈泡</li> <li>· 十字螺絲起子</li> <li>· 平口螺絲起子</li> <li>· 扳手</li> </ul>

## 4-3. 自行保養

項目	零件和工具
水箱與冷凝器 ( → P. 266)	—
輪胎胎壓 ( → P. 274)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 胎壓表</li> <li>• 壓縮空氣</li> </ul>
清洗液 ( → P. 269)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 含有防凍劑的清洗液 ( 冬天用 )</li> <li>• 漏斗 ( 添加水或清潔液用 )</li> </ul>

 **警告**

引擎室中有許多機械裝置和液體可能會突然移動、變燙或產生電磁力。為了避免死亡或嚴重受傷，請遵守下列注意事項：

**■ 在引擎室作業時：**

- 雙手、衣服和工具應遠離轉動的風扇和引擎驅動皮帶。
- 小心不可觸摸引擎、水箱、排氣歧管等，在車輛剛行駛後這些部位都很燙，機油和其它的液體溫度也很高。
- 不可將任何易燃物，如紙、破布等留在引擎室內。
- 在燃油或電瓶周圍，不可吸煙、產生火花或火焰。燃油和電瓶氣體是易燃的。
- 處理電瓶要特別小心。電瓶含有毒性和腐蝕性的硫酸。
- 小心，煞車油會傷害手或眼睛和損傷漆面。若煞車油沾到手或跑進眼睛，請立刻用清水沖洗患部。  
如果仍然感到不舒服，請立刻就醫。

**警告****在電動冷卻風扇或水箱護罩附近作業時**

未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：確認引擎開關已經關閉。引擎開關在「ON」位置，在空調開啓或冷卻液溫度高時，電動冷卻風扇可能自動運轉。(→ P. 266)

配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：確認「ENGINE START STOP」開關已經關閉。「ENGINE START STOP」開關在 IG ON 模式，若空調開啓或冷卻液溫度高時，電動冷卻風扇可能會自動運轉。(→ P. 266)

**安全眼鏡**

戴上安全眼鏡來預防飛散或掉落的物質、噴濺的液體等進入眼睛。

**注意****如果拆除空氣濾清器**

駕駛沒有空氣濾清器的車輛會造成引擎因空氣中的塵土而過度的磨損，而且引擎回火也可能造成引擎室起火。

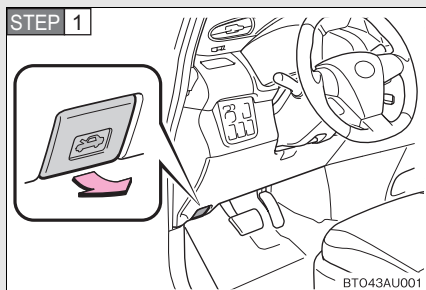
**如果煞車油位高度太低或太高**

煞車油位高度在煞車塊磨損或蓄壓器中壓力高時，會稍微下降，這是正常的現象。

如果儲油筒須要經常補充，可能表示有嚴重的問題。

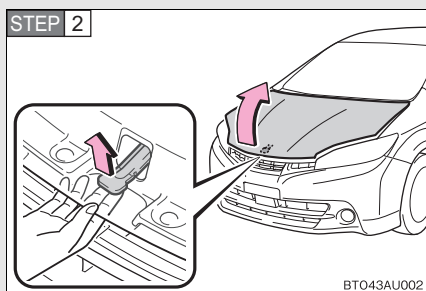
## 4-3. 自行保養 引擎蓋

從車內解除引擎蓋鎖扣以開啓引擎蓋。

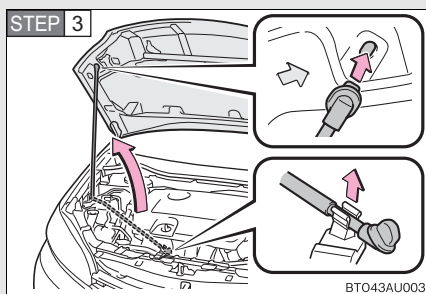


拉起引擎蓋釋放拉桿。

引擎蓋會稍微彈起。




拉起鎖扣拉桿再掀起引擎蓋。



以支撐桿支撐來保持引擎蓋開啓。



 **警告**

 **行車前檢查**

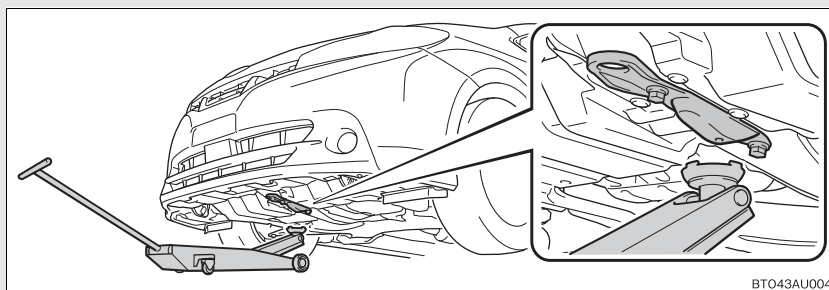
檢查引擎蓋已蓋妥並鎖定。

若引擎蓋未關妥，可能會在移動時開啓而造成嚴重傷害或死亡的意外事故。

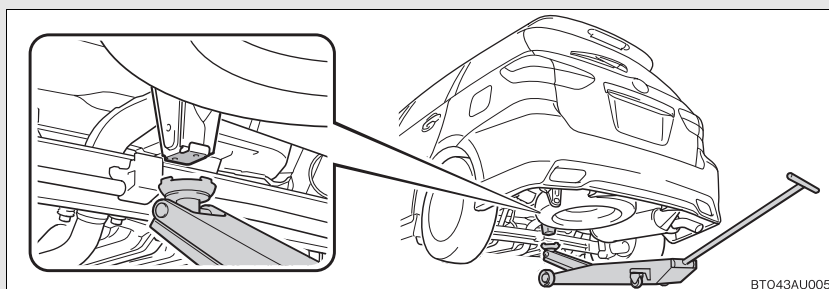
## 4-3. 自行保養 放置千斤頂

使用千斤頂頂高車輛時，千斤頂要放置在正確的位置。位置不恰當可能損壞車輛或造成受傷。

### 車前

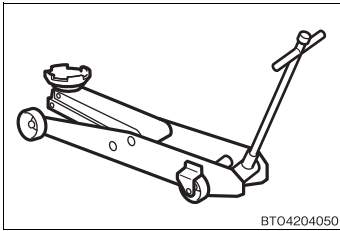


### 車後



**警告****頂升車輛時**

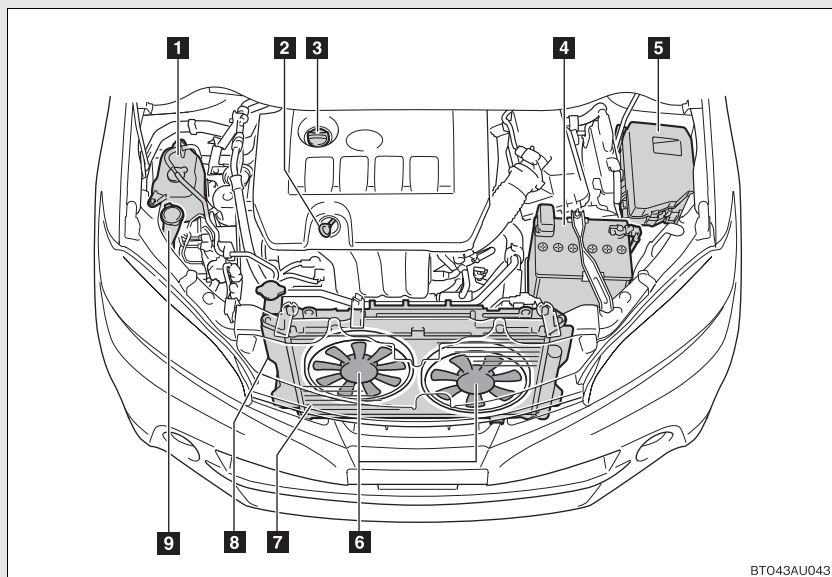
請遵循下列注意事項以減少死亡或嚴重傷害：



● 使用左圖所示之地板式千斤頂頂高車輛。

- 使用千斤頂時，請遵守千斤頂所附的使用說明。
- 不可使用隨車的千斤頂頂升車輛。
- 不可在只用地板式千斤頂支撐車輛的情況下，將身體任何部位伸進車底。  
務必在平坦堅固的地面使用車用千斤頂或地板式千斤頂。
- 不可在車輛以千斤頂支撐時發動引擎。
- 將車輛停放在平坦堅固的地面，設定駐車煞車並將排檔桿排入P檔位。
- 確認千斤頂放在適當的頂車位置。  
在不恰當的位置頂高車輛會損壞車輛，且車輛也可能自千斤頂上掉落。
- 不可在車內有人時頂高車輛。
- 頂高車輛時，不可在千斤頂上端或底下放置任何東西。

## 4-3. 自行保養 引擎室



BT043AU043

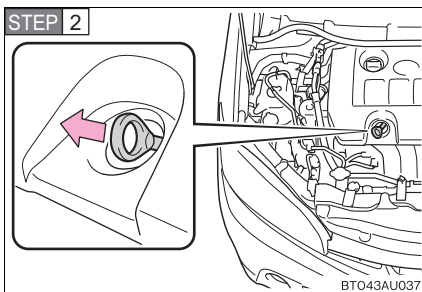
- |                                  |                              |
|----------------------------------|------------------------------|
| <b>1</b> 引擎冷卻液副水箱<br>( → P. 264) | <b>5</b> 保險絲盒<br>( → P. 284) |
| <b>2</b> 引擎機油尺<br>( → P. 261)    | <b>6</b> 冷卻風扇<br>( → P. 266) |
| <b>3</b> 引擎機油添加蓋<br>( → P. 262)  | <b>7</b> 冷凝器<br>( → P. 266)  |
| <b>4</b> 電瓶<br>( → P. 266)       | <b>8</b> 水箱<br>( → P. 266)   |
|                                  | <b>9</b> 清洗液儲液筒 ( → P. 269)  |

## 引擎機油

在引擎達到正常工作溫度時將引擎熄火，使用機油尺檢查油面高度。

### ■ 檢查引擎機油

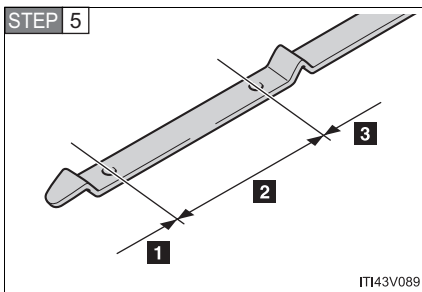
**STEP 1** 將車輛停放在平坦地面。引擎熄火後，等待 5 分鐘以上讓機油流回引擎底部。



準備一塊布墊在機油尺末端再拉出油尺。

**STEP 3** 將機油尺擦拭乾淨。

**STEP 4** 重新將機油尺插到底。



準備一塊布墊在機油尺末端再拉出油尺檢查油位高度。

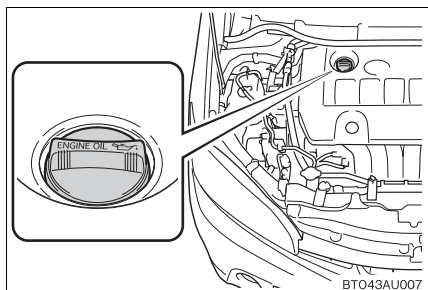
- 1** 過少
- 2** 正常
- 3** 過多

機油尺會因車輛型式或引擎而不同。

**STEP 6** 將油尺擦拭乾淨再插回到底。

## 4-3. 自行保養

## ■ 添加引擎機油



如果油位高度低於或接近低油位標記時，請添加與引擎目前使用相同形式之機油。

添加前請確認所添加機油的型式，並準備好所需的東西。

引擎機油選擇	→ P. 364
機油量 (低油位→高油位)	1.5 公升
項目	乾淨漏斗

**STEP 1** 反時鐘方向轉動機油添加蓋並拆下。

**STEP 2** 緩緩倒入機油，檢查機油尺。

**STEP 3** 裝回機油添加蓋並順時鐘方向將其旋緊。

### ■ 引擎機油消耗

行駛時，會正常的消耗部份機油。在下列情況下，機油的消耗量可能會增加，請於車輛保養時，重新添加引擎機油。

- 使用新引擎時。如：新車或更換引擎。
- 低品質的機油或黏度不適當的機油。
- 時常高速行駛、重負載行駛或頻繁的加減速。
- 引擎長時間在怠速下運轉或時常行駛在擁擠的交通中。

### ▲ 警告

#### ■ 廢機油

- 使用過的引擎機油含有潛在危險性的化學物質，可能造成皮膚病變如發炎或皮膚癌，應小心處理避免長期和重複接觸。可使用肥皂水清洗，去除皮膚上的廢機油。
- 以安全及可接受的方法處理廢機油及機油濾芯。不可將廢機油及機油濾芯傾倒或棄置於家庭垃圾、下水道或地面。請洽詢 Toyota 保養廠、加油站或汽車零件商有關回收或廢棄處理事宜。
- 不可放置廢機油在兒童可取得之處。

## 4-3. 自行保養

### ⚠ 注意

#### ■ 避免引擎嚴重損壞：

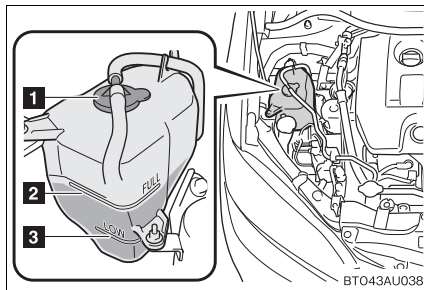
定期檢查引擎機油油位。

#### ■ 更換引擎機油時

- 小心不可將引擎機油翻倒在引擎室內。
- 避免添加太滿，否則將使引擎損壞。
- 每次添加機油時都應以機油尺檢查油面高度。
- 務必正確鎖緊機油添加蓋。

### 引擎冷卻液

冷卻液副水箱中的液面高度，在冷車時應在「FULL」及「LOW」標線之間。



- 1 副水箱蓋
- 2 「FULL」標線
- 3 「LOW」標線

如果液面低於「LOW」標線，請添加冷卻液至「FULL」標線位置。



**■ 如果冷卻液液面高度在添加後短時間就下降**

請目視檢查水箱、軟管、引擎冷卻液副水箱蓋、水箱蓋、放水塞與水泵。如果您未能找到洩漏之處，請至 Toyota 保養廠測試水箱蓋和檢查冷卻系統是否洩漏。

**■ 選擇冷卻液**

限用「Toyota 超長效型冷卻液」或同等級乙二醇型、無矽酸鹽、無氨類、無亞硝酸鹽及無硼酸鹽並且具有長效複合型有機酸技術的冷卻液。

「Toyota 超長效型冷卻液」是由 50% 冷卻液和 50% 去離子水混合而成的。(適用：-35°C)

引擎冷卻液詳細資訊，請洽詢 Toyota 保養廠。

**▲ 警告****■ 引擎熱時**

不可打開冷卻液副水箱蓋。

如果打開水箱蓋，在壓力下冷卻液可能噴出造成燙傷或其他傷害。

**▲ 注意****■ 添加引擎冷卻液時**

冷卻液既不是清水也不是防凍劑。它必須使用清水與防凍劑正確混合，才能提供適當的潤滑、防銹及冷卻性能。務必閱讀防凍劑或冷卻液的標籤。

**■ 如果翻倒冷卻液**

務必用水清洗乾淨以免損壞零件或漆面。

## 4-3. 自行保養

**水箱與冷凝器**

檢查水箱與冷凝器並清除任何異物。  
如果上述任何組件很髒或您無法確定其狀況，請至 Toyota 保養廠檢查。

**警告****引擎熱時**

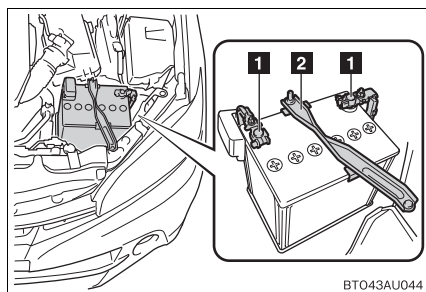
不可觸摸水箱與冷凝器以免因高溫造成燙傷。

**電瓶**

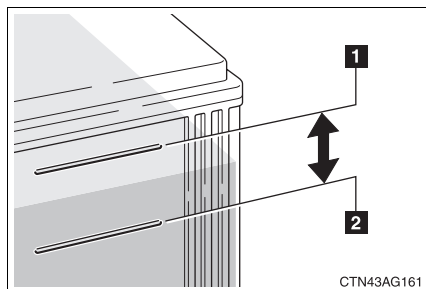
以下列方式檢查電瓶：

**電瓶外部**

確認電瓶端子未腐蝕且無鬆脫、裂開或固定夾鬆動。



- 1** 端子
- 2** 固定夾

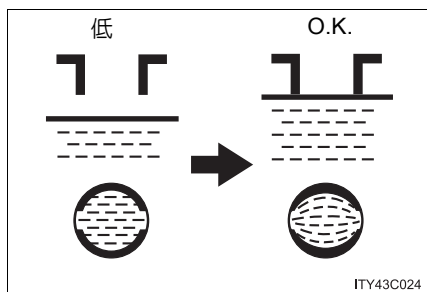
**檢查電瓶液**

檢查電瓶液介於「上限」和「下限」之間。

- 1** 上限
- 2** 下限

若電瓶液接近或低於下限時，請重新添加蒸餾水。

### ■ 添加蒸餾水



**STEP 1** 拆下通氣塞。

**STEP 2** 添加蒸餾水。

如果無法看見「UPPER」(最高液面)標線,請直接檢查各分電池。

**STEP 3** 將通氣塞放回並鎖緊。

### ■ 充電前

充電時電瓶會產生易燃性及爆炸性的氫氣。因此,充電前請遵循下列事項:

- 如果在電瓶裝於車上時進行充電,務必拆開搭鐵線。
- 在連接及拆除充電器電纜線時,務必將充電器電源關閉。

### ■ 在拆裝電瓶之後(配備Smart Entry車門啓閉系統& Push Start引擎觸控啓動系統車型)

- 再重新接回電瓶後,可能無法立刻使用 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統將車門開鎖。如果發生此狀況,使用遙控器或機械式鑰匙來將車門上鎖或開鎖。
- 將「ENGINE START STOP」開關切換至 ACC 模式。「ENGINE START STOP」開關切換到 OFF 時,引擎將不會啓動。但是,引擎會在第二次操作時正常啓動。
- 「ENGINE START STOP」開關模式會記憶在車輛中。如果電瓶接回時,「ENGINE START STOP」模式會回復到拆開電瓶前的模式。拆開電瓶前務必將引擎關閉。如果接回電瓶時,如果不知道電瓶拆開前「ENGINE START STOP」開關的模式要特別小心。

如果引擎經過幾次嘗試仍然無法發動,請聯絡 Toyota 保養廠。

## 4-3. 自行保養

### 警告

#### ■ 電瓶內的化學物質

電瓶含有毒性及腐蝕性的硫酸和可能會產生易燃性及爆炸性的氫氣。為減少死亡或嚴重受傷的危險，在電瓶周圍作業時請注意下列事項：

- 不可用工具接觸電瓶端子產生火花。
- 在電瓶附近不可吸煙或點燃火柴。
- 避免眼睛、皮膚及衣物接觸。
- 絕不可吸入或吞食電解液。
- 在電瓶附近作業時戴上安全護目鏡。
- 兒童應遠離電瓶。

#### ■ 安全充電的地點

務必在開放區域進行充電。不可在通風不良的車庫或密閉的室內充電。

#### ■ 電解液的緊急處置

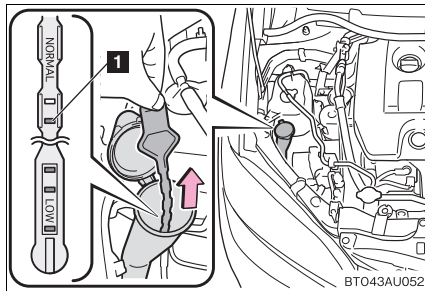
- 如果電解液跑進眼睛  
以清水沖洗眼睛 15 分鐘以上並立即就醫。若有可能，在抵達最近的醫療機構前繼續以海綿或毛巾沾水清洗眼睛。
- 如果電解液接觸到皮膚  
以清水澈底沖洗接觸部位。如果仍感到疼痛或刺痛請立即就醫。
- 如果電解液沾到衣服  
它可能會滲透過衣服而與皮膚接觸，請立即脫下衣服並於必要時進行上列程序。
- 如果意外吞食電解液  
立即喝大量的水或牛奶，隨後再喝胃乳液、搗過的生蛋或蔬菜油。立即送醫急診。

**⚠ 注意****■ 電瓶充電時**

絕不可在引擎運轉時進行充電。而且也要關閉所有電器。

**■ 添加蒸餾水時**

避免加太多。電瓶充電時溢出的電解液可能造成腐蝕。

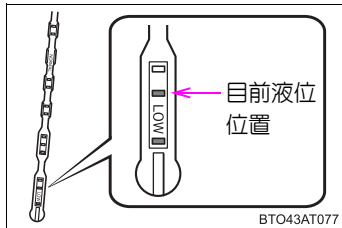
**清洗液**

如果雨刷清洗液液面在「LOW」，請添加清洗液。

液面高度的位置 (1) 會在指示清洗液高度的方孔中形成水膜。

## 4-3. 自行保養

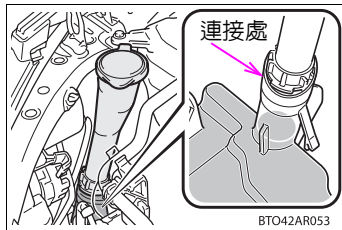
## ■ 使用量尺



清洗液液位可以透過儲水筒內的量尺來檢視液位的位置。

如果液位低於底部的第二孔 (LOW 位置)，請添加清洗液。

## ■ 添加清洗液



不可超過添加管的連接處。否則，清洗液可能會從連接處滲出。

## ▲ 警告

## ■ 添加清洗液時

引擎熱時或運轉中不可添加清洗液。因為清洗液中含有乙醇，若噴濺到引擎上可能會引起火災。

## ▲ 注意

## ■ 不可使用清洗液以外的液體。

不可使用肥皂水或引擎防凍劑取代清洗液，這樣做可能會造成漆面出現斑紋。

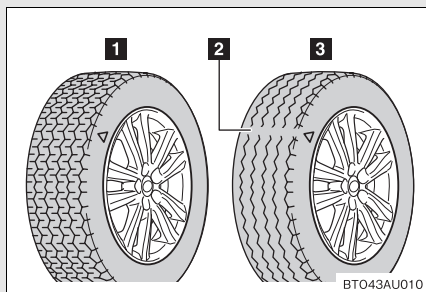
## ■ 稀釋清洗液

必要時用清水稀釋清洗液。  
參考清洗液容器上有關結冰溫度的說明。

## 4-3. 自行保養 輪胎

依照保養週期及胎紋磨耗狀態進行輪胎調位或更換。

### ■ 檢查輪胎

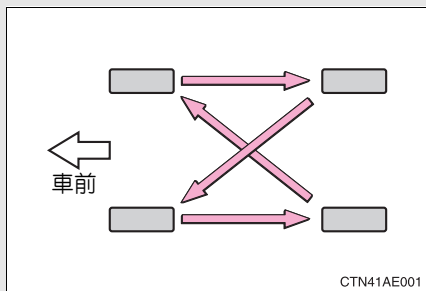


- 1 新胎紋
- 2 胎紋磨耗指示標誌
- 3 磨損的胎紋

胎紋磨耗指示標誌的位置上有「TWI」記號或「△」記號等，印記在胎壁上。

如果備胎未加入調位時，請檢查其狀況及胎壓。

### ■ 輪胎調位



依照圖示進行調位。

為使輪胎磨損均勻及延長輪胎壽命，Toyota 建議每 10,000 km 實施輪胎調位一次。

## 4-3. 自行保養

### ■何時更換輪胎

下列情況應更換輪胎：

- 輪胎有割傷、脫層、裂痕深度可見到內層纖維及因內部損傷造成的隆起。
- 輪胎經常沒氣或因割傷的位置或尺寸或其他損壞而無法修補。

如果無法確定輪胎狀況，請洽詢 Toyota 保養廠。

### ■輪胎壽命

任何輪胎在出廠 6 年以上，無論有無使用或無明顯損壞，都必須由合格技師檢查。

### ■如果雪地胎的胎紋深度磨損到 4 mm 以下

雪地胎的功能會喪失。

### ▲警告

#### ■檢查或更換輪胎時

請遵循下列注意事項以免發生意外：

未能這樣做可能會造成傳動系統零件損壞危及操控性，而導致造成死亡或嚴重傷害的意外。

- 不可混合使用不同廠牌、型號、胎紋形式的輪胎，而且也不可混合使用胎紋明顯不同的輪胎。
- 不可使用與 Toyota 建議的尺寸不同的輪胎。
- 不可混合使用不同構造的輪胎（幅射層或交叉層輪胎）。
- 不可混合使用夏季、四季與冬季輪胎。
- 不可使用其他車上用過的輪胎。  
不可使用任何使用情況不明的輪胎。
- 安裝縮小胎時不可拖吊。



 **注意****■ 在粗糙路面行駛**

在鬆軟路面及坑洞路段行駛時應特別小心。

這些路況會使胎壓喪失、降低輪胎吸震功能。此外，在惡劣路段行駛除可能造成輪胎損壞外也可能損傷輪圈與車身。

**■ 若行駛中胎壓太低**

不可繼續行駛，否則可能造成輪胎或輪圈損壞。

## 4-3. 自行保養 輪胎胎壓

務必保持正確胎壓。胎壓至少應每個月檢查一次。但是，**Toyota** 建議您每二週檢查一次胎壓。( → P. 368)

### ■ 胎壓不正確的影響

胎壓不正確時行駛車輛，可能會造成下列情形：

- 降低燃油效率
- 降低行駛的舒適性及輪胎壽命
- 降低安全性
- 損壞傳動系統

如果輪胎須經常充氣，請洽詢 Toyota 保養廠檢查。

### ■ 檢查胎壓的說明

檢查胎壓時，請遵守下列事項：

- 只能在冷胎時檢查胎壓。  
若車輛停放超過3小時或行駛未超過1.5 km，即可準確測得冷胎胎壓。
- 務必使用胎壓計檢查。  
很難從外觀去判斷輪胎適當充氣程度。
- 行駛後胎壓增加是正常現象。
- 絕不可超過車輛載重限制。  
乘客及行李的位置應適當放置以使重量分配平均。

 **警告****■ 正確胎壓對維持輪胎性能極為重要**

輪胎保持正確胎壓。否則，可能發生下列狀況造成意外事故而導致死亡或嚴重受傷：

- 嚴重磨損
- 磨損不均
- 操縱不良
- 輪胎因過熱造成爆胎的可能性
- 輪胎與鋼圈間漏氣
- 輪圈變形或損壞輪胎
- 行駛時 (由於道路危險物、伸縮縫或道路尖銳的邊緣等等) 有可能會造成輪胎損壞

 **注意****■ 檢查及調整胎壓時**

務必裝回氣嘴蓋。

若無安裝氣嘴蓋，塵土及濕氣可能會進入氣嘴造成漏氣，導致降低輪胎的充氣壓力。

## 4-3. 自行保養

### 輪圈

如果輪圈有變形、裂痕或嚴重腐蝕，應予以換新。  
否則輪胎可能自輪圈脫離或使操縱失控。

#### ■ 選擇輪圈

更換時應小心確保輪圈與原來之荷重能力、直徑、胎緣寬度及嵌入量\* 皆相同。

可到 Toyota 保養廠更換輪圈。

\*: 照慣例為「偏置量」。

Toyota 不建議使用：

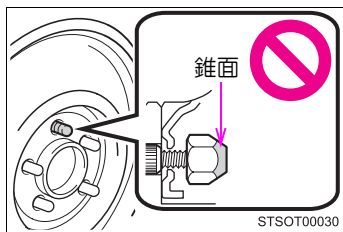
- 不同尺寸或型式的輪圈
- 舊輪圈
- 變形後經校正的輪圈

#### ■ 鋁合金輪圈注意事項

- 限使用專為鋁合金輪圈設計的 Toyota 車輪螺帽及扳手。
- 調位、修理或更換輪胎後，在行駛 1600 km 後請檢查輪圈螺帽依然是鎖緊狀態。
- 使用雪鏈時請小心不可損傷鋁合金輪圈。
- 輪胎平衡時，限用 Toyota 正廠或同等級品配重並使用橡膠或塑膠榔頭。

**警告****■更換輪圈時**

- 不可使用與車主手冊上所建議尺寸不同的輪圈，否則會造成操縱失控。
- 絕不可在洩氣的無內胎式輪胎上使用內胎。這樣做可能造成意外事故，進而導致死亡或嚴重傷害。

**■安裝車輪螺帽時**

- 務必將車輪螺帽有錐面的一端向內安裝。將有錐面的一端朝外安裝會造成輪圈龜裂，及最終造成行駛中車輪脫離而造成意外事故導致死亡或嚴重傷害。

- 絕不可塗抹潤滑油或黃油於輪圈螺栓或車輪螺帽上。  
潤滑油或黃油會造成車輪螺帽被過度鎖緊，導致螺栓或碟盤損壞。此外，潤滑油或黃油也會造成車輪螺帽鬆動和輪圈可能脫離，造成意外而導致死亡或嚴重傷害。請清除輪圈螺栓或螺帽上的任何潤滑油或黃油。

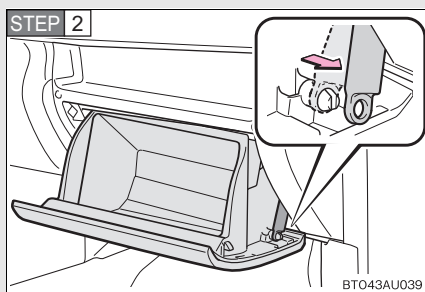
## 4-3. 自行保養

### 空調濾芯

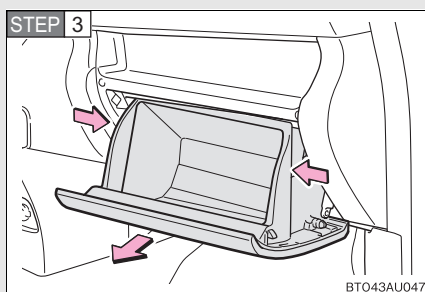
空調濾芯應定期更換以保持空調效能。

#### ■ 拆卸方法

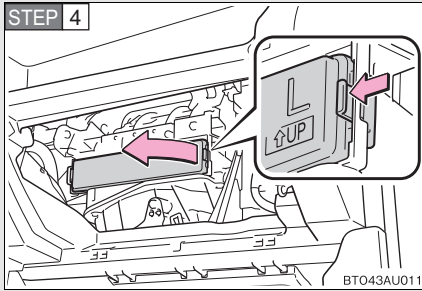
**STEP 1** 關閉引擎開關(未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型)或「ENGINE START STOP」開關(配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車輛)



開啓手套箱。滑出緩衝器。



壓下手套箱二側以拆開固定爪。



拆下濾芯蓋。

**STEP 5** 更換新品。濾芯上「↑ UP」記號必須朝上。

### 4-3. 自行保養

#### ■ 檢查間隔

依據保養週期表檢查或更換空調濾芯。在多塵土或交通擁塞地區可能需要提前更換。(→ P. 249)

#### ■ 如果出風口氣流明顯減少

濾芯可能阻塞，請檢查濾芯並視需要更換。

#### 注意

#### ■ 使用空調系統時

確認濾芯已經安裝。

使用沒有濾芯的空調系統，可能會造成系統損壞。



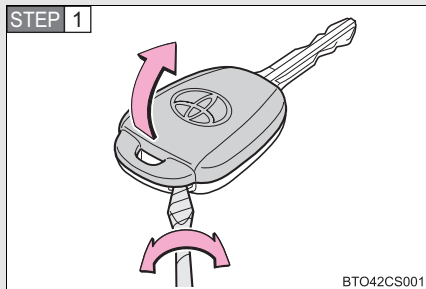
## 4-3. 自行保養 遙控器 / 智慧型鑰匙電池

如果沒電請換新電池。

■ 須要下列物品：

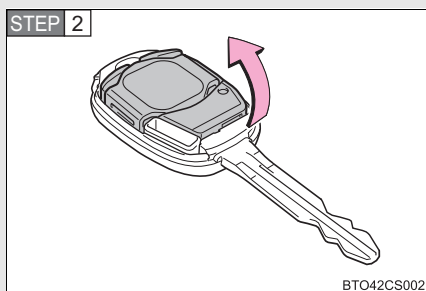
- 平口螺絲起子
- 鋰電池 CR1632( 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型 )、CR2016( 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型 )

■ 更換電池( 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型 )

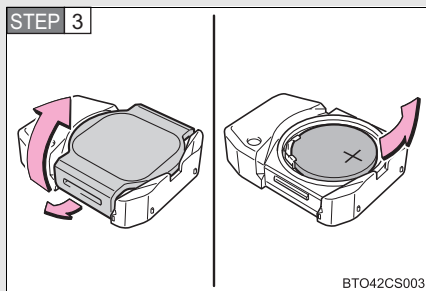


拆開飾蓋。

為避免鑰匙損傷，請使用布包住起子的尖端。



拆下電池模組。



打開外殼蓋並取出舊電池。

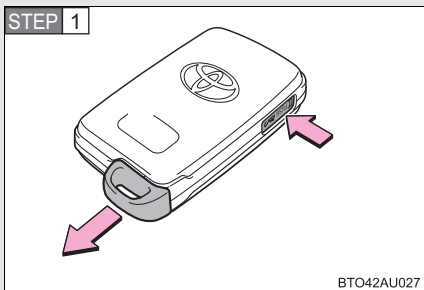
以「+」極朝上裝入新電池。



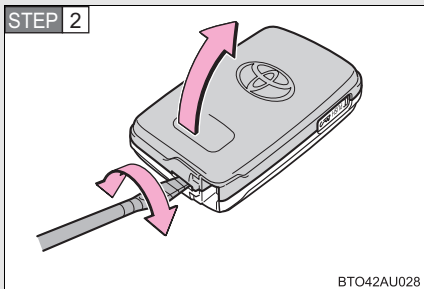
廢電池請回收。

### 4-3. 自行保養

#### ■ 更換電池(配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型)

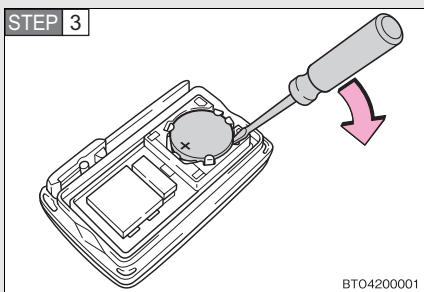


取出機械鑰匙。



拆開飾蓋。

為避免鑰匙損傷，使用布包住起子的尖端。



取出舊電池。

以「+」極朝上裝入新電池。



廢電池請回收。

■ 使用 CR1632 (配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型) 或 CR2016 (未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型) 鋰電池

- 電池可於 Toyota 保養廠、電子材料行或相機專賣店購得。
- 限使用與廠家所建議型號相同或同級的電池。
- 請依據法規處置廢電池。

■ 如果鑰匙電池沒電

可能會發生下列現象：

- Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統 (若有此配備) 和遙控器可能無法正常作用。
- 操作距離縮短。

 警告

■ 拆卸電池及其他零件

應遠離兒童。

此類小型零件若被兒童吞食可能會造成窒息。

 注意

■ 更換電池後的一般操作

請遵循下列注意事項以避免意外事故：

- 作業時雙手應乾燥。  
濕氣可能會造成電池生鏽。
- 不可觸摸或移動遙控器內部其他組件。
- 不可扳彎電池兩側端子。

## 4-3. 自行保養 檢查及更換保險絲

如果有任何電器組件無法操作，可能是保險絲燒壞。若發生此狀況，必要時請檢查和更換保險絲。

### STEP 1 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型

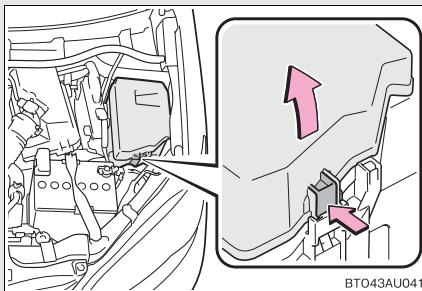
將「ENGINE START STOP」開關關閉。

### 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型

引擎開關轉至「LOCK」位置。

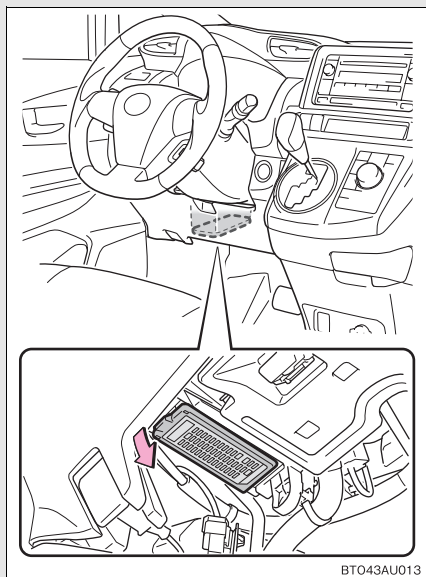
### STEP 2 開啓保險絲盒蓋。

#### ■ 引擎室



壓下鎖扣再掀開保險絲盒蓋。

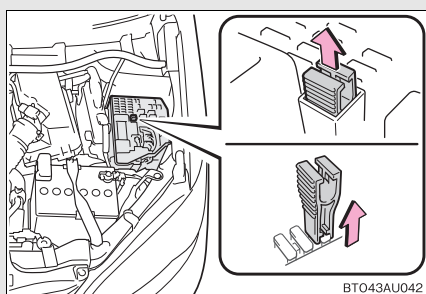
### ■ 駕駛側儀表板



拆下飾蓋。

**STEP 3** 系統失效後，請參閱「保險絲位置及安培數」(→ P. 288) 有關要檢查那個保險絲的細節。

**STEP 4** 使用拉出工具取下保險絲。

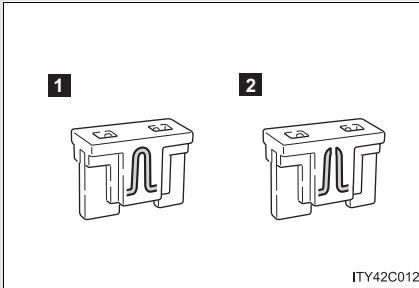


只有 A 型保險絲可用拉出工具拔下。

**STEP 5** 檢查保險絲是否燒壞。

### 4-3. 自行保養

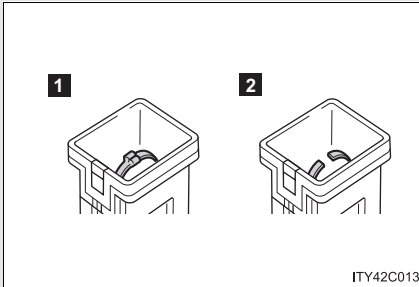
#### A 型



- 1** 正常的保險絲
- 2** 燒壞的保險絲

使用相同安培數的新保險絲更換燒壞的保險絲。安培數標示在保險絲盒蓋上。

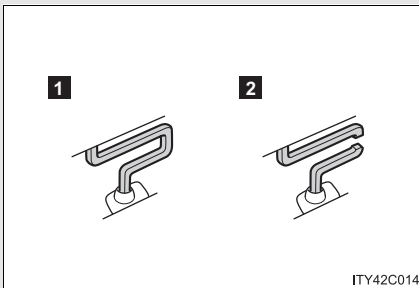
#### B 型



- 1** 正常的保險絲
- 2** 燒壞的保險絲

使用相同安培數的新保險絲更換燒壞的保險絲。安培數標示在保險絲盒蓋上。

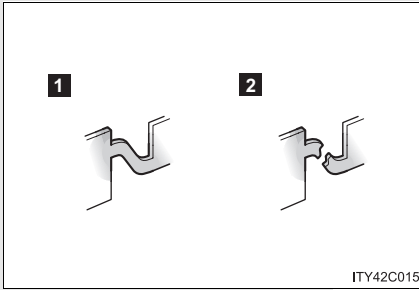
#### C 型



- 1** 正常的保險絲
- 2** 燒壞的保險絲

請連絡 Toyota 保養廠。

### D 型



**1** 正常的保險絲

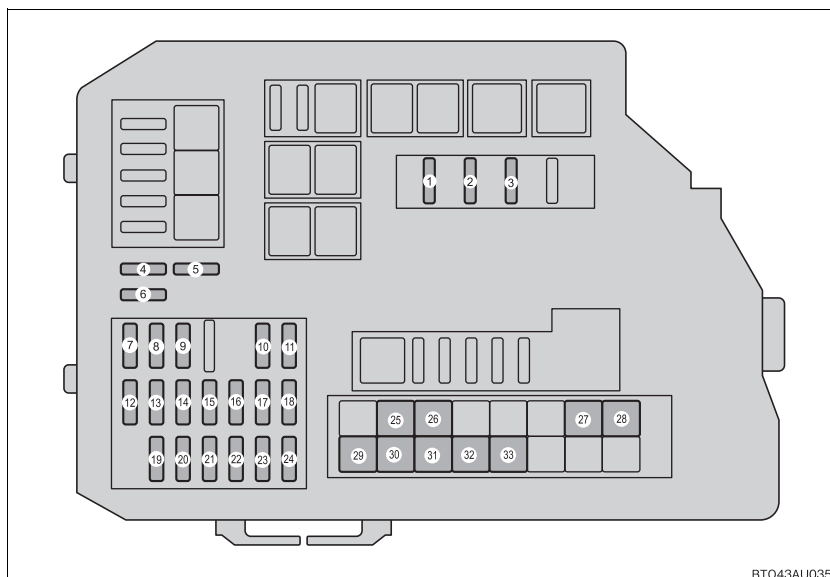
**2** 燒壞的保險絲

請連絡 Toyota 保養廠。

## 4-3. 自行保養

## 保險絲位置及安培數

## ■ 引擎室



保險絲		安培	線路
1	IG-2 MAIN	15 A	起動系統、IGN、METER、多點燃油噴射系統 / 順序式多點燃油噴射系統
2	喇叭	10 A	喇叭
3	EFI MAIN	25 A	EFI NO.1、EFI NO.2、多點式燃油噴射系統 / 序列式多點式燃油噴射系統
4	備用	20 A	備用保險絲。
5	備用	30 A	備用保險絲。
6	備用	10 A	備用保險絲。

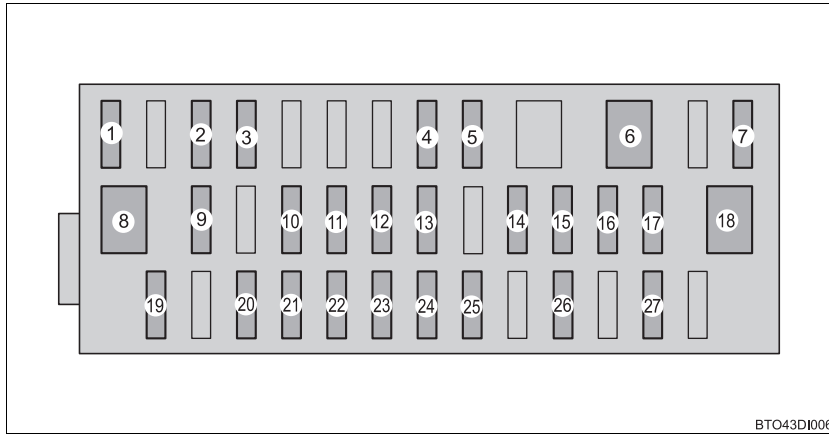


保險絲		安培	線路
7	室內燈	10 A	室內燈、行李廂燈、無線遙控
8	音響	15 A	音響系統
9	ECU-B NO.1	10 A	主車身 ECU、儀表和量表、電動車門鎖系統
10	ECU-B NO.2	10 A	空調系統、電動窗
11	IG2 NO.2	7.5 A	起動系統
12	S-HORN	10 A	防盜喇叭
13	方向盤鎖	20 A	方向盤鎖定系統
14	AM2 NO.1	30 A	IGN SW、起動系統
15	AM2 NO.2	7.5 A	PWR-M ECU
16	發電機 -S	7.5 A	發電機
17	緊急警示燈	10 A	方向燈、緊急警示燈
18	ETCS	10 A	電子節汽門控制系統
19	左近光燈	15 A	頭燈近光燈 (左)
20	右近光燈	15 A	頭燈近光燈 (右)
21	左遠光燈	10 A	頭燈遠光燈 (左)
22	右遠光燈	10 A	頭燈遠光燈 (右)
23	EFI NO.1	10 A	多點燃油噴射系統 / 順序式多點燃油噴射系統
24	EFI NO.2	10 A	多點燃油噴射系統 / 順序式多點燃油噴射系統

## 4-3. 自行保養

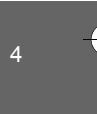
	保險絲	安培	線路
25	頭燈	50 A	左近光燈、右近光燈、左遠光燈、右遠光燈
26	主保險絲	50 A	EFI MAIN、喇叭、IG2-MAIN
27	電動轉向系統	60 A	電動方向盤
28	發電機	120 A	RDI FAN、ABS NO.1、ABS NO.2、HTR、HTR SUB NO.1、HTR SUB NO.2、HTR SUB NO.3
29	空調馬達	50 A	空調系統
30	ABS NO.1	50 A	防鎖定煞車系統
31	ABS NO.2	30 A	防鎖定煞車系統
32	水箱風扇	40 A	電動冷卻風扇
33	冷凝器風扇	30 A	電動冷卻風扇

■ 駕駛側儀表板



BTO43DI006

保險絲		安培	線路
1	電源插座	15 A	ACC 插座
2	尾燈	10 A	尾燈、牌照燈
3	儀表板	10 A	開關照明、儀表照明燈
4	車門鎖	25 A	車門鎖系統
5	後霧燈	7.5 A	後霧燈
6	後除霧線	30 A	後窗除霧器
7	前霧燈	7.5 A	前霧燈
8	電動座椅	30 A	電動座椅系統
9	AM1	10 A	起動系統
10	車載檢診系統	7.5 A	車上診斷系統



自行保養

## 4-3. 自行保養

保險絲		安培	線路
11	煞車燈	10 A	煞車燈、第三煞車燈、防鎖定煞車系統、主車身 ECU、多點式燃油噴射系統 / 序列式多點燃油噴射系統
12	天井風扇	15 A	吸頂式後座冷氣循環裝置
13	左前門電動窗	25 A	電動窗
14	IG2 NO.1	7.5 A	EFI、SRS 氣囊系統
15	儀表總成	7.5A	量錶及儀表
16	右後門電動窗	25 A	電動窗
17	左後門電動窗	25 A	電動窗
18	右前門電動窗	30 A	電動窗
19	ECU-IG	10 A	主車身 ECU、EPS、VSC ECU、排檔鎖定控制系統
20	IG1 NO.1	10 A	EFI ECU
21	GAUGE NO.1	10 A	量錶及儀表
22	空調系統-IG	10 A	空調系統
23	噴水器	15 A	擋風玻璃雨刷和噴水器
24	後雨刷	15 A	後窗雨刷
25	雨刷	25 A	擋風玻璃雨刷
26	怠速提升	10 A	EFI ECU
27	ACC	10 A	車外後視鏡

### ■更換保險絲後

- 如果保險絲在更換後燈仍舊不亮，可能須要更換燈泡。( → P. 294)
- 如果保險絲換新後再度燒毀，請將車輛送至 Toyota 保養廠檢查。

### ■如果有線路超過負載

保險絲是設計用在整個線束損壞前燒斷。

## ⚠警告

### ■為避免系統失效及車輛起火

請遵守下列注意事項：

未能這樣做可能會造成損壞，並可能造成火災或傷害。

- 不可使用高於規格的保險絲或其他東西替代保險絲。
- 請使用 Toyota 正廠保險絲或同級品。  
不可使用電線代替保險絲，即使是暫時性。  
如此可能造成嚴重損壞或甚至於火災。
- 不可改裝保險絲或保險絲盒。

## ⚠注意

### ■更換保險絲前

請儘快由 Toyota 保養廠檢查線路超載的原因並修理。

## 4-3. 自行保養 燈泡

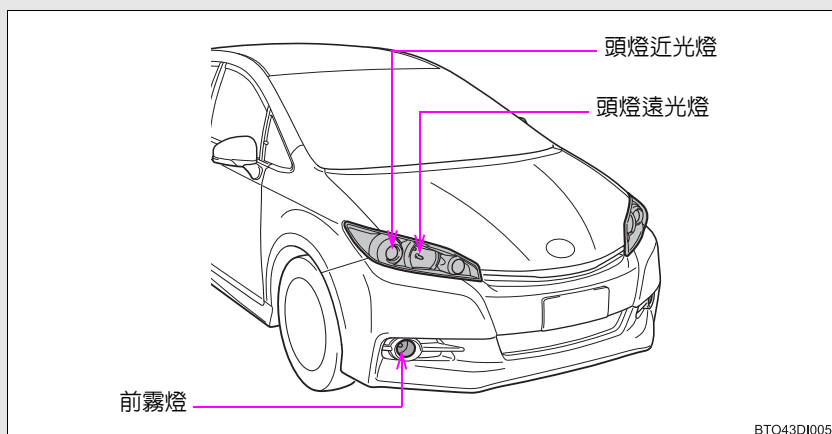
您可以自行更換下列燈泡，更換的困難度依據燈泡而定。如果燈泡不易更換，請洽詢 Toyota 保養廠。

有關更換燈泡的進一步資訊，請洽詢 Toyota 保養廠。

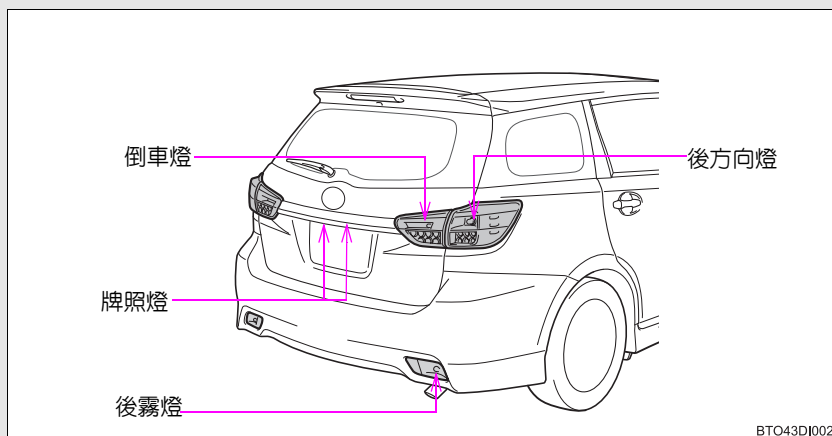
### ■ 準備更換的燈泡

檢查所要更換燈泡的瓦特數。( → P. 369)

### ■ 前燈泡位置

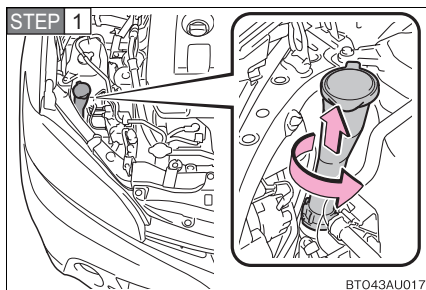


### ■ 後燈泡位置



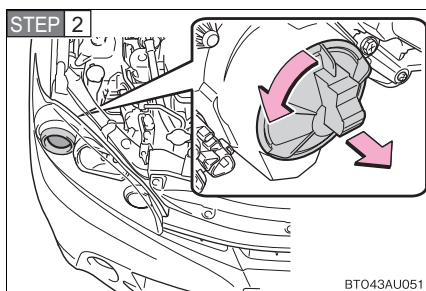
## 更換燈泡

### ■ 頭燈近光燈 ( 配備鹵素燈泡車輛 )

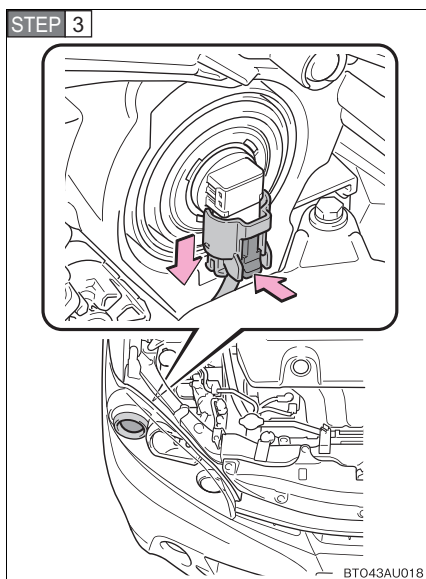


僅駕駛側：  
拆下清洗液儲水筒加水口以方便拆卸燈泡。

拆清洗液儲水筒加水口時，請轉動加水口再往上拉起。  
若添加清洗液超過規定量(3.5公升)，清洗液可能會溢出。

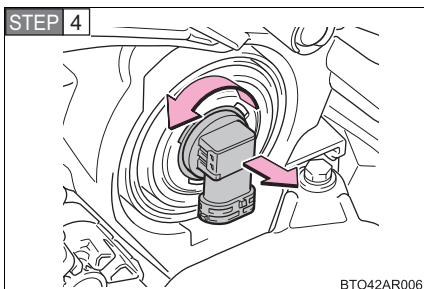


反時鐘方向轉動燈蓋，並將它拆下。

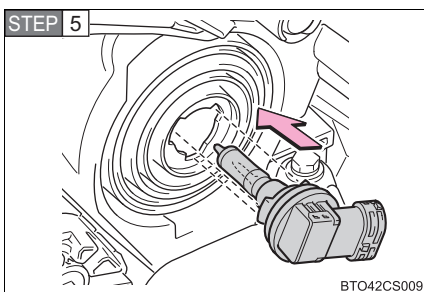


壓下鎖扣然後拆開接頭。

### 4-3. 自行保養

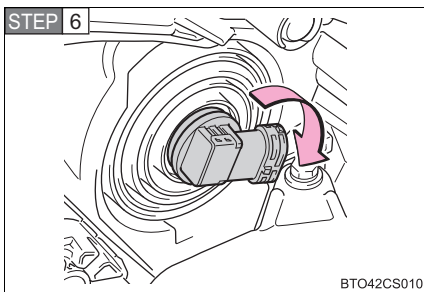


將燈泡座反時鐘方向轉動以拆下燈泡。



更換燈泡並安裝燈泡座。

使 3 個記號對正固定座，並安裝燈泡座。



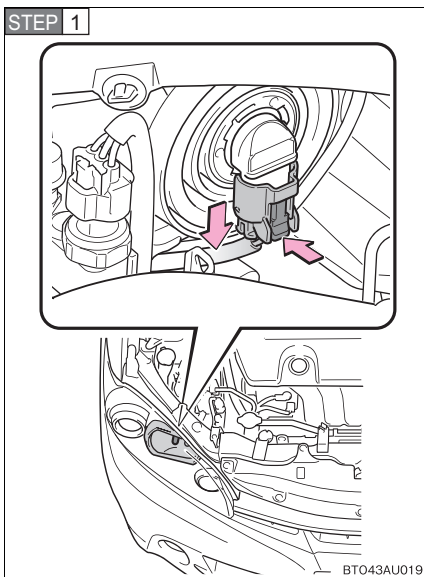
轉動鎖緊燈泡座並插回接頭。

輕微的搖動燈泡座，以確保無鬆脫。開啓頭燈近光燈，以目視檢查燈光是否作用正常即有無缺件。

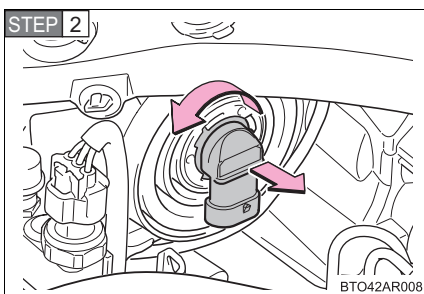
**STEP 7** 請依相反程序安裝清洗液儲水筒加水口。



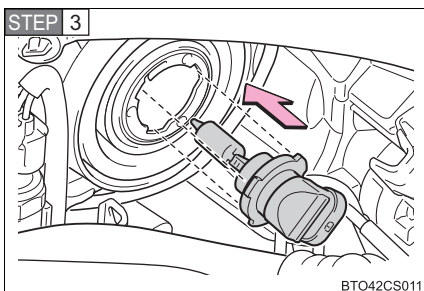
### 頭燈遠光燈



按下鎖扣然後拆開接頭。



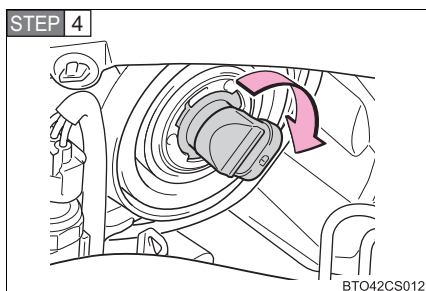
將燈泡座反時鐘方向轉動以拆下燈泡。



更換燈泡並安裝燈泡座。

使 3 個記號對正固定座，並安裝燈泡座。

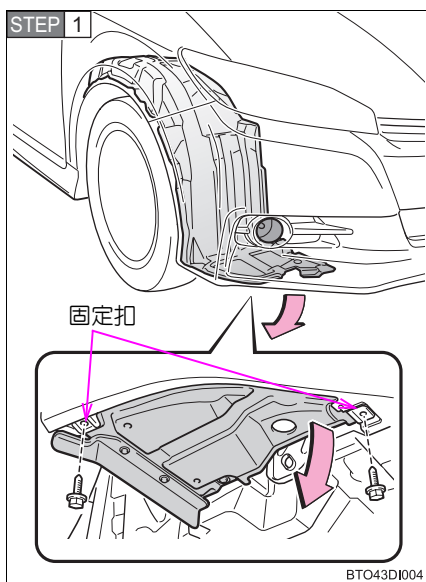
### 4-3. 自行保養



轉動鎖緊燈泡座並插回接頭。

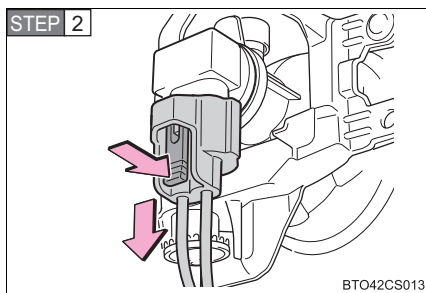
輕微的搖動燈泡座，以確保無鬆脫。開啓頭燈遠光燈，以目視檢查燈光是否作用正常，有無缺件。

#### ■ 前霧燈

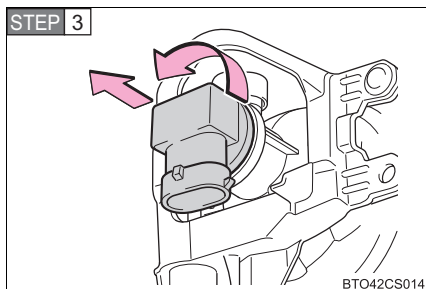


拆下葉子板內襯螺栓和固定扣。

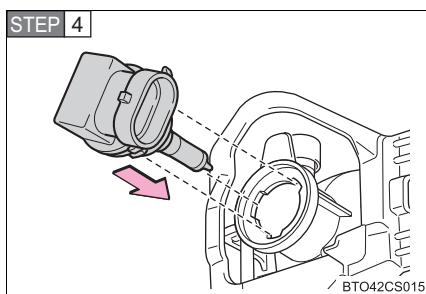
拆下部分葉子板內襯。



按下鎖扣再拆開接頭。

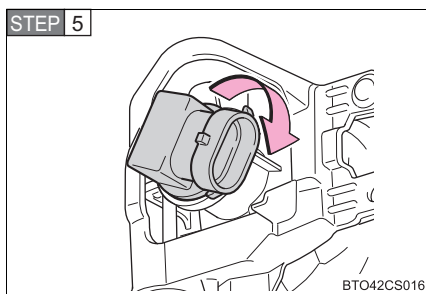


將燈泡座反時鐘方向轉動以拆下燈泡。



更換燈泡並安裝燈泡座。

使 3 個記號對正固定座，並安裝燈泡座。



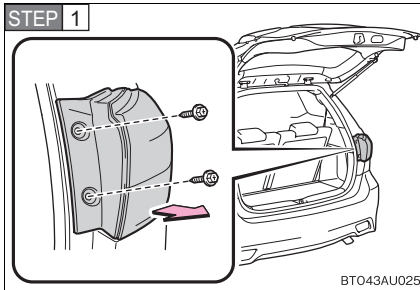
轉動鎖緊燈泡座並插回接頭。

輕微的搖動燈泡座，以確保無鬆脫。開啓前霧燈，以目視檢查燈光是否作用正常，有無缺件。

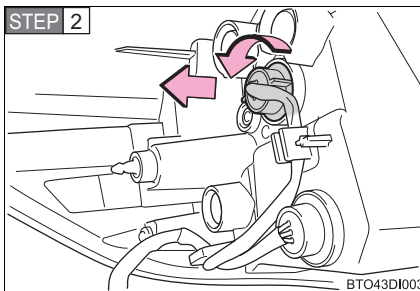
STEP 6 安裝葉子板內襯螺栓和固定扣。

### 4-3. 自行保養

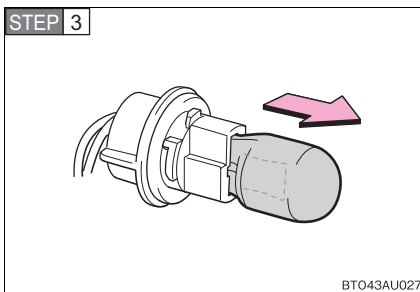
#### ■ 後方向燈



開啓尾門並拆下 2 支螺栓。

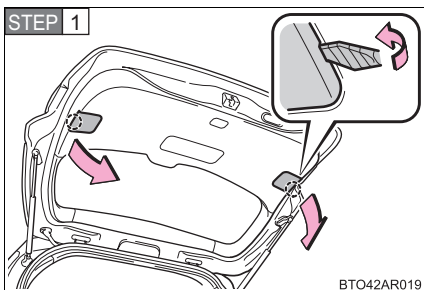


反時鐘方向轉動燈泡座。

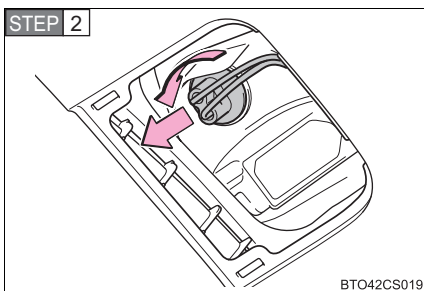


拆下燈泡。

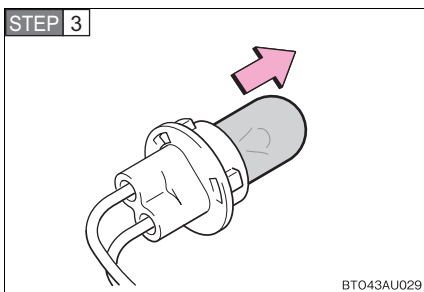
### 倒車燈



開啓尾門並拆下飾蓋。



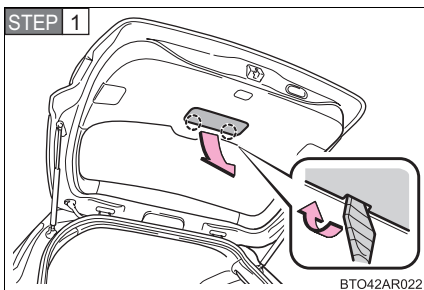
反時鐘方向轉動燈泡座。



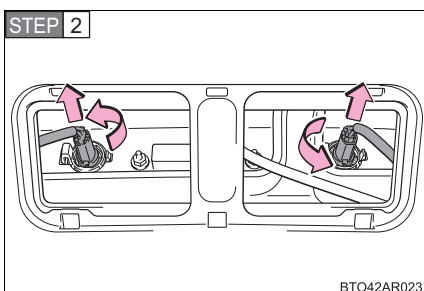
拆下燈泡。

### 4-3. 自行保養

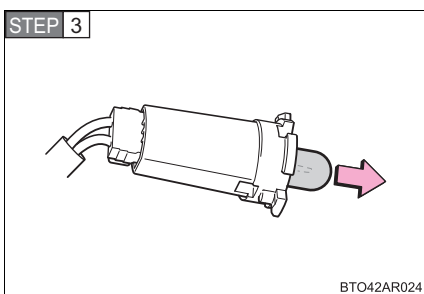
#### ■ 牌照燈



開啓尾門並拆下飾蓋。

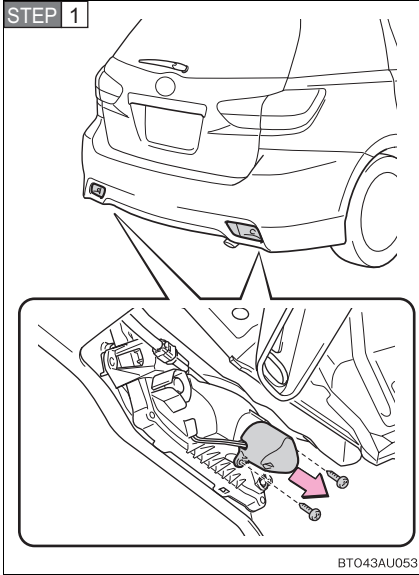


反時鐘方向轉動燈泡座。

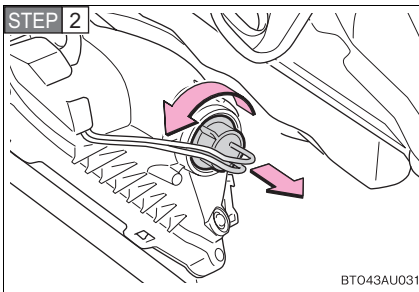


拆下燈泡。

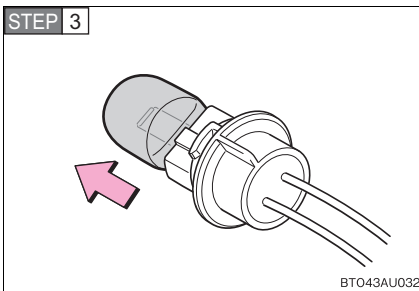
### ■ 後霧燈



拆下螺絲與飾蓋。



反時鐘方向轉動燈泡座。



拆下燈泡。

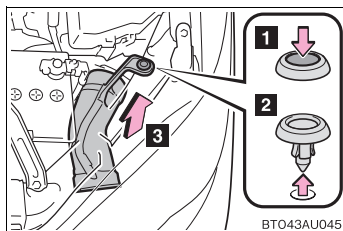
## 4-3. 自行保養

## ■ 上述其他燈泡除外

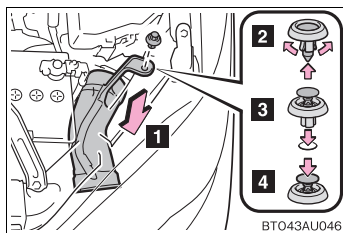
如果有下列燈泡燒毀，請至 Toyota 保養廠更換。

- 頭燈近光燈 ( 氣體放電式燈泡 )
- 前位置燈
- 前方向燈
- 側方向燈
- 第三煞車燈
- 煞車燈 / 尾燈

## ■ 更換左前頭燈及前位置燈燈泡時



拆下固定扣和空氣濾清器導管的上部零件，以使燈泡較容易拆下。



更換燈泡後，使用固定扣確實的將空氣濾清器導管的上部零件裝回。

## ■ 氣體放電式頭燈 ( 若有此配備 )

如果傳送至放電式燈泡的電壓不足，燈泡可能不會亮起或暫時熄滅。放電式燈泡在正常電源恢復時即會亮起。



### ■ LED 燈泡

煞車燈 / 尾燈、側方向燈及第三煞車燈是由很多的 LED 組成。如果有任何的 LED 燒毀，請將車輛送到 Toyota 保養廠更換。

### ■ 燈殼內凝結霧氣

在下列狀況時請洽詢 Toyota 保養廠以取得更多的資訊。燈殼內短暫起霧並不表示有故障發生。

- 燈殼內有大量的水滴形成。
- 燈殼內積水。

### ▲ 警告




#### ■ 更換燈泡

- 關閉燈光。不可在燈光熄滅後立即更換燈泡。  
燈泡溫度極高可能造成燙傷。
- 不可徒手接觸燈泡玻璃部位。如果無法避免須要握住燈泡玻璃部位，請用乾淨的布包覆以避免水氣和油酯沾附在燈泡上。  
如果燈泡刮傷或掉落地面可能破碎或造成裂痕。
- 將燈泡及固定燈泡的零件確實裝妥。否則可能因高熱造成損害、火災或使水滲入頭燈。這樣可能使頭燈損壞或造成燈殼內凝結水氣。
- 不可試圖修理或分解燈泡、接頭、電路或零組件。  
這樣做可能因電擊而受傷甚至死亡。

## 4-3. 自行保養

### 警告

#### 放電式頭燈 (若有此配備)

-  更換 HID 氣體放電式頭燈 (含燈泡) 前，請洽詢 Toyota 保養廠。
-  當頭燈開啓時，不可碰觸放電式頭燈的高壓電插座。  
高達 20000 伏特的高壓電會被放電，可能造成嚴重傷害或電擊死亡。
-  不可試圖拆解或修理放電式頭燈近光燈泡、接頭、電源線路或相關組件。  
這樣做可能會造成電擊和嚴重傷害或死亡。

#### 預防損壞或火災

請確實裝妥及鎖緊燈泡。

#### 為避免損壞

-  更換拆下的固定扣、飾蓋和零件。

## 緊急狀況處理

# 5

### 5-1. 重要資訊

緊急警示燈 .....	308
如果車輛需要拖吊 .....	309
如果您認為情況異常 .....	314
燃油泵切斷系統 .....	315

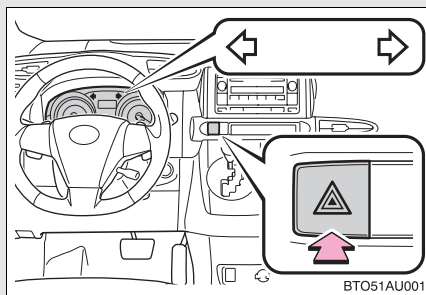
### 5-2. 緊急狀況之處理程序

如果警示燈亮起或蜂鳴 器響起 .....	316
如果顯示警示訊息 (自發光儀表) .....	322
如果輪胎洩氣 .....	331
如果引擎無法啓動 .....	342
如果排檔桿無法 排出 P 檔位 .....	344
如果遺失鑰匙 .....	345
如果智慧型鑰匙無法正常操作 (配備智慧型進入和 啓動系統車輛) .....	346
如果電瓶沒電 .....	348
如果車輛過熱 .....	352
如果車輛陷住 .....	355
如果車輛需要緊急停止 .....	357

## 5-1. 重要資訊

### 緊急警示燈

如果車輛故障或遭遇事故，請開啓緊急警示燈。



按下開關可使所有方向燈閃爍，再按一次開關，即可關閉。

#### 注意

##### 避免電瓶沒電

非必要，引擎未運轉時不可長時間開啓緊急警示燈。

## 5-1. 重要資訊 如果車輛須要拖吊

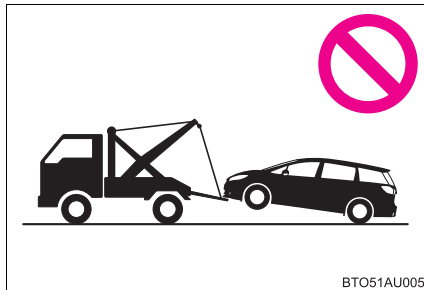
如果車輛須要拖吊，建議您交由 **Toyota** 保養廠或合格的拖吊公司，使用舉升式拖車或平台式拖車。  
使用安全鏈條系統拖吊並遵守當地法規。

### 拖吊前

下列情形可能表示您愛車的變速箱可能有問題。拖吊前請洽詢 **Toyota** 保養廠或專業拖吊公司。

- 複合動力系統的警告訊息顯示在多功能資訊顯示幕和車輛無法移動。
- 車輛發出異常聲音。

### 以吊鏈式拖車拖吊

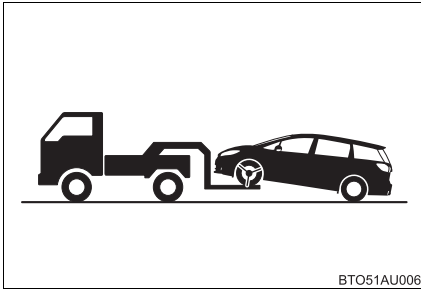


不可使用吊鏈式拖車拖吊以免車身損壞。

## 5-1. 重要資訊

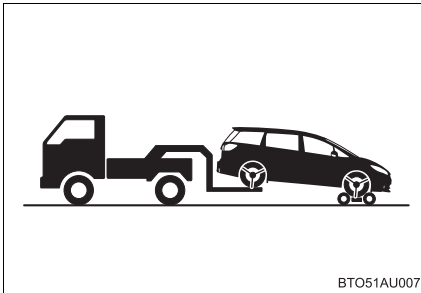
### 以車輪舉升式拖車拖吊

#### 從車前



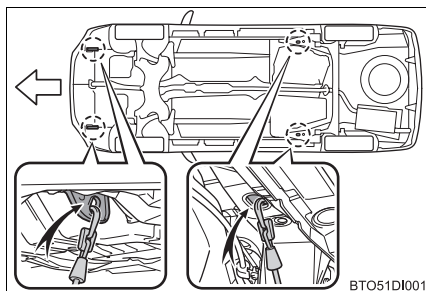
釋放駐車煞車。

#### 從車尾

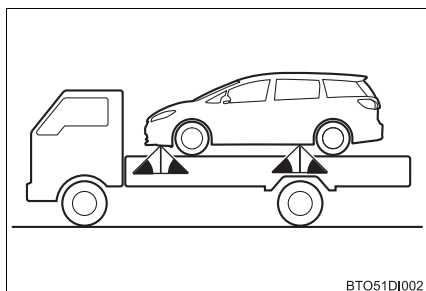


必須在前輪下方放置輔助輪。

### 使用平台式拖車拖吊



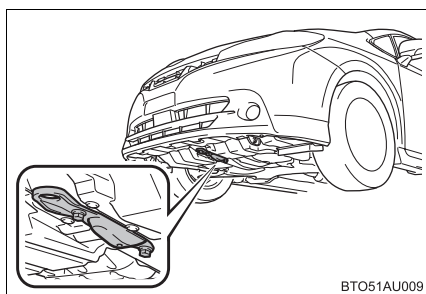
如果使用平台式拖車運送車輛，應在圖示位置綁緊。



如果使用鏈條或鋼索固定車輛，在圖示三角形兩邊之角度必須是 45 度。

不可過度鎖緊，否則車輛可能會損壞。

### 緊急拖吊



緊急情況時，如果無拖吊車可拖吊，可以暫時使用鋼索或鏈條固定拖吊鉤環的方式進行拖吊。此方法只適合在堅硬路面且短程低速使用。

駕駛人必須在車內操控轉向及煞車，車上的車輪、傳動、車軸、轉向及煞車必須狀態良好。

## 5-1. 重要資訊

### 緊急拖吊程序

**STEP 1** 穩固連接鏈條或鋼索於拖吊鉤環。

小心不可損傷車身。

**STEP 2** 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：進入要被拖吊的車內並啓動引擎。

若引擎未啓動，將引擎開關切換至「ON」位置。

配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：進入要被拖吊的車內並啓動引擎。

若引擎未啓動，將「ENGINE START STOP」開關切換至「IG ON」模式。

**STEP 3** 排檔桿排至 N 檔位並釋放駐車煞車。

無法排檔 →P. 344

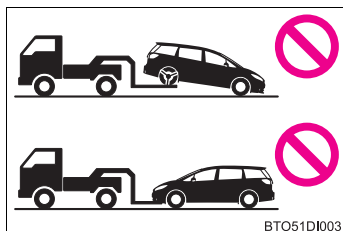
### 拖吊時

如果複合動力系統 OFF，煞車和方向盤的動力輔助將不會作用，要轉動方向盤或作動煞車會比較費力。



**警告**

遵守下列注意事項，否則可能會造成死亡或嚴重的傷害。

**拖吊車輛時**

務必以舉升前輪或四輪離地方式運送車輛。

如果拖吊車輛時前輪著地，驅動系統和相關組件可能會損壞，或因為馬達作用而產生電力，依照損壞或故障的狀況，可能引起火災。

**拖吊時**

- 使用纜繩拖吊應避免突然起步等不規律的動作而造成拖吊鉤環與纜繩承受過大的拉力。拖吊鉤環和纜繩可能會損壞，而破裂的碎片可能會撞擊到人員造成嚴重的損壞。
- 不可將「POWER」開關切換至 OFF。否則，可能導致意外事故，因為方向盤會鎖住而無法操作。

**安裝拖吊鉤環到車上**

確定拖吊鉤環已安裝牢固。

如果未安裝牢固，在拖吊期間拖吊鉤環可能會脫落。

**注意****使用車輪舉升式拖車拖吊時，為避免造成車輛損壞**

舉升車輛時，確認車輛另一側的離地距離足夠再進行拖吊。沒有足夠的離地距離，車輛在拖吊時會損壞。

**使用吊鏈式拖車拖吊時，為避免造成車輛損壞**

無論從車前或車尾皆不可使用吊鏈式拖車拖吊。

## 5-1. 重要資訊

### 如果您認為情況異常

如果您注意到有下列情形，您的車輛可能須要調整或修理，請儘快與 **Toyota** 保養廠連絡。

#### 可見徵兆

- 車底液體洩漏  
(空調系統使用後滴水是正常現象。)
- 輪胎沒氣或磨損不均
- 引擎冷卻液溫度警示燈閃爍紅色。

#### 聲音徵兆

- 排氣聲改變
- 輪胎於過彎時聲音異常尖銳
- 懸吊系統異音
- 引擎有敲擊聲或其他異音

#### 操作徵兆

- 引擎熄火、抖動或運轉不順
- 動力明顯不足。
- 煞車時車輛明顯偏向一側
- 車輛在平面道路行駛時明顯偏向一側
- 煞車性能降低、踩煞車時感覺軟綿綿、踏板幾乎觸及地板

## 5-1. 重要資訊

### 燃油泵切斷系統

在引擎突然熄火或氣囊碰撞後充氣時，為將燃油洩漏之風險降至最低，燃油泵切斷系統立即停止引擎的燃油供應。

在系統作用後，依照下列程序可再度啟動引擎：

**未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：**

**STEP 1** 引擎開關轉至「ACC」或「LOCK」位置。

**STEP 2** 再度啟動引擎。

**配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：**

**STEP 1** 將「ENGINE START STOP」開關切換至 ACC 或 OFF 模式。

**STEP 2** 再度啟動引擎。

#### 注意

##### 啟動引擎前

請檢查車輛底下之地面。

如果有燃油洩漏在地面上，表示燃油系統已經損壞需要修理。不可啟動引擎。


## 5-2.緊急狀況之處理程序

## 如果警示燈亮起或蜂鳴器響起

若此狀況持續發生，請將車輛送至 Toyota 保養廠檢查。

**立即停止車輛。繼續行駛可能有危險性。**

下列警示表示煞車系統可能有問題。立即將車輛停放在安全地點並與 Toyota 保養廠連絡。




警示燈	警示燈 / 詳細內容
	<p>煞車系統警示燈 ( 警示蜂鳴器 )*</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· 煞車油液面太低</li> <li>· 煞車系統故障</li> </ul> <p>本警示燈在駐車煞車未釋放時也會亮起，如果本警示燈在駐車煞車釋放後熄滅，表示系統操作正常。</p>

\*: 駐車煞車作用警告蜂鳴器

若車速約 5 km/h 或以上，警告蜂鳴器就會響起。

**立即停止車輛。**

下列警示表示車輛可能有會導致意外事故的損壞。立即將車輛停放在安全地點並與 Toyota 保養廠連絡。

警示燈	警示燈 / 詳細內容
	<p>充電系統警示燈</p> <p>表示車輛充電系統故障。</p>
	<p>引擎機油壓力太低警示燈</p> <p>表示引擎機油壓力太低。</p>
	<p>引擎冷卻液溫度警示燈 ( 閃爍紅色 )。</p> <p>表示引擎冷卻液溫度太高。</p>

**立即檢查車輛。**

如果未能確實查明下列警示的原因，可能造成系統操作不正常並造成意外事故。請立即將車輛送至 Toyota 保養廠檢查。

警示燈	警示燈 / 詳細內容
	<b>引擎故障警示燈</b> 表示故障發生於： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 引擎電子控制系統；</li> <li>• 電子節汽門控制系統；或</li> <li>• 自排變速箱電子控制系統。</li> </ul>
	<b>SRS 警示燈</b> 表示故障發生於： <ul style="list-style-type: none"> <li>• SRS 氣囊系統；或</li> <li>• 安全帶緊縮器系統。</li> </ul>
	<b>ABS 警示燈</b> 表示故障發生於： <ul style="list-style-type: none"> <li>• ABS；</li> <li>• BAS( 配備 VSC 車輛)。</li> </ul>
	<b>電動輔助方向盤警示燈</b> 表示故障發生於 EPS ( 電動輔助方向盤) 系統
 (若有此配備)	<b>自動頭燈水平系統警示燈</b> 表示故障發生於自動頭燈水平系統
 (閃爍) (若有此配備)	<b>定速巡航系統警示燈</b> 表示故障發生於定速巡航系統
 (閃爍) (若有此配備)	<b>「VSC OFF」警示燈</b> 表示故障發生於： <ul style="list-style-type: none"> <li>• VSC 系統，或</li> <li>• TRC 系統</li> </ul>

## 5-2. 緊急狀況之處理程序

### 遵循修正程序

在採取特定的程序處理可疑的問題後，檢查警示燈是否熄滅。

警示燈	警示燈 / 詳細內容	修正程序
	<b>車門開啟警示燈 ( 警示蜂鳴器 )<sup>*1</sup></b> 表示有車門未完全關閉。 系統同時顯示未完全關閉的車門。 如果車速到達 5 km/h，警示燈會閃爍以指示車門未完全關閉。	確認所有車門均關妥。
	<b>低燃油位警示燈</b> 表示剩餘油量約 9 公升或更少。	添加燃油。
	<b>駕駛座安全帶提示燈 ( 警示蜂鳴器 )<sup>*2</sup></b> 警告駕駛人繫上安全帶	繫妥安全帶。
	<b>主警示燈 ( 若有此配備 )</b> 蜂鳴器響起和警示燈亮起並閃爍，表示主警示系統已偵測到故障。	→ P. 323

\*1:車門開啟警示提醒：

若任何車門開啟，當車輛速度超過 5 km/h 時警示蜂鳴器將會響起。

\*2:駕駛座安全帶蜂鳴器：




駕駛座安全帶蜂鳴器響起以警告駕駛人未繫安全帶。在車速到達 20 km/h 後蜂鳴器會間歇響起 30 秒，然後若仍未繫上安全帶，蜂鳴器會以不同音調響起 90 秒。

### 遵循修正程序 (Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統)

在採取特定的程序處理可疑的問題後，檢查警示燈是否熄滅。

車內蜂鳴器	車外蜂鳴器	警示燈	警示燈 / 詳細內容	修正程序
一次	—	 (持續亮 8 秒鐘)	<b>Smart Entry 車門啓閉系統 &amp; Push Start 引擎觸控啓動系統警示燈</b> 指示「ENGINE START STOP」開關被按下時，智慧型鑰匙不在車內。	請確認智慧型鑰匙位置。
一次	三次		<b>Smart Entry 車門啓閉系統 &amp; Push Start 引擎觸控啓動系統警示燈</b> 指示在「ENGINE START STOP」開關不在 OFF 模式和智慧型鑰匙在偵測範圍外時，駕駛側以外的車門被開啓或關閉。	請確認智慧型鑰匙位置。
一次	三次		<b>Smart Entry 車門啓閉系統 &amp; Push Start 引擎觸控啓動系統警示燈</b> 指示排檔桿在 P 檔位、「ENGINE START STOP」開關在 OFF 以外任何模式和智慧型鑰匙在偵測範圍外時，開啓或關閉駕駛側車門。	將「ENGINE START STOP」切換至 OFF 模式或確認智慧型鑰匙的位置。

## 5-2. 緊急狀況之處理程序

車內蜂鳴器	車外蜂鳴器	警示燈	警示燈 / 詳細內容	修正程序
連續	連續		<b>Smart Entry 車門啓閉系統 &amp; Push Start 引擎觸控啓動系統警示燈</b> 表示駕駛側車門被開啓或關閉。(排檔桿不在 P 檔位、「ENGINE START STOP」開關在 OFF 以外任何模式和智慧型鑰匙在偵測範圍以外時。)	<ul style="list-style-type: none"> <li>排檔桿排入「P」檔位。</li> <li>請確認智慧型鑰匙位置。</li> </ul>
—	連續 (10 秒)		<b>Smart Entry 車門啓閉系統 &amp; Push Start 引擎觸控啓動系統警示燈</b> 表示「ENGINE START STOP」開關在 OFF 以外任何模式，且在車外按下智慧型鑰匙的上鎖按鈕。	將「ENGINE START STOP」開關切換至 OFF 後再上鎖車門。
一次	—		<b>Smart Entry 車門啓閉系統 &amp; Push Start 引擎觸控啓動系統警示燈</b> 指示在車輛啓動時授權的鑰匙不在車內。	確認智慧型鑰匙在車內。



### ■ 電動輔助方向盤警示燈

電壓太低或降低時，電動輔助方向盤警示燈可能會亮起。

### ■ 前乘客座偵測感知器和前乘客座安全帶提示燈

- 如果行李放置在前乘客座，即使無人乘坐前乘客座偵測感知器可能會導致警示燈閃爍。
- 如果將坐墊加裝於座位上，感知器可能無法偵測前乘客，導致警示燈無法正常作用。

### ■ 行駛中若故障指示燈亮起

若油箱完全沒油故障指示燈將會亮起。若油箱完全沒油時，請立即添加燃油。數次行駛後故障指示燈即會熄滅。  
如果故障指示燈不會熄滅，請儘速連絡 Toyota 保養廠。

### ▲ 警告

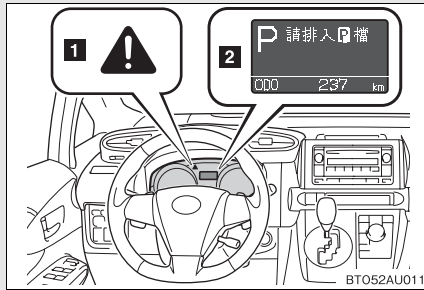
#### ■ 當電動輔助方向盤警示燈亮起時

操作方向盤會感覺很費力。  
如果在操作方向盤時感覺較平常費力，請握緊方向盤並使用比平常大的力量來操作。

## 5-2. 緊急狀況之處理程序

## 如果顯示警示訊息 (自發光儀表)

如果 MID 多功能資訊顯示幕出現警示，請保持冷靜並執行下列動作：

**1** 主警示燈

主警示燈亮起或閃爍，表示有訊息顯示在多功能資訊顯示幕上。

**2** MID 多功能資訊顯示幕

在採取下列措施後，如果還有任何警示燈亮起，請連絡 Toyota 保養廠。


**立即將車輛停止。**

蜂鳴器響起及警告訊息出現在多功能資訊顯示幕上。下列警示表示車輛可能有會導致意外事故的損壞。立即將車輛停放在安全地點並與 Toyota 保養廠連絡。

警示訊息	詳細內容
	<p>指示引擎機油壓力異常。 引擎機油壓力太低時警示燈可能會亮起。</p>





**立即檢查車輛。**

如果未能確實查明下列警示的原因，可能造成系統操作不正常並造成意外事故。請立即將車輛送至 Toyota 保養廠檢查。





警示訊息	詳細內容
	指示故障發生於方向盤鎖定系統

**遵循修正程序。**

蜂鳴器響起及警告訊息出現在多功能資訊顯示幕上。在採取特定的程序處理可疑的問題後，檢查警示訊息是否消失。

警示訊息	詳細內容	修正程序
	<p>指示有車門未完全關閉。</p> <p>系統也會顯示未完全關閉的車門。</p> <p>如果車速到達 5 km/h</p> <p>， 會閃爍且蜂鳴器會響起以指示車門尚未完全關閉。</p>	確認所有車門均已關妥。
	<p>表示尾門未完全關閉。</p> <p>如果車速到達 5 km/h</p> <p>， 會閃爍且蜂鳴器會響起以指示尾門尚未完全關閉。</p>	關閉尾門。

## 5-2. 緊急狀況之處理程序

警示訊息	詳細內容	修正程序
	<p>指示駐車煞車未釋放 如果車速到達 5 km/h</p>  會閃爍且蜂鳴器會響起以指示駐車煞車未釋放。	<p>釋放駐車煞車。</p>
 	<p>指示燈光開啓時， 「ENGINE START STOP」開關切換到 OFF 或 ACC 模式且駕駛側車門被開啓。</p>	<p>關閉燈光。</p>

**立即修理故障部位。**

在採取特定的程序處理可疑問題後，檢查警示訊息和警示燈是否消除。






車內蜂鳴器	車外蜂鳴器	警示訊息	詳細內容	修正程序
一次	—	 <p>未偵測到鑰匙 ODO 237 km</p> <p>(持續亮 8 秒鐘)</p>  (閃爍)	智慧型鑰匙不在場時，試圖啟動引擎。	請確認智慧型鑰匙位置。
一次	三次	 <p>未偵測到鑰匙 ODO 237 km</p>  (閃爍)	<p>「ENGINE START STOP」開關在 OFF 以外模式時，智慧型鑰匙被攜出車外且駕駛側以外的車門被開啓和關閉。</p> <p>智慧型鑰匙不在車內、排檔桿在 P 檔位和「ENGINE START STOP」開關不在 OFF 時，駕駛側車門被開啓和關閉。</p>	<p>將智慧型鑰匙攜回車內。</p> <p>將「ENGINE START STOP」開關切換至 OFF 或將智慧型鑰匙攜回車內。</p>

## 5-2. 緊急狀況之處理程序

車內蜂鳴器	車外蜂鳴器	警示訊息	詳細內容	修正程序
一次	連續	  (交互顯示) (閃爍)	未先將「ENGINE START STOP」開關切換至 OFF，就試圖攜帶智慧型鑰匙下車並將車門上鎖。	將「ENGINE START STOP」開關切換至 OFF 後再上鎖車門。
一次	—	 (閃爍)	智慧型鑰匙不在場或智慧型鑰匙功能異常時，試圖啟動引擎。正規的鑰匙不在車內時試圖行駛車輛。	確認智慧型鑰匙在車內。
連續	—	 (閃爍)	排檔桿不在「P」檔位和「ENGINE START STOP」開關未 OFF 時，駕駛側車門被開啓。	排檔桿排入「P」檔位。

車內蜂鳴器	車外蜂鳴器	警示訊息	詳細內容	修正程序
連續	連續	 	智慧型鑰匙不在車內、排檔桿不在 P 檔位和「ENGINE START STOP」開關未 OFF 時，駕駛側車門被開啓和關閉。	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 排檔桿排入「P」檔位。</li> <li>· 將智慧型鑰匙攜回車內。</li> </ul>
一次	連續		智慧型鑰匙被留置在車內時，試圖以 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統上鎖車門。	從車內取出智慧型鑰匙後再上鎖車門。
—	連續		智慧型鑰匙被留置在車內時，試圖藉由打開前車門時按下車門鎖開關至上鎖位置，再拉起車門外把手來關閉並上鎖車門。	從車內取出智慧型鑰匙後再上鎖車門。

## 5-2. 緊急狀況之處理程序

車內蜂鳴器	車外蜂鳴器	警示訊息	詳細內容	修正程序
一次	—	  (閃爍)	<ul style="list-style-type: none"> <li>當車門使用機械鑰匙開鎖和按下「ENGINE START STOP」開關時，在車內未偵測到智慧型鑰匙。</li> <li>即使連續按下「ENGINE START STOP」開關 2 次後，智慧型鑰匙在車內仍無法被偵測到。</li> </ul>	踩住煞車踏板時，將智慧型鑰匙碰觸「ENGINE START STOP」開關。
一次	—	  (閃爍)	排檔桿在不正確的檔位時試圖發動引擎。	將排檔桿排至 P 檔並發動引擎。
一次	—	  (閃爍)	排檔桿不在 P 檔位時試圖切換「ENGINE START STOP」開關至 OFF。	要將引擎熄火，先將排檔桿排至 P 檔位，然後切換「ENGINE START STOP」開關至 OFF。



車內蜂鳴器	車外蜂鳴器	警示訊息	詳細內容	修正程序
—	—		因自動電源關閉功能而使電源被關閉。	下次發動引擎時，稍微增加引擎轉速並保持約 5 分鐘以讓電瓶充電。
一次	—	 	智慧型鑰匙電池電量低。	更換智慧型鑰匙電池。(→ P. 281)

## 5-2. 緊急狀況之處理程序

車內蜂鳴器	車外蜂鳴器	警示訊息	詳細內容	修正程序
一次	—	<p>閃動時 請踩煞車 ODO 237 km</p> (閃爍)	<p>「ENGINE START STOP」開關 OFF 時，駕駛側車門被開啟和關閉，然後在引擎未發動時「ENGINE START STOP」開關被切換至 ACC 模式 2 次。</p> <p>發動引擎期間，智慧型鑰匙作用不良 (→ P. 346)，「ENGINE START STOP」開關碰觸到智慧型鑰匙。</p>	<p>在踩下煞車踏板時按下「ENGINE START STOP」開關。</p> <p>在蜂鳴器響起的 10 秒內按下「ENGINE START STOP」開關。</p>
一次	—	<p>請檢修 方向盤 鎖定系統 ODO 237 km</p> (閃爍)	<p>按下「ENGINE START STOP」開關的 3 秒內，方向盤鎖無法解除。</p>	<p>踩下煞車踏板的同時，壓下「ENGINE START STOP」開關，並且左右移動方向盤。</p>

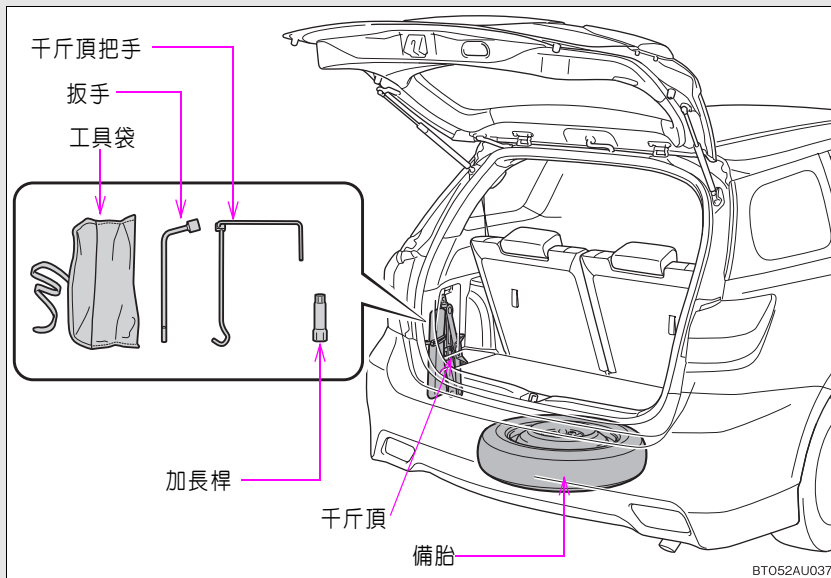
## 5-2. 緊急狀況之處理程序 如果輪胎洩氣

拆下洩氣輪胎並換上備胎。

### ■ 在頂高車輛前

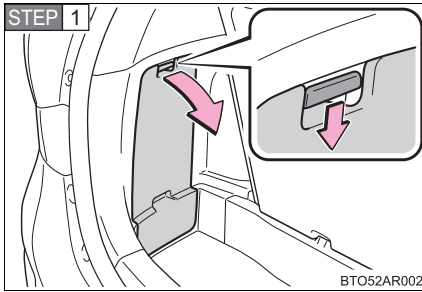
- 將車輛停放在平坦、堅固的地面。
- 設定駐車煞車。
- 排檔桿排入「P」檔位。
- 引擎熄火。
- 開啓緊急警示燈。

### ■ 備胎、千斤頂及工具位置

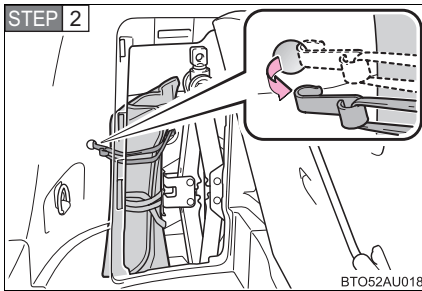


## 5-2. 緊急狀況之處理程序

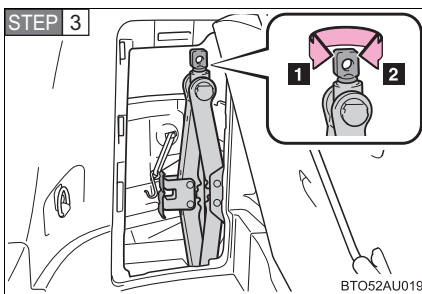
### 取出千斤頂



拆下飾蓋。



鬆開束帶並取出工具袋。

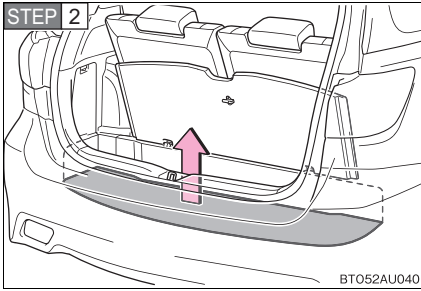


取出千斤頂

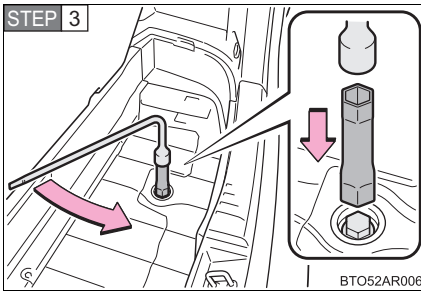
- 1 放鬆
- 2 鎖緊

## 取出備胎

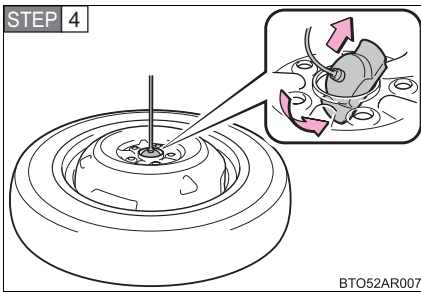
**STEP 1** 拆下行李廂置物盒的上蓋。(→ P. 236)



拆下行李廂地板飾蓋。連接加長桿到固定備胎的夾緊螺栓。



連接車輪螺帽扳手到加長桿，並放鬆夾緊螺栓直到輪胎完全降到地面。



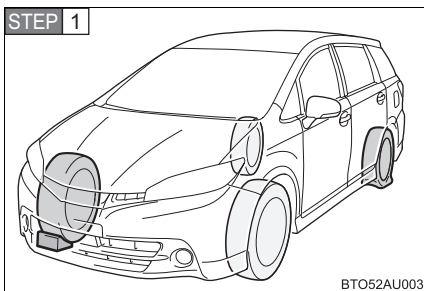
拆下固定架並拉出備胎。

**STEP 5** 裝回固定架。

使用車輪螺帽扳手上緊夾緊螺栓，以裝回固定架。

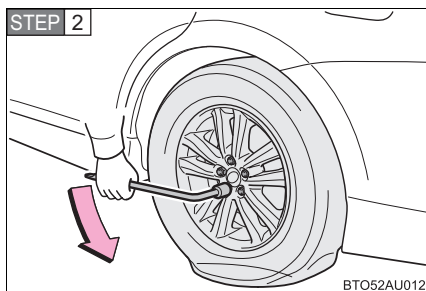
## 5-2. 緊急狀況之處理程序

### 更換洩氣輪胎

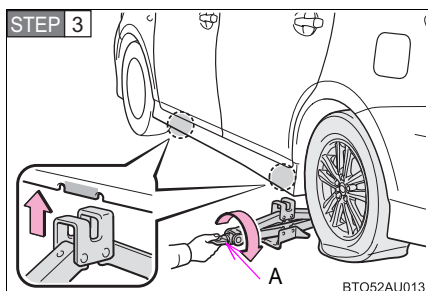


擋住輪胎。

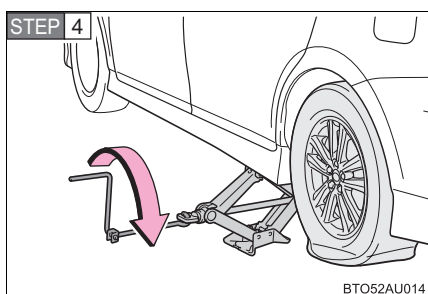
洩氣輪胎		輪擋位置
前輪	左側	右後輪的後面
	右側	左後輪的後面
後輪	左側	右前輪的前面
	右側	左前輪的前面



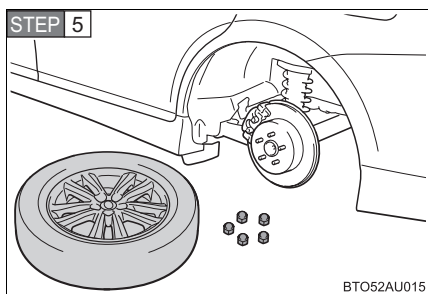
稍微放鬆車輪螺帽（一轉）。



以手轉動千斤頂的「A」部位直到千斤頂的缺口接觸到頂高點。



將車輛頂高到輪胎稍微離開地面。

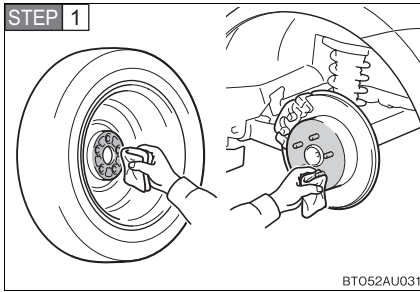


拆下所有車輪螺帽及輪胎。

把輪胎放在地面時，將輪圈正面朝上以免輪圈表面刮傷。

## 5-2. 緊急狀況之處理程序

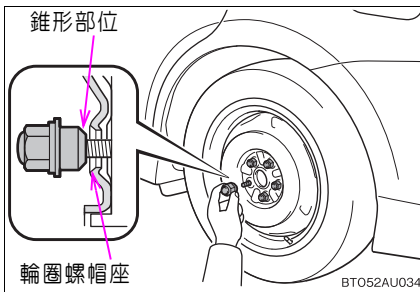
### 安裝備胎



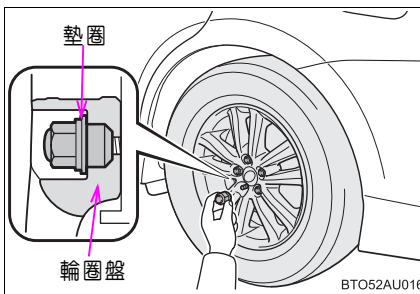
清除輪圈裝配處髒污或異物。

如果有異物在輪圈裝配處，行駛中輪圈螺帽可能會鬆脫造成輪胎脫離車輛。

**STEP 2** 裝上輪胎並用手將車輪螺帽鎖緊至大約相同的緊度。

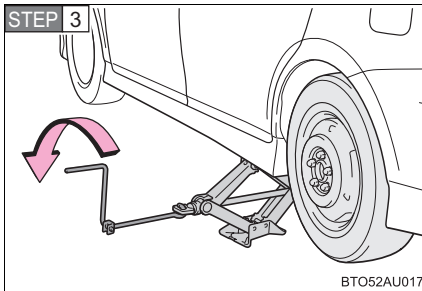


使用縮小型備胎更換鋁合金輪圈時，鎖緊車輪螺帽直到堆面部位接觸到輪圈螺帽座。

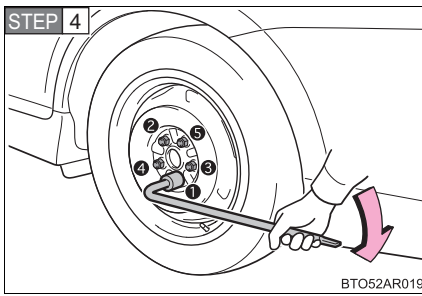


使用鋁合金輪圈更換鋁合金輪圈時，轉動車輪螺帽直到墊圈接觸到輪圈盤。





降下車輛。



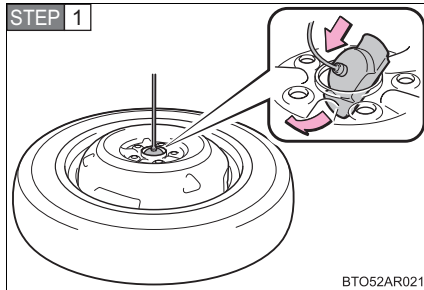
依圖示順序將各螺帽確實鎖緊二至三次。

鎖緊扭力：  
103 N•m (10.5 kgf•m, 76 ft•lbf)

STEP 5 收妥洩氣輪胎、千斤頂及所有工具。

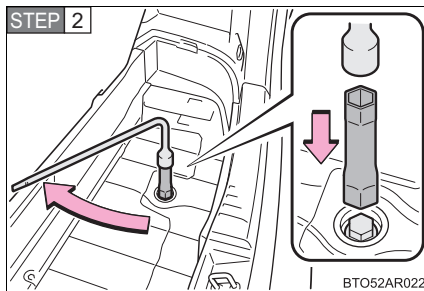
## 5-2. 緊急狀況之處理程序

### 收藏備胎



安裝固定架。

安裝固定架時放置輪胎使輪圈朝上。



連接車輪螺帽扳手到加長桿，並鎖緊夾緊螺栓。

備胎升高離地後，確認固定架正確裝入輪圈中心孔內。

### ■ 縮小型備胎

● 縮小型備胎於胎壁上貼有「TEMPORARY USE ONLY」（限暫時性使用）標籤。

縮小型備胎僅限於緊急情況暫時使用。

● 確實檢查縮小型備胎的胎壓。（→ P. 368）

### ■ 加長桿

加長桿為用於轉動夾緊螺栓之特殊工具，不可使用於其他用途。

**■ 如果在積雪或結冰的道路上前輪胎洩氣**

將縮小型備胎裝於後輪。執行下列步驟並在前輪裝置雪鏈。

- STEP 1** 將縮小型備胎換到後輪。
- STEP 2** 將從後輪拆下的輪胎換到洩氣的前輪。
- STEP 3** 將雪鏈裝在前輪。

**▲ 警告****■ 使用縮小型備胎時**

- 請牢記縮小型備胎是專門設計給您的車輛使用。不可將您的備胎裝在其他車輛上使用。
- 不可同時使用一條以上的縮小型備胎。
- 儘快將縮小型備胎換回標準輪胎。
- 避免突然加速、減速及煞車以及急轉彎。

**■ 安裝縮小型備胎時**

車速可能不準、下列系統可能無法正常作用：

- ABS & 煞車輔助
- VSC(若有此配備)
- TRC(若有此配備)
- 定速巡航系統 (若有此配備)

**■ 縮小型備胎行駛速限**

車輛裝置縮小型備胎時，行駛車速不可超過 80 km/h。

縮小型備胎不是為高速行駛而設計。未能遵守這些注意事項可能導致意外，而造成死亡或嚴重傷害。

## 5-2. 緊急狀況之處理程序

### 警告

#### ■ 使用輪胎千斤頂

輪胎千斤頂操作不正確時，會使車輛自千斤頂上突然掉落造成嚴重傷害或死亡。

- 不可使用千斤頂作更換輪胎或裝卸雪鏈以外的用途。
- 輪胎千斤頂限於車輛更換洩氣輪胎時使用。  
不可用於其他車輛，且不可使用其他車輛的千斤頂來更換本車輪胎。
- 務必檢查千斤頂確實安置於指定頂高點。
- 不可在車輛以千斤頂支撐時，將身體任何部位伸入車底。
- 不可在車輛以千斤頂支撐時，發動或運轉引擎。
- 不可在車內有人時頂高車輛。
- 在頂高車輛時，不可置放任何物品在千斤頂之上或墊在底部。
- 不可將車輛頂高至超過更換輪胎所須的高度。
- 需要進入車底時，務必使用頂車架。  
車輛降下時要應特別注意要確保無人在車底或附近作業以免造成傷害。

### 警告

#### ■ 更換洩氣輪胎

- 車輛行駛過後不可立即觸摸輪圈盤或煞車附近區域。  
車輛行駛過後輪圈盤或煞車附近區域溫度極高，更換輪胎等時手、腳和身體其他部位觸摸到這些區域可能會造成燙傷。
- 未能遵守這些注意事項，可能會造成車輪螺帽鬆脫及輪胎脫離，導致死亡或嚴重的傷害。
  - 更換輪胎後儘快使用扭力扳手將輪圈螺帽以 103 N•m (10.5 kgf•m, 76 ft•lbf) 的扭力鎖緊。
  - 安裝輪胎時，僅可使用專用車輪所設計的车輪螺帽。
  - 螺栓和螺帽螺紋或輪圈螺柱孔有任何龜裂或變形，請到 Toyota 保養廠檢查。
  - 安裝輪圈螺帽時，確認螺帽錐形部朝內安裝。(→P. 277)

 **注意**

**■ 輪胎洩氣時不可行駛車輛。**

輪胎洩氣時不可繼續行駛。

輪胎洩氣時即使是短距離行駛也會造成輪胎及輪圈至無法修復的損壞。

**■ 安裝縮小型備胎行經有凸起的路面時應特別小心。**

裝置縮小型備胎行駛時車身較裝置標準輪胎低。在崎嶇不平道路行駛時應特別小心。

**■ 裝置雪鏈及縮小型備胎行駛**

不可在縮小型備胎上裝置雪鏈。

雪鏈會損傷車身並嚴重影響行車性能。

## 5-2. 緊急狀況之處理程序 如果引擎無法啟動

即使在正常的啟動程序下，如果引擎仍然無法啟動 ( → P. 128, 131)，考慮下列各點的可能性：

■ 即使起動馬達作動正常引擎也無法啟動。

下列之一可能是問題的原因：

● 油箱內沒有足夠的燃油。

添加燃油。

● 引擎可能溢油。

請依下列正確啟動程序再次啟動引擎。( → P. 128, 131)

● 引擎晶片防盜系統可能故障。

( → P. 88)

■ 起動馬達轉動緩慢、室內燈及頭燈昏暗、喇叭不響或響聲很小。

下列之一可能是問題的原因：

● 電瓶電力不足。( → P. 348)

● 電瓶樁頭可能鬆動或鏽蝕。

■ 起動馬達無法轉動 ( 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啟動系統車型 )。

引擎起動系統可能因為線路問題如斷路或保險絲燒掉而發生故障。但是，有一套臨時措施可以來啟動引擎。

( → P. 343)

**■ 起動馬達無法轉動、室內燈及頭燈不亮或喇叭不響。**

下列之一可能是問題的原因：

- 電瓶樁頭有一端或兩端可能沒有連接。
- 電瓶電力不足。( → P. 348)
- 方向盤鎖系統可能有故障(配備Smart Entry車門啓閉系統& Push Start引擎觸控啓動系統車型)。

如果故障不能解決或不清楚解決步驟，請連絡 Toyota 保養廠。

**緊急啓動功能 ( 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型 )**

如果「ENGINE START STOP」開關功能正常而引擎無法啓動時，可以採取下列步驟作為臨時措施來啓動引擎：

**STEP 1** 設定駐車煞車。

**STEP 2** 將排檔桿排到 P 檔位。

**STEP 3** 將「ENGINE START STOP」開關切換至 ACC 模式。

**STEP 4** 踩住煞車踏板時，按住「ENGINE START STOP」開關約 15 秒鐘。

即使採用上述措施引擎可以啓動，系統仍舊可能有故障存在。請將車輛送至 Toyota 保養廠檢查。

## 5-2. 緊急狀況之處理程序

### 如果排檔桿無法排出 P 檔位

如果踩住煞車踏板時排檔桿無法移動，排檔鎖系統可能故障（防止意外操作排檔桿的系統）。請立即將車輛送至 Toyota 保養廠檢查。

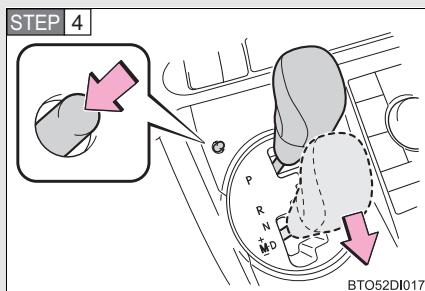
下列步驟可作為操作排檔桿的緊急措施：

**STEP 1** 設定駐車煞車。

**STEP 2** 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：引擎開關轉至「ACC」位置。

配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統的車輛：將「ENGINE START STOP」開關切換至 ACC 模式。

**STEP 3** 踩住煞車踏板。



按下排檔桿鎖解除按鈕。

排檔桿可在按鈕被按下時移動。



## 5-2. 緊急狀況之處理程序 如果遺失鑰匙

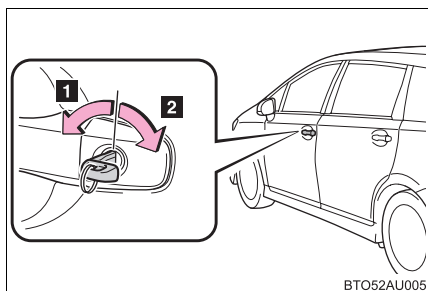
新的正廠鑰匙可向 Toyota 保養廠訂製。配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統的車輛，請攜帶其他鑰匙和打印在鑰匙號碼牌上的鑰匙號碼。 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統的車輛，請攜帶主鑰匙和打印在鑰匙號碼牌上的鑰匙號碼。

## 5-2. 緊急狀況之處理程序

如果智慧型鑰匙無法正常操作 ( 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型 )

如果智慧型鑰匙和車輛之間的通訊中斷 ( → P. 32 ) 或智慧型鑰匙因為電池沒電而無法使用，Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統及無線遙控無法使用。在此情況下，可藉由下列程序來開啓車門或啓動引擎：

### 車門上鎖及開鎖

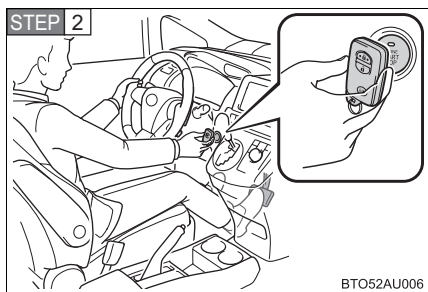


使用機械式鑰匙 ( → P. 22 ) 以執行下列操作 ( 僅駕駛側車門 )。

- 1 所有車門上鎖
- 2 所有車門開鎖

### 變更「ENGINE START STOP」開關模式並啓動引擎

**STEP 1** 踩下煞車踏板並確認排檔桿在 P 檔位。



將智慧型鑰匙有 Toyota 標誌側碰觸「ENGINE START STOP」開關。

在鑰匙碰觸開關時如果開啓或關閉任何車門，警報聲會響起以指示啓動功能無法偵測到智慧型鑰匙。

**STEP 3** 改變「ENGINE START STOP」開關模式：在蜂鳴器響起的 5 秒內，放開煞車踏板並按下「ENGINE START STOP」開關。每次按下開關即可切換模式。( → P. 132)

要啓動引擎：踩住煞車踏板，在蜂鳴器響起的 5 秒鐘內按下「ENGINE START STOP」開關。

經過此步驟仍然無法啓動引擎，請連絡 Toyota 保養廠。

### ■ 停止引擎運轉

要停止引擎運轉時，如同平常操作一般，將排檔桿排到「P」檔位並按下「ENGINE START STOP」開關。

### ■ 更換鑰匙電池

上述程序為暫時性的措施，電池電力沒電時建議立即更換智慧型鑰匙電池。(→ P. 281)

### ■ 警報

使用機械式鑰匙將車門上鎖時，警報系統將無法設定。

警報系統設定時，若使用機械式鑰匙將車門開鎖不會觸發警報系統。

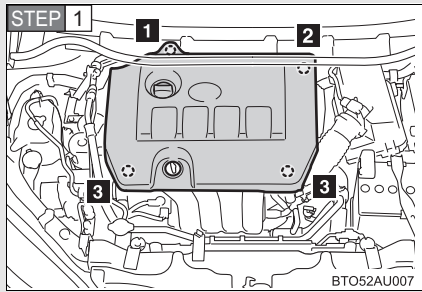
### ■ 切換「ENGINE START STOP」開關模式

蜂鳴器響起 10 秒鐘內，釋放駐車踏板並按壓「ENGINE START STOP」開關，引擎不會啟動，每按壓一次開關，模式就會切換。(→P. 132)

## 5-2. 緊急狀況之處理程序 如果車上電瓶沒電

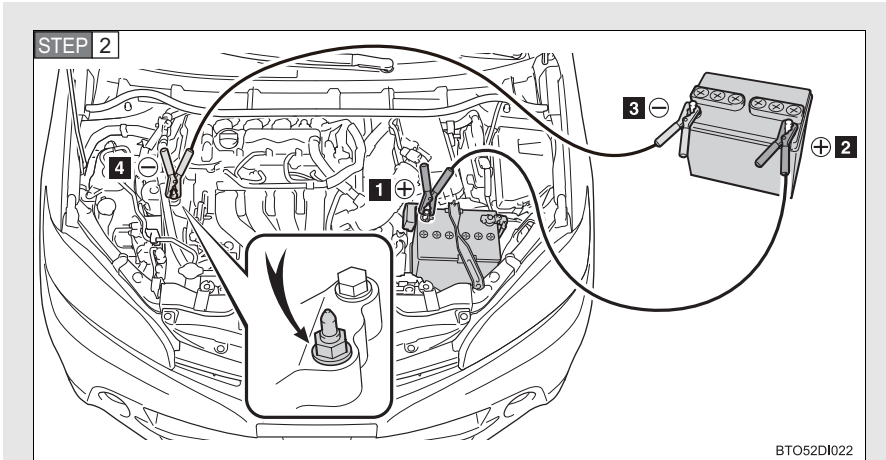
下列程序可能可在車上電瓶沒電時啓動引擎：  
您也可連絡 **Toyota** 保養廠或合格的保養廠。

如果您有一組跨接電纜線及另一輛 12 伏特電瓶的車輛，請依照下列程序來跨接啓動車輛：



拆下飾蓋。

- 1** 拆下乘客側固定扣。
- 2** 拆下駕駛側固定扣。
- 3** 拆下剩餘的 2 個固定扣。



依照下列程序連接跨接電纜線：

- 1 連接正極跨接電纜線夾到車上電瓶的正極 (+) 端子。
- 2 連接正極跨接電纜線的另一端線夾到外接電瓶的正極 (+) 端子上。
- 3 連接負極跨接電纜線夾到另一輛車上電瓶的負極 (-) 端子。
- 4 如圖所示，將負極跨接線另一端線夾連接到車上固定、靜止及未塗裝的金屬點，遠離電瓶和移動的零件。

**STEP 3** 啟動另一輛車的引擎。稍微增加引擎轉速，並保持該轉速來為您的愛車充電約 5 分鐘。

**STEP 4** 僅配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統的車輛：「ENGINE START STOP」開關 OFF 時開啓及關閉任一車門。

## 5.2. 緊急狀況之處理程序

**STEP 5** 保持另一輛車引擎的轉速，並藉由觸按「ENGINE START STOP」開關到 IG ON 模式來啟動您車上的引擎（配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統的車輛）或轉動引擎開關到「ON」的位置（未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統的車輛）。

**STEP 6** 一旦引擎啓動後，依照正確連接時的相反順序拆下跨接電纜線。

### ■ 電瓶沒電時啓動引擎

無法以按鈕啓動來啓動引擎。

### ■ 避免電瓶沒電

- 引擎熄火後，立即關閉頭燈及音響系統。
- 車輛在低速長時間行駛時如交通擁塞等，請關閉所有不必要的電器組件。

### ■ 電瓶沒電時的提醒 (配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統的車輛)

- 在車上電瓶沒電後，藉由 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統試圖開鎖車門可能會失敗。若車門無法開鎖，請使用遙控器或機械鑰匙開鎖。
- 電瓶已經沒電後第一次啓動引擎可能無法啓動。但是，引擎在第二次啓動時應該會啓動，所以並非故障。
- 「ENGINE START STOP」開關的狀態會儲存在車輛的記憶體內。車上電瓶沒電時，在拆開或裝回電瓶時車輛會回到電瓶沒電前的狀態。電瓶需要拆開時，在拆開電瓶前請切換「ENGINE START STOP」開關到 OFF。  
如果不知道電瓶拆開前「ENGINE START STOP」開關的狀態，在裝回電瓶時請特別小心。
- 當充電或更換電瓶時，請確保智慧型鑰匙未放置於車內。如果警報系統作用，智慧型鑰匙可能會被反鎖於車輛內。(→P. 91)

### ■ 電瓶充電

因自然放電及電器用品耗電，電瓶電量在車輛不使用時也會逐漸消耗。若車輛長期不使用，電瓶會沒電，引擎也會無法發動（電瓶於行進中會自動充電）。

**⚠ 警告****■ 避免電瓶起火或爆炸**

遵守下列注意事項，避免意外引燃可能自電瓶散發出易燃的氣體：

- 確認每條跨接電纜線連接到正確的端子，且未意外誤觸任何其他部位。
- 不可讓跨接電纜線的「+」與「-」線夾互相碰觸到。
- 不可在電瓶附近吸煙、使用打火機或產生火燄。

**■ 電瓶注意事項**

電瓶含有毒性及腐蝕性電解液，而相關零件含有鉛及鉛化合物。處理電瓶時請遵守下列注意事項：

- 處理電瓶時，隨時配戴安全眼鏡並小心避免電解液接觸皮膚、衣物或車身。
- 不可翻倒電瓶。
- 電解液與皮膚或眼睛接觸時，立即以清水沖洗患部並立即就醫。在得到醫療照顧前，以海綿或毛巾沾水後覆蓋於患部。
- 在處理電瓶支架、端子或其他電瓶相關零件後應立即洗手。
- 不可讓兒童靠近電瓶。

**⚠ 注意****■ 處理跨接電纜線時**

連接跨接電纜線時，確認電纜線不會糾纏到冷卻風扇或皮帶。

## 5-2. 緊急狀況之處理程序

### 如果車輛過熱

下列情況可能表示引擎過熱。

- 引擎冷卻液度警示燈亮起 (→P. 316) 閃爍或失去引擎動力。  
(如：車速無法增加)
- 蒸汽自引擎蓋下竄出。

#### 修正程序

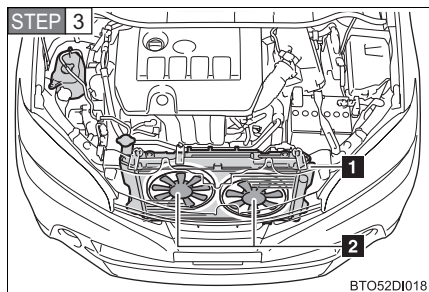
**STEP 1** 將車輛停放在安全地點，關閉空調系統，並將引擎熄火。

**STEP 2** 如果看到蒸汽：

在蒸汽消退後，小心的掀開引擎蓋。

如果未看到蒸汽：

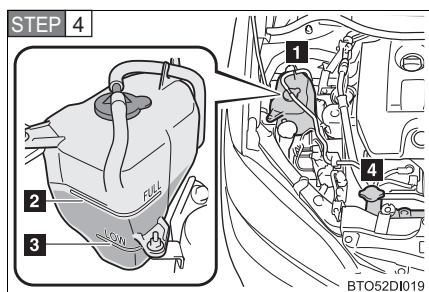
小心的掀開引擎蓋。



在引擎冷卻至相當程度後，檢查水箱軟管及散熱器(水箱)是否洩漏。

- 1** 散熱器
- 2** 冷卻風扇

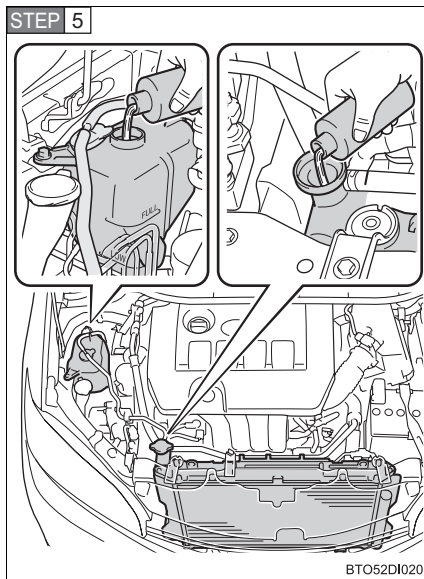
如果有大量的冷卻液洩漏，請立即連絡 Toyota 保養廠。



如果冷卻液介於副水箱的「上限」和「下限」之間，則表示冷卻液充足。

- 1** 副水箱
- 2** 上限
- 3** 下限
- 4** 水箱蓋





必要時，添加引擎冷卻液。

在緊急時若無引擎冷卻液可用  
清水代替。

**STEP 6** 啓動引擎並開啓空調系統來檢查冷卻風扇是否作動，及冷卻液有無從水箱軟管或散熱器洩漏。

引擎冷卻後，立刻開啓空調系統來作動冷卻風扇，確認冷卻風扇有無作動。如果檢查有困難時，請反覆的開啓和關閉空調系統。（在寒冷的溫度下風扇可能不會作動。）

**STEP 7** 如果風扇未作動：

請立刻將引擎熄火並連絡 Toyota 保養廠。




如果風扇作動：

請將您的愛車送至最近的 Toyota 保養廠檢查。

## 5-2. 緊急狀況之處理程序

### 警告

#### 避免在檢查引擎室時發生意外或受傷

-  如果看到蒸汽從引擎蓋下方冒出，在蒸汽消退前不可掀開引擎蓋。引擎室的溫度可能非常高，可能造成燙傷等嚴重的傷害。
-  引擎運轉時，手及衣物應遠離風扇與驅動皮帶。
-  在引擎及水箱熱時，不可開啓冷卻液水箱蓋。  
高溫的引擎冷卻液及蒸汽在壓力下噴出，可能造成燙傷等嚴重傷害。

### 注意



#### 添加引擎冷卻液時

等到引擎冷卻下來後再添加冷卻液。

添加冷卻液時，要慢慢加入。快速添加冷的引擎冷卻液到高溫的引擎會對引擎造成損害。

#### 避免損壞冷卻系統

請務必遵守下列注意事項：

-  防止異物進入冷卻液 ( 如沙粒或塵埃 )。
-  不可使用任何冷卻液添加劑。

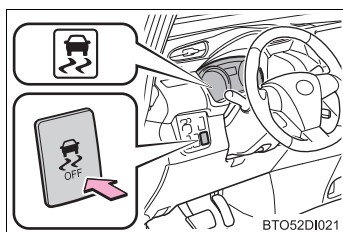
## 5-2. 緊急狀況之處理程序 如果車輛陷住


如果車輛因輪胎打滑或陷入泥濘、塵土或積雪中，請實施下列程序：

- STEP 1** 將引擎熄火。設定駐車煞車並將排檔桿排入「P」檔位。
- STEP 2** 清除陷入輪胎周圍的泥、砂或積雪。
- STEP 3** 放置木材、石塊或其他可增加輪胎磨擦力的材料在輪胎下方以協助脫困。
- STEP 4** 再次啟動引擎。
- STEP 5** 將排檔桿排到「D」或「R」檔位，然後小心地踩油門加速使車輛脫離困境。

配備 TRC/VSC 系統車輛：如果 TRC 和 VSC 會妨礙車輛脫困，請將它們關閉。( → P. 174)

### ■ 車輛脫困困難時 ( 配備 TRC 系統車型 )



按下  來關閉 TRC。

## 5-2. 緊急狀況之處理程序

### 警告

#### 試圖使陷住車輛脫困時



如果以前後推動方式使車輛脫困時，請注意周圍區域淨空，以免撞擊到其他車輛、物體或人員。脫困時車輛可能突然向前或向後衝出，請特別小心。

#### 操作排檔桿時

請小心，不可在踩油門踏板時操作排檔桿來變換檔位。這樣做可能會造成車輛突然急遽加速，進而導致意外事故而造成嚴重傷害或死亡。

### 注意

#### 避免損壞聯合傳動器及其他組件

-  避免車輪打滑和過度踩下油門踏板超過所需。
-  如果執行上述程序車輛仍無法脫困，車輛可能需要拖吊才能脫困。

## 5-2. 緊急狀況之處理程序

### 如果車輛須要緊急停止

只有在緊急情況下（例如：車輛變得無法以正常的方式停止時），才可以使用下列步驟來停止車輛：

**STEP 1** 用雙腳穩固的踩住並牢牢地踩下煞車踏板。

不可交替踩放煞車踏板，這將增加車輛減速所需的能量。

**STEP 2** 將排檔桿排入 N 檔位。

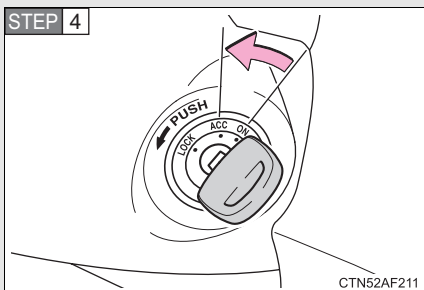
▶ 如果排檔桿可以排入 N 檔位

**STEP 3** 經過減速後，將車輛停止在一安全的道路上。

**STEP 4** 將引擎熄火。

▶ 如果排檔桿無法排入 N 檔位

**STEP 3** 用雙腳穩固的踩住煞車踏板來儘可能降低車速。



未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：藉由將引擎開關轉至「ACC」來使引擎熄火。



按住 2 秒鐘或以上，或連續快按 3 次或以上

配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：藉由將「ENGINE START STOP」開關按住 2 秒鐘或以上，或連續快按 3 次或以上來使引擎熄火。

**STEP 5** 將車輛停止在一安全的道路上。

## 5-2. 緊急狀況之處理程序

### 警告

#### ■ 行駛中，如果將引擎熄火

- 用在煞車和方向盤的動力輔助都會喪失，而使得煞車踏板變得較難踩下和方向盤變得較難轉動。因此在引擎熄火之前儘可能使車輛減速。
- 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：絕不可嘗試取出鑰匙，如此會使方向盤鎖定。

## 車輛規格

# 6

### 6-1. 規格

保養資料 ( 燃油、油位等 ) 360

燃油資訊 ..... 370

### 6-2. 個人化

個人化功能 ..... 371

## 6-1. 規格

### 保養資料 ( 燃油、油位等 )

#### 尺寸

全長		4635 mm
全寬		1720 mm
全高 *		1590 mm
軸距		2750 mm
輪距	前輪	1505 mm
	後輪	1470 mm

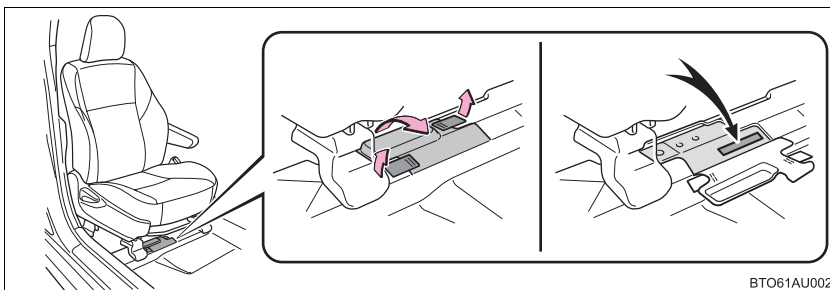
\*: 車輛未裝載時



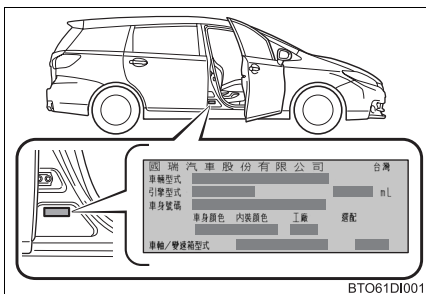
### 車輛識別

#### ■ 車輛識別號碼

車輛識別號碼 (VIN) 是您愛車的合法辨識號碼。這是 Toyota 汽車最主要的辨識號碼，是用來註冊登記您的車輛所有權。



這個號碼打印在右前座椅下方。

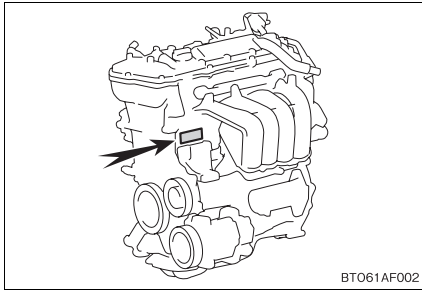


這個號碼在製造廠的標籤上也有。

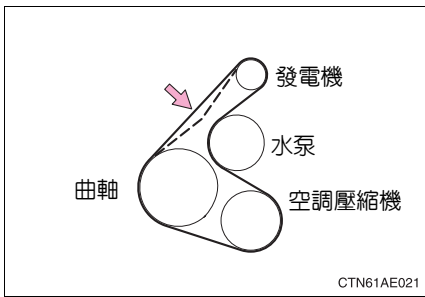
## 6-1. 規格

### ■引擎號碼

引擎號碼打印在汽缸體上，如圖所示。



## 引擎

型號	3ZR-FE
型式	直列 4 缸、4 行程、汽油引擎
缸徑和行程	80.5 × 97.6 mm
排汽量	1987 cm <sup>3</sup>
汽門間隙 (冷引擎)	自動調整
驅動皮帶張力	<p>7.6 — 10.0 mm</p>  <p>CTN61AE021</p> <p>*: 使用 98N(10kgf, 22lbf) 的力量檢查下沉量 (原皮帶)</p>

## 燃油

燃油種類	限用無鉛汽油
研究辛烷值號碼	92 或以上
油箱容量 (參考)	60 L

## 6-1. 規格

## 潤滑系統

機油量	
洩放和再添加 (參考)	
含濾清器	4.2 L
不含濾清器	3.9 L

## ■ 選擇引擎機油

本車使用「Toyota 正廠機油」。使用經 Toyota 認可的「Toyota 正廠機油」或滿足下列等級和黏度的產品。

機油等級：

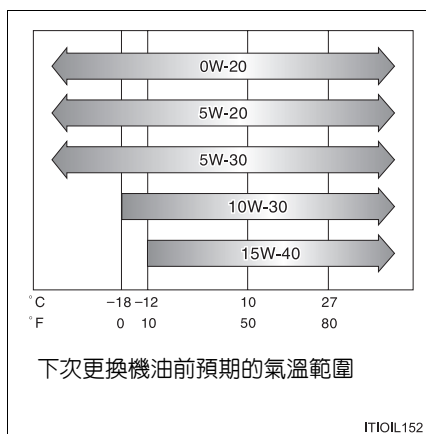
0W-20, 5W-20, 5W-30 和 10W-30：

API 等級 SL 「Energy-Conserving」、SM 「Energy-Conserving」或 SN 「Resource-Conserving」或 ILSAC 複級引擎機油

15W-40：

API 等級 SL SM 或 SN 複級引擎機油

建議機油黏度 (SAE)：



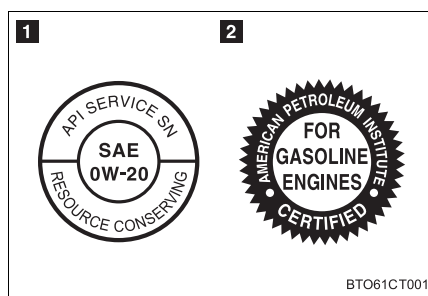
如果在極低溫使用 SAE 10W-30 或更高黏度的機油，引擎可能會很難啟動，因此建議使用 SAE 0W-20、5W-20 或 5W-30。

機油黏度 (以 0W-20 作範例說明) :

- 0W-20 中的 0W 的部份代表機油適合低溫啓動的特性，機油有較低的 W 值讓車輛在冷天較易啓動。
- 0W-20 中的 20 代表的是機油在操作溫度中的黏度，有較高黏度的機油可能較適合高速行駛或有嚴苛裝載需求的車輛。

如何閱讀機油容器標籤：

一些機油容器上有一個或兩個 API 機油檢定標誌以協助您選擇適當的機油。



### 1 API 服務標誌

上半部：「API SERVICE SM」表示受到美國石油協會(API)指定。

中央部：「SAE 0W-20」表示 SAE 黏度等級。

下半部：「Energy-Conserving」表示此機油具備省油性。

### 2 ILSAC 認證標誌

國際潤滑油標準暨認證委員會 (ILSAC) 檢定標誌位於容器前方。

## 6-1. 規格

**冷卻系統**

容量 (參考)	5.2 L
冷卻液種類	<p>使用下列任一種：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・「Toyota 超長效型冷卻液」</li> <li>・類似的高品質乙稀乙二醇、無矽酸鹽、無氨類、無亞硝酸鹽及無硼酸鹽，並具有長效複合型有機酸技術的引擎冷卻液。</li> </ul> <p>不可只使用普通清水。</p>

**點火系統**

火星塞 廠牌 間隙	DENSO SC20HR11  1.1 mm
-----------------	------------------------------

**⚠ 注意****■ 鈦電極火星塞**

僅可使用鈦電極火星塞。不可調整火星塞間隙。

**電氣系統**

電瓶  在 20°C 時的比重讀數	<p>1.250 — 1.290 充滿電</p> <p>1.160 — 1.200 半充滿電</p> <p>1.060 — 1.100 沒電</p>
充電率  快速充電 慢速充電	<p>最大 15 A。</p> <p>最大 5 A。</p>

**無段變速箱 (聯合傳動器)**

油液容量 (參考)	8.9 L
油液種類	Toyota 正廠 CVTF FE

此油量為參考油量。如果需要更換，請連絡 Toyota 保養廠。

**⚠ 注意****■ 無段變速箱油型式**

使用非「Toyota 正廠 CVTF FE」油，可能導致排檔品質劣化，變速箱咬死伴隨震動且最終可能造成自排變速箱損壞。

**煞車**

踏板間隙 *1	最低 72 mm.
踏板自由間隙	1 — 6 mm
駐車煞車拉桿行程 *2	7 — 10 響
油液種類	SAE J1703 或 FMVSS No. 116 DOT 3

\*1: 當引擎運轉，以 294 N(30 kgf, 66 lbf) 的力量踩下時，最小的踏板距地高度。

\*2: 當以 200 N(20.4 kgf, 45.0 lbf) 的力量拉起駐車煞車拉桿。

**方向盤**

自由間隙	少於 30 mm
------	----------

## 6-1. 規格

**輪胎和輪圈****16 吋輪胎**

輪胎尺寸	195/60R16 89H
輪胎胎壓 (建議冷胎胎壓)	220 kPa (2.2 kgf/cm <sup>2</sup> 或 bar, 32 psi)
輪圈尺寸	16 × 6 J
車輪螺帽扭力	103 N•m (10.5 kgf•m, 76 ft•lbf)

**15 吋輪胎**

輪胎尺寸	195/65R15 91H
輪胎胎壓 (建議冷胎胎壓)	220 kPa (2.2 kgf/cm <sup>2</sup> 或 bar, 32 psi)
輪圈尺寸	15 × 6 J
車輪螺帽扭力	103 N•m (10.5 kgf•m, 76 ft•lbf)

**縮小型備胎**

輪胎尺寸	T145/80D16 105M
輪胎胎壓 (建議冷胎胎壓)	420 kPa (4.2 kgf/cm <sup>2</sup> 或 bar, 60 psi)
輪圈尺寸	16 × 4 T
車輪螺帽扭力	103 N•m (10.5 kgf•m, 76 ft•lbf)



## 燈泡

	燈泡	W	型式
車外	頭燈		
	近光燈 (放電式燈泡)	35	A
	近光燈 (鹵素燈泡)	55	B
	遠光燈 (鹵素燈泡)	60	C
	前方向燈	21	E
	前位置燈	5	D
	前霧燈	19	D
	後霧燈	21	D
	後方向燈	21	E
車內	倒車燈	16	D
	牌照燈	5	D
	前閱讀燈	8	D
	後室內燈	8	F
	行李廂燈	5	F
	車門禮儀燈	5	D

A : D4S 放電式燈泡

C : HB3 鹵素燈泡

E : 楔型座燈泡 (透明)

G : 雙頭燈泡

B : H11 鹵素燈泡

D : H16 鹵素燈泡

F : 楔型座燈泡 (琥珀色)

## 6-1. 規格 燃油資訊

您的愛車只能使用無鉛汽油。  
要達到最佳的引擎性能，請使用辛烷值 92 或以上的無鉛汽油。

### ■ 無鉛汽油的油箱口

為避免加入不正確的汽油，Toyota 車輛的加油口僅允許無鉛汽油泵的特殊油槍加油。

### ■ 如果引擎爆震

- 請立即連絡 Toyota 保養廠。
- 在加速和上坡時，偶而會有爆震的情況發生，這是正常現象無需擔心。

### 注意

#### ■ 燃油品質注意事項

- 不可使用不正確的燃油。若使用不適當的燃油，會造成引擎損壞。
- 不可使用有鉛汽油。  
有鉛汽油會造成三元觸媒轉換器失效及排放控制系統作用異常。

## 6-2. 個人化 個人化功能

車上包含有可以依個人喜好而設定的各種電子系統。要設定這些喜好需要特殊的工具，請由 **Toyota** 保養廠來您執行。

某些功能被個人化的同時，其他功能的設定也會跟著改變。請連絡 **Toyota** 保養廠。

項目	功能	原廠設定	個人化設定
Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統 (若有此配備) (→ P. 25)	Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統	ON	OFF
	操作信號 (緊急警示燈)	ON	OFF
	操作信號 (蜂鳴器)	7	OFF 1 至 6 級
遙控器 (→ P. 36)	遙控器	ON	OFF
	如果開鎖後未立即開啓車門，在啓動自動車門上鎖功能前所經過的時間。	30 秒	60 秒
			120 秒
	操作信號 (緊急警示燈)	ON	OFF
	車門鎖蜂鳴器 (配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型)	ON	OFF
	嚇阻功能	ON	OFF
車門鎖 (→ P. 42)	車速偵測自動車門上鎖功能	ON	OFF
	開啓駕駛側車門時，將所有車門開鎖。	OFF	ON
	排到 P 檔位時，所有車門開鎖。	ON	OFF
	排出 P 檔位時，所有車門上鎖。	OFF	ON

## 6-2. 個人化

項目	功能	原廠設定	個人化設定
照明 ( → P. 215)	燈光關閉經過的時間	15 秒	7.5 秒 30 秒
	攜帶智慧型鑰匙的人靠近 ( 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型 )	ON	OFF
	車門開鎖時作用	ON	OFF
	引擎開關關閉後作用 ( 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型 ) 「ENGINE START STOP」開關 OFF 後作用 ( 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型 )	ON	OFF

# 索引

縮寫字表..... 374

如果 ... 怎麼辦..... 375

# 縮寫字表

## 縮寫字表

縮寫字	涵意
A/C	空調
ABS	防鎖定煞車系統
ALR	自動鎖定回縮器
CRS	兒童安全座椅
DISP	顯示幕
ECO	節能
ELR	緊急鎖定回縮器
EPS	電動輔助方向盤
HI	高速
INT	間歇
ISO	標準化國際組織
LED	發光二極體
LO	低速
PWR	動力
SRS	輔助防護系統
TRC	循跡防滑控制
VIN	車輛識別號碼
VSC	車輛穩定控制

如果 ... 怎麼辦

## 如果 ... 怎麼辦

輪胎戳破

P. 331 如果輪胎洩氣

引擎無法啓動

P. 342 如果引擎無法啓動

P. 88 引擎晶片防盜系統

P. 348 如果電瓶沒電

排檔桿無法排出

P. 344 若排檔桿無法排出 P 檔位

引擎冷卻液溫度警示燈閃爍紅色

P. 352 如果車輛過熱

可以看到蒸汽從引擎蓋下方竄出

鑰匙遺失

P. 345 如果遺失鑰匙

電瓶沒電

P. 348 如果電瓶沒電

車門無法上鎖

P. 40 前車門

喇叭響起

P. 90 警報

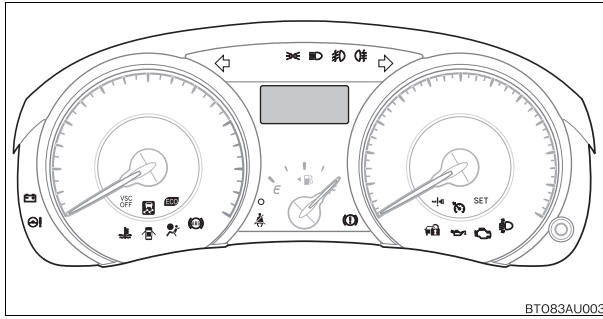
車輛陷在泥沙中

P. 355 如果車輛陷住

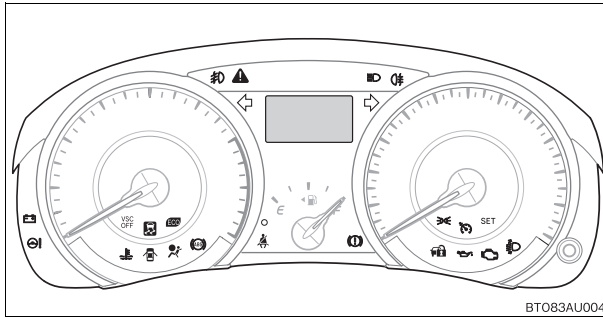
警示燈或指示燈亮起

P. 316 如果警示燈亮起

### 非自發光儀表





### 自發光儀表








■ 警示燈


 煞車系統警示燈 P. 316

 車門開啓警示燈 P. 318


 充電系統警示燈 P. 316

 低燃油位警示燈 P. 318


 引擎故障警示燈 P. 317


 駕駛座安全帶提示燈 P. 318


 SRS 警示燈 P. 317


 引擎冷卻液溫度警示燈 P. 316


 ABS 警示燈 P. 317


 電動方向盤警示燈 P. 317

 低引擎機油壓力警示燈 P. 316

 主警示燈 P. 318

 Smart Entry 車門閉鎖系統 & Push Start 引擎觸控啟動系統警示燈 P. 319

 自動頭燈水平系統警示燈 P. 317

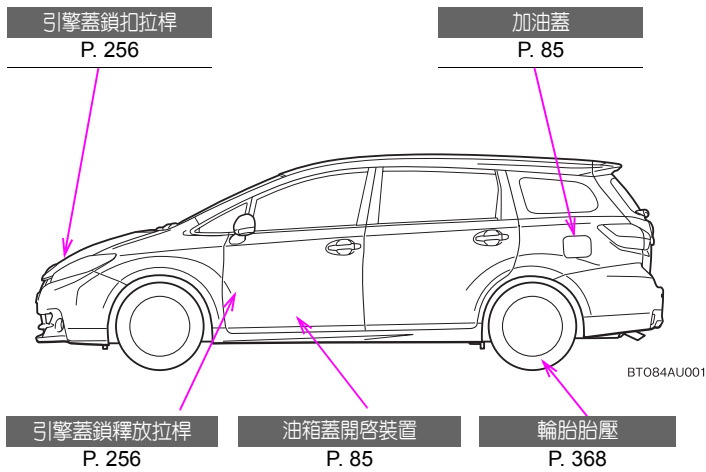
 定速巡航系統警示燈 P. 317

 VSC OFF 「VSC OFF」警示燈 P. 317

警示訊息顯示

P. 322 如果顯示警示訊息

### 加油站資訊



油箱容量 (參考)	60 L
燃油種類	無鉛汽油、研究辛烷值號數 92 或以上。
冷胎胎壓	P. 368
機油量 (參考) (洩放並再添加)	L 含濾清器 4.2 不含濾清器 3.9
引擎機油種類	Toyota 正廠機油或同級品 0W-20, 5W-20, 5W-30 和 10W-30 : API 等級 SL 「Energy-Conserving」、 SM 「Energy-Conserving」或 SN 「Resource-Conserving」或 ILSAC 複 級引擎機油 15W-40 : API 等級 SL、SM 或 SN 複級引擎機油 P. 364